

le Soleil



Cristobal Huet

67 ¢ + tx
Floride 2,25 \$
MER 6 27657 00073 5
MONTREAL, OTTAWA 95 ¢ PLUS TAXES

HUET À WASHINGTON

HOSSA ÉCHAPPE AU CANADIEN → 64 à 67

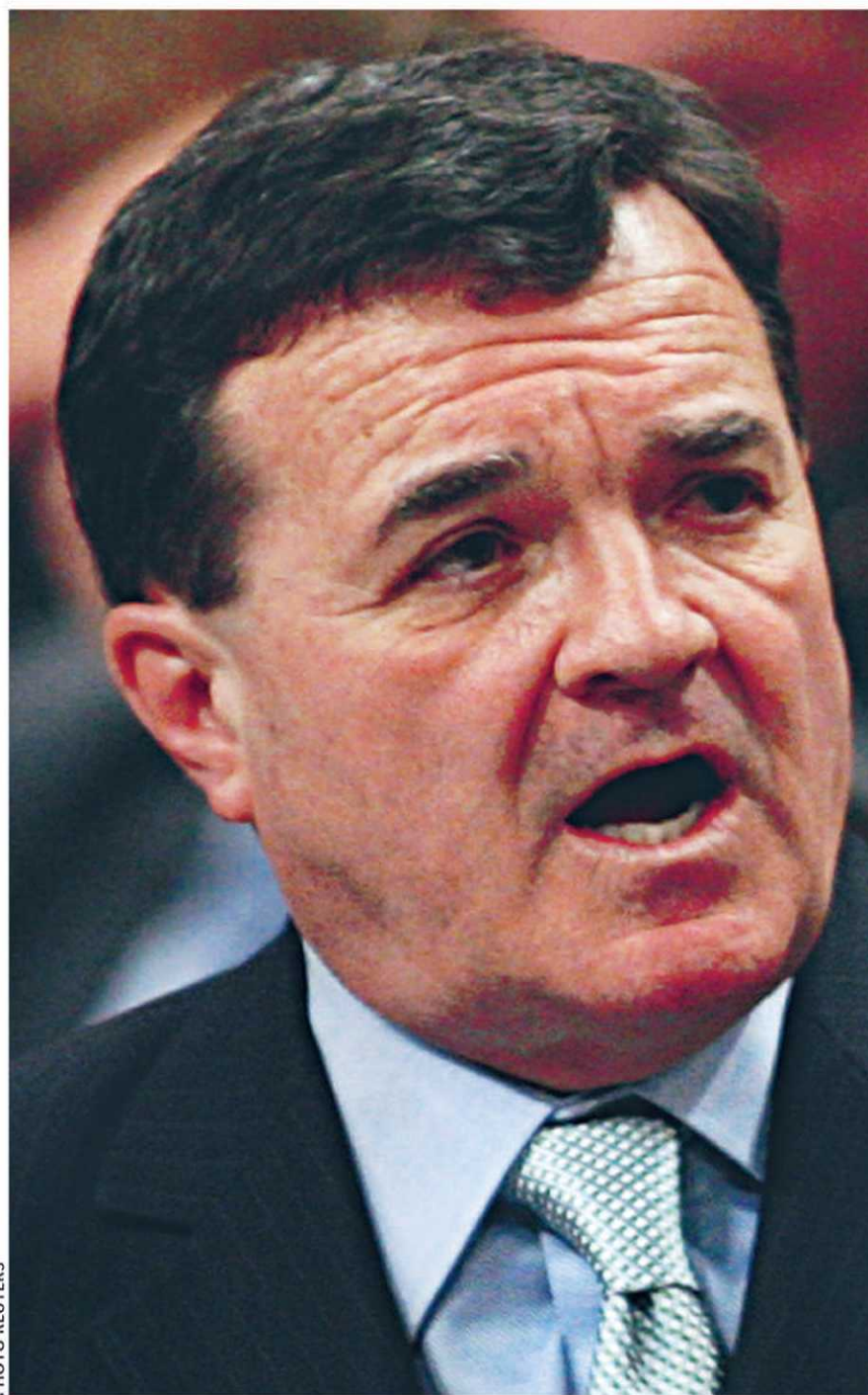


PHOTO REUTERS

BUDGET FÉDÉRAL → 2 à 9

Fin de la récréation

De l'épargne libre d'impôt

Pas d'élection anticipée

GILBERT LAVOIE

UN SACRÉ FILOU, CE FLAHERTY → 4

L'ÉDITORIAL DE PIERRE-PAUL NOREAU → 24

Le ministre des Finances, Jim Flaherty

HYDRO HAUSSE DE TARIFS DE 2,9 % → 41

Au cœur de la ville...
sur la rive gauche
de la rivière Saint-Charles.



Édifice C8 Pré-vente

55 condos-terrasses face à la rivière Saint-Charles, aux berges réaménagées, avec vue sur la ville et les montagnes.

- Jardins paysagés
- Piscine extérieure
- Stationnement intérieur sécuritaire

Bureau des ventes
418.649.0600

Tous les jours de 13h à 17h

www.rivegauche.ca

Condos-terrasses

avec la nature à vos pieds !

+ de **40%**
vendu



EN CHIFFRES

1,7%

le taux de croissance du PIB projeté pour 2008, soit 0,8% de moins que dans l'énoncé économique du 30 octobre 2007



3,4%

d'augmentation des dépenses



1 milliard \$

d'allégement fiscal pour le secteur automobile d'ici 2012-2013. Même chose pour le secteur forestier.



25 millions \$

«Pour que les relais de la flamme olympique et paralympique de 2010 alimentent la fierté locale et nationale»



En mode épargne

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

OTTAWA — L'argent ne coule plus à flots dans les coffres du fédéral. L'heure est maintenant à l'épargne et à la modération. La fin de la récréation a sonné.

Le budget du ministre des Finances Jim Flaherty déposé hier aux Communes ne passera donc pas à l'histoire. Peu de nouvelles dépenses, un train de petites mesures pour contrer le ralentissement de l'économie.

Parmi la plus «convaincante», le gouvernement Harper met sur pied dès l'an prochain pour les contribuables un compte d'épar-

gne libre d'impôts, dit CELI.

Contrairement au Régime enregistré d'épargne retraite (REER), l'argent investi et les revenus générés par les placements dans un CELI ne seront pas imposables. Et ils pourront être encaissables en tout temps sans pénalités, selon le besoin du moment (auto, maison, voyages, chalet, etc.).

Ottawa a décidé également de mettre de l'ordre une fois pour toutes dans le régime de l'assurance emploi.

Une nouvelle société d'État, indépendante du gouvernement, administrera dorénavant les cotisations des travailleurs.

Tous les surplus de la nouvelle caisse seront réinvestis et permettront un réajustement des

taux de cotisations des travailleurs. Rudement mises à l'épreuve ces dernières années, les entreprises manufacturières

Ottawa mettra de l'ordre dans le régime de l'assurance emploi

sont restées sur leur faim. Des allègements fiscaux limités pourront être appliqués sur de nouveaux investissements en usine. Aucune aide spécifique n'a toutefois été annoncée dans ce budget.

Ottawa vient cependant à la rescousse des employés d'usines de pâtes et papiers licenciés ces

derniers temps. Un programme de formation visant à recycler les travailleurs plus âgés sera prolongé jusqu'en 2012.

La bouffée d'air frais insufflée aux municipalités par l'entremise de la taxe sur l'essence fait des petits. Le fédéral rendra permanent dès l'an prochain un fonds de 2 milliards \$ qui servira à financer des travaux d'infrastructure dans les régions.

Le thème de la sécurité, si cher aux conservateurs ces dernières années, n'est pas en reste. Ottawa débloquera ainsi 400 millions \$ d'ici 2012 pour l'embauche de 2500 nouveaux policiers.

Pour le Québec, cette mesure permettra l'ajout de 600 agents

supplémentaires à la Sûreté du Québec et dans les différents corps municipaux.

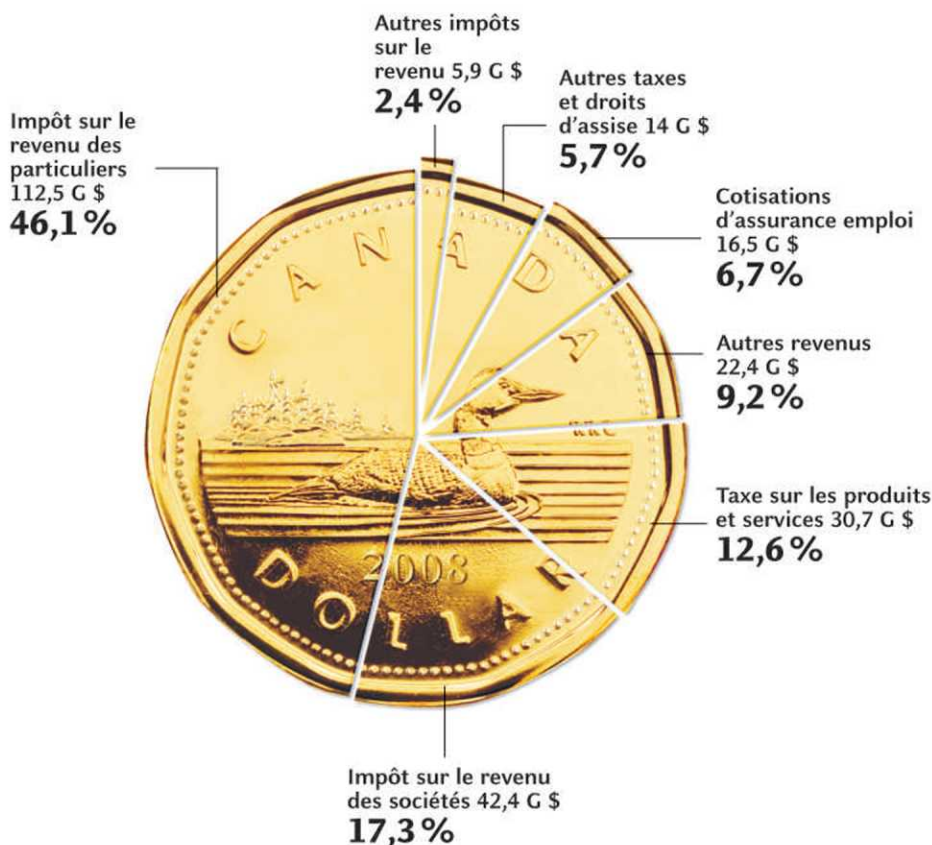
Du côté de l'armée, le budget des Forces canadiennes ira en augmentant. Ottawa parle d'une hausse moyenne annuelle de 2% d'ici cinq ans. En 2008-2009, le gouvernement consacrera 18,8 milliards \$ au secteur militaire, en hausse d'un milliard \$.

LA MARGE A FONDU

L'économie canadienne tournant moins vite, moins d'argent entrera dans les coffres de l'État canadien au cours de la prochaine année. Les nombreuses baisses d'impôts annoncées l'an passé et l'allègement de la TPS ont aussi leurs effets.

D'OÙ VIENT L'ARGENT?

Total des revenus 244,4 G \$



OÙ VA VOTRE ARGENT?

Surplus 10,2 G \$
4,2%



1204 \$

d'allègement fiscal en 2008 pour une famille gagnant entre 45 000 \$ et 60 000 \$

306 \$
(maximum)

par enfant par l'entremise d'un nouveau crédit d'impôt

10 %

de plus à la déduction pour les habitants des régions éloignées

65 \$

par mois de crédit d'impôt pour l'achat de manuels scolaires au collégial et à l'université

21 millions \$

pour faire appliquer les lois sur l'environnement



« Les libéraux ne voient pas dans ce budget ce qui justifierait que l'on précipite les Canadiens dans une élection qu'ils ne souhaitent pas pour le moment »

— Stéphane Dion

« Il n'y a pas de gains significatifs pour le Québec »

— Gilles Duceppe

Chemin faisant, le gouvernement Harper s'attend à une baisse des revenus de 2,6 milliards \$ cette année et à une augmentation des dépenses de 7,1 milliards \$ (3,4 %).

Conséquence : seulement 2,3 milliards \$ seront alloués au paiement de la dette (comparativement à 10,2 G \$ l'an dernier).

« La marge de manœuvre est mince », souligne l'économiste en chef du Mouvement Desjardins, François Dupuis, qui se demande si le fédéral n'a pas trop dépensé ces dernières années.

L'économiste n'écarterait d'ailleurs pas la possibilité de voir maintenant des provinces « tomber » en déficit, faute d'obtenir de l'argent du grand frère fédéral. « Cela illustre bien le problème du déséquilibre fiscal », souligne M. Dupuis.

CROISSANCE ÉCONOMIQUE

Dans la confection de son troisième budget, Jim Flaherty dit avoir surtout misé sur la capacité de payer des contribuables. Il prévoit une croissance économique de 1,7 % cette année et de 2,4 % l'an prochain.

Le ministre des Finances s'attend à ce que le taux de chômage atteigne la barre des 6,3 % en 2008. Dans sa boule de cristal, le ministre prévient que la faible croissance de l'économie américaine (1,5 % en 2008) pourrait avoir un impact sur les marchés financiers et le rendement de l'économie mondiale.



Le chef libéral Stéphane Dion a mis fin au suspense électoral hier en décidant d'appuyer le budget conservateur. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Dion s'incline devant Flaherty

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com

OTTAWA — Fin du suspense électoral : Stéphane Dion s'incline devant Jim Flaherty et retire sa menace d'élection anticipée sur le budget. Les libéraux, a-t-il dit hier dans une déclaration aux médias, « ne voient pas dans ce budget ce qui justifierait que l'on précipite les Canadiens dans une élection qu'ils ne souhaitent pas pour le moment ».

Son parti laissera ainsi passer le troisième budget de Jim Flaherty exactement comme il l'avait fait pour l'énoncé économique d'octobre dernier.

Le caucus libéral décidera ce matin comment signaler son mécontentement envers ce budget sans renverser le gouvernement, le premier vote survenant demain sur un sous-amendement du Bloc québécois. M. Dion a refusé de répondre aux questions des journalistes lors

de son intervention dans l'anti-chambre des Communes, et décliné par la suite toutes les tribunes télévisées, laissant ses collègues se débrouiller avec la patate chaude politique que constitue ce recul.

MANQUE DE VISION

Avant d'annoncer sa décision, le chef du PLC a accusé les conservateurs d'avoir mené depuis deux ans « une gestion imprudente et sans vision » et imposé un minibudget « rose bonbon, l'automne dernier, qui vole en éclat ».

Mais ce budget « extrêmement modeste, touche-à-tout qui accompli très peu », ne mérite pas d'être battu. Car « dans l'ensemble », dit M. Dion, plusieurs mesures vont dans la direction privilégiée par les libéraux. Ce dernier cite notamment la pérennisation du versement d'une partie de la taxe sur l'essence aux municipalités, le soutien au secteur automobile et l'augmentation du nombre de policiers.

Le Bloc québécois, de son côté, a décidé de voter contre le budget parce que « il n'y a pas de gains significatifs pour le Québec », a dit Gilles Duceppe en point de presse.

Son parti a déjà dépensé entre 150 000 et 200 000 dollars en préparatifs électoraux dans les derniers dix jours, y compris une campagne publicitaire accompagnant une tournée de son chef dans les régions du Québec.

Comme le Bloc, le NPD s'oppose au budget conservateur

M. Duceppe reproche au budget de ne proposer aucune mesure contre la crise dans le secteur manufacturier, sinon un coup de pouce pour l'automobile en Ontario.

Le Bloc n'a trouvé aucune réponse positive à ses six exigences prébudgétaires, mais la décision des libéraux neutralise leur volonté de renverser le gouvernement.

S'il faut en croire les déclarations du doyen des bloquistes, Louis Plamondon, en entrevue télévisée, les événements d'hier reportent le risque d'élection au prochain budget. « Le budget est le moment d'établir des priorités », a dit de son côté le chef du NPD, Jack Layton en annonçant lui aussi son intention de s'opposer à son approbation. Or, « ce premier ministre a décidé de privilégier les réductions d'impôt pour les grandes entreprises plutôt que les investissements pour les familles », a-t-il dit.

« Alors que l'avenir économique du Canada est incertain, le programme de Harper permet aux grandes entreprises de payer moins que leur juste part, alors que les familles vont devoir payer le manque à gagner », a-t-il ajouté.

« Pour chaque dollar du budget 2008, qui va à de nouveaux investissements, six dollars sont dépensés en réductions d'impôt pour les grandes entreprises », a poursuivi M. Layton.

Pour joindre notre chroniqueur : glavoie@lesoleil.com

Gilbert Lavoie



Un sacré filou, ce Flaherty

La stratégie derrière le budget d'hier est d'une limpidité remarquable : le gouvernement Harper avait vidé la caisse dans son énoncé économique du mois d'octobre. Le ministre Jim Flaherty a saupoudré hier une cinquantaine de mesures généralement peu coûteuses, assorties d'une sévère mise en garde : en raison de la récession appréhendée aux États-Unis, le gouvernement fédéral n'a aucune marge de manœuvre pour en donner davantage. «Une incertitude considérable entoure les perspectives économiques», peut-on lire dans le chapitre du plan budgétaire portant sur les risques liés aux projections financières. On y présente même des simulations de l'incidence d'un ralentissement économique plus sévère que prévu. Ainsi, une diminution de 1 % de la croissance du PIB coûterait 3,3 milliards \$ au gouvernement en 2008-2009. Or l'excédent budgétaire prévu n'est que de 3,8 milliards \$! Les Dion, Duceppe et Layton pourront toujours se plaindre que le gouvernement est trop rapide, Flaherty les accusera de vouloir nous ramener vers les déficits.

Le message est tout aussi éloquent à

l'endroit des provinces. Le déséquilibre fiscal, disiez-vous? Fini et enterré! Les documents budgétaires consacrent un beau chapitre pour démontrer, comme le faisait si bien Stéphane Dion sous Jean Chrétien, que la dette fédérale demeure plus lourde que celle des provinces réunies, que les revenus des provinces et des territoires dépassent ceux du fédéral, et que les transferts en espèces aux provinces représentent la portion des dépenses fédérales qui a le plus augmenté au cours des dernières années. «Le budget de 2007 a rétabli l'équilibre fiscal avec les provinces», statuent les documents budgétaires.

En guise de consolation, le ministre Flaherty annonce «la fin d'une ingérence importante» de la part du fédéral. Le programme de la Fondation des bourses du millénaire, créé par Jean Chrétien, sera remplacé dans le respect des compétences des provinces. Tout un progrès : le programme tirait à sa fin.

En fait, il n'est pas mauvais ce budget. Il contient une série de petites mesures qui répondent sans doute à des besoins précis, ou qui feront plaisir à certaines clientèles. Vous avez de l'ar-

gent? Vous pourrez investir 5000 \$ par année dans un nouveau fonds, à l'abri de l'impôt. Vous pestez contre les trasseries gouvernementales? On vous annonce un passeport électronique qui va durer 10 ans. La contrebande de cigarettes vous révolte? Les manufacturiers devront dorénavant posséder une licence pour acheter ou posséder du matériel de fabrication du tabac. Le problème, c'est qu'on a saupoudré le reste des fonds fédéraux disponibles pour faire plaisir à tout le monde, au lieu de les diriger vers une stratégie bien orchestrée pour contrer le ralentissement économique. Entre vous et moi, 25 millions \$ pour transporter la flamme olympique à Vancouver, c'est beaucoup d'argent.

Tel que prévu, Stéphane Dion a annoncé qu'il n'y a pas là matière à battre le gouvernement. Gilles Duceppe et Jack Layton pourront toujours réclamer des fonds pour l'industrie manufacturière ou la forêt, Jim Flaherty leur répondra qu'il serait irresponsable d'engloutir des milliards de dollars dans de nouvelles dépenses, alors que la récession nous guette.

« Le plus étonnant, c'est de voir le ministre jouer à la fois avec le chaud et le froid »

Le plus étonnant, c'est de voir le ministre jouer à la fois avec le chaud et le froid. Il agite le spectre de la récession, tout en scandant que le Canada est le mieux placé des pays industrialisés pour y faire face. Et mieux encore : «Le Canada est en voie d'éliminer la dette nette de l'ensemble de ses administrations publiques d'ici 2021», affirment les documents fédéraux. Pourquoi s'inquiéter? Le grand frère fédéral s'occupe de nous.
Un rusé, ce Flaherty.

Après 2008, des miettes pour Québec

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

OTTAWA — Le gouvernement Harper semble avoir mis gros pour les festivités du 400^e anniversaire de Québec. Cette année, peu de nouveaux investissements fédéraux auront lieu dans la région.

Hier, il fallait gratter fort pour retrouver le mot Québec dans l'énoncé budgétaire du ministre Flaherty. À la page 135, on peut toutefois apprendre que le fédéral dépensera 24 millions \$ cette année au Québec afin de promouvoir le tourisme le

long du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Saguenay.

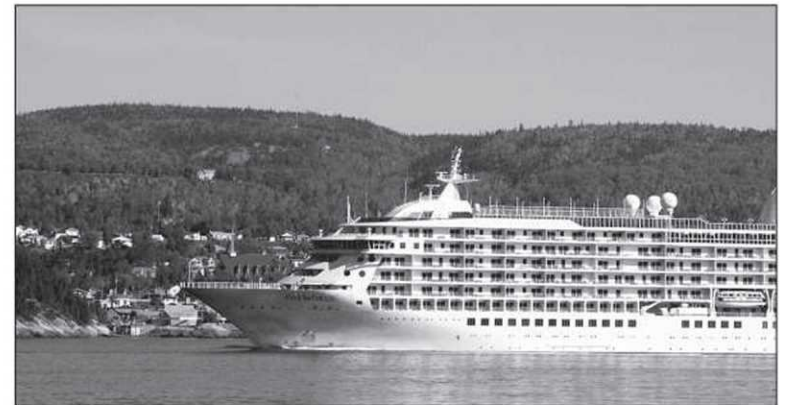
Ottawa dit s'inspirer du succès du terminal de croisières de la capitale pour tenter l'expérience ailleurs le long du Saint-Laurent et au Saguenay.

Le budget 2008 prévoit des investissements de 24 millions \$ sur deux ans pour favoriser le développement d'infrastructures à vocation touristique dans des ports d'escales stratégiques. Le but : développer des destinations de choix pour le marché international des croisières. En 2007, les croisières ont rapporté gros à la ville. La ve-

nue de quelque 100 000 passagers ont généré des retombées économiques de 20 millions \$.

Au cours des dernières années, le fédéral a versé beaucoup d'argent dans la capitale. Seulement à la Société des Fêtes du 400^e, la contribution fédérale s'élève à 40 millions \$.

À cela, Ottawa a allongé près de 70 millions \$ dans des travaux d'infrastructures visant à donner à Québec un nouveau visage. Des travaux ont eu lieu à dans le secteur du Vieux-Port, à l'aéroport de Québec et également le long du boulevard Champlain, sur la Promenade de Champlain.



Ottawa consacre 24 millions \$ pour promouvoir le tourisme le long du fleuve et du Saguenay (photo). — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

CHAMPLAIN RACONTE... (56)



Louis-Guy Lemieux

lglemieux@lesoleil.com



La visite de l'habitation et les festins sont interminables. Enfin, c'est le départ de l'expédition guerrière contre les

Iroquois.

«La visite de l'habitation dure six jours qui se passent en danses et en festins. Je fais tirer du mousquet et de l'arquebuse, ce qui impressionne fortement nos visiteurs.

«Pont-Gravé arrive de Tadoussac avec deux barques pleines d'hommes en armes. Les sauvages s'en réjouissent d'autant plus que je leur laisse entendre que le capitaine Pont-Gravé va peut-être nous accompagner à la guerre. Nous partons tous ensemble le 28 juin. En chemin, nous convenons que quelqu'un doit veiller sur l'habitation de Québec et les installations de Tadoussac. Pont-Gravé s'en charge. Je continue l'expédition avec les sauvages et une chaloupe chargée de 11 de mes hommes.»

(Source : Œuvres de Champlain, présentées par C.-H. Laverdière et adaptées par Louis-Guy Lemieux)

À LIRE AUJOURD'HUI

Arts

MUSIQUES SACRÉES
La Grand-messe de Gilles Vigneault → A1



Vivre ici

SOCIÉTÉ
Êtes-vous rushaholique? → A8

SOMMAIRE

affaires — bourse	41 et 51
agenda arts	A7
décès	52
divertissements	A12 et A13
éditorial — opinions	24 et 25
gens de passion	A14
horoscope	A13
loteries	A4
petites annonces	54
sports	60
société	A8
télévision	A6

MÉTÉO



Max. -7
min. -18
Nuageux avec faible neige

MÉTÉO EN DÉTAIL → 65

Accumulation de neige (avant hier)
Ce mois-ci : 108,8 cm L'an dernier : 79,3 cm
Cet hiver : 365,8 cm L'hiver dernier : 171,9 cm

NOUS JOINDRE

Renseignements 686-3233
Abonnements 686-3344
Appel sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com
Floride 954-922-1584
andre.genereux@cgocable.ca
Petites annonces 844-4444 686-3311
Appel sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com
Rédaction 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394
redaction@lesoleil.com

leSoleil
FAIT DE PLUS
DE 50 % DE
PAPIER RECYCLÉ

Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730

De l'épargne à l'abri de l'impôt

Les CELI viennent s'ajouter aux REER, mais avec plus de flexibilité

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

OTTAWA — Incroyable, mais vrai. Le fisc ne viendra plus mettre son nez dans certains de vos revenus de placements. Le fédéral met sur pied un Compte d'épargne libre d'impôt (CELI).

Dès l'an prochain, les épargnants canadiens auront un outil de plus à leur disposition pour faire fructifier leurs avoirs, et ce à l'abri de l'impôt.

Hier, le ministre Flaherty parlait de la plus belle invention depuis la création des REER. «Le gouvernement pénalise depuis trop longtemps les épargnants», a lancé le grand manitou des Finances du pays.

En clair, tout épargnant pourra injecter jusqu'à 5000 \$ par année dans son CELI. Les gains en capital enregistrés sur les revenus ne seront pas imposés alors que les sommes retirées pourront être compensées par de nouvelles cotisations équivalentes.

Contrairement aux montants

investis dans un REER, il sera alors possible de «sortir» des sommes de son CELI sans en subir des pénalités. Les retraits ne seront pas imposables.

Il sera possible de «sortir» des sommes sans pénalité

Ottawa soutient que cette façon d'épargner sera très bénéfique aux épargnants. Selon les projections du ministère des Finances, un placement de 48 000 \$ dans un

CELI (200 \$ par mois pendant 20 ans) rapportera 11 045 \$ de plus qu'un même placement dans un REER.

Chez Desjardins, on croit que cette mesure pourrait profiter à une classe d'épargnants privilégiés au détriment des plus faibles revenus. «Les gens ont déjà de la difficulté à cotiser pleinement à leur REER alors que le taux d'épargne est presque nul», fait remarquer l'économiste François Dupuis.

Le Conseil du patronat du Québec (CPQ) a ainsi salué hier l'ini-

tiative du gouvernement Harper. «Cette mesure encouragera les ménages à épargner, rendant entre autres disponibles de nouveaux capitaux pour l'investissement et la création de nouvelles entreprises», a fait valoir le président, Michel Kelly-Gagnon.

Le fédéral avance que la création des CELI entraînera une réduction des revenus fédéraux de 50 millions \$ en 2010. À terme, Ottawa croit que les revenus non imposés des CELI lui feront perdre plus de 3 milliards \$ par année.

Axé sur le nouveau contexte américain

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com

OTTAWA — « Prudent, rigoureux et réaliste », voilà comment le ministre des Finances, Jim Flaherty, a décrit hier un troisième budget conservateur qu'il s'est dit lui-même surpris de proposer à la population.

En intitulant son discours «Un leadership responsable», M. Flaherty tient ouvertement compte du nouveau contexte économique causé par le ralentissement américain et la hausse du dollar.

«Nous nous sommes préparés à la perspective d'une croissance moins forte», a-t-il dit devant les députés réunis à la Chambre des communes.

En conséquence, l'essentiel des mesures fiscales sur lesquelles le gouvernement Harper fonde son action a été dévoilé dans l'Énoncé économique d'octobre dernier, a rappelé le ministre.

M. Flaherty a mené une vigoureuse défense de cette politique, qui a accordé des baisses de taxes et d'impôts de 60 milliards \$ sur six ans aux individus et aux entreprises.

Devant les partis d'opposition qui l'accusent d'avoir laissé le gouvernement à découvert en cas de crise, le ministre réplique avec force qu'«il faut la mentalité particulière de certains politiciens d'Ottawa pour penser ainsi».



Entouré du premier ministre et des autres membres du cabinet Harper, le ministre Jim Flaherty a souligné que le ralentissement aux États-Unis risque d'être plus important que prévu. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Penser ainsi veut dire, selon lui, «considérer que l'on gaspille les excédents en laissant aux citoyens une plus grande partie de leur argent durement gagné».

Comme il ne savait évidemment pas que les libéraux allaient soutenir son budget au moment de son dépôt, M. Flaherty a rappelé

qu'«au cours des prochaines semaines, les Canadiens, partout au pays, rempliront leurs déclarations de revenus».

«Ils verront alors les effets des allègements d'impôts rétroactifs, d'une valeur de 2,9 milliards \$, annoncés à l'automne», a-t-il ajouté sur un ton de campagne électorale.

«Ces allègements fiscaux arrivent à point donné pour donner un coup de pouce à l'économie durant cette période d'incertitude», lit-on dans le Plan budgétaire de 2008.

Le gouvernement reconnaît en effet dans son document de travail que «le ralentissement (aux

États-Unis) risque d'être plus important que prévu.

«Il existe également un risque connexe que les perturbations des marchés mondiaux persistent plus longtemps que prévu» eux aussi, lit-on encore.

Pour contrer ces incertitudes, M. Flaherty soutient que «notre gouvernement injecte, cette année seulement, 21 milliards \$ pour stimuler l'économie canadienne».

«Cette somme représente beaucoup plus, en proportion de l'économie, que l'ensemble des stimulants que les États-Unis ont offerts», a surenchéri le ministre.

Comme il a choisi une «voie faite de décisions prudentes, rigoureuses et ciblées», a lancé M. Flaherty, le budget ne fait essentiellement que confirmer les décisions de l'automne dernier.

Sur le front fédéral-provincial, le ministre persiste et signe : il a une fois de plus rappelé son invitation aux provinces à diminuer elles aussi leur impôt sur le revenu des particuliers pour apporter «un peu d'oxygène à nos secteurs traditionnels».

Cette ingérence lui a déjà valu les remontrances de Jean Charest et déclenché une guerre ouverte avec les libéraux ontariens de Dalton McGuinty.

Pourtant, M. Flaherty avance dans son discours que «nous avons centré nos efforts sur les responsabilités fondamentales du gouvernement fédéral».

NOTRE MEILLEURE OFFRE

HHR

- ✓ Moteur 149 H.P.
- ✓ Télédéverrouillage
- ✓ Air climatisé
- ✓ Radio CD
- ✓ Groupe électrique
- ✓ Barrures de portes électriques
- ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Et beaucoup plus



0\$ comptant

0% de financement
jusqu'à 60 mois

GARANTIE 5 ANS / 160 000 KM DE GM

« La meilleure protection au pays »

HHR

293\$
par mois*

* Location 48 mois, 80 000 km transport inclus, taxes et RDPRM en sus.





MARLIN
CHEVROLET

Autoroute Charest
sortie Frank-Carrel

688-1212

www.marlinchev.gm.ca

Un train de petites mesures

<p>SAUVER DE L'IMPÔT</p> <p>Un Compte d'épargne libre d'impôt (CÉLI) permet de placer 5000 \$ par année sans que les intérêts ne soient imposables. Cet argent peut être retiré à tout moment.</p>	<p>LES AMBASSADES</p> <p>Oubliées et malmenées ces dernières années, les ambassades canadiennes se partageront 89 millions \$ sur deux ans pour améliorer les services aux Canadiens et aux investisseurs.</p>	<p>LES CROISIÈRES</p> <p>De Québec à La Baie, Ottawa investit 24 millions \$ sur deux ans pour soutenir l'industrie des croisières internationales sur le Saint-Laurent.</p>		
<p>SOCIÉTÉS D'ÉTAT</p> <p>Les conservateurs créent deux sociétés d'État, l'Office de financement de l'assurance emploi, pour gérer la caisse, et PPP Canada Inc, pour soutenir les partenariats public-privé.</p>	<p>PASSEPORTS</p> <p>Le Canada veut instaurer un passeport électronique plus sûr d'ici 2011. Ce document sera valide pendant dix ans, contre cinq ans en ce moment.</p>	<p>LES MUNICIPALITÉS</p> <p>Le Fonds de la taxe sur l'essence pour les municipalités obtient sa «permanence». Sa valeur s'établira à 2 milliards \$ en 2009-2110.</p>	<p>L'AQUACULTURE</p> <p>Le budget prévoit un effort de 22 millions \$ sur deux ans pour améliorer la réglementation et ainsi garantir la qualité du poisson canadien pour satisfaire au marché international.</p>	<p>SANTÉ MENTALE</p> <p>110 millions \$ pour soutenir des projets novateurs pour aider la santé mentale et répondre au problème de l'itinérance.</p>
<p>PARTENARIAT NORD-AMÉRICAIN</p> <p>À la suite du sommet de Montebello, le gouvernement prévoit 29 millions \$ sur deux ans pour augmenter l'efficacité de la frontière et renforcer la sécurité nord-américaine.</p>			<p>RECHERCHE</p> <p>20 nouvelles Chaires de recherche d'excellence mondiale au cours des deux prochaines années dans quatre secteurs : l'environnement, les ressources naturelles, la santé et les technologies de l'information.</p>	<p>AUTOCHTONES</p> <p>Cause de nombreux drames sociaux et sanitaires, l'approvisionnement en eau potable pour les autochtones recevra 330 millions pour les deux prochaines années.</p>
	<p>LE TABAC</p> <p>Augmentation dès aujourd'hui de près de 5 dollars par cartouche de cigarettes dont le filtre doit être inséré sur le bâtonnet de tabac. Pour la contrebande, resserrement du contrôle sur les fabricants.</p>	<p>LE NUCLÉAIRE</p> <p>La fermeture de la centrale de Chalk River a causé une crise politique, en décembre. Ottawa investit 300 millions \$ à la fois dans cette centrale et dans le réacteur Candu.</p>	<p>ÉTUDIANTS</p> <p>350 millions \$ en 2009-2010 pour remplacer les Bourses du millénaire qui viennent à échéance l'an prochain. Le programme touchera 245 000 étudiants plutôt que 100 000.</p>	<p>ANCIENS COMBATTANTS</p> <p>282 millions \$ sur trois ans pour soutenir les survivants d'anciens combattants et les aider à conserver leur autonomie dans leur propre résidence.</p>
<p>TRAVAILLEURS ÂGÉS</p> <p>Objet de profonds débats, le programme d'aide aux travailleurs âgés de 55 ans et plus est prolongé jusqu'en 2012, au coût de 90 millions \$.</p>	<p>LES POLICIERS</p> <p>Si le budget est adopté, Ottawa met sur pied d'ici le 31 mars un fond de 400 millions \$ pour aider les provinces à embaucher 2500 policiers de première ligne.</p>			

La fin des bourses du millénaire

FAITS SAILLANTS

200 millions \$ pour combattre l'infestation du dendroctone du pin

33 millions \$ en deux ans pour renforcer la sécurité des produits naturels

50 millions \$ pour un programme de mise à l'écart des porcs reproducteurs, dont le stock devrait diminuer de 10 %

17 millions \$ en deux ans pour l'achat d'un nouveau traversier entre la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve

282 millions \$ pour les anciens combattants, incluant la nomination d'un ombudsman

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

OTTAWA — Le gouvernement conservateur mettra fin dès l'an prochain au controversé programme des bourses du millénaire.

Dans son budget déposé hier, le ministre Flaherty a annoncé qu'il les remplacera en 2009 par un nouveau programme consolidé de subventions aux étudiants.

Ottawa soutient que cette nouvelle façon de faire sera moins intrusive que le programme mis de l'avant au tournant de l'an 2000 par le gouvernement libéral de Jean Chrétien. Les provinces qui n'en voudront pas auront ainsi le loisir de se retirer du programme avec plein droit de compensation.

Le fédéral prévoit consacrer l'an prochain 350 millions à ce nouveau programme de subventions. Une aide financière qui sera bonifiée à 400 millions \$ en 2010-2011, à 415 millions \$ en

2011-2012 et à 430 millions \$ en 2012-2013.

«Il s'agira d'un programme unique et ciblé qui respectera entièrement les compétences provinciales, qui offrira un meilleur appui à davantage d'étudiants, et ce, pendant un plus grand nombre d'années d'études», a prévenu le ministre Flaherty hier.

Selon le fédéral, le programme des bourses devrait permettre d'aider 245 000 étudiants du collégial et du premier cycle universitaire, soit 100 000 de plus qu'actuellement.

En tout et pour tout, le gouvernement Harper prévoit ainsi verser 10 milliards \$ dans le secteur de l'éducation postsecondaire en 2008-2009.

Quant à la recherche universitaire, le gouvernement injectera 21 millions \$ sur deux ans. Cette mesure aura pour objectif la création de 20 nouvelles chaires de recherche. Chacune de ces chaires pourra recevoir jusqu'à 10 millions \$ sur sept ans. Ottawa en profite également pour modifier le

Régime enregistré d'épargne-études (REEE). La durée de vie maximale passe de 25 à 35 ans. De

plus, la période maximale de cotisation sera prolongée de 10 ans. *Avec La Presse Canadienne*

Les étudiants inquiets

La fin des bourses d'étude du millénaire en 2009, confirmée dans le budget d'hier, inquiète grandement la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ). «L'abolition du programme de la Fondation canadienne des bourses du millénaire crée une incertitude difficile à supporter», affirme Jean-Patrick Brady, président de la FEUQ, en rappelant que ce programme amenait 85 millions \$ par année dans les poches des étudiants québécois. Une partie de l'argent était utilisée pour aider les étudiants les plus pauvres et une autre allait directement aux collèges et universités. Les bourses du millénaire, dénoncées à leur naissance par les provinces qui y voyaient une ingérence dans leur champ de compétence, seront remplacées par un programme de subventions. Ce nouveau programme devrait aider 245 000 cégépiens et universitaires canadiens, soit 100 000 de plus que dans le système actuel, dit le fédéral. Foutaise, riposte la FEUQ, car les provinces auront le droit de se retirer avec pleine compensation du programme. «Ça ouvre la porte à la baisse du financement des prêts et bourses», craint Jean-Patrick Brady. La FEUQ encourage le gouvernement québécois à garder les niveaux de bourses actuels, à défaut de quoi, il trouvera les étudiants sur son chemin. *Isabelle Mathieu*

25 millions \$ pour la flamme olympique

OTTAWA — Le gouvernement fédéral a décidé de verser 25 millions \$ pour promouvoir la flamme olympique et la fierté canadienne à la grandeur du pays.

Pour l'heure, le fédéral ne sait pas trop comment l'argent sera dépensé. «Cela reste à déterminer», a indiqué hier une fonctionnaire sous le couvert de l'anonymat.

Dans son budget déposé hier aux Communes, le ministre Flaherty a annoncé une aide financière de 25 millions \$ au Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver.

On sait par contre qu'une tournée nationale devrait avoir lieu en 2009 et 2010 pour la promotion des Jeux olympiques d'hiver de 2010 qui auront lieu à Whistler, en Colombie-Britannique.

Ottawa jure toutefois que l'objectif ne sera pas de promouvoir l'esprit olympique, mais bien la fierté canadienne dans des centaines de municipalités où la flamme passera.

35 000 KM

Pendant cette tournée canadienne de 100 jours, la flamme olympique franchira une distance de 35 000 kilomètres et visitera tous les territoires et toutes les provinces du pays.

Durant ce périple d'un océan à l'autre, la flamme sera transportée par quelque 12 000 porteurs du flambeau. Jusqu'à 120 personnes auront la chance de transporter la flamme tous les jours. *Pierre Couture*



Le fédéral a annoncé une aide de 25 millions \$ pour l'organisation des jeux de Vancouver qui sera notamment investie dans la tournée canadienne de la flamme olympique qui partait de Turin en 2006. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

De l'argent pour les autochtones

OTTAWA — Le budget Flaherty n'a pas oublié les autochtones. Le fédéral reconnaît que la manière la plus efficace de combler l'écart des conditions de vie des autochtones du pays est d'accroître leur participation à la population active.

C'est pourquoi dans l'énoncé budgétaire d'hier, le gouvernement Harper prévoit un investissement de 147 millions \$ d'ici deux ans dans les programmes de santé autochtones.

Au cours des prochaines années, Ottawa visera surtout à promouvoir une intégration plus étroite des programmes des Premières Nations et des Inuits aux systèmes de santé provinciaux.

Quant à l'eau potable, Ottawa entend débloquer 330 millions \$ sur deux ans pour améliorer l'accès dans les quelque 600 réserves du pays.

De leur côté, les critiques estiment que le gouvernement conservateur place son argent là où il croit que cela lui rapportera des votes. Selon eux, ce budget n'offre pas grand-chose aux trois millions de Canadiens vivant dans la pauvreté.

«Ce budget ne fait rien pour les services de garde, le logement, la pauvreté, déplore Armine Yalnizyan, économiste principal pour le Centre canadien de politiques alternatives. C'est vrai qu'on ne s'attend pas à ce que les conservateurs se préoccupent de pauvreté, mais est-ce qu'on exerce un leadership responsable quand on récompense des gens qui ont déjà beaucoup, et qu'on ne fait rien pour ceux qui se débattent même en période de prospérité économique?» *Pierre Couture, avec La Presse Canadienne*

Monique Jérôme-Forget déçue

«Les choix qui ont été faits ne reflètent pas les priorités du Québec»

Simon Boivin

sboivin@lesoleil.com

La ministre des Finances du Québec, Monique Jérôme-Forget, n'avait pas beaucoup de bien à dire du budget livré par son homologue fédéral, hier.

En fait, peu de mesures trouvent grâce aux yeux de la ministre québécoise, sinon la déduction pour l'amortissement accéléré des entreprises, le maintien du transfert d'une partie de la taxe sur l'essence aux municipalités et la fiducie pour le transport en commun.

Pour le reste, M^{me} Jérôme-Forget estime que le ministre Jim Flaherty aurait eu beaucoup mieux à faire avec les 20 milliards \$ en trois ans de marge de manœuvre dont disposera Ottawa. Particulièrement dans un contexte où l'économie montre des signes indéniables de ralentissement.

«Les choix qui ont été faits ne reflètent pas les priorités du Québec», a commenté la ministre des Finances du Québec. «Je suis déçue.»

«TRÈS TIMIDE»

Elle se serait attendue à ce qu'Ottawa soit plus généreux envers les travailleurs âgés et plus sensible aux difficultés éprouvées par le Québec dans certains pans de son économie. Le plan d'aide de 216 millions \$ du fédéral pour les secteurs forestier et manufacturier est «très timide» par rapport à celui du gouvernement Charest, a-t-elle insisté.

Aussi, malgré l'unanimité des provinces et les «demandes répétées du premier ministre du



La ministre Jérôme-Forget s'interroge sur la pertinence de créer des comptes d'épargne de 5000 \$ dont les intérêts fructifient à l'abri de l'impôt. «Je pense qu'il est sage d'amener les Canadiens à épargner, dit-elle. Est-ce que c'était le meilleur temps pour le faire», au moment où l'économie a besoin que les consommateurs dépensent? — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Québec», le ministre Flaherty n'a pas ouvert les vannes pour l'éducation postsecondaire. «C'est à peu près 800 millions \$ pour le Québec et on ne sent pas une intention de venir corriger ce volet», a déploré la ministre Jérôme-Forget.

La décision de payer 10 milliards \$ de la dette à partir des

surplus dans un contexte de récession appréhendée est aussi discutable, d'après elle. «J'aurais certainement fait un autre choix à cause du ralentissement économique», indique-t-elle.

Elle s'interroge sur la pertinence de créer des comptes d'épargne de 5000 \$ dont les intérêts fructifient à l'abri de l'im-

pôt. «Je pense qu'il est sage d'amener les Canadiens à épargner, dit M^{me} Jérôme-Forget. Est-ce que c'était le meilleur temps pour le faire», au moment où l'économie a besoin que les consommateurs dépensent?

La ministre des Finances envoie néanmoins à son homologue fédéral l'appui que l'opposition

officielle entend donner à son budget. «Je fais tout en mon pouvoir pour éviter le psychodrame de l'année, c'est pour ça que je fais plusieurs rencontres avec les deux oppositions, a noté la ministre, qui prépare son propre budget. J'estime que les Québécois ne veulent pas aller en élections.»

L'aide au secteur manufacturier mal distribuée

— La Fédération des chambres de commerce du Québec

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ) a vu dans le budget fédéral présenté hier des efforts qu'elle a jugés intéressants, mais elle a déploré le fait que le gouvernement n'a pas bonifié son aide d'un milliard de dollars au secteur manufacturier, ni révisé la formule de distribution de cette aide.

La FCCQ déplore notamment le fait que la formule de partage est basée sur le poids démographique des provinces, ce qui désavantage le Québec, dont le secteur manufacturier a un poids économique plus important.

«Il est également navrant de constater que le gouvernement accorde une aide à l'innovation de 250 millions \$ à l'industrie automo-

bile, présente surtout en Ontario, alors que pas un sou n'est versé aux autres industries manufacturières et forestières au Québec», a estimé dans un communiqué le réseau de 162 chambres de commerce de la province.

«Le seul soutien supplémentaire que les entreprises manufacturières du Québec trouveront dans ce budget est le prolongement de trois ans de l'application de la déduction pour amortissement accéléré sur les investissements en machines et matériel.»

Par ailleurs, la FCCQ a relevé dans le budget des mesures qui devraient soutenir les entreprises québécoises qui souffrent de pénurie de main-d'œuvre — notamment au chapitre du soutien pour le maintien des travailleurs âgés sur le marché du travail.

La Fédération a aussi applaudi la



«Il est navrant de constater que le gouvernement accorde une aide à l'innovation de 250 millions \$ à l'industrie automobile, présente surtout en Ontario, alors que pas un sou n'est versé aux autres industries manufacturières et forestières au Québec», clame la FCCQ. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

création du premier bureau fédéral de partenariat public-privé au Canada et la bonification du programme d'encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental.

Dumont : tout pour l'Ontario

Le chef de l'opposition officielle, Mario Dumont, s'est montré déçu du budget Flaherty, considérant qu'il était davantage destiné à plaire à l'Ontario plutôt qu'au Québec. «Malheureusement, il est plus pour l'Ontario», a-t-il déclaré en point de presse, en marge d'une assemblée partisane, en soirée.

M. Dumont a dit qu'il s'attendait à davantage d'aide financière pour le secteur manufacturier québécois et l'industrie forestière. «C'est sûr que du point de vue de l'économie du Québec, c'est décevant», a soutenu le chef adéquat, qui attribue l'aide apportée au secteur automobile de l'Ontario au fait que le gouvernement de cette province a été plus «agressif» que celui du Québec pour faire valoir ses exigences.

Quant au PQ, il a décidé de ne commenter le budget Flaherty qu'aujourd'hui.

La Presse Canadienne

Trente millions \$ pour les infrastructures de Québec

Pierre-André Normandin

panormandin@lesoleil.com

Le maire de Gatineau et porte-parole de la Fédération canadienne des municipalités, Marc Bureau, cachait difficilement sa satisfaction hier soir. Il a chaudement applaudi la décision d'Ottawa de renouveler indéfiniment le transfert aux municipalités d'une partie de la taxe sur l'essence.

Chaque fois qu'ils feront le plein à l'avenir, les automobilistes pourront se consoler en se disant qu'ils renflouent simultanément les coffres de leur Ville afin de retaper ses routes et ses ponts. Le prolongement de cette entente, qui devait prendre fin en 2014, était la principale revendication de l'organisation.

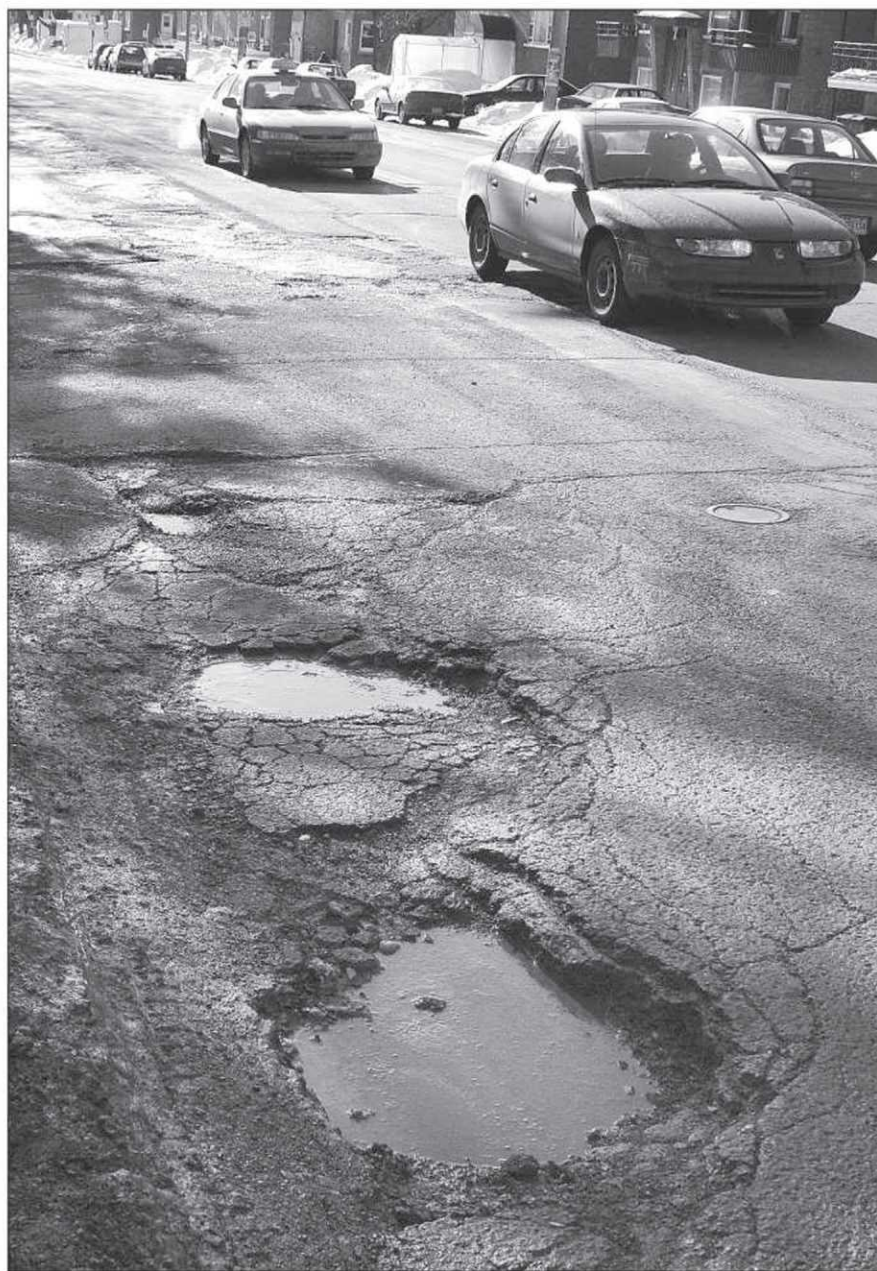
À partir de 2009, chaque litre d'essence vendu à la pompe rapportera aux villes canadiennes cinq sous. Elles se partageront ainsi 2 milliards \$ par an, soit environ 30 millions \$ pour Québec. «Ça va nous permettre de planifier à long terme. Les travaux d'infrastructures, c'est pas juste de remettre une couche d'asphalte. Ça prend du temps et ça se planifie à long terme», a indiqué le maire de Sherbrooke Jean Perreault, président de l'Union des municipalités du Québec.

Ces fonds serviront notamment à refaire le pavage des rues, la réfection des structures de rues (comme les ponts et les viaducs), le renouvellement des systèmes d'aqueduc et d'égout, ainsi que la réparation et l'entretien de bâtiments (comme les arénas ou les bibliothèques).

PAS D'INDEXATION

Seule déception, les villes canadiennes auraient aimé voir le gouvernement indexer cette aide à l'inflation. «Mais disons que c'est un très bon début. Ça amorce bien les prochaines discussions. On demandera éventuellement une clause ascenseur afin de contrer l'inflation», a précisé M. Bureau.

Les quelque 30 millions que touchera ainsi Québec représentent à eux seuls le quart des investissements que la capitale québécoise devra consentir annuellement pour maintenir en état ses infrastructures, selon les évaluations



Cette partie de la taxe sur l'essence servira à refaire le pavage des rues, à réparer des ponts et des viaducs, à renouveler des systèmes d'égout et d'aqueduc, ainsi qu'à entretenir des arénas ou des bibliothèques. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

du vérificateur général de Québec, Lambert Légaré. Dans son rapport de 2002, il évaluait à 125 millions \$ les investissements annuels nécessaires pour les 20 prochaines années. Or, en 2007, la Ville a investi seulement les deux tiers de ce montant, soit 80 mil-

lions \$. C'est tout de même deux fois plus que cinq ans auparavant.

Malgré cette bonne nouvelle, les membres du comité exécutif de Québec ont préféré rester muets en l'absence du maire Régis Labeaume, parti en vacances pour la semaine de relâche.

Des doutes sur le passeport de 10 ans

La Presse Canadienne

OTTAWA — La proposition du gouvernement fédéral, incluse dans le budget déposé mardi, de doubler la durée de vie du passeport pour la faire passer à 10 ans a soulevé plusieurs questions au sujet de la sécurité et des coûts qui seraient rattachés à ce nouveau document.

Ce nouveau passeport électronique verrait le jour en 2011, selon ce qu'a annoncé le gouvernement conservateur dans son budget.

Certains, comme le Nouveau Parti démocratique et la Chambre de commer-

ce de la Colombie-Britannique, ont fait pression sur Ottawa afin qu'il adopte un passeport valide pour 10 ans, comme c'est le cas aux États-Unis.

Mais cette proposition est contraire aux avis émis par le Bureau des passeports. Dans un rapport complété en novembre 2006 et rendu public l'année dernière, l'organisme explique que le cycle naturel de renouvellement d'un document sécurisé est de trois ou quatre ans et qu'un cycle de 10 ans serait trop long.

Le Bureau des passeports a également affirmé qu'une augmentation de

la durée de vie du passeport canadien entraînerait des pertes qui se chiffrent à 106 millions \$ par an en 2012-2013, selon la méthode de financement utilisée présentement.

Par contre, Chris Mathers, un expert conseil en sécurité, estime qu'il ne faut pas trop s'en faire au sujet de la sécurité d'un tel document, rappelant que même avec un cycle de renouvellement de cinq ans, un espion russe a pu se procurer un passeport canadien au nom de Paul William Hampel en présentant un faux certificat de naissance ontarien en 1995, 2000 et 2002.

RÉACTIONS

Davantage pour les policiers que pour les travailleurs

ALMA — À la FTQ, le président Michel Arsenault estime que le budget ne prévoit rien pour les travailleurs mal pris. «Vivre dans un village monoindustriel où la scierie ferme et le village ferme, ce n'est pas drôle, c'est la désolation totale. Je suis au Lac-Saint-Jean et c'est ce qui se vit ici dans bien des villages de la région», a signalé le leader syndical. M. Arsenault n'en revient pas que le gouvernement n'ait fait aucun effort avec la caisse d'assurance emploi pour aider les travailleurs âgés à se recycler. «C'est un mauvais budget d'un gouvernement obsédé par la dette, d'un gouvernement dogmatique qui pense que les forces du marché vont tout régler et qui se soucie beaucoup d'investir dans la police et dans l'armée», a-t-il fait valoir. *La Presse Canadienne*

Un gouvernement «insensible»

MONTRÉAL — La Centrale des syndicats du Québec a estimé hier que le budget fédéral donnait l'impression «d'un gouvernement insensible aux difficultés qui affligent les Canadiens et qui préfère s'en laver les mains». «Ce budget se signale en fait par plusieurs initiatives d'un goût douteux, par exemple la nouvelle proposition de Compte d'épargne libre d'impôt, qui permettra d'accumuler des intérêts en franchise d'impôt, ou l'affectation de 630 millions \$ des marges limitées pour les forces policières et les prisons», a affirmé dans un communiqué le président de la CSQ, Réjean Parent. M. Parent s'est aussi montré déçu du fait que le budget n'améliore pas son fonds d'un milliard de dollars pour les travailleurs des industries en crise. *La Presse Canadienne*

Les logements sociaux oubliés

MONTRÉAL — Le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU) a déploré hier l'absence de mesures de financement pour de nouveaux logements sociaux ou abordables dans le budget fédéral, accusant Ottawa de faire preuve de mépris envers les quelque 4,2 millions de sans-abri du pays. «(Le premier ministre Stephen Harper) continue à ignorer les recommandations de l'ONU qui presse de plus en plus le Canada de se conformer aux engagements qu'il a pris face à la communauté internationale en matière de respect des droits humains et particulièrement de celui au logement», a déclaré dans un communiqué le coordonnateur du FRAPRU, François Saillant. *La Presse Canadienne*

Harper a «lancé la serviette» pour l'industrie forestière

MONTRÉAL — Guy Chevrette, le pdg du Conseil de l'industrie forestière du Québec ne trouve rien dans le budget susceptible de venir en aide aux travailleurs de l'industrie forestière. «Je suis convaincu que le gouvernement Harper vient de lancer la serviette et veut que ce soit les forces du marché qui fassent le ménage dans l'industrie forestière», a indiqué M. Chevrette. Il prévoit une sortie de crise difficile. Même le changement de gouvernement ne pourrait rien changer. «Le vote est de plus en plus concentré dans le tissu fortement urbanisé et le poids démographique des électeurs ne joue pas en faveur des régions ressources», a-t-il commenté. *La Presse Canadienne*

Le Conseil du patronat satisfait

MONTRÉAL — Le Conseil du patronat du Québec a félicité hier le gouvernement fédéral d'avoir mis sur la prudence dans son budget, qui, selon le groupe, garde le cap sur la création de richesse. «Le budget fédéral déposé aujourd'hui est un budget responsable», a jugé dans un communiqué le président du CPQ, Michel Kelly-Gagnon, qui estime que sa pièce maîtresse, le Compte d'épargne libre d'impôt (CELI) encouragera les ménages «à épargner, rendant entre autres disponibles de nouveaux capitaux pour l'investissement et la création de nouvelles entreprises». *La Presse Canadienne*

Feu vert aux CPE à plus de 7 \$

Christiane Desjardins
La Presse

MONTREAL — Six garderies privées subventionnées par l'État, qui prétendaient être dans leur droit en réclamant aux parents un supplément de 12 \$ par jour par enfant qui restait à la garderie après «la fermeture», à 16h, ont obtenu gain de cause en Cour supérieure.

Contrairement à ce que prétendait le Procureur général du Québec, le juge Kevin Downs conclut que ces garderies n'enfreignent pas la loi en fixant ainsi leurs heures d'ouverture. Le magistrat est d'ailleurs d'avis que dans sa formulation actuelle, la réglementation ne rencontre pas l'objectif de la loi sur les services de garde. Il ajoute que la tarification imposée par les garderies en question peut sembler abusive, mais il signale que celle-ci pourrait être réglementée.

Les six garderies sont toutes situées dans l'Ouest-de-l'Île de Montréal. Elles ont plaidé avec succès que, ouvrant à 6h le matin, elles ont fini, à 16h, de donner les 10 heures de services éducatifs par jour prévues par la loi. À partir de 16h, il ne s'agit plus de services «éducatifs», mais plutôt des «services de garde pour assurer la sécurité des enfants jusqu'au retour du travail des parents». Et s'ils veulent obtenir ce service, les parents doivent piger dans leurs goussets.

PARENTS LIBRES D'ACCEPTER

Les dirigeants des garderies affirmaient que les parents étaient libres d'accepter ce service. Ils soumettaient d'ailleurs que ces derniers avaient approuvé cette façon de fonctionner.

Auparavant, ces garderies pour enfants de moins de 5 ans réclamaient des frais excédentaires en facturant aux parents des services additionnels comme des cours de danse, de musique, de karaté, de sciences... Depuis que la loi a été changée, en 2006, elles sont tenues de fournir 10 heures de services éducatifs d'affilée, sans frais excédentaires. Ceci pour éviter la discrimination face à des enfants moins fortunés.

L'Association des garderies privées du Québec a accueilli ce jugement avec bonheur, même si elle ne faisait pas officiellement partie de cette bataille. «On est très heureux, c'est ce qu'on alléguait, soit que des activités non subventionnées par l'État peuvent être facturées aux parents sur une base vo-

lontaire. Au-delà de 10 heures, l'État n'a pas à s'ingérer», de dire Sylvain Lévesque, président de l'Association.

Fort de ce jugement, M. Lévesque a d'ailleurs l'intention de recommander à ses membres de ne pas signer les nouvelles conventions de subventions qui ont commencé à arriver cette semaine et qui doivent être retournées pour le 31 mars.

«Dans les contrats qu'ils veulent nous imposer, ils fixent nos heures d'ouverture entre 7h et 18h, explique-t-il. Ce n'est pas correct. Ils nous subventionnent pour 10 heures, on ouvre 10 heures. Après cela, on doit être en mesure de gérer ça à l'interne. Ce jugement est important, car il vient dire que ce que les hauts fonctionnaires du Ministère veulent nous imposer est illégal. Ils ne peuvent pas fixer nos heures d'ouverture, c'est clair et net selon le jugement de la cour.»

«Ce jugement est important, car il vient dire que ce que les hauts fonctionnaires du Ministère veulent nous imposer est illégal. Ils ne peuvent pas fixer nos heures d'ouverture»

— Sylvain Lévesque, président de l'Association des garderies privées du Québec

Le gouvernement dispose de 30 jours pour en appeler du jugement. Au bureau du Procureur général, on indiquait que le jugement allait être étudié à fond et que l'on déciderait ensuite de ce qu'il convenait de faire.

Le régime de garderies subventionnées a été institué en 1997. Au départ, le montant réclamé aux parents était de 5 \$ par jour. Il est maintenant de 7 \$. Les garderies privées recevraient environ 33 \$ par enfant par jour en subventions. Depuis la dernière modification de la loi, qui imposait les 10 heures de services éducatifs sans frais, 1060 plaintes ont été déposées au Québec, pour la période comprise entre le 26 mai 2006 et le 9 février 2007.

INCENDIE DU 3030, DE LA FOREST

Des délais inquiétants

Daphné Cameron
dcameron@lesoleil.com

Ni les pompiers, ni la Ville de Québec ne sont en mesure d'expliquer pourquoi il a fallu 1h17 avant que Gaz Métro ne soit prévenu qu'un immeuble qu'il alimentait dans le secteur Sainte-Foy était la proie des flammes, vendredi soir dernier. Mais selon les enquêteurs du Commissariat des incendies, une erreur de procédure serait à l'origine du brasier.

«L'automatisme n'a pas été fait dans le branle-bas de combat au 911», explique l'enquêteur Jean-Pierre Boilard, qui insiste également sur le fait qu'il est encore trop tôt pour identifier des coupables.

À 15h39 le 22 février, un appel pour signaler un incendie au 3030, rue de la Forest est logé au 911. Ce n'est seulement qu'à 16h56 que la compagnie Gaz Métro est alertée, plus d'une heure et quart plus tard. «Habituellement ce n'est pas si long», précise l'enquêteur.

Arrivée sur les lieux à 17h29, l'équipe de techniciens de Gaz Métro met alors plus de 30 minutes avant de fermer la valve d'alimentation en gaz naturel du bâtiment en raison d'une imposante quantité de neige qui bloque l'un des branchements.

Ces importants délais n'auraient toutefois pas eu de répercussions sur l'intensité des flammes, puisque les pompiers

ont coupé les deux principales valves d'alimentation avant l'arrivée des techniciens. «À moins de fuites dans le système, ça n'a pas eu de conséquences», dit Jean-Pierre Boilard.

RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE

Pour les enquêteurs du Commissariat des incendies, le fait que l'un des branchements de gaz était enfoui sous la neige a été un «irritant majeur» pour les pompiers et les techniciens. Pierre-Yves Boivin de Gaz Métro en profite d'ailleurs pour rappeler la responsabilité des propriétaires. «C'est leur rôle de s'assurer que les branchements sont bien dégagés», conclut-il.



En une journée, les bénévoles de la Saint-Vincent-de-Paul ont amassé une centaine de sacs de vêtements pour les sinistrés. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Le mobilier de trois maisons en dons!

La vague de solidarité envers les sinistrés du 3030, rue de la Forest se poursuit. Trois ménages qui s'appêtent à déménager dans des logements plus petits ont offert la presque totalité du mobilier de leurs maisons aux victimes du violent incendie qui a ravagé l'immeuble de 16 logements du secteur Sainte-Foy vendredi dernier. Du jamais vu selon les bénévoles de la société Saint-Vincent-de-Paul, qui s'occupe d'amasser les dons.

«J'avais pensé faire une vente de garage avant de partir», explique Raymonde, l'une des généreuses donatrices, «mais quand j'ai entendu parler de cette tragé-

die, j'ai voulu donner au suivant.»

La retraitée et son mari ont fait don de tous les meubles de leur salon. Le couple s'est également départi de tables, d'étagères, d'articles de cuisine, de literie ainsi que d'une quantité importante de vêtements. «Si ça m'était arrivée, j'aurais été en désarroi total, dit-elle. C'est facile d'avoir de la compassion pour ces gens-là.»

Le président de la conférence Saint-Louis St-Yves de la société Saint-Vincent-de-Paul, Laval Lapointe, s'avoue un peu surpris par l'ampleur de cet élan de générosité. «Comme vous pouvez le constater, les gens répondent de façon remarquable», explique-t-il

en pointant la centaine de sacs de vêtements fraîchement entreposés au sous-sol de la paroisse Saint-Louis-de-France.

À date, 3000 \$ ont été amassés. Un propriétaire a également proposé d'héberger pour deux mois et demi dans l'un de ses immeubles. «Plusieurs des résidents de l'immeuble de la rue de la Forest n'étaient pas assurés. C'est important de continuer de recueillir les dons parce que beaucoup partent de zéro», affirme Laval Lapointe.

Les citoyens peuvent continuer à faire des dons en appelant au 418 653-4926. Daphné Cameron

900 VOITURES À L'HEURE EN PLEIN QUARTIER RÉSIDENTIEL!

La Ville doit prolonger une route pour désengorger un quartier

Pierre-André Normandin

panormandin@lesoleil.com

Aux heures de pointe, la rue Montpellier située au cœur d'un quartier résidentiel de Beauport se transforme en un véritable boulevard urbain. Avec plus de 900 voitures à l'heure, elle voit passer matin et soir autant de circulation que la rue Dorchester, l'un des principaux axes d'accès du centre-ville!

Question de permettre aux résidents de retrouver leur quiétude, la Ville de Québec allongera 4 millions \$ pour prolonger de 1,4 kilomètre l'avenue Saint-David jusqu'au boulevard Louis-XIV. Les automobilistes pourront ainsi éviter de transiter par ce quartier résidentiel habité principalement par de jeunes familles pour rejoindre l'autoroute Félix-Leclerc.

«Enfin», a soupiré hier matin Arthur Paquin, un résident de la rue Montpellier qui a tenu à assister à la première pelletée de terre tant attendue. Depuis plus de 20 ans maintenant, les habitants du secteur se plaignaient de l'importante circulation entraînée par le fort développement domiciliaire dans le nord de Beauport.

C'est qu'avec le temps, l'avenue Seigneuriale est rapidement devenue insuffisante pour permettre à tous les travailleurs de se rendre sur l'autoroute Félix-Leclerc et ainsi rallier le centre-ville. Peu à peu, les automobilistes ont appris à éviter les bouchons en transitant par le labyrinthe que forme les rues des quartiers résidentiels adjacents.

Afin de contrer l'hémorragie, l'ancienne Ville de Beauport a prolongé en 1999 l'avenue Saint-David pour relier la rue Montpellier directement à l'autoroute. Un échec pour les résidents de la rue Montpellier. Si

la circulation automobile a considérablement diminué dans la partie sud du quartier, elle a explosé au nord.

La Ville a eu beau installer une demi-douzaine de signaux lumineux, les automobilistes pressés de se rendre au travail — ou de rentrer faire le souper — font fi de la limite de 30 km/h. Et les accrochages sont fréquents, rapporte Arthur Paquin. «Dès qu'il y a un peu de neige, les voitures se tamponnent à l'arrêt», dit-il en pointant un coin de rue. L'an dernier, deux voitures ont fait un face-à-face tout juste devant son domicile. «C'est le bordel ici. C'est rendu qu'on a de la difficulté à sortir de nos entrées aux heures de pointe.»

Refaite l'an dernier, la rue montre déjà des signes de fatigue. Signe de la forte circulation — dont plusieurs camions lourds, pourtant interdits —, des nids-de-poule ont fait surface sur le bitume neuf.

Le prolongement de l'avenue Saint-David jusqu'au boulevard Louis XIV devrait permettre de couper de moitié la circulation dans le quartier. La Ville évalue en effet que 45% des automobilistes provenaient de l'extérieur.

«J'espère que les citoyens de Montpellier pourront retrouver leur quiétude», a déclaré la conseillère Lisette Lepage, qui a procédé hier à la première pelletée de terre symbolique. Un soulagement pour celle qui avait fait campagne dans le quartier en promettant aux résidents de prolonger l'avenue.

Le coût élevé de ces travaux — 4 millions \$ — s'explique par la présence de terres agricoles et d'un milieu humide à préserver. Ainsi, la Ville doit rendre étanche la route et creuser un bassin de rétention. Québec souhaite éviter de voir trop d'eau engorger la rivière Beauport, ce qui pourrait provoquer un nouveau débordement en pleine ville, comme ce fut le cas à Loretteville en 2005.

À la recherche de nids-de-poule

→ Le CAA-Québec est de nouveau à la recherche de nids-de-poule. Alors que la saison 2008 semble en avance cette année, l'organisme revient à la charge pour une huitième année avec son outil Internet «Info nids-de-poule». L'objectif du site est d'informer les autorités compétentes de la présence de ces trous. *La Presse Canadienne*

Nouveau cas de vache folle au Canada

OTTAWA — L'Agence canadienne d'inspection des aliments a confirmé hier l'existence d'un nouveau cas de vache folle en Alberta. C'est le douzième cas signalé dans le pays depuis 2003. L'agence a fait savoir que le nouveau cas d'encéphalopathie spongiforme bovine avait été décelé chez un animal âgé de six ans. *AP*

EUROPE PRINTEMPS-ÉTÉ 2008

VOLS DIRECTS • Aller-retour à partir de

395\$ ATHÈNES	495\$ PARIS MADRID	595\$ BARCELONE ROME, MALAGA
------------------	--------------------------	------------------------------------

Plus d'espace pour les jambes, plus de confort. Dès juin 2008 !

Visitez le www.airtransat.com, téléphonez au 1 877 655-3948 ou contactez votre agent de voyages. Maintenant disponible ! Faites votre sélection de siège en ligne.



Départs de Montréal, sauf Paris au départ de Québec. Prix par personne en classe économique, valides à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et sont valides pour certains départs en avril 2008, sauf Rome en mai 2008. Les tarifs peuvent varier selon la date de départ ainsi que la destination sélectionnées. Les tarifs sont sujets à changement sans préavis et sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. Taxes, DPSTA, frais aéroportuaires, assurances et surcharge de carburant, si applicable, ne sont pas inclus.

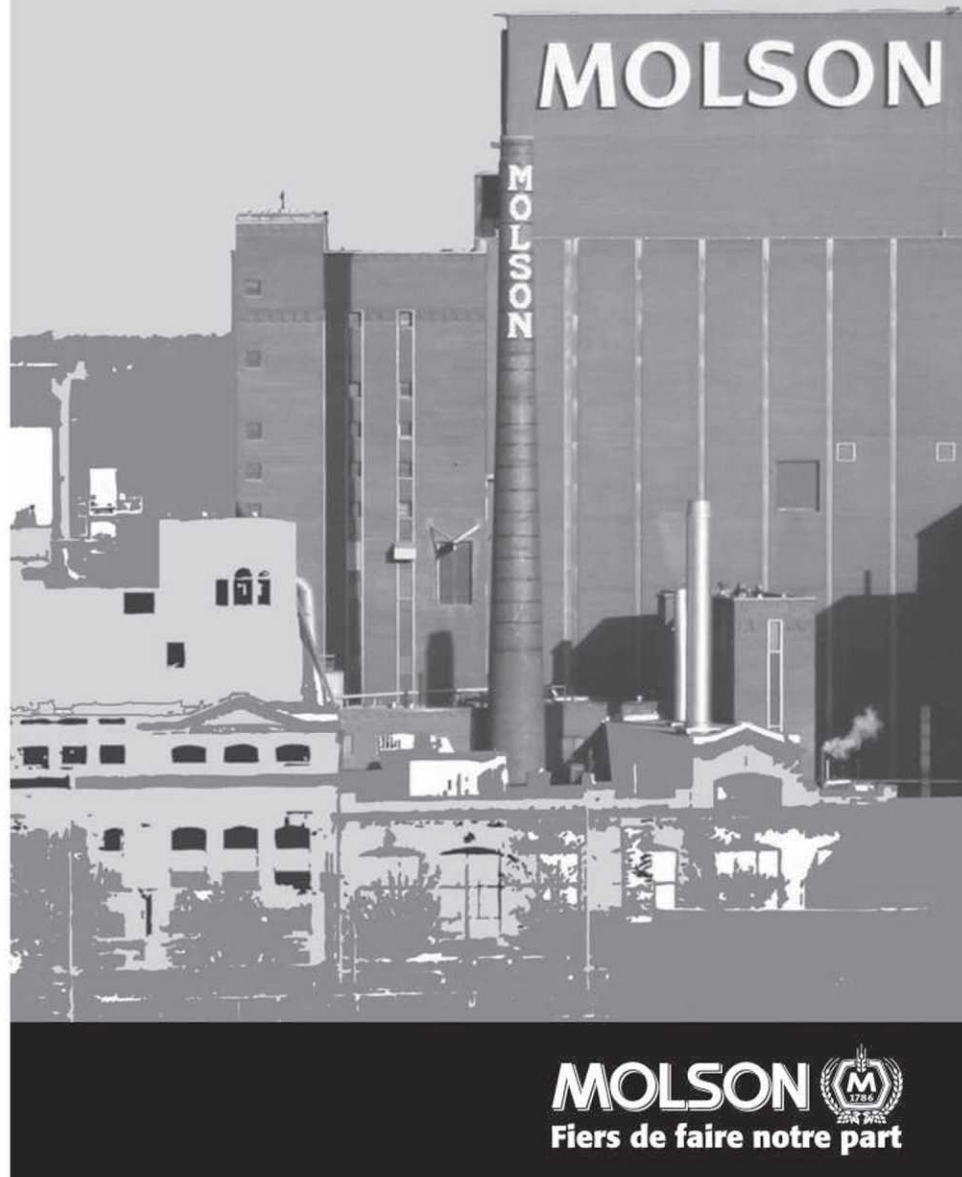
Molson, récipiendaire d'un prix environnemental

Chez Molson, nous croyons que de bonnes pratiques commerciales impliquent un **souci constant pour l'environnement**. Cette responsabilité sociale fait partie intégrante des valeurs qui animent nos employés et qui nous permettent d'atteindre l'excellence au sein de l'industrie de la bière.

C'est avec beaucoup de fierté que notre brasserie de Montréal recevait récemment un prix du Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC). Sous les auspices de Ressources naturelles Canada, le PEEIC souligne les réalisations exceptionnelles d'entreprises canadiennes en matière d'**amélioration de l'efficacité énergétique et de réduction de production de gaz à effet de serre**.

Dès 2002, la brasserie Molson de Montréal a installé plus de 200 dispositifs visant à mesurer la consommation de ressources précieuses tels que l'eau, l'électricité et le gaz naturel. La brasserie a ainsi réduit depuis sa consommation d'énergie de 18 %, réduisant du même coup ses émissions de gaz à effet de serre.

Félicitations à tous nos employés !



MOLSON
Fiers de faire notre part

Ambulancier accusé de conduite en état d'ébriété

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Une accusation criminelle de conduite avec capacité affaiblie causant la mort a été portée contre l'ambulancier de Montmagny impliqué dans l'accident mortel survenu en décembre à Lévis.

L'homme de 28 ans sans antécédents judiciaires, Wesley Gaudreau, a comparu hier au palais de justice. La procureure de la Couronne, M^e Sandra Rioux, s'est opposée à sa mise en liberté provisoire et, avec l'accord de l'avocat du prévenu, M^e Jacques Parent, l'enquête sur cautionnement a été remise à aujourd'hui.

La victime de cet accident était une collègue de travail du prévenu

La victime de cet accident était une collègue de travail du prévenu âgée de 26 ans, Élise Bernier, de Saint-Eugène de L'Islet. Deux autres collègues de Gaudreau chez Ambulances Jacques se trouvaient également dans la voiture qui a fait une embardée, le 19 décembre, en fin de soirée, sur l'autoroute 20, à la hauteur de Lévis.

Les trois hommes, eux, n'avaient subi que de légères blessures. À l'époque, l'employeur des ambulanciers avait indiqué qu'ils se rendaient à une soirée.

Après l'accident, Gaudreau a subi un prélèvement sanguin pour vérifier son taux d'alcoolémie. Il fallait ensuite attendre le résultat pour déterminer si des accusations devaient être portées contre lui.

DISPARITION DE MARILYN BERGERON

L'angoisse d'une mère

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Les parents et la sœur de Marilyn Bergeron vivent avec l'espoir que la grande médiatisation de la disparition de la femme de 24 ans fera jaillir une information qui permettra de la retrouver vivante.

Le dimanche 17 février, vers 11h15, Marilyn a quitté la maison de ses parents, à Loretteville, en disant qu'elle allait prendre une marche. Elle n'a jamais redonné signe de vie.

La mère, Andrée Béchar, ne cesse depuis d'accorder des entrevues à tous les médias dans le seul espoir que quelqu'un, quelque part, se souvienne d'un détail qui pourrait permettre de résoudre le mystère.

Ces derniers jours, les enquêteurs de la police de Québec ont reçu plusieurs dizaines d'informations, disait hier Jean-Sébastien Roy. Le porte-parole de la police précise que chaque renseignement devra être validé, et qu'aucun détail ne sera négligé.

PEUR MYSTÉRIEUSE

«La peur de Marilyn, voilà ce qui nous inquiète», de dire sa sœur Nathalie, hier après-midi. Vivant à Montréal depuis trois ans, Marilyn a appelé sa mère pour lui demander si elle pouvait revenir à la maison. Vingt minutes plus tard, la jeune femme était dans l'autobus.

«Être prête aussi vite, ça ne ressemble pas à ma fille», de dire M^{me} Béchar. Marilyn lui a confié qu'elle avait peur, tout en mentionnant qu'elle en parlerait une fois à Québec.

«Quand j'ai voulu lui parler, elle s'est mise à pleurer», se remémore la mère. «Elle était inca-



«C'est long neuf jours. Quand un événement comme ça t'arrive, ta vie bascule», dit André Béchar, la mère de la jeune femme, disparue depuis le 17 février. — PHOTO LE SOLEIL RAYNALD LAVOIE

pable de parler, ça avait l'air très gros». Peur de qui, peur de quoi, le mystère est entier.

Que ce soit les parents, les amis de Jonquière ou de Montréal, son employeur, tout le monde est unanime, Marilyn n'était plus la même depuis le début de décembre, raconte la mère. «Elle

était éteinte, inquiète».

Autre mystère, celui de l'apparition soudaine d'un sac à dos. En quittant la maison le matin du 17 février, Marilyn n'avait ni bourse ni sac à dos. La mère est catégorique.

Dans les minutes qui ont suivi, la jeune femme a tenté de retirer

« Il y a forcément quelqu'un qui l'a aidée à se rendre jusque-là et qui sait quelque chose »

— La mère de Marilyn, Andrée Béchar

de l'argent au guichet automatique de la Caisse populaire en utilisant sa carte de crédit. Vaine tentative puisqu'elle ne possédait pas le NIP. Sauf que sur la bande-vidéo de surveillance du guichet, Marilyn porte un sac à dos noir.

Le même sac à dos noir est remarqué par l'employé du café à Saint-Romuald où Marilyn a payé avec sa carte de crédit à 16h03, soit près de cinq heures après avoir quitté la maison. Il s'agit de la dernière trace laissée par la jeune femme.

«Ma fille n'était pas en état de marcher jusqu'à Saint-Romuald» dit catégoriquement la mère. «Il y a forcément quelqu'un qui l'a aidée à se rendre jusque-là et qui sait quelque chose».

«C'est long neuf jours. Quand un événement comme ça t'arrive, ta vie bascule», dit M^{me} Béchar, dans un moment de découragement. «Maman, on va la retrouver», s'empresse de répliquer Nathalie, pour ramener sa mère vers des pensées positives.

Marilyn Bergeron, 24 ans

1 mètre 70 (5 pi 7 po)
52 kilos (115 livres)
Cheveux bruns
Yeux bruns

Une déclaration de revenus préremplie ? Oui, c'est possible !

Cette année, Revenu Québec innove et facilite la tâche à 100 000 citoyens en leur offrant leur déclaration déjà remplie grâce à un projet pilote.

Pour ces citoyens, cette nouvelle déclaration de revenus préremplie est des plus simples à utiliser.

Ces derniers n'ont qu'à

- ✓ vérifier les montants déjà inscrits par Revenu Québec ;
- ✓ ajouter des montants, si cela est nécessaire ;
- ✓ s'assurer de demander les déductions et les crédits auxquels ils ont droit.

Vous voulez en savoir plus ?
Visionnez la présentation
Un horizon de simplification, au
www.revenu.gouv.qc.ca.

Revenu Québec



Pas de relâche pour les pervers

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com

La police de Québec a arrêté six individus, hier après-midi, qui se masturbaient et montraient leurs organes génitaux dans les toilettes de Place Fleur de Lys.

L'opération de l'escouade des stupéfiants et de la moralité a été menée à la suite de plaintes de commerçants et de clients du centre commercial. «Ça dure depuis longtemps. J'ai même un collègue qui en a pris un en flagrant délit et qui a failli se battre avec lui», raconte une employée d'un commerce de Place Fleur de Lys.

AUCUN LIEN ENTRE EUX

Les individus arrêtés sont âgés de 50 à 82 ans. La majorité sont sexagénaires. Ils agissaient dans plusieurs salles de toilettes du centre commercial. «Ils ont tous été pris sur le fait à différents moments de l'après-midi. Ils n'ont aucun lien entre eux», explique l'agent Sandra Dion.

Ce coup de filet est chose rare. Toutefois, le phénomène est connu



Les individus arrêtés parce qu'ils se masturbaient entre autres dans cette salle de bains sont âgés de 50 à 82 ans. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

dans tous les centres d'achats de la capitale. «Nous allons mener des opérations semblables ailleurs dans les prochaines semaines», ajoute M^{me} Dion, pour dissuader les «adeptes» potentiels de ce genre d'activités illicites.

Les six suspects comparaitront au palais de justice de Québec sous des chefs d'accusation d'action indécente. Un septième individu a reçu un constat d'infraction pour flânerie.

Huit ans de prison pour un vol de 100 \$

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Une femme de 34 ans, Sophie Rhéaume, a été condamnée hier à huit ans de pénitencier pour avoir commis un vol qualifié qui ne lui a rapporté qu'une centaine de dollars. Le problème, c'est qu'il s'agissait de son 10^e vol qualifié et qu'il a été commis au moment où elle était en liberté conditionnelle.

Le crime est survenu il y a exactement un an, au petit matin. Un chauffeur de taxi a alors fait monter Sophie Rhéaume dans son véhicule.

Chemin faisant, il a soudainement senti un objet métallique sur son cou. «Amène ton cash!» lui a dit la femme en lui appuyant sur la gorge la lame de six pouces du couteau qu'elle avait à la main.

Au cours d'une légère échauffourée avec sa cliente, le chauffeur a été coupé à un doigt, mais il a quand même pu sortir indemne de la voiture. Voyant cela, la voleuse s'est installée au volant de la voiture de taxi et elle a pris la fuite avec la centai-

ne de dollars que lui avait remis le chauffeur.

À ce moment, Sophie Rhéaume était en liberté conditionnelle après avoir obtenu une libération d'office accordée aux deux tiers de sa peine. En 2003, en effet, elle avait été condamnée à une peine de cinq ans de pénitencier pour d'autres vols qualifiés. Depuis 1994, la femme a été condamnée 13 fois pour 30 infractions.

CONSOMMATION DE COCAÏNE

Depuis sa libération d'office, elle occupait un emploi et elle semblait s'être reprise en main. Peu avant son dernier vol, elle avait toutefois fait la rencontre d'un voisin consommant de la cocaïne en grande quantité.

L'homme a entraîné Sophie Rhéaume dans une rechute qui lui a aussi fait consommer de la cocaïne de façon effrénée nécessitant la dépense de plusieurs centaines de dollars. Se retrouvant en manque, la femme a commis son vol pour se procurer davantage de drogue.

Quant au chauffeur de taxi, outre sa coupure au doigt, il a été très traumatisé par le crime. Il a dû s'absenter de son travail durant 17 jours et, trop craintif pour continuer, il a dû abandon-

ner le quart de travail de nuit, ce qui l'a pénalisé pécuniairement.

Depuis l'arrestation de Sophie Rhéaume, sa libération conditionnelle a été révoquée et elle purgeait le reliquat de sa dernière peine de cinq ans. Dans l'attente de sa peine, elle a écrit une lettre à l'intention du juge Pierre Verdon dans laquelle l'accusée exprimait ses remords et décrivait son cheminement positif.

Sophie Rhéaume a menacé un chauffeur de taxi avec un couteau

La procureure de la Couronne, M^e Sandra Rioux, réclamait l'imposition d'une peine de huit ou neuf ans de pénitencier alors que l'avocate de la femme, M^e Stéphanie Carrier, suggérait au juge de lui imposer une peine de cinq ans. Soulignant que le crime constituait une atteinte très grave à la sécurité des citoyens, le magistrat a estimé nécessaire d'isoler Sophie Rhéaume du reste de la société. Outre la peine d'incarcération, le juge Verdon lui a interdit de posséder des armes durant 10 ans.

0,9% TAUX DE LOCATION
TAUX NOMINAL SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

JUSQU'À 36 MOIS
OU
JUSQU'À 48 MOIS

RABAIS** DE 2 500\$ À 6 500\$
COMPTANT À L'ACHAT

90 JOURS*
SANS PAIEMENTS SUR FINANCEMENT À L'ACHAT

<p>CSX 08 PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS 318\$[†]/MOIS 0\$ COMPTANT</p>	<p>TSX 08 PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS 398\$[†]/MOIS 0\$ COMPTANT</p>	<p>TL 08 PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS 498\$[†]/MOIS 0\$ COMPTANT</p>	<p>RDX 08 PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS 528\$[†]/MOIS 0\$ COMPTANT</p>	<p>MDX 08 PAIEMENT EN LOCATION SUR 48 MOIS 658\$[†]/MOIS 0\$ COMPTANT</p>
--	--	---	--	--

OFFRES EXCEPTIONNELLES POUR VOITURES-RÉCOMPENSE
Faites vite : ces offres se terminent le 29 février !

ACURA
Optima
QUÉBEC

4901, boulevard des Galeries, Québec
418 622-8180 1 888 21 ACURA

PASSEPORT NON REQUIS

Pour information seulement : **8,6% à 0,9%**

Taux effectif en vigueur, en considérant les rabais accordés aux clients qui achètent un véhicule en payant comptant. Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location.[§]

§ Taux effectif en vigueur, en considérant les rabais accordés aux clients qui achètent un véhicule en payant comptant. Offres de location et de financement d'une durée limitée sur tous les nouveaux véhicules Acura 2008 par l'entremise des Services Financiers Honda Inc. sur approbation de crédit. Le taux en location de 0,9% jusqu'à 36 mois est applicable sur la gamme des modèles CSX, TSX, TL et RL 2008. Le taux en location jusqu'à 48 mois sur la gamme des modèles RDX et MDX 2008 est de 1,9%. Le taux en financement de 0,9% jusqu'à 48 mois est applicable sur la gamme des modèles CSX, TSX, TL et RL 2008. Le taux en financement jusqu'à 48 mois sur la gamme des modèles RDX et MDX 2008 est de 1,9%.
† Offres d'une durée limitée applicables à la location d'une nouvelle Acura CSX 2008 (modèle FD5558JN), Acura TSX 2008 (modèle C19588J), Acura TL 2008 (modèle UA6628J), Acura RDX 2008 (modèle TB1828JN) et Acura MDX 2008 (modèle YD2828JN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 318 \$/398 \$/498 \$/528 \$/658 \$. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits de registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 370 \$/1 725 \$/1 825 \$/1 825 \$/1 855 \$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 kilomètres; frais de 0,15 \$/km excédentaire (0,12 \$ pour la CSX). Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura.
* L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique sur les offres de financement à l'achat sur tous les nouveaux modèles 2007 et 2008 et sur les véhicules d'occasion Acura de performance certifiée achetés et livrés au plus tard le 29 février 2008. Offre en vigueur par l'entremise des Services Financiers Honda sur approbation de crédit seulement. Les mensualités sont différées pendant 90 jours. Les contrats seront prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas ajoutés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) commenceront à être ajoutés et l'acheteur devra payer le capital et les intérêts (le cas échéant) mensuellement jusqu'au terme du contrat. ** Le rabais comptant de 2 500 \$/3 500 \$/4 500 \$/5 500 \$/6 500 \$ sont offerts aux clients qui paient comptant seulement sur les modèles Acura RDX 2008 (modèle TB1828JN)/(modèle TB1858KN) et les modèles Acura MDX 2008 (modèle YD2828JN)/(modèle YD2858KN)/(modèle YD2888KN). Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

Soupir de soulagement pour Le Canard Goulu

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

Demi-victoire — ou demi-défaite — pour le producteur de canard transformé Canard Goulu. Ses produits échappent à un rappel du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), mais il lui faudra investir au moins 60 000 \$ en études et en équipements pour valider ses procédés de transformation.

La semaine dernière, le transformateur témoignait des doutes que les inspecteurs du MAPAQ entretenaient sur ses procédés de mise en conserve, pourtant les mêmes depuis ses débuts en 1997. Marie-Josée Garneau, copropriétaire de la PME agricole située à Saint-Apollinaire, craignait que sa production soit stoppée, ses réserves saisies et son nom sali par un rappel. Depuis, elle a obtenu l'assurance verbale qu'il n'en serait rien... à condition

qu'elle produise prochainement des avis d'experts attestant de l'innocuité de chacun des produits commercialisés sous le nom Canard Goulu (foie gras, rillettes, confit, etc.). Il faut compter entre 1000 et 2000 \$ par produit et l'entreprise en commercialise une trentaine.

Le producteur devra également renouveler son équipement afin de faire la preuve du respect des procédés. «On me demande d'avoir le même équipement qu'une grosse entrepri-

se», soupire M^{me} Garneau, qui produit et transforme 600 canards par semaine.

Celle-ci calcule qu'il lui en coûtera 60 000 \$ «gros minimum» pour répondre aux exigences du MAPAQ. «Et il faut encore régler le sort des produits emballés sous vide», fait-elle remarquer.

Vendredi, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et ministre responsable de Chaudière-Appalaches, Laurent Lessard, a publié un communiqué

« On me demande d'avoir le même équipement qu'une grosse entreprise »

— Marie-Josée Garneau, copropriétaire d'une PME agricole

où il professe sa foi envers les petits transformateurs alimentaires et les assure du soutien de son ministère.

Bonne récolte en 2007, mais difficile pour les éleveurs de bétail

L'année 2007 a été catastrophique pour les éleveurs de bétail, mais bonne pour les récoltes, selon un bilan publié hier par la Financière agricole du Québec.

Les agriculteurs inscrits à l'assurance récolte ont présenté 7461 avis de dommages l'an dernier, soit une diminution de 30 % par rapport aux 9755 avis remplis en 2006, alors que la pluie, mais aussi la grêle, la maladie, la mauvaise pollinisation et la sécheresse avaient affecté les récoltes. La moyenne des années 2002 à 2006 fait état de 7678 demandes d'indemnisation.

La FADQ souligne que «dans l'ensemble, les rendements et la qualité des récoltes ont été autour des moyennes ou supérieurs à celle-ci».

PLUIE, CHALEUR ET GEL

Les dommages rapportés ont été causés par des épisodes d'excès de pluie, de sécheresse et de chaleur. Le gel hivernal a affecté les légumineuses et les bleuets. Les producteurs de miel

ont également perdu entre 35 et 40 % de leurs colonies d'abeilles pendant la saison froide. Le puceron du soya a ravagé les champs de soya et de haricots pendant que les chenilles de la légionnaire uniponctuee affectaient les cultures fourragères et les céréales.

Le pois et le maïs sucré de transformation ont flirté avec des sommets historiques

En terme de volume, les pommes ont enregistré une année record. Le pois et le maïs sucré de transformation ont flirté avec des sommets historiques. Le maïs-grain, le maïs d'ensilage et les pommes de terre ont aussi connu de très bons rendements.

La FADQ prévoit payer 45 millions \$ en indemnités totales pour l'année 2007, contre 96,7 millions \$ en 2006. Le foin et les cultures maraichères accaparent la moitié de la somme.

Annie Morin

Une relâche sans relâche au Massif !



Du **23 février**
au **9 mars 2008**

Pascale Picard Band
Spectacle gratuit

Snowpark Jam
Collaboration de Biscuit Leclerc

Concours de démonstration de Jib
Collaboration de Minute Maid

Babu et sa tournée Wave à planche

Magiciens, échassiers, mimes et clowns.

CEA et DEE
Spectacles gratuits.

Consultez la programmation détaillée au
lemassif.com

FORFAIT À PARTIR DE **85 \$**

par personne, par jour, en occupation quadruple (minimum 2 nuitées)

Incluant:

- hébergement en condominium
- billet de remontées

1-866-632-5879

LE MASSIF.COM

CHARLEVOIX, QUÉBEC

Club Aventure
voyages

Au cœur du monde depuis 1975

Conférences Voyages d'aventure

PRÉSENTATIONS GRATUITES !

10 h 30 **Allemagne et République tchèque à vélo** | 13 h 00 **Botswana et Namibie** | 14 h 30 **Maroc** | 15 h 30 **Pérou**

SAMEDI 1^{er} MARS 2008

Hôtel Sepia 3135, ch. St-Louis, Québec

www.clubaventure.com



clubvoyages

R.S.V.P. auprès de votre conseiller accrédité ou info@clubaventure.com

Club Aventure Québec
418 687-9043

Club Voyages Tourbec
418 522-2791

Club Voyages Élysée
418 653-6221

Club Voyages Fleury
418 628-7801

Club Voyages Qué-bourg
418 626-3061

Club Voyages Place Laurier
418 651-8108

Club Voyages La Capitale
418 627-5955

Club Voyages St-Jean-Chrysostome
418 834-3434

Club Voyages Cap-Rouge
418 656-9595

Club Voyages Lévis
418 833-1942

Club Voyages Alfa
418 653-6099

INSPECTION DES VIEUX VÉHICULES

Le milieu automobile met la pédale douce

MONTRÉAL — Le milieu québécois de l'automobile recommande au gouvernement du Québec de limiter l'inspection obligatoire des véhicules à ceux qui ont plus de huit ans et uniquement lorsque leur propriétaire voudra les vendre. Avant d'émettre cette proposition, le milieu avait proposé, en vain, un programme d'inspection obligatoire et universel.

Or, d'écrire *Le Devoir*, dorénavant, aucun propriétaire d'automobile ou de camion léger ne pourrait vendre son véhicule sans déte-

nir préalablement un certificat de vérification mécanique. L'inspection serait réalisée par le réseau des mandataires de la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ), moyennant 100 \$ à la personne qui vend un véhicule de plus de huit ans. Cette inspection établirait le taux de rejet de CO₂ du véhicule ainsi que le fonctionnement de son système antipollution. De plus, le mandataire inspecterait des éléments de sécurité comme les freins et la suspension. En cas de non-conformité et de refus

de certification, le propriétaire pourrait garder son véhicule et même l'utiliser. S'il choisit de le faire réparer, il devrait alors le rendre presque conforme à ses normes de conception.

CONCERTATION

La Table de concertation qui a préparé ce programme regroupe notamment les concessionnaires, les constructeurs automobiles, les recycleurs, les marchands de véhicules d'occasion et le CAA-Québec. D'après cette organisation para-

pluie, il se vend chaque année plus de 500 000 véhicules de plus de huit ans sur les 4,7 millions qui constituent le parc québécois. L'âge moyen de la flotte automobile québécoise est de 8,1 ans, et la durabilité moyenne est de 300 000 km.

En 2005, plus de 37 % des véhicules avaient plus de huit ans. En comparaison, aux États-Unis, les véhicules les plus âgés représentent environ 20 % du parc roulant.

Au Québec, les inspections volontaires organisées par l'Association québécoise de lutte contre la pollu-

tion atmosphérique (AQLPA) depuis 15 ans, ont établi que plus de 20 % des véhicules vérifiés dérogeaient aux normes.

500 000
véhicules
de plus de huit
ans sont vendus
chaque année



Laissez tout derrière vous. Notre solde mondial du printemps est en cours.

Canada : tarifs Tango ALLER SIMPLE au départ de Québec. Les voyages doivent prendre fin le 14 juin 2008.

TORONTO	HALIFAX	WINNIPEG	CALGARY EDMONTON	VANCOUVER
134\$	199\$	233\$	282\$	303\$

États-unis : tarifs Tango ou Tango Plus ALLER SIMPLE au départ de Québec. Les voyages doivent prendre fin le 14 juin 2008.

LOS ANGELES	BOSTON	WASHINGTON, D.C.	NEW YORK NEWARK	LAS VEGAS
129\$	163\$	165\$	172\$	207\$

Voilà quelques-uns de nos tarifs exceptionnellement bas pour des destinations partout dans le monde. Obtenez également des réductions sur l'hôtel, sur la location d'une voiture ou sur des attractions touristiques et recevez des milles Aéroplan^{MD} lorsque vous réservez sur aircanada.com

Choisissez librement en ligne ou en appelant votre agent de voyages. Vous pouvez également nous appeler au 1 888 247-2262.

L'offre prend fin le 6 mars 2008.

**EXPLOSION DES FRAIS
D'IMMATRICULATION DES MOTOS**

Appel à retarder le paiement à la SAAQ

Baptiste Ricard-Châtelain
@lesoleil.com

Jean-François Rivard, informaticien et fou de moto, ne digère pas la récente explosion des frais d'immatriculation pour son bolide. Tellement, qu'il espère convaincre les motocyclistes de retarder leur paiement à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) afin de protester.

Retenir les chèques durant un mois ne fera pas mal à la Société, convient-il. Mais si tous les motocyclistes se joignent au mouvement, il espère que le message sera entendu. «Le but, c'est de montrer aux gens qu'il y a une exagération».

Les hausses des contributions ont été annoncées en 2006 par la SAAQ, mais sont entrées en vigueur le 1er janvier. Propriétaire d'une moto sport, M. Rivard a vu son compte passer de 320 \$ à 667 \$. Et il atteindra 1410 \$ en 2010.

Cette crue est de loin supérieure

à celle encaissée par les motocyclistes possédant un modèle dit «régulier», déplore-t-il. Ceux-ci paieront 627 \$ en 2010.

«Les fumeurs coûtent plus cher au système de santé, mais ils ne payent pas plus». Pourquoi les motocyclistes «sports» doivent-ils casquer ? plaide-t-il.

«On gère ce qui peut se comparer à une compagnie d'assurances», répond la porte-parole de la SAAQ, Audrey Chaput. Puisque les motocyclistes engendrent plus de dépenses à la suite d'accidents, ils paieront plus.

Mais les motocyclistes dépensent beaucoup dans les régions du Québec au cours de leurs virées estivales, ce qui devrait compenser, évalue Jean-François Rivard.

Soulignons que les frais d'immatriculation augmentent également pour les voitures. Des détails dans Internet : www.saaq.gouv.qc.ca/contributions_assurance/index.php et www.quebecmotos.com

Un espoir pour nos jeunes



**Fondation
Georgette-Lavallée**

www.fondationglavallee.qc.ca

628-4355

1794283

GOÛTEZ INTÉGRALEMENT LES PLAISIRS DE L'HIVER.



IMPREZA 2.5i 4 PORTES 2008
PRIX DE LOCATION

249 \$
/24 MOIS
Taxes en sus

IMPREZA 2.5i 5 PORTES 2008
PRIX DE LOCATION

259 \$
/24 MOIS
Taxes en sus

QUELQUES POINTS FORTS

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur SUBARU BOXER 2,5 litres
- 170 chevaux de puissance
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Chaîne audio AM/FM avec lecteur CD/MP3/WMA
- Et beaucoup plus

Traction intégrale



SUBARU

L'impeccable ingénierie japonaise www.envieimpreza.com

« Top Safety Pick »™ Impreza 2008 avec contrôle de stabilité électronique. Catégorie : Petite berline - L'Institut des assureurs américains (www.iihs.org)

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

ACADIA SUBARU
BOUL. DE LA CAPITALE
SORTIE PIERRE-BERTRAND
QUÉBEC 418 681-6000

VACHON SUBARU
1093, BOUL. VACHON NORD
SAINTE-MARIE DE BEAUCE
418 387-7510

OPTION SUBARU
2505, BOUL. HENRI-BOURASSA
QUÉBEC
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, BOUL. DE LA RIVE-SUD
LÉVIS
418 833-1960

C'EST PAYANT D'ACHETER VOTRE SUBARU AU CANADA. \$

**TAUX DE LOCATION À PARTIR À
DE 0,5 % SUR 24 MOIS***

**PLUS, JUSQU'À 2 000 \$
DE REMISE EN ARGENT****

**Renseignez-vous sur les offres
de financement.**

**CRÉDIT AU COMPTANT
SUR LES MODÈLES 2008
SÉLECTIONNÉS :**

JUSQU'À 8 000 \$***

Offres applicables sur les modèles Legacy, Outback et Tribeca 2008.

*Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2008 (8F1BP) : paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 3 157,89 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 510,06 \$ (taxes incluses). **Pour le modèle Impreza 2.5i 5 portes 2008 (8G1BP) : paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 3 050,17 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 413,63 \$ (taxes incluses). Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 15 c du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Offres valables jusqu'au 29 février 2008. L'offre pour les Impreza est une offre régionale. - La Impreza 2008 s'est méritée la cote « Bonne » pour la protection en cas d'impact frontal, latéral et arrière dans la catégorie « Petite berline ». La cote « Bonne » est la plus élevée attribuée par l'Institut des assureurs américains (IIHS) lors des essais d'impact individuels. La cote « Bonne » ainsi que l'option de contrôle de stabilité électronique (ESC) sont nécessaires pour être qualifié « Top safety pick ». (www.iihs.org) \$Cette offre ne vise que les véhicules suivants : Legacy, Outback et Tribeca 2008. + L'engagement de Subaru Canada relativement au prix est basé sur des programmes nationaux et est en vigueur jusqu'au 1^{er} mars 2008. Exemple de location pour le modèle Outback 2008 2.5i (8D1BP) : paiement mensuel de 353,43\$ (taxes en sus) basé sur un bail de 24 mois, comptant 4 995 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent, 0 \$ de dépôt de sécurité et taxes applicables payables au début de la période de location. Le taux nominal de location de 0,5 % est applicable. Le montant total exigé avant le début la période de location est de 5 471,75 \$ (taxes incluses). L'obligation totale du consommateur est de 13 477,80 \$: 20 000 km par année, 15 c du km excédentaire. Transport, préparation, immatriculation (prix varie selon le client), assurances, taxes sur les pneus neufs et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Le crédit incitatif au comptant pour ce modèle est de 4 000 \$. Le crédit en argent comptant et le taux nominal ne peuvent être combinés (sauf dans le cas de l'offre décrite ci-dessus sous ++). ++Les clients qui profitent d'un programme de location ou de financement recevront un crédit en argent de 2 000 \$ pour les modèles Outback 2008, ou de 1 500 \$ pour les modèles Legacy et Tribeca 2008. *** Le crédit de 8 000 \$ est offert uniquement à l'achat au comptant d'un des véhicules 2008 suivants : Legacy 2.5GT berline (8A1GT et 8A2GT); Legacy familiale (8B1GT et 8B2GT); Outback 2.5XT ou 3.0R; et Tribeca (8S2CC). D'autres crédits en argent comptant sont aussi offerts sur certains nouveaux modèles admissibles non-inscrits. Pour en savoir plus, consultez votre concessionnaire. Le taux de location nominal de 0,5 % pour un bail de 24 mois est applicable aux modèles Legacy, Outback et Tribeca 2008.

Concours de **journalisme scientifique**

Bourse Fernand-Seguin

2008

Concours organisé par :
ACS Association des
communicateurs scientifiques
du Québec



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

Bourses et stages en journalisme scientifique

Premier prix de 12 000 \$

associé à un stage de six mois dans les organisations participantes, dont trois mois à l'émission *Découverte* de Radio-Canada.

Deuxième prix de 4 000 \$

associé à un stage de deux mois dans les organisations participantes.

Pour obtenir le dépliant de la Bourse Fernand-Seguin, veuillez vous adresser à :

Association des communicateurs scientifiques
1124, rue Marie-Anne Est #12
Montréal (Québec) H2J 2B7
Tél. : 514-844-4388 poste 250
www.acs.qc.ca

Où consultez le site Internet de l'émission *Découverte*
www.radio-canada.ca/bv/decouverte

Date de clôture : lundi 14 avril 2008 - 17 heures

Avec la collaboration de :

Développement
économique, Innovation
et Exportation
Québec

IRSC CIHR

MERCK FROSST

LA PRESSE leSoleil

DÉCOUVRIR science DÉBOURILLARDS Science

La Relâche des prix...

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR



1796003

Liquidation
30% à 50%
de rabais
sur notre
prix original*

sur TOUS les vêtements d'hiver isolés, les accessoires
de vêtement d'hiver et TOUTES les bottes d'hiver

Minimum
20%
de rabais
sur notre
prix original*

sur TOUT l'équipement de ski de fond
et TOUTES les raquettes à neige

*Certains magasins franchisés ATMOSPHERE SPORTS-PLEIN AIR peuvent avoir offert antérieurement des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix de liquidation peuvent varier d'un magasin à l'autre.



atmospherepleinair.com

BAS SAINT-LAURENT • Rimouski, Carrefour Rimouski 418 723-6543 **maintenant ouvert** ESTRIE • Bromont, Place Champêtre 450 534-0764 • Sherbrooke, 2325, rue King Ouest 819 566-8882
LANAUDIÈRE • Terrebonne, Galeries Terrebonne 450 471-3688 LAVAL/LAURENTIDES • Laval, Méga Centre Notre-Dame, Ste-Dorothée 450 689-7727
• Laval, 5080, boul. Robert Bourassa, intersections Aut. 19/440, Duvernay 450 661-2558 **maintenant ouvert** • Rosemère, Place Rosemère 450 435-3820 • Saint-Sauveur, Les Factoreries St-Sauveur 450 227-2155
MAURICIE/BOIS-FRANCS • Drummondville, Promenades Drummondville 819 477-4533 **maintenant ouvert** • Trois-Rivières, 2930, boul. des Récollets 819 370-3100
MONTÉRÉGIE • Brossard, Mail Champlain 450 671-8585 • Saint-Bruno, Promenades St-Bruno 450 653-0599 • Salaberry-de-Valleyfield, 277, rue Victoria 450 373-4000 **maintenant ouvert**
MONTRÉAL • Anjou, Galeries d'Anjou 514 354-2997 • LaSalle, Carrefour Angrignon 514 365-1286 • Montréal, 1610, rue St-Denis 514 844-2228 • Pointe-Claire, Centre Fairview 514 694-8182
• Ville Mont-Royal, Centre Rockland 514 787-1717 OUTAOUAIS • Gatineau, Promenades de l'Outaouais 819 243-3711 QUÉBEC • Lebourgneuf, Méga Centre Lebourgneuf 418 627-6665
• Lévis, Galeries Chagnon 418 835-1088 • Sainte-Foy, Place Ste-Foy 418 780-8035 SAGUENAY • Chicoutimi, Place du Royaume 418 545-4945

Cette promotion de 5 jours débute le mercredi 27 février 2007. Les prix de cette annonce sont en vigueur du 27 février au 2 mars 2008. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, ATMOSPHERE SPORTS-PLEIN AIR fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.



marque déposée/de commerce
d'AIR MILES™ International Trading B.V.,
employée en vertu d'une licence par
Loyalty Management Group Canada Inc.
et Le Groupe Forzani Ltée.

Un père coupable de violence et de contacts sexuels sur ses enfants

Guy Benjamin

gbenjamin@lesoleil.com

Un père de famille de Lévis a été reconnu coupable lundi de contacts sexuels avec une de ses filles, et de violence physique à l'endroit d'une autre de ses filles et de son fils né d'une première union.

L'homme de 42 ans a eu beau nier les gestes qui lui étaient reprochés, le juge Rémi Bouchard ne l'a pas cru. Le magistrat n'a pas cru non plus la version de la mère des deux filles victimes de leur père violent entre août 2002 et mars 2007.

Au sujet de la mère, le juge souligne qu'elle a choisi de ne pas croire ses enfants pour garder son conjoint. Parlant toujours de la mère, le juge Bouchard note qu'elle a choisi son camp.

«C'est sa relation conjugale qu'elle protège au détriment de la vérité et de ses enfants.»

À 12 ans, l'une des filles a vécu des attouchements de son père qui avait décidé de lui laver les cheveux dans la douche.

Elle a d'abord senti le pénis de son père sur ses fesses. Le père a tourné sa fille et l'a serrée contre lui. Elle a alors senti son pénis sur sa vulve.

Trois ans plus tôt, le père s'était livré à un cunnilingus sur sa fille. À de très nombreuses reprises, le père accrochait «accidentellement» les seins de sa fille lorsqu'ils jouaient ensemble. Une situation qui se répétait trop souvent aux yeux du juge pour croire qu'il s'agissait d'un accident.

L'autre fille a vécu la violence de son père, des tapes sur les fesses, la tête, et la bouche. Avec une telle force que sa sœur l'a vu saigner du nez. Elle se souvient qu'à sept ans, son père l'avait attachée sur son lit avec des collants aux chevilles et aux poignets, car elle se levait pour rien.

FILS TROP BRUYANT

Quant au fils né d'une première union, il se souvient qu'à l'âge de sept ou huit ans, son père l'avait saisi par la gorge et l'avait soulevé de terre en le menaçant de le tuer, parce qu'il faisait trop de bruit.

Au sujet de l'une des victimes, le juge note qu'elle s'est exprimée avec justesse, sans exagération, de façon simple et articulée, en décrivant les événements avec précision.

Le juge a demandé la confection d'un rapport présentenciel afin de mieux connaître celui contre qui il aura à sévir le 2 avril.

AT081557

DÉPRESSION

Antidépresseurs remis en question

Agence France-Presse

LONDRES — Une étude de l'Université anglaise de Hull (Angleterre) a mis en doute hier l'efficacité des antidépresseurs comme le Prozac et le Seraxat, estimant que ces médicaments n'avaient guère plus d'effets que des placebos sur les personnes souffrant de dépression.

«La différence d'amélioration entre les patients prenant des placebos et ceux prenant des antidépresseurs n'est pas très importante. Cela signifie que les personnes souffrant de dépression peuvent aller mieux sans traitement chimique», a expliqué le professeur Irving Kirsch, du département de psychologie de l'université de Hull.

Il fait partie du groupe d'experts qui a analysé les données publiées et non publiées — mais mises à la disposition des organismes de certification britannique et américain — concernant 47 essais cliniques d'inhibiteurs sélectifs de la recapture de la sérotonine (ISRS), des antidépresseurs de nouvelle génération.

Il s'agit notamment des antidépresseurs les plus prescrits comme la fluoxétine (Prozac), la venlafaxine (Efexor) et la paroxétine (Seraxat).

Selon l'étude publiée dans la revue spécialisée *PLoS-médecine* (bibliothèque publique de scien-

ce), les ISRS n'ont pas plus d'effets que des placebos pour les dépressions légères et pour la plupart des graves dépressions.

Pour les dépressions très graves, la différence est davantage liée à une moindre réaction des patients au placebo qu'à une réaction positive aux antidépresseurs, selon l'étude.

«Étant donné ces résultats, il semble qu'il y ait peu de justification à la prescription de traitements antidépresseurs à part pour les personnes souffrant de très grave dépression, sauf si les traitements alternatifs n'ont pas permis d'amélioration», a poursuivi M. Kirsch.

Le ministre britannique de la Santé, Alan Johnson, a annoncé hier un plan de 350 millions \$ pour former 3600 thérapeutes au traitement de la dépression autrement que par la médication.

«Pour de nombreuses personnes, prescrire des médicaments est un traitement qui fonctionne, mais les thérapies psychologiques se sont avérées aussi efficaces que les médicaments pour lutter contre les problèmes répandus de santé mentale et sont souvent plus performants sur le long terme», a précisé le ministre.

Les Britanniques ont consommé en 2006 pour 580 millions \$ d'antidépresseurs, dont 120 millions d'ISRS, selon cette source.

1787909



Le plus grand choix de mobilier de bureau

Garanti !

POSTE DE TRAVAIL EXÉCUTIF COMPLET

• Disponible en érable roux

seulement

5359⁹⁹

Fauteuils et accessoires en sus. Peut être vendu séparément.





LIVRAISON GRATUITE

Territoires limités.

Offre en vigueur du 6 février au 4 mars 2008 ou jusqu'à l'épuisement des stocks.

FOURNITURES DE BUREAU

POUR COMMANDER EN LIGNE www.Denis.ca

LES VRAIS EXPERTS DU BUREAU


1415, rue Frank-Carrel

QUÉBEC 418 682-3113

(Anciennement Boul. Charest O.)


13 magasins et salles de montre

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION



- Moteur V6 de 2,5 litres et 204 ch • Boîte manuelle 6 vitesses à rapports serrés
- Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule • Régulateur de traction
- 8 coussins gonflables • Système audio haut de gamme Lexus • Système d'accès SmartAccess à démarrage à bouton-poussoir • Indicateur de température extérieure • Rétroviseurs extérieurs chauffants à télécommande assistée
- Phares antibrouillards • Système à clé intelligente

S



IS 250 à propulsion 2008
(à traction intégrale disponible)

Ancien PDSF 36 550\$	Nouveau PDSF 31 900\$*
Location 48 mois 4,9%**	0\$ comptant 444\$** /mois


VOUS ATTENDEZ LE MOMENT IDÉAL POUR ACHETER UNE LEXUS? CE MOMENT EST VENU.

Boulevard

LEXUS

Certifiés
VÉHICULES D'OCCASION
LEXUS

LES OCCASIONS RARES... LEXUS

ES 330 2006 - Premium 62 200 km - 30 995 \$ Grenat, toit ouvrant	7070A 
ES 350 2007 - Premium 33 638 km - 37 995 \$ Bleu marin, cuir beige	6995A 
RX 330 2005 - Premium 65 280 km - 37 995 \$ AWD, multi toit, noir	600000 
ES 330 2005 22 170 km - 31 995 \$ Albatre, cuir noir	6921A 
RX 330 2004 - Premium 79 230 km - 33 995 \$ Bambou	525663 
GX 470 2004 57 580 km - 44 995 \$ Bleu marin, cuir beige	6787A 
RX 330 2004 - Luxe 64 882 km - 35 995 \$ Bleu pale, AWD	6881A 

• Financement et location à 4,9%
• Garantie minimum de 2 ans ou 40 000 km
• Assistance routière 2 ans, kilométrage illimité

www.boulevard.lexus.ca

122, du Marais, Québec

681-2121

* Transport, préparation et taxes en sus. ** Location: transport, préparation et taxes en sus. 24 000 km alloués par année. Offres pour un temps limité.

Être malade coûte très cher

Perte annuelle moyenne de revenus de 27 % attribuable au cancer du sein



Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

La maladie a un prix, particulièrement lorsqu'elle entraîne une longue absence du travail. Des chercheurs de l'Université Laval ont évalué qu'une femme atteinte d'un cancer du sein subira une perte de revenus annuel moyen de 27 % dans l'année suivant le diagnostic. Un constat valable pour les maladies comparables.

La recherche émanant de la Faculté de médecine a été coordonnée par la professeure Elisabeth Maunsell. Elle est la première au monde à chiffrer les coûts financiers personnels du cancer du sein, selon la rédactrice principale, Sophie Lauzier. Elle a été réalisée auprès de 403 femmes ayant un cancer du sein non métastatique et ayant dû s'absenter de

leur travail pendant toute la durée de leur traitement, soit sept mois en moyenne.

Selon divers facteurs, les pertes de revenus pourront être beaucoup plus importantes. Pour 10 % des femmes, elles atteindront jusqu'aux deux tiers du salaire annuel. C'est le cas surtout lorsqu'elles ont un travail autonome ou à temps partiel, peu d'ancienneté ou peu de scolarité, ou lorsqu'elles résident loin du lieu de leur traitement et ont peu de soutien social.

À noter que ces pertes surviennent malgré les compensations reçues de diverses sources. Il pourra s'agir du programme d'assurance-emploi gouvernemental, du programme d'assurance salaire des employeurs, de vacances ou journées de maladie, voire d'une combinaison de plusieurs de ces sources. Ou parfois, pour les travailleuses autonomes, d'une assurance-salaire privée. En moyenne, la compensation reçue atteignait 58 % du salaire annuel.

FATIGUÉ DE VOUS SENTIR COINCÉ? MONTEZ À BORD ET REDÉCOUVREZ LE CONFORT.

À PARTIR DE
40 \$*
QUÉBEC - MONTRÉAL
Pour en savoir plus,
visitez viarail.ca
ou composez le
1 888 842-7245
ATS 1 800 268-9503
(malentendants).



LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER

*Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc. *Le prix indiqué (taxes non comprises) s'applique à un aller simple de/vers Montréal en classe Confort. Places limitées. L'achat doit se faire au moins cinq jours à l'avance. D'autres conditions s'appliquent.

VOLVO XC90 2008		VOLVO XC70 2008	
0,9 % Crédit-bail, 48 mois	599 \$* Mensualité, acompte de 3 200 \$	1,9 % Crédit-bail, 48 mois	539 \$* Mensualité, acompte de 3 100 \$
Notre meilleur taux de crédit-bail jamais offert.		Notre meilleur taux de crédit-bail jamais offert.	
DES VÉHICULES PRÊTS À TOUT. DES PRIX PRÊTS À PARTIR.			
			
<p>Gardez toujours le contrôle avec le Volvo XC90 et ses caractéristiques comme la traction intégrale avec Instant Traction et le système d'information sur les angles morts (BLIS) en option. Mais ne laissez pas passer une telle offre.</p>	<p>Rendez-vous partout en toute sécurité avec la toute nouvelle XC70 et ses caractéristiques comme le système de contrôle en descente et la traction intégrale avec Instant Traction. Mais profitez de cette offre avant qu'il ne soit trop tard. Visitez le site volvocanada.com</p>		
<p>LA TOUTE NOUVELLE VOLVO XC70 ET LE VOLVO XC90 2008 LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON LA VIT ENSEMBLE</p>			
<p>VOLVO DE QUÉBEC 2230, Cyrille-Duquet, Québec (Québec) 682-1112, www.volvodequebec.com</p>			

Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers de la Compagnie Automobile Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés. Offre valide pour une Volvo 2008 XC70 3.2 AWD A / XC90 3.2 AWD A 5 passagers ; 538.76\$ / 598.98\$ par mois; terme de 48 mois, acompte de 3 100\$ / 3 200\$. (Les prix pourront être ajustés en fonction des promotions de la Compagnie des Automobiles Volvo du Canada). La première mensualité de 538.76\$ / 598.98\$, l'inscription au RDPRM de 42.86\$, le droit sur pneus, le transport et la préparation de \$1395.00 et 650\$ / 700\$ de dépôt de garantie sont dus à la signature de bail. Les taxes, l'assurance et l'immatriculation sont en sus. Allocation de 80 000 km pour la durée du bail (0,16\$ par km supplémentaire). Taux d'intérêt annuel: 1,9% / 0,9%. Total des mensualités: 25 860,48\$ / 28 751,04\$. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Valeur de rachat en fin de bail : 19 945,80 / 20 276,10\$. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. L'offre se termine le 29/02/2008. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. «Volvo pour la vie» est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours bouclier votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

RÉFLEXION

Selon Sophie Lauzier, ces résultats devraient alimenter la réflexion sur la réforme des programmes d'assurance lors de maladies entraînant une absence prolongée du travail. Les résultats seront publiés dans l'édition du 5 mars du *Journal of the National Cancer Institute*.

Par ailleurs, la recherche a aussi porté sur les dépenses occasionnées par la maladie, tels le transport, l'hébergement ou l'achat de prothèses. Cette autre partie est encore en analyse et les résultats seront publiés ultérieurement. L'étude a été financée par l'Alliance canadienne pour la recherche sur le cancer du sein.

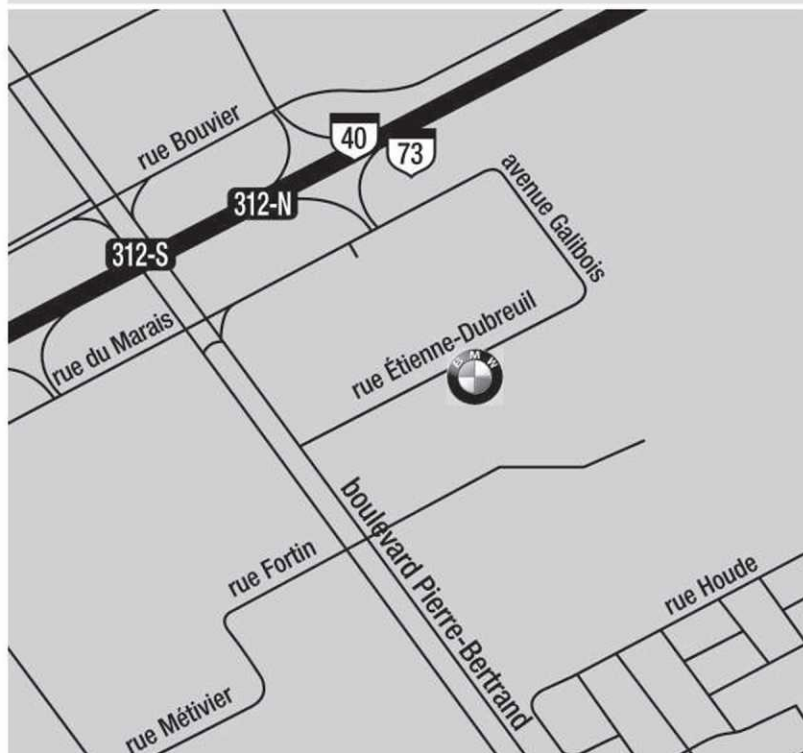
Smog sur Québec

→ Le chauffage au bois fait des siennes sur Québec ces jours-ci. L'Agence de la santé de la Capitale-Nationale observe un épisode de smog depuis lundi. Elle rappelle que les particules émises par le chauffage au bois pénètrent profondément dans les poumons. Les personnes souffrant de maladies cardiovasculaires et respiratoires, de même que les enfants et les personnes âgées, y sont particulièrement sensibles. Les poêles non certifiées EPA sont les principaux coupables, puisqu'ils émettent autant de particules dans l'atmosphère en neuf heures qu'un poêle certifié en 60 heures ou une automobile intermédiaire parcourant 18 000 kilomètres en un an. Il est notamment recommandé de n'utiliser les poêles que lorsque nécessaire, faire de petits feux de flammes vives et utiliser du bois sec et propre. **Claudette Samson**

BMW
Ville de Québec



Le plaisir
de conduire.^{MD}



270, Étienne-Dubreuil, angle Pierre-Bertrand 418.681.5000

L'Équipe BMW Ville de Québec

Vous invite à venir voir les tous nouveaux modèles 2008 de **BMW** au Salon de l'auto

La toute nouvelle série 1 de BMW 2008



Le tout nouveau véhicule utilitaire de BMW 2008 **X6**



Futur site



Bertrand
ROBERGE
Propriétaire



André
SINCLAIR
Directeur des ventes



David
SIROIS
Directeur des ventes
véhicules d'occasion



François
ROBITAILLE
Directeur
des opérations fixes



Julie
GRAHAM
Directrice
commerciale



Rachel
MÉTHOT
Conseillère



Marie
CHAMPAGNE
Conseillère



Mario
BEAUDIN
Conseiller



Harold
McELROY
Conseiller



Nathalie
MAINVILLE
Conseillère



Pierre
RATTÉ
Conseiller

lemonde

ÉCHEC DES NÉGOCIATIONS AU KENYA

Rice tape du poing sur la table → La secrétaire d'État américaine, Condoleezza Rice, a tapé du poing sur la table hier après l'échec des pourparlers entre les dirigeants kenyans, les prévenant que leurs relations avec Washington sont dans la balance. «Si certains progrès ont été réalisés, je suis déçue par l'échec des dirigeants à résoudre tous les problèmes restants», a indiqué la chef de la diplomatie américaine dans un communiqué. «Il n'y a aucune excuse à un nouveau retard. Il n'y a aucune excuse à la violence et ceux qui en sont responsables doivent rendre des comptes», a-t-elle ajouté. Le communiqué très ferme de M^{me} Rice a été publié avant l'annonce de la suspension des pourparlers entre les négociateurs du gouvernement et de l'opposition, entamés le 29 janvier. **AFP**



OTAGES DES FARC

La récupération commencera ce matin → L'opération humanitaire de récupération des quatre otages qui devraient être libérés par la guérilla des FARC, devrait être menée ce matin par le gouvernement vénézuélien et le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), a annoncé hier le gouvernement colombien. Le ministre colombien de la Défense, Juan Manuel Santos, a déclaré à la presse que deux hélicoptères vénézuéliens, à l'emblème du CICR, devaient arriver dans la localité de San Jose del Guaviare, au sud-est de la Colombie «approximativement entre 9h et 9h30 locales», avant de se rendre là où les quatre ex-parlementaires colombiens doivent être libérés. Le 2 février, les FARC ont proposé de remettre au président du Venezuela les otages Gloria Polanco, Orlando Beltran et Luis Eladio Perez, puis l'ex-sénateur Jorge Eduardo Gechem, qui souffre de problèmes car-

ENQUÊTE GALLUP DE SIX ANS

Les musulmans ne haïssent pas les É.-U. → Une vaste enquête sur les musulmans dans le monde réalisée durant six ans dans une quarantaine de pays et rendue publique hier montre «que les musulmans ne détestent pas les libertés et la démocratie», a déclaré John Esposito, co-auteur du livre *Who Speaks for Islam (Qui parle pour l'Islam)* à paraître en mars sur les bases de l'étude. L'étude organisée par l'Institut Gallup a été lancée peu après les attentats du 11 septembre 2001, alors que le président George Bush s'était demandé dans un discours: «Pourquoi nous haïssent-ils?» L'enquête, qui a porté sur des échantillons représentatifs de 90% des 1,3 milliard de musulmans dans le monde, montre que la majorité admire en fait l'Occident pour sa démocratie, ses libertés et ses progrès technologiques. Ce qu'ils ne veulent pas, c'est qu'on leur impose les coutumes occidentales **AFP**.

INDÉPENDANCE DU KOSOVO

Les Serbes ne désarment pas

Agence France-Presse
et Associated Press

BANJA LUKA (Bosnie-Herzégovine) — La police a tiré hier des grenades lacrymogènes pour disperser des émeutiers serbes et les empêcher de prendre d'assaut le consulat des États-Unis à Banja Luka, capitale de la Republika Srpska (RS).

Les incidents se sont produits à l'issue d'une manifestation de quelque 10 000 personnes pour dénoncer l'indépendance du Kosovo et réclamer celle de la RS selon le modèle kosovar. Le rassemblement sur la place centrale de Banja Luka (nord de la Bosnie) s'était déroulé dans le calme.

Les manifestants arboraient des drapeaux serbes, des portraits du président russe Vladimir Poutine et des banderoles proclamant «Non à l'Amérique».

«Tant que nous vivrons ici, nous ne reconnaitrons pas le Kosovo comme un État indépendant», a lancé à la foule le premier ministre de l'entité serbe de Bosnie, Milorad Dodik.

Après cette manifestation, des petits groupes d'émeutiers ont tenté de se diriger vers le consulat américain, brisant sur le trajet des vitres de magasins et jetant des pierres sur les policiers qui avaient barré les rues. Les forces de l'ordre ont répliqué par des tirs de grenades lacrymogènes et procédé à des interpellations.

CONSEIL DE SÉCURITÉ RÉUNI

À Belgrade, le président serbe Boris Tadic a convoqué le Conseil de sécurité nationale pour faire le point sur les violences qui ont visé les représentations diplomatiques américaines et d'autres pays depuis la déclaration d'indépendance unilatérale du Kosovo, le 17 février. Le Conseil, sous la direction du président, réunit le premier ministre ainsi que les



Quelques centaines de lycéens serbes, qui ont bénéficié d'un jour férié pour se rendre manifester, ont tenté hier de s'attaquer au consulat américain à Banja Luka, a rapporté une journaliste de l'AFP. — PHOTO AFP

chefs de l'armée, de la police et des services de renseignement.

Les autorités serbes ont déclaré rechercher les auteurs des violences qui ont visé jeudi dernier l'ambassade américaine et d'autres représentations diplomatiques dans la capitale serbe, à l'issue d'une manifestation de près de 200 000 personnes contre l'indépendance du Kosovo.

Le Conseil de sécurité des Nations unies a fermement condamné ces violences, soulignant que les pays hôtes sont tenus de protéger les missions diplomatiques. La Maison-Blanche a de son côté critiqué les autorités serbes pour le retard de leur réaction. La police est arrivée sur les lieux 45 minutes après le début des incidents.

La police a indiqué avoir arrêté 200 émeutiers jeudi soir. Un homme de 21 ans avait alors été tué.

Plainte déposée devant la Cour internationale de justice

BELGRADE — La Serbie va se plaindre à la Cour internationale de justice (CIJ) de La Haye des États-Unis en raison de leur reconnaissance de l'indépendance du Kosovo, a déclaré hier un conseiller juridique du premier ministre serbe Vojislav Kostunica.

«Puisque l'administration américaine sortante a reconnu le faux État du Kosovo, la Serbie déposera une plainte» devant la CIJ, a déclaré Branislav Ristivojevic.

«Si les É.-U. n'annulent pas leur décision illégale, nous nous retrouverons devant tous les tribunaux internationaux», a-t-il ajouté.

Selon M. Ristivojevic, «la meilleure solution serait que l'administration sortante annule sa décision de reconnaître le faux État du Kosovo ou que cela soit fait par la nouvelle administration» américaine qui sera élue en novembre.

L'indépendance du Kosovo, proclamée unilatéralement le 17 février, a par ailleurs été reconnue hier par le gouvernement polonais lors d'un conseil des ministres. Mais cette reconnaissance ne doit pas servir de précédent pour d'autres visées séparatistes qui pourraient survenir ailleurs, a averti Varsovie. **AFP**

Irak : les Turcs attaquent le PKK sur deux fronts

Agence France-Presse

AMADIYAH (Irak) — Les troupes turques étaient engagées hier dans de violents combats avec les rebelles kurdes alors qu'elles tentaient de prendre le contrôle d'un de leurs camps dans le nord de l'Irak.

Des membres des forces armées kurdes de la région autonome du nord de l'Irak ont déclaré que des combats intenses se poursuivaient sans interruption depuis dimanche soir autour du camp de Zap, que les troupes turques soutenues par des tirs d'artillerie et une couverture aérienne s'efforçaient de conquérir.

Le camp, situé dans une profonde vallée à six kilomètres de la frontière turque, est un des principaux points de passage utilisés par les rebelles du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK) pour s'infiltrer en Turquie et y mener des actions.

Les affrontements se poursuivaient aussi depuis lundi soir dans la région montagneuse de Hakurk, plus à l'est, où l'armée turque a déposé des troupes par hélicoptère tandis que des hélicoptères d'attaque bombardaient des positions du PKK, selon ces sources.

MANIFESTATIONS EN TURQUIE

À Diyarbakir, la principale ville du sud-est de la Turquie, peuplée en majorité de Kurdes, plusieurs milliers de personnes ont manifesté pour réclamer la fin de l'opération, scandant des slogans hostiles au gouvernement et favorables aux rebelles.

La Turquie a assuré que l'offensive avait pour seul objectif le PKK et que ses troupes regagneraient le territoire turc aussitôt leur mission achevée. Bagdad et Washington ont enjoint Ankara de faire preuve de modération et de rapatrier les troupes au plus tôt.

DERNIER DÉBAT DÉMOCRATE AVANT LE 4 MARS

La guerre en Irak revient hanter Clinton

Agence France-Presse

CLEVELAND — La candidate démocrate à la Maison-Blanche Hillary Clinton a mis en doute hier, au cours d'un débat tendu, les qualités requises pour être commandant en chef des forces armées de son rival Barack Obama.

Les deux prétendants démocrates, assis côte à côte à l'occasion de leur 20^e débat télévisé, semblaient avoir plus à cœur de montrer ce qui les séparait que ce qui les rapproche.

«L'été dernier, M. Obama a menacé de bombardier le Pakistan et je ne pense pas que c'était une sage décision», a affirmé Mme Clinton, ce que M. Obama a contesté.

«Je ne suis pas d'accord quand il propose de rencontrer certains des pires dictateurs du monde sans conditions préalables», a-t-elle ajouté.

«Si je devais affronter John McCain, le probable candidat républicain, mes arguments auront beaucoup plus de poids», a-t-elle dit.

«Concernant la plus importante

décision de politique étrangère de ces dernières années, aller ou non en Irak, j'ai dit très clairement qu'il ne fallait pas engager cette guerre. Sur les sujets sensibles, mon jugement est supérieur à celui de M^{me} Clinton ou de M. McCain», a dit M. Obama.

Avant cet échange, les deux rivaux s'étaient opposés d'un ton ferme sur le programme respectif d'assurance santé ou sur le traité de libre-échange avec le Canada et le Mexique entré en vigueur sous la présidence de Bill Clinton.

Lundi, le candidat à l'investiture républicaine John McCain avait estimé que pour gagner la présidentielle américaine, il devrait convaincre un pays lassé par la guerre que la stratégie de Washington en Irak est en train de réussir. Sinon, «je perds. Je perds», avait-il lâché, avant de se rétracter quelque peu. «Permettez-moi ne pas le dire aussi abruptement», a corrigé le sénateur de l'Arizona, favori pour l'investiture républicaine, devant les journalistes à bord de son car de campagne.



LA FLORIDE PRIVÉE DE COURANT

Un policier dirige la circulation dans le centre de Miami hier après-midi, au plus fort de la panne majeure d'électricité qui a frappé cette ville et une bonne partie de la Floride, dans le sud des États-Unis. Plus de trois millions de personnes ont été affectées par l'arrêt automatique de deux réacteurs nucléaires. Des responsables de Florida Power & Light, société en charge des deux réacteurs, ont indiqué qu'un incendie combiné à une défaillance technique seraient à l'origine de la coupure générale. Selon la Nuclear Regulatory Commission (NRC), les deux réacteurs nucléaires se sont arrêtés automatiquement dans son installation de Turkey Point, à une cinquantaine de kilomètres au sud de Miami. En début d'après-midi, le courant était déjà rétabli dans certains endroits de la ville et seuls 20 000 foyers étaient toujours privés d'électricité à 17h30, heure locale. Florida Power & Light promettait de rétablir le courant partout à 18h. — PHOTO AFP

EN BREF

Un séisme secoue la Grande-Bretagne

→ Un tremblement de terre de magnitude entre 4,7 et 5,3 sur l'échelle de Richter a secoué dans la nuit une large partie de la Grande-Bretagne. Il s'est produit, sans faire de victime, à 1h GMT, a indiqué le Centre d'études géologiques américain, précisant que l'épicentre se situait à environ 205 km au nord de Londres. **AP et AFP**

Les É.-U. en Inde pour vendre des armes

→ Le secrétaire américain à la Défense Robert Gates est arrivé hier à New Delhi pour promouvoir les ventes d'armes américaines à l'Inde et pour renforcer la coopération militaire entre les deux pays. Son arrivée a coïncidé avec l'annonce que l'Inde a procédé hier avec succès à son premier tir d'essai d'un missile à capacité nucléaire depuis une plate-forme sous-marine. New Delhi veut ainsi disposer d'une «triade» de systèmes nucléaires terrestres, balistiques et sous-marins, comme les États-Unis, la Russie, la France et la Chine. **AFP**

Votre mère mérite Autobahn. Votre patron aussi mérite Autobahn. Même votre voisin qui n'a toujours pas enlevé ses lumières de Noël mérite Autobahn. Nous le méritons tous. Nous méritons le vent dans nos cheveux, l'éclat du soleil sur notre visage et le cri rugissant de la route dans nos oreilles. Autobahn, c'est le son si unique de nos portières. Autobahn, c'est nos essuie-glaces qui glissent sans grincer. Autobahn, c'est aller du point A au point B sans les Zzzz. Autobahn, c'est notre raison de conduire.

Et Autobahn, c'est ce qui fait battre le cœur de chaque Volkswagen depuis toujours. Avec le lancement de la City, nous avons ouvert Autobahn à toute une génération. En baissant nos prix, nous l'offrons à tout un pays.

Autobahn pour tous.

Les nouveaux prix démarrent maintenant.



vw.ca

Quelle prudence?

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Jim Flaherty a présenté hier son quatrième budget, en incluant l'important Énoncé économique de la fin octobre 2007. Compte tenu du ralentissement appréhendé de la croissance et des largesses fiscales déjà accordées, cette fois, la prudence s'imposait. Le ministre des Finances lui-même en convenait. Malheureusement, ce n'est pas ce qui se dégage des documents qu'il a rendus publics à la Chambre des communes en fin de journée.

Le gouvernement fédéral se place en effet dans une position délicate. Il ne s'est laissé qu'une marge de manœuvre limitée pour intervenir dans une période qui pourrait facilement être marquée par d'importants soubresauts.

S'il eût été malhabile, voire indécent, de déposer un scénario qui comportait le traditionnel coussin de 10 milliards \$, on peut à l'opposé s'inquiéter de la minceur de l'excédent budgétaire annoncé pour l'exercice en cours, soit 2,3 milliards \$. Ce petit surplus, qui ira au remboursement de la dette en 2008-2009, ne représente qu'un maigre 1 % du total des revenus budgétaires. Or, cette marge de manœuvre fondra presque de moitié l'année suivante, tombant à 1,3 milliard \$.

C'est très, très peu. Surtout dans un contexte où provinces et municipalités sont pour ainsi dire condamnées à se tourner vers Ottawa advenant le moindre coup dur.

Bien sûr, il ne faut pas écarter l'hypothèse que le gouvernement central ait une fois de plus camouflé une partie de son jeu en étant trop généreux sur certains postes budgétaires.

Mais même si c'était le cas, les conservateurs ont raté l'occasion de démontrer qu'ils étaient des gestionnaires aussi sérieux que transparents. Il est en effet facile de faire la leçon aux provinces en les exhortant à alléger le fardeau fiscal des entreprises et des contribuables quand on nage dans l'argent. Mais le discours est nettement plus crédible quand on s'impose soi-même une vraie cure minceur.

Ce leadership espéré est absent du plan budgétaire 2008. Les conservateurs naviguent à vue, se serrant à peine la ceinture et trou-

vant surtout d'autres manières de distribuer les petits millions qui dépassent ici et là. Mais pendant ce temps-là, le défi environnemental demeure sans réponse véritable et la crise secouant le secteur manufacturier devra se contenter d'un sparadrap.

Entendons-nous, le budget de Jim Flaherty n'est pas à dénoncer. Il remplit ses engagements en matière de sécurité. Les investissements en recherche sont bienvenus. Et la mise sur pied de l'Office de financement de l'assurance-emploi fera enfin taire des critiques justifiées et depuis trop longtemps réitérées.

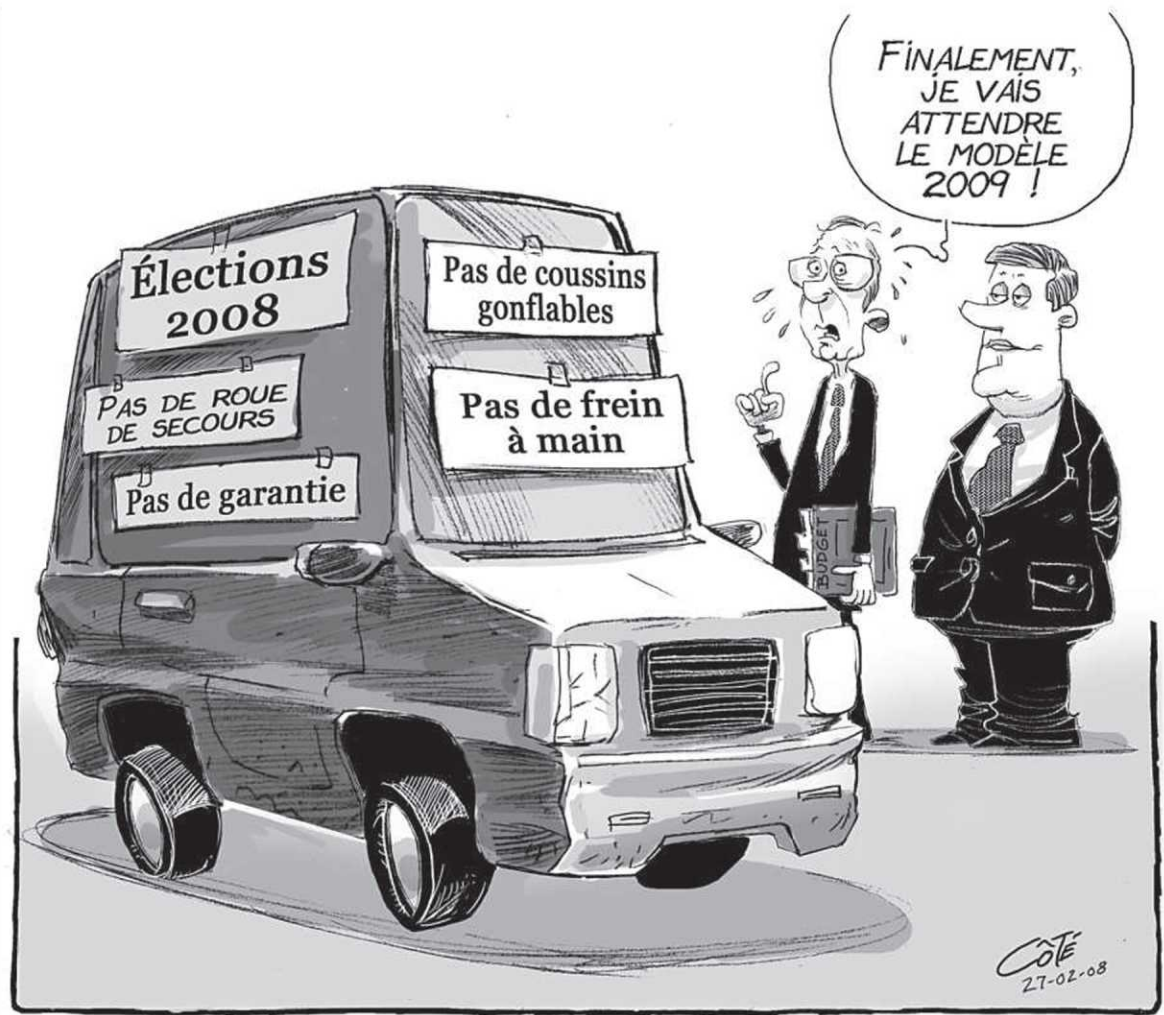
Mais la vraie clef de voûte du budget déposé hier est ailleurs. Elle est politique. Et à ce chapitre, le tandem Harper-Flaherty

La vraie réussite du budget Flaherty est d'acheter un temps précieux

fait preuve d'une habileté consommée. Privant Stéphane Dion d'une prise réelle qui pourrait donner envie aux siens de faire tomber le gouvernement, le document achète du temps. Un temps précieux pour un gouvernement minoritaire. L'horizon de survie de l'équipe ministérielle s'est soudainement prolongé jusqu'en 2009.

Son maintien aux commandes vient en prime suggérer aux électeurs que le chef de l'opposition est faible et ne constitue pas une solution bien invitante. Chaque fois qu'il a l'occasion de tirer le tapis sous les pieds du gouvernement, le chef libéral se défile.

Mais, d'un autre côté, il n'est pas encore démontré que Stéphane Dion aura eu tort de repousser une nouvelle fois l'échéance. Un gouvernement qui dure est un gouvernement qui s'use. Et comme les Canadiens ne sont manifestement pas encore vraiment lassés de l'équipe conservatrice, il valait peut-être beaucoup mieux pour lui continuer de consolider les finances et l'organisation des siens, en espérant que son image ne sera pas irrémédiablement ternie par son ultime esquivé.



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE**
Collaboration spéciale

Qui partira avant la date limite? Hossa ou Harper?

CARREFOUR DES LECTEURS

D'autres textes au www.cyberpresse.ca/lesoleil

Un vol lourd de conséquences

Je travaille pour une œuvre de charité qui aide les femmes. Le samedi matin 16 février, des voleurs sans scrupules ont subtilisé la Caravan Dodge 1995 de l'organisme. Véhicule usagé, mais ô combien utile pour transporter des denrées alimentaires, des vêtements, de menus articles ou des meubles offerts.

Lundi dernier, faute de véhicule pour les récupérer, nous avons refusé des meubles dont nos dames avaient pourtant besoin. Imaginez notre frustration lorsqu'il faut aviser notre clientèle que nous serons dans l'impossibilité de leur venir en aide pour un certain temps, car des voleurs ont cru que leurs propres besoins étaient plus importants que les leurs.

Parfois, j'entends que les organismes de bienfaisance font fortune... Ben non! Loin de là. Tout ce que nous recevons, nous le redistribuons à notre clientèle gratuitement et même parfois nous défrayons certaines réparations. Avec ce véhicule, nous pouvions aller chercher des denrées alimentaires à Moisson-Québec en un seul déplacement : nous devrions maintenant en faire deux ou trois avec un véhicule prêté, ce qui exigera plus d'essence.

La Maison Zoé-Blais fonctionne

grâce au travail d'une quarantaine de bénévoles qui ont à cœur le bien-être et le mieux-être des gens de notre milieu. Je sais que le fait d'écrire ces lignes ne va pas ramener notre minifourgonnette, mais si cela pouvait au moins permettre aux voleurs de réaliser la portée de leur geste...

Anie Théroux
Maison Zoé-Blais
Québec

Les trottoirs, c'est prioritaire

(À Ann Guérette)

N'y aurait-il pas moyen d'améliorer l'entretien des trottoirs dans Montcalm, de déglacer, avant la nouvelle tempête? Sur le boulevard René-Lévesque, entre Bourlamarque et Cartier, c'est presque un sport extrême de marcher à cet endroit. Qu'on ne me dise pas que c'est le surplus de neige de cette année! Le quartier Montcalm, à ma connaissance, a toujours été très mal entretenu, le contractant n'est pas efficace. Dans un quartier où les piétons sont majoritaires, de même que les gens âgés, il doit y avoir moyen de faire mieux. Si je compare avec Sainte-Foy, dont Le Campanile, les trottoirs sont très bien dégagés et il n'y a à peu près pas de piétons qui marchent à cet endroit. Pourtant, nous payons des taxes, nous

aussi. À notre conseillère municipale, je trouve très bien qu'elle s'occupe du patrimoine, mais pouvoir circuler à pied en toute sécurité, c'est un besoin prioritaire.

Denise N. Masson
Québec

Une seule relâche s.v.p.!

Nous sommes plus de 100 000 personnes à vivre sur la Rive-Sud et des milliers d'enfants seront pénalisés parce que la relâche est du 3 au 9 mars. En effet, la Ville de Québec offre une panoplie d'activités toutes plus alléchantes les unes que les autres, et gratuites pour la plupart, mais cette semaine seulement. De plus, toutes les personnes qui travaillent dans les écoles de la Rive-Nord (concierges, secrétaires, enseignants etc.) qui ont des enfants et qui habitent sur la Rive-Sud seront libres pendant que leurs enfants vont à l'école, et l'inverse la semaine suivante.

L'idée de placer la semaine de relâche à des dates différentes selon les régions n'est pas mauvaise en soi. Mais dans la vie quotidienne de la plupart des résidents de la Rive-Sud, les deux rives constituent une seule et même région.

Une maman déçue.

Valérie Magnan
Charny

Analyse du budget fédéral | François Dupuis et Yves Saint-Maurice*

Encore la dette quand les besoins sont là

Le 19 février dernier, lors de la publication d'une analyse sur les finances publiques canadiennes, les Études économiques du Mouvement Desjardins suggéraient au gouvernement Harper de mettre moins d'emphase sur le remboursement de la dette et davantage sur des investissements structurants pour l'ensemble des acteurs de l'économie canadienne. Nous ne contestons pas les 3 milliards \$ mis à chaque exercice financier à cette fin. Au contraire, nous l'endossions entièrement. Cependant, alors que le ratio dette/PIB est déjà sous les 30 %, soit tout près de l'objectif de 25 % que s'était fixé le gouvernement, il nous semble que d'autres choix ou priorités s'avèrent plus importants.

Il faut toujours raisonner en termes de coût d'opportunité. Quand vous utilisez des ressources à des fins particulières, il faut se questionner sur les bénéfices qu'on aurait pu en retirer si la même somme avait été investie ailleurs. Rembourser la dette est louable et totalement justifiable surtout si la dette devient un trop lourd fardeau et qu'elle entraîne des effets pervers sur l'économie ou sur les finances publiques. Cependant, si le remboursement de la dette se fait au détriment d'une économie plus efficiente, plus productive et plus concurrentielle, cet objectif est moins louable.

L'ENDETTEMENT EST LOIN D'ÊTRE DRAMATIQUE

Aujourd'hui, la situation générale de l'endettement du gouvernement du Canada est loin d'être dramatique et elle se compare avantageusement à la plupart des grands pays industrialisés. Compte tenu des besoins considérables en matière d'infrastructures urbaines, en environnement, en santé ou en éducation — et de la difficulté de plusieurs provinces d'équilibrer leur budget — nous avons suggéré au gouvernement d'utiliser les surplus au-delà de cet objectif pour améliorer notre compétitivité, aider les provinces aux prises avec des équilibres budgétaires précaires ou les municipalités à faire face à leurs besoins grandissants en infrastructures. Il en a été décidé autrement.

L'exercice 2007-2008 se terminera avec un surplus d'environ 10,2 milliards \$ et la totalité de ce montant sera une fois de plus allouée au remboursement de la dette. Pour la prochaine année financière, le surplus fondra, (selon les prévisions du gouvernement), à 2,3 milliards \$, dénotant une marge de manœuvre très faible devant un ralentissement économique de plus en plus certain. Si l'économie est frappée plus fort que prévu par le ralentissement économique, cette marge de manœuvre risque de ne pas être suffisante. Par



Le ministre des Finances, Jim Flaherty, a déposé son budget aux Communes, hier après-midi. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

ailleurs, les provinces seront tout autant touchées par le ralentissement — voire davantage — et certaines d'entre elles, comme le Québec, avaient déjà de la difficulté à boucler leur budget. Dans ces conditions, il est légitime pour un contribuable de se demander si les surplus sont utilisés le plus judicieusement possible.

Pour un contribuable qui demande des services en santé, en éducation ou des infrastructures en

meilleur état, c'est un match perdu d'avance. Il paie ses taxes au provincial et au fédéral. Il reçoit la plupart des services de première ligne du gouvernement provincial qui peine à lui fournir des services de qualité sans s'endetter davantage. Pour lui, il s'endette encore plus au provincial et rembourse sa dette au fédéral. La logique voudrait que son endettement total diminue ou n'augmente pas. Après avoir consacré 3 milliards \$ au

remboursement de la dette au fédéral, n'aurait-on pas pu retourner l'excédent de 2007-2008 vers les provinces de manière à éviter une détérioration de leurs équilibres financiers qui risque de se produire avec l'actuel ralentissement économique?

**Respectivement vice-président et économiste en chef, et directeur et économiste en chef adjoint, Études économiques du Mouvement Desjardins*

CARREFOUR DES LECTEURS

D'autres textes au www.cyberpresse.ca/lesoleil

L'avantage de la glace

Comme Québécois, à quoi doit-on s'attendre de notre gouvernement? D'abord qu'il soigne les gens, qu'il éduque les jeunes et qu'il supporte les plus démunis d'entre nous, avec une préoccupation d'efficacité. Dans un horizon à long terme, que ce gouvernement contrôle ses dépenses et rembourse le déficit accumulé, tout en investissant dans les grandes infrastructures publiques. Ce faisant, il contribue à mettre en place un environnement économique favorable aux investissements privés et à la création d'emplois.

Voilà, je viens de vous décrire ce que Jean Charest fait depuis 2003. À travers tout cela, il y des actions politiques à poser ou à ne pas poser, en fonction de certains facteurs externes tels que, l'économie, l'environnement, la sécurité énergétique, les crises forestière, agricole et autres. Considérant ces aspects, il reste donc très peu d'espace au PQ et à l'ADQ pour produire une critique de qualité. Il leur reste égale-

ment très peu d'espace pour se démarquer avec brio. Jean Charest contraint donc ses adversaires à devoir jouer dans leur zone, avec le risque d'échapper une rondelle dans leur filet. L'ADQ, avec son *derby* de démolition des commissions scolaires, ou le PQ, avec sa «patente» sur l'identité, ont scoré dans leur propre filet. Il est effectivement vrai que le leader d'un gouvernement a l'avantage de la glace. Comment se fait-il que Jean Charest commence seulement à en tirer profit? Toutes les réponses sont bonnes.

Johnny Simard
Latterrière

Tout passe par l'image

En revisionnant la série *Duplessis*, je n'ai pu m'empêcher de faire un rapprochement avec le premier ministre Jean Charest. L'un et l'autre ont connu le creux de la vague dans l'opinion publique et ils ont fait appel au même stratagème pour assurer leur remontée. Ainsi, les stratèges de M. Duplessis, les Martineau et compa-

gnie, n'ont-ils pas devant la débâcle annoncée dit à Maurice de se calmer, qu'ils allaient tout arranger, en promettant des infrastructures, des ponts, des écoles, des hôpitaux et un peu de nationalisme en blâmant le fédéral et en récupérant un peu d'impôt? Qu'a fait le gouvernement Charest? Fin août 2007, au grand creux de la vague, que voit-on apparaître? Les stratèges libéraux, les John Parisella et compagnie. À partir de septembre, foisonnement incessant de promesses de toutes sortes non comptabilisées, d'apparitions publiques, télévisuelles, le tout dans une présentation on ne peut plus positive, ne donnant aucune chance à l'opposition de répliquer. On peut imaginer les stratèges du parti dire : «Jean, calme-toi, on va t'arranger ça, on sait comment ça marche.» Et voilà le premier ministre tout sourire, le bon peuple ayant tout oublié des promesses non tenues, l'homme qui ne décide que par commissions imposées qui seront vite tablettées. Et maintenant, le voici qui s'impose par l'image.

Le peuple ne peut réfléchir que par l'image et ça marche!
Carol Villeneuve M.D.
Québec

Pas confiance en Loto-Québec?

J'avais un abonnement à Loto-matique Québec 49, à 0,50 \$ la mise, depuis plusieurs années. Le 27 novembre 2007, Loto-Québec discontinuait ce loto pour en partir une autre, Québec 49 à 1 \$ la mise. Mon abonnement me donnait encore droit à neuf tirages de huit mises à 0,50 \$, soit 72 mises, d'une valeur totale de 36 \$. Ce montant devait m'être remboursé par Loto-Québec. Cela fera bientôt quatre mois que j'attends... Je ne m'abonnerai plus car je n'ai plus confiance.
René Audet
Lévis

Gérer autrement?

(À Régis Labeaume)
Monsieur le maire, il faut laisser les gens s'exprimer. Le texte de M. Alain Loubier était très

foillé. Il tente de vous donner l'heure juste sur le réaménagement que vous désirez proposer. Nous sommes en démocratie, tous peuvent exprimer leur opinion. Si vous désirez gérer autrement, vous devrez expliquer vos raisons.

Yves Fortin
Québec (Limouilou)

L'UPA est à blâmer

«Il faut sortir l'agriculture d'un modèle qui l'étrangle», écrit le spécialiste en développement régional, Bernard Vachon. Le professeur se dit d'accord dans l'ensemble avec les recommandations de la Commission Pronovost et il blâme l'UPA pour l'effondrement de ce secteur. À lire sur www.lesoleil.com sous la rubrique Opinion.

Une réaction?
opinion@lesoleil.com sans oublier votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

GASPÉSIE

Meurtres énigmatiques dans les librairies

Gilles Gagné

Collaboration spéciale

CARLETON — Le Magazine Gaspésie se sert de son édition d'hiver pour publier un numéro spécial «Meurtres et mystères», dans lequel on présente plusieurs cas d'homicides non résolus ou de morts énigmatiques ayant ponctué l'histoire récente et ancienne de la péninsule.

De tout temps en Gaspésie, des périodes semblent avoir été propices aux meurtres mystérieux.

De 1953 à 1965, il y a notamment eu les meurtres des chasseurs américains Eugene Lindsey, Richard Lindsey et Fred Claar, pour lesquels le prospecteur Wilbert Coffin a été pendu, alors que bien des gens le croient encore innocent. L'avocat à la retraite Clément Fortin croit toutefois qu'au regard du droit, le procès de Wilbert Coffin a été bien mené.

Et il y a aussi eu, toujours en 1953, le meurtre d'Edgar Audet, gérant de la Coopérative de New Richmond, sous les yeux de son fils, homicide qui demeure impuni.

En 1964, le père Oscar Lalonde a été assassiné au Collège de Matane, mais les deux étudiants accusés du crime ont été acquittés. Le 21 juin 1965, Bobby Poirier, 18 ans de New Carlisle, disparaît mystérieusement de la maison familiale. Son corps est retrouvé par son père Gérard, quatre ans plus tard, dans un boisé situé derrière la maison familiale, les jambes ligotées. Le boisé devait pourtant avoir été fouillé par la police et des bénévoles en 1965. Un ami proche de Bobby, William James Mullin, sera accusé du meurtre après avoir fait des aveux aux policiers. Il sera acquitté, les aveux ayant été obtenus au terme d'un interrogatoire de 12 heures.

La décennie 1988-1998 aura été le théâtre de six meurtres non résolus. Le reportage du *Magazine Gaspésie* s'attarde surtout au cas du couple Claudette Servant et Victorien Vallée, assassinés à Tourelle en 1995, et au meurtre de Sonia Raymond, à Maria, en 1996.

La publication expose plus brièvement l'affaire Phillips de 1933, qui a inspiré *Les fous de Bassan*, à Anne Hébert, l'affaire Mesrine-Lebouthillier de Percé en 1969, et

l'affaire Moise, en 1979.

«Il aurait pu y avoir trois fois plus de cas d'espèces. Il a fallu choisir. Nous avons tranché pour les cas les plus documentés, avec des gens pour les écrire, et pour le matériel le plus original», note le président du *Magazine Gaspésie*, Gérard Thériault.

REFUGE POUR LIBERTINS

Le rédacteur en chef Jean-Marie Fallu dit qu'il a aussi voulu camper l'évolution historique du crime en Gaspésie, du refuge pour criminels et libertins que la région constituait sous le régime français et pendant une partie du régime anglais, jusqu'à l'avènement d'une première prison en 1816.

«Je voulais aussi un retour sur les crimes, l'évolution du travail d'enquête de la Sûreté du Québec, de 1950 à nos jours», note M. Fallu à propos d'un texte d'Édith Grenon, de la SQ.

Le *Magazine Gaspésie* présente aussi des cas plus anciens, mais tout aussi troublants, tels la mort du riche pêcheur de saumon Edmund W. Davis, en 1908, et le décès aussi énigmatique du contrebandier d'alcool Valmont Leblanc, à l'Anse-à-Beaufils, en 1938.



Le prospecteur Wilbert Coffin a été pendu pour les meurtres de trois chasseurs américains. Bien des gens croient encore qu'il était innocent.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

LASIK MD
VISION

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

PLUS DE 400 000 INTERVENTIONS EFFECTUÉES AU CANADA

À partir de

490\$
par oeil*

Informez-vous sur notre politique du
Meilleur prix garanti

LASIK MD est l'une des lauréates de 2007 du concours des 50 sociétés les mieux gérées au Canada. Cette reconnaissance fait foi de l'engagement de LASIK MD envers l'excellence, la technologie de pointe et des prix abordables qui permettent à tous de bénéficier de la correction de la vue au laser.



Pierre Demers, MD, FRSC
30 000 interventions

Avi Wallerstein, MD, FRSC
40 000 interventions

Mark Cohen, MD, FRSC
40 000 interventions

QUÉBEC

Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

Consultation GRATUITE : 418 266-6661

www.lasikmd.com

Halifax | Montréal | Ottawa | Toronto | Winnipeg | Calgary | Vancouver

affaires

AFFAIRES + Miser sur la personnalité → 46

Jean-François
Gagnon



HYDRO-QUÉBEC

Hausse de tarifs de 2,9 %

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La Régie de l'énergie a autorisé Hydro-Québec à augmenter ses tarifs d'une moyenne de 2,9 % à compter du 1^{er} avril 2008.

Cette augmentation des tarifs équivaut à un montant de 2,97 \$ par mois pour le client résidentiel moyen, a indiqué la Régie par voie de communiqué. Cette augmentation pourrait être absorbée ou compensée par l'application de mesures d'efficacité énergétique offertes par Hydro-Québec, poursuit l'agence gouvernementale.

La Régie autorise aussi, dans la même décision, un budget de 252 millions \$ au chapitre de l'efficacité énergétique pour

l'année 2008. De ce montant, 116 millions \$ sont destinés à la clientèle résidentielle, dont 30 millions \$ sont offerts spécifiquement pour les ménages à faible revenu. D'ici 2010, Hydro-Québec prévoit investir 1,3 milliard \$ dans ses programmes en efficacité énergétique.

De plus, la Régie a autorisé un montant de 640 millions \$ au titre des investissements pour des projets de moins de 10 millions \$. Ces investissements s'ajoutent à des projets déjà autorisés. En tout, les investissements d'Hydro-Québec en 2008 se chiffreront à 733 millions \$ et viseront principalement à entretenir et à améliorer le réseau.

Le communiqué rappelle aussi qu'Hydro-Québec, à la demande de la Régie, a déposé un plan in-

2,97 \$
par mois
L'augmentation
des tarifs pour le client
résidentiel moyen

tégré d'amélioration de l'efficacité. Ce plan prévoit des actions structurantes dans la gestion courante de ses activités qui généreront de façon récurrente des gains de 10 millions \$ (1 % des coûts sous son contrôle) par année. Des mesures de resserrement ont également permis à Hydro-Québec de réduire ses charges d'exploitation

prévues d'un montant de 30 millions \$ en 2008. L'ensemble de ces actions devrait contribuer à atténuer l'augmentation des coûts découlant de la croissance des activités et des charges d'exploitation, affirme le communiqué.

Par ailleurs, la Régie a autorisé Hydro-Québec à mettre en place un projet pilote de tarification différenciée dans le temps afin de tester différents moyens incitant la clientèle domestique à modifier ses comportements de consommation d'électricité.

La Régie a approuvé un budget de 252 millions \$ pour la réalisation du Plan global en efficacité énergétique (PGEE) 2008. L'objectif d'économie d'énergie pour 2008 est fixé à 745 GWh, soit une augmentation

de 16 % par rapport à l'objectif prévu l'an dernier pour 2008. Hydro-Québec maintient son objectif d'économie d'énergie à 4,7 TWh d'ici à 2010 et prévoit investir au total près de 1,3 milliard \$ dans le PGEE.

Hydro-Québec a enfin créé, pour la clientèle résidentielle, deux nouveaux programmes visant la géothermie, ainsi que la récupération des réfrigérateurs et congélateurs énergivores. La société d'État a également déposé une stratégie destinée à la clientèle des ménages à faible revenu qui vise notamment à améliorer la qualité des logements de ces clients. La clientèle Grandes entreprises bénéficie aussi de certaines modifications apportées aux programmes qui la concerne.

L'industrie des TI est au ralenti

Lise Fournier
lfournier@lesoleil.com

L'industrie des technologies de l'information et des communications (TIC) continue de croître au Québec, mais à un rythme beaucoup plus lent qu'en Ontario ou en Colombie-Britannique. Un indice de ce ralentissement, c'est l'emploi. Ainsi entre 1998 et 2006, selon Statistique Canada, le nombre d'emplois en TI a augmenté de 9 % au Québec pendant qu'il faisait un bond de 60 % en Ontario et de 50 % en Colombie-Britannique.

Et d'autres signes inquiétants pointent à l'horizon comme la baisse de nos exportations et la chute de 52 % des inscriptions en informatique dans les universités québécoises. Hier, Patrice-Guy Martin, rédacteur en chef du magazine *Direction informatique*, avait choisi d'aborder l'avenir de l'industrie dans son discours

d'ouverture au salon des TIC qui réunissait à Québec une cinquantaine de PME et les responsables des achats de technologies du gouvernement. Organisée par le ministère du Développement économique, de l'innovation et de l'exportation (MDEIE), le salon des TIC est une vitrine pour les entreprises qui veulent promouvoir leurs technologies auprès des décideurs de l'État québécois.

Or, pour Patrice-Guy Martin, l'heure n'est plus à la réflexion, mais à l'action. «L'industrie québécoise n'est pas en péril, dit-il, toutefois il y a lieu de s'inquiéter. Nos PME doivent réagir, si elles ne veulent pas être effacées.» Parmi les pistes de solution, M. Martin suggère de miser davantage sur les services de proximité, de favoriser les créneaux d'excellence, d'augmenter les investissements en recherche et développement et de s'adapter aux générations montantes.

Mais le plus grand défi de l'indus-

trie sera celui de la main-d'œuvre, avance encore M. Martin. Selon les plus récentes prévisions, il y aura 21 000 postes à combler d'ici 2010 à la fois pour répondre aux départs à la retraite et aux nouveaux besoins de l'industrie. Or le Québec est déjà en manque de main-d'œuvre dans ce secteur d'activités. «Résultat : aujourd'hui, les fenêtres d'opportunités se mesurent en heures pour les employeurs. Au-delà de ce délai, explique M. Martin, les bons candidats ne sont plus disponibles.»

L'autre difficulté a trait à la mondialisation des marchés. Une tendance qui, avec les années, a amené la délocalisation d'entreprises. Et le phénomène risque de s'accroître. D'ailleurs les recettes pour la fabrication de produits ont diminué de 41 % au Québec en 2005. Malgré cette baisse, le secteur fabrication des TI regroupe toujours le quart des emplois. Dans le même temps, les exportations québécoises dimi-



Patrice-Guy Martin, rédacteur en chef du magazine *Direction informatique*, pense que l'industrie des TI doit réagir pour ne pas être effacée.

— PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

nuaient de 3 % par année passant de 7,6 milliards \$ à 6 milliards \$. On attribue le recul surtout à la baisse des exportations de composantes électroniques.

Enfin à la question : Y a-t-il un avenir pour l'industrie des TI québécoises? M. Martin répond : «Oui mais à trois conditions : innover, innover et innover.»

Une pilule amère de 779 M \$ pour Quebecor

Martin Vallières
La Presse

MONTRÉAL — Plus de trois quarts de milliard de dollars en radiation d'éléments d'actif et en pertes sur devises. C'est le montant prévu de l'amère pilule comptable que la société Quebecor et ses actionnaires devront avaler dans ses prochains résultats annuels, à la suite de la quasi-faillite de sa filiale d'imprimerie, Quebecor World.

Les dirigeants de Quebecor ont précisé ce montant, hier, en annonçant les résultats annuels de Quebecor Media, son autre filiale d'importance en bien meilleure santé.

Mais les actionnaires de Quebecor devront patienter encore avant de connaître l'impact final des déboires de l'imprimeur. Car l'entreprise a décidé de retarder ses résultats consolidés de fin d'exercice 2007 jusqu'à l'obtention de ceux de Quebecor World, encore prédominants jusqu'à récemment. Et ces résultats 2007 de l'imprimeur sont évidemment décalés de plusieurs semaines en raison de sa mise sous protection de ses créanciers, depuis le 21 janvier.

Cette restructuration d'insolvabilité devrait durer au moins jusqu'en mai. De plus, Quebecor World a obtenu de la cour une dérogation aux délais réglementaires de publication de ses résultats pour 2007, ainsi que la tenue de son assemblée d'actionnaires.

Mais hier, les dirigeants de Quebecor ont levé le voile sur les ajustements comptables concernant Quebecor World qu'ils devront inscrire aux prochains résultats consolidés.

Deux montants dominent dans le compte total prévu à hauteur de 779 millions \$.

Le premier montant, prévu à 429 millions, est la plus récente valeur comptable attribuée aux actions de Quebecor World dans le bilan de Quebecor.

Or, déjà très déprécié, le capital-actions de Quebecor World sera certainement très modifié, sinon anéanti, à l'issue de sa restructuration pour éviter la faillite.

C'est le scénario du pire déjà considéré chez Quebecor.

«Notre placement en actions de Quebecor World sera radié jusqu'à zéro dans nos prochains résultats annuels», a confirmé Louis Morin, vice-président à la direction et chef financier de Quebecor, à *La Presse Affaires*.

Quant à la possibilité d'un réinvestissement de Quebecor au capital de l'imprimeur, à sa sortie de restructuration, le président, Pierre Karl Péladeau, est demeuré évasif. «C'est trop tôt pour dire ce qui pourrait survenir à ce sujet», a-t-il indiqué lors d'une téléconférence avec les analystes.

Entre-temps, la deuxième portion des frais spéciaux anticipés par Quebecor, prévue à 350 millions, concerne des «pertes nettes de taux de change» accumulées avec son placement en actions et titres de Quebecor World.

En tout, donc, un peu plus de trois quarts de milliard de dollars en radiations d'éléments d'actif et en charges spéciales liées à Quebecor World, a confirmé Louis Morin, de Quebecor.

Toutefois, une telle ponction comptable dans les prochains résultats annuels de Quebecor, mé-



Les actionnaires de Quebecor devront patienter encore avant de connaître l'impact final des déboires de la filiale imprimante du groupe — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

me considérable, ne se traduira pas nécessairement par une perte nette de même ampleur.

Parce que Quebecor peut compter sur les résultats encore améliorés de Quebecor Media, qui comprend Vidéotron, le télédiffuseur TVA et la filiale de journaux Sun Media. N'empêche, s'il s'avère définitif, le découplage de Quebecor World des prochains résultats consolidés de Quebecor laissera une importante cicatrice.

L'imprimeur pesait encore pour les deux tiers des revenus et le tiers du bénéfice d'exploitation de Quebecor dans ses plus récents résultats, au 30 septembre dernier.

Mais dès l'exercice 2008 qui commence, un retrait définitif de l'imprimeur rapetissait le chiffre d'affaires consolidé de Quebecor autour de 3,5 milliards, comparativement à 9,8 milliards \$ en 2006, le dernier exercice complet.

Quant à son bénéfice d'exploitation, il rétrécirait autour de 950 millions \$, comparativement à 1,4 milliard \$ en 2006.

RÉSULTATS

Au quatrième trimestre de 2007, le bénéfice net de Quebecor Media s'est chiffré à 112,4 millions \$, en bonne partie grâce à la performance du secteur de la câblodis-

tribution. La société avait essuyé une perte nette de 97,1 millions \$ à la même période de 2006. L'écart s'explique surtout par l'incidence de l'inscription, en 2006, d'une charge de dépréciations d'écart d'acquisition et de licences de télédiffusion au montant total de 180,0 millions \$.

Pour l'ensemble de l'année 2007, le bénéfice net s'est chiffré à 327,1 millions \$, contre une perte nette de 169,7 millions \$ en 2006. Les revenus de l'année se sont élevés à 3,37 milliards \$, en hausse de 12,2 % comparative-ment à 2006.

Avec la Presse Canadienne

Lacroix reviendra en Cour le 10 mars

Rollande Parent
La Presse Canadienne

MONTREAL — Vincent Lacroix connaît maintenant les trois seuls points susceptibles d'intéresser le juge Réjean Paul de la Cour supérieure qui, à compter du 10 mars, entendra les arguments de l'Autorité des marchés financiers (AMF) désireuse de voir rejeter l'appel de la condamnation de l'ex-pdg de Norbourg.

Alors que le magistrat venait de commencer, hier, l'énumération des nombreux éléments sur lesquels Lacroix n'a aucune chance de marquer des points, celui-ci l'a interrompu pour demander un crayon, un objet que les détenus ne sont pas autorisés à avoir sur eux.

«Je ne veux pas vous entendre sur tel point. Vos chances sont à peu près nulles sur tel autre», a averti le magistrat.

Le juge Paul s'est dit disposé à se pencher éventuellement sur la décision du juge Claude Leblond de la Cour du Québec qui a refusé que le procès pénal de Lacroix se tienne en présence d'un jury.

Le juge du procès avait fondé sa

décision sur le fait que la peine maximale pour une infraction pénale est de cinq ans moins un jour et que le choix d'avoir un procès devant jury est réservé aux personnes susceptibles d'être condamnées à cinq ans et plus. Toutefois, en raison du cumul des peines associées aux 51 accusations pour lesquelles Lacroix a été reconnu coupable, la peine imposée a finalement été de 12 ans de prison moins un jour.

Les témoins que voulait faire entendre Lacroix, ce qui lui a été refusé par le juge Leblond ainsi que les questions posées par ce dernier à Lacroix sur l'ensemble de la preuve, vers la fin du procès, pourraient aussi faire l'objet d'un examen de la Cour supérieure.

Quant à la contestation de la constitutionnalité de certains articles de la Loi sur les valeurs mobilières, envisagée par Lacroix, le juge l'a enjoint à lui en communiquer la teneur d'ici la semaine prochaine.

Pour ce qui est de l'appel de la sentence, Vincent Lacroix en a déposé les motifs, hier, 24 heures avant l'échéance. En bref, il juge

disproportionnée la peine qui lui a été infligée du fait que le procès qu'il a subi, en raison de 51 chefs d'accusation de l'AMF, en était un de nature pénale et non criminelle.

«La détermination d'une peine juste et appropriée doit s'évaluer en vertu de l'environnement juridique adéquat», fait valoir La-

croix dans sa procédure manuscrite, rédigée à la prison de Rivière-des-Prairies, qui a fait aussi valoir que le juge n'a pas tenu compte qu'il n'avait aucun antécédent judiciaire.

Lacroix considère que, lors de la détermination de la peine, le juge aurait dû tenir compte des som-

mes d'argent versées aux détenus de parts ainsi que des éléments d'actif se retrouvant chez les syndics. Au lieu de ça, Vincent Lacroix dénonce le juge Leblond qui «s'est contenté d'évaluer les préjudices causés aux victimes», soit la perte de 115 millions \$ pour 9200 petits investisseurs.

Le petit déjeuner à votre chambre
de la **Chambre de commerce de Lévis**
Jeudi 6 mars

Conférencière
Madame Louise Lahaie
Commission scolaire des Navigateurs

Thème : « Connaissez-vous les 9 tendances du service à la clientèle ? »

Lieu : Resto-Pub Ryna
4300, boul. de la Rive-Sud Lévis

Heure : 7 h 30 à 9 h

Coût : 20 \$/membres • 25 \$/non-membres (taxes en sus)

Une inscription est due et payable à moins d'annuler au minimum 48 heures avant l'activité

Partenaires :
Desjardins, Caisse d'épargne, Esthétique Sylvie Lesclerc, Proviart, Ville de Lévis

Partenaires médias :
Le Journal de Lévis, leSoleil

Réservation :
Tél. : 837.3411 p.15
Télé. : 837.8497
cclévis@cclévis.ca
www.cclévis.ca

RELAYS POUR LA VIE RELAY FOR LIFE
Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

La force du nombre

Plus de 60 relais partout au Québec en mai et juin

Le Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer est plus qu'un événement de collecte de fonds. C'est l'occasion de rassembler votre famille et vos amis afin de célébrer les survivants du cancer, de rendre hommage aux êtres chers qui ont perdu leur combat et de lutter contre cette terrible maladie.

Venez marcher avec nous pendant cet événement de nuit inspirant qui dure 12 heures et qui nous réunit afin d'amasser des fonds pour en finir avec le cancer.

Joignez-vous au plus important événement relié au cancer dès aujourd'hui.

célébrer rendre hommage lutter

www.cancer.ca/relais | 1 888 939-3333

Lors de nos visites à vos bureaux, nous remettons des cadeaux et des copies du quotidien Le Soleil.

À tous les jours, gagnez une table d'hôte pour 2 personnes au Ristorante Il Teatro, le resto du Capitole.

LA TOURNÉE DE PROMOTION DU 91.9 RYTHME FM!
EST DE RETOUR!

Inscrivez-vous au rythmefm.com

91.9 Rythme FM
Le Rythme de Québec

LE RISTORANTE IL TEATRO LE RESTO DU CAPITOLE, Le Caribole de Québec, leSoleil

VENTE DE BCE

Le CRTC repousse les audiences de deux semaines

La Presse Canadienne

MONTREAL — Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a reporté hier au 11 mars la tenue de ses audiences sur la vente de BCE afin de donner le temps voulu aux artisans de la transaction de 52 milliards \$ de faire la preuve que le plus important groupe de télécommunications au pays restera sous le contrôle de Canadiens.

Dans l'espoir d'obtenir l'approbation du CRTC, le Régime de re-

traite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (Teachers) lui a soumis hier une série de modifications visant à démontrer à l'organisme que des intérêts canadiens contrôleraient l'entreprise montréalaise.

«Nous avons tenu compte de votre requête afin que nous augmentions la dimension canadienne du conseil et de ce processus de sélection», a affirmé le président et chef de la direction de Teachers, Jim Leech, lors d'une brève audience du CRTC à Gatineau, à proximité d'Ottawa.

La commission, dirigée par le président de l'organisme fédéral, Konrad von Finckenstein, a soulevé 12 points jugés préoccupants lors des audiences de lundi. M. Leech a indiqué que son groupe s'était penché sur chacune de ces questions, à l'exception d'une, qui «soulève des inquiétudes fondamentales en ce qui concerne la gouvernance d'entreprise».

que les questions soulevées par le CRTC sont mineures et qu'elles pourront être rectifiées sans retarder la conclusion de la transaction.

AUTORISATION REQUISE

L'autorisation du CRTC est requise pour que le consortium formé par Teachers et ses partenaires — les firmes américaines du secteur du capital à risque privé Providence Equity Partners, Madison Partners et Merrill Lynch — puissent assumer le contrôle des éléments d'actif de BCE dans le secteur de la diffusion.

«Ça (l'autorisation du CRTC) n'a jamais été leur principal obstacle, a dit hier l'analyste Troy Crandall, de la firme MacDougall, MacDougall & MacTier. C'est la barrière financière qui représente le principal obstacle.»

En vertu des dispositions de la loi canadienne, des étrangers ne peuvent détenir le contrôle de plus de 46,7 % d'un diffuseur ou d'une entreprise de télécommunications.

Un autre analyste, Jeffrey Fan de la firme UBS, estime de son côté

que les questions soulevées par le CRTC sont mineures et qu'elles pourront être rectifiées sans retarder la conclusion de la transaction.

«Le ton du CRTC nous porte à croire qu'il était initialement satisfait de la résolution proposée par BCE/Teachers, et qu'il ne s'opposait pas à ce que la transaction aille de l'avant», a-t-il écrit dans un rapport.

Les modifications annoncées par M. Leech hier porteraient à sept sur 13 le nombre de membres canadiens du conseil d'administration de l'entreprise. Cinq de ces membres seront nommés par Teachers, et le président et chef de la direction — lui aussi un Canadien — siègera au conseil d'administration.

PRÉSIDENT CANADIEN

M. Leech a aussi proposé que le président du conseil d'administration soit nommé par un actionnaire canadien, même si cet individu ne doit pas nécessairement être Canadien; que le conseil d'administration compte au moins deux membres indépendants; et qu'un autre membre du comité exécutif soit nommé par

Teachers, pour garantir qu'il comptera toujours une majorité de Canadiens.

Si jamais Teachers devait réduire sa participation dans BCE, les postes qui deviendraient vacants au conseil d'administration seraient comblés par des membres indépendants, qui seraient Canadiens et dont la candidature aurait été acceptée par Teachers ou l'actionnaire canadien principal.

Les audiences du CRTC ont également été reportées jusqu'à ce que la Commission des services financiers de l'Ontario (CSFO) ait avalisé la manière par laquelle Teachers va se conformer au plafond provincial des actions votantes que peut détenir un actionnaire. Celui-ci est de 30 % des actions votantes de catégorie A, et une majorité de ces titres seront confiés à Morgan McCague, un ancien dirigeant de Teachers, qui votera selon les instructions données par la caisse de retraite.

À la Bourse de Toronto, hier, le cours de l'action de BCE a terminé la journée à 37,05 \$, en hausse de 55 c, ou 1,51 %, comparativement au taux de clôture de la veille.

179555

HOTEL LORD BERRI
MONTREAL

Escapade urbaine

Chambre à partir de en occupation simple ou double. Petit déjeuner inclus.

96\$

Votre hôte au coeur des grands événements

514.845.9236
1.888.363.0363

Station centrale Béri-UGAM

www.lordberri.com

1797351

TRADE SECRETS

Plus gros détaillant de produits de beauté au Canada.

Recherche des franchisés locaux pour la région de Québec

- Formation donnée
- Support et marketing en place
- Marques prestigieuses et reconnues
- + de 100 boutiques à travers l'Amérique du Nord.

Pour plus d'informations :
Trade Secrets
Michael Lublin
Directeur du développement
1 888 264-7444, poste 225
Valérie Giguère 418 808-5540

michael@tradesecrets.ca • www.tradesecrets.ca

Les Pléiades • Prix d'excellence 2008

Saluons l'audace

La Chambre de commerce de Lévis

Ayez l'audace d'entrer dans la course!

La période de mise en candidature se termine le 7 mars.

Formulaire d'inscription en ligne au **www.cclevis.ca** ou au 837-3411

LES PLÉIADES PRIX D'EXCELLENCE

Partenaires majeurs

Canada Développement Économique
Québec
Desjardins
VILLE DE LÉVIS

Partenaires médias

leSoleil
LE JOURNAL DE LÉVIS
ROGERS

Partenaire associé

1797405

Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher

APPEL D'OFFRES PUBLIC
PROJET 98-0011-0603
CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX PIERRE-BOUCHER, LONGUEUIL

Le Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher, propriétaire, ayant son siège au 1333, boulevard Jacques-Cartier Est à Longueuil (Québec) J4M 2A5 demande des soumissions pour les travaux de Réaménagement de bureaux et remplacement de portes à l'hôpital Pierre-Boucher.

Les documents contractuels pourront être obtenus sur réservation téléphonique à compter du 26 février 2008, à 9h00 à l'endroit suivant :

Architecture Labbé et Associés inc.
35, chemin de la Rabastalière Est
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 2A4
Tél. : 450 441-4004

contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre de : **CSSS Pierre-Boucher.**

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de **seize mille dollars (16 000 \$)** valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de **huit mille dollars (8 000 \$)** fait à l'ordre du CSSS Pierre-Boucher, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de **huit mille dollars (8 000 \$)**.

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

Hôpital Pierre-Boucher, service des approvisionnements (rez-de-chaussée)
1333, boulevard Jacques-Cartier, Est
Longueuil (Québec) J4M 2A5 Tél. : 450 468-8016
Date : 18 mars 2008 Heure locale en vigueur : 14 h 00

pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite des lieux obligatoire est prévue le 4 mars 2008 à 14h00 et se fera à partir de l'entrée principale de l'Hôpital Pierre-Boucher.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé pour cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Caroline Barbir
Directrice générale

Note : Consulter les "Règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux. (S5.r1.1)

L'euro à 1,50 \$US

NEW YORK — L'euro a dépassé pour la première fois de son histoire le seuil symbolique de 1,50 \$US, en grimpant tard dans la journée d'hier jusqu'à 1,5047 \$US. **AFP**

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

1797544

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(Avis dans le journal : C.C.Q., art. 795)

Prenez avis que Patrick Drolet, en son vivant domicilié au 5217, de Subercase, Québec G2E 2E2, est décédé à Québec, province de Québec, le 6 septembre 2007. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^{re} Louis Laliberté, notaire, au 600, boulevard Pierre-Bertrand, bureau 1, Québec, province de Québec, G1M 3W5.
Donné ce 25 février 2008.
M^{re} Nadia Gnebel, notaire

1795998

AVIS

Avis est présenté donné de la clôture de l'inventaire des biens dans la succession de Lazare Lavoie de la Ville de Québec décédé le 26 juillet 2007.

L'inventaire est situé à :
Compagnie Trust Royal
801, Grande Allée Ouest, bureau 210
Québec (QC)
G1S 1C1

1797402

Avis de demande de dissolution

Prenez avis que la société Gestion Marimor inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Québec, le 25 février 2008
Mario Moraldo
Président

1797516

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement de Limoilou
AVIS DE PROMULGATION

Avis public est, par les présentes, donné :

- Que, lors de la séance ordinaire du Conseil d'arrondissement Limoilou tenue le 16 janvier 2008, le conseil d'arrondissement a adopté le règlement suivant:
R.A.6V.Q.79 Règlement modifiant le règlement de l'arrondissement Limoilou sur l'utilisation temporaire d'une partie de l'immeuble situé au 1840, avenue d'Estimauville.
- Que ce règlement est entré en vigueur le 21 février 2008, date de la délivrance du certificat de conformité par le greffier de la Ville de Québec.
- Que les intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau d'arrondissement Limoilou, 1310, 1^{re} Avenue, Québec, durant les heures de bureau, soit de 8 h 30 à 16 h 30.

Donné à Québec, ce 27 février 2008.
La secrétaire et assistante-greffière d'arrondissement,
Sylvie Dolbec

L'industrie aérospatiale créera 1600 emplois

Charles-Philippe Giroux
La Presse Canadienne

MONTREAL — L'industrie aérospatiale du Québec devrait voir la création de 1598 nouveaux emplois au cours de l'année 2008, a estimé hier le Comité sectoriel de la main-d'œuvre en aérospatiale au Québec (CAMAQ), qui rendait publics les résultats de son recensement annuel du secteur.

Pour la seule année 2008, quelque 5300 postes devraient être à pourvoir dans le secteur, en incluant les emplois nouvellement créés, a estimé le directeur général du CAMAQ, Serge Tremblay.

«Ces résultats (...) sont extrêmement positifs et confirment la tendance extrêmement lourde de croissance soutenue de l'industrie de l'aérospatiale au Québec», a affirmé M. Tremblay lors d'un entretien.

«On peut parler du dynamisme de l'industrie (québécoise), qui

est toujours capable d'accroître sa part de marché à l'échelle internationale.»

Au rythme où va la croissance du secteur, celui-ci devrait franchir cette année le cap des 49 000 emplois au Québec, a estimé M. Tremblay.

L'industrie québécoise de l'aérospatiale, dont 80 % de la production est destinée à l'exportation, représente 2 % du produit intérieur brut de la province. Le taux moyen de croissance de sa productivité est deux fois plus élevé que dans le reste du secteur manufacturier.

En plus de la croissance soutenue du secteur, le directeur général du CAMAQ a attribué une partie des ouvertures de postes à l'important roulement de la main-d'œuvre au sein de l'industrie, conséquence des réorientations de carrière et des départs à la retraite.

Le ministre québécois de l'Emploi, Sam Hamad, a par ailleurs

rappelé, lors de la publication de l'étude, que les besoins grandissants de main-d'œuvre s'inscrivaient dans un contexte de déclin démographique et que le gouvernement entendait déployer certains efforts pour attirer la relève dans l'industrie aérospatiale.

Il faudra recourir à l'immigration pour combler certains postes

Selon M. Tremblay, ce déclin démographique est préoccupant et rendra nécessaire le recours à l'immigration pour combler certains emplois.

Malgré tout, l'industrie de l'aérospatiale a su se développer au cours des 25 dernières années en intégrant constamment des jeunes, de sorte «qu'elle a réussi à

former un noyau relativement jeune par rapport à la moyenne des baby-boomers ou à certains secteurs industriels qui ont vieilli sans être capables, pour diverses raisons, d'intégrer rapidement et continuellement des jeunes au sein de leurs entreprises», a-t-il poursuivi.

Le CAMAQ appuie en partie ses prévisions d'embauche sur les prévisions de croissance de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), qui table sur une hausse moyenne annuelle du trafic aérien transfrontalier ou international de 5,9 % d'ici 2025.

Par ailleurs, M. Tremblay ne voit pas de danger immédiat dans l'ombre de récession qui plane sur les États-Unis. «Je ne pense pas que la menace de récession américaine vise directement l'industrie aérospatiale américaine. Toutes les données dont j'ai pris connaissance conti-

nent d'être positives et croissantes, année après année, tant au niveau de la fabrication d'hélicoptères, de la fabrication de composantes, de la fabrication d'avions aux États-Unis.»

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

1797262



APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.hydroquebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 840-4903
Extérieur : 1 800 324-1759

Hausse des saisies de logements aux États-Unis

LOS ANGELES — Le nombre de procédures de saisies de logements a progressé de 57 % aux États-Unis en janvier comparati-

vement à la même période en 2007, selon le cabinet spécialisé RealtyTrac. Au total, 233 001 contentieux ont été recensés le mois dernier, comparativement à

148 425 en janvier 2007, souligne RealtyTrac. La Floride comptait pour sa part 30 178 procédures le mois dernier, en hausse de 158 % par rapport à janvier 2007. AP

CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC
1.418.683.4588
1.866.APPELLE
1.866.277.3553
1796264

GALA DES PRIX HERMÈS - 31^e édition



Jacques Daoust
Président et chef de la direction
Investissement Québec



Jean-Yves Dupéré
Président et chef de la direction
La Capitale groupe financier inc.



André Pouliot
Président-directeur général
DMR, une société Fujitsu



René Tremblay
Président et chef de la direction
Ivanhoé Cambridge



Francine Martel-Vaillancourt
Sous-ministre
Revenu Québec

Hommage à des gestionnaires d'envergure!

La Faculté des sciences de l'administration (FSA) de l'Université Laval convie les gens d'affaires à la 31^e édition du gala des prix Hermès qui honorera cinq personnalités du monde des affaires.

Les prix Hermès sont les plus prestigieuses distinctions décernées par la FSA à des diplômés pour souligner leur carrière, leur engagement social ou universitaire.

Le vendredi 30 mai 2008, dès 17 h
Pavillon Palasis-Prince
Université Laval
Billet: 175 \$ par personne

Pour information et réservation:
418 656-2131, poste 4021
galahermes@fsa.ulaval.ca



www.fsa.ulaval.ca/hermes



Faculté des sciences de l'administration

APPEL D'OFFRES

ACHAT DE POTEAUX EN ACIER POUR ÉCLAIRAGE PUBLIC PROJET PEP2008083 VQ-39980

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 13 mars 2008 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

TRAVAUX D'ENTRETIEN SANITAIRE ET SURVEILLANCE DES PISCINES SYLVIE-BERNIER ET JACQUES-AMYOT ARRONDISSEMENT DE SAINTE-FOY-SILLERY (PÉRIODE DU 1^{ER} AOÛT 2008 AU 31 JUILLET 2011) VQ-39979

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 20 mars 2008 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

Visite des lieux : Veuillez prendre note qu'une visite des lieux facultative est prévue le 4 mars 2008 à 10 h pour la piscine Sylvie-Bernier et à 11 h pour la piscine Jacques-Amyot, situées aux adresses suivantes :

Piscine Sylvie-Bernier, 3020, boulevard Hochelaga, Québec, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery;

Piscine Jacques-Amyot, 3643, rue des Compagnons, Québec, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery.

AMÉNAGEMENT D'UN TERRAIN DE SOCCER, ENGAZONNEMENT ET PLANTATIONS AU PARC VICTORIA - ARRONDISSEMENT DE LA CITÉ VQ-39835

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO (1).
Dépôt des soumissions : Au plus tard le 17 mars 2008 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (2).

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2^e étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements (418) 641-6164.



Les Comptables agréés de Québec vous invitent à un

Petit-déjeuner-conférence

Assurer la sécurité des renseignements personnels et de l'identité = entreprise mieux protégée



M. Jacques Saint-Laurent
Président, Commission d'accès à l'information du Québec

Le jeudi 6 mars 2008 à 7 h 30

Hôtel Plaza

3031, boulevard Laurier, Québec

Coût : 20 \$
150 \$ table de 8 personnes (taxes et petit-déjeuner inclus)

Pour réservation et renseignements :

Laurent Petit, FCA

418 651.2705

ca.quebec@ocaq.qc.ca

Merci à nos partenaires



HEUREUX AU TRAVAIL... LANGLOIS KRONSTRÖM DESJARDINS, l'humour est obligatoire

Miser sur la personnalité

Anne Drolet

adrolet@lesoleil.com



Oubliez l'image du cabinet snobinard où les avocats sont prêts à tout pour performer mieux que leurs collègues et où on lève le nez sur les adjoints juridiques. Chez Langlois Kronström Desjardins, LKD pour les intimes, l'humour est obligatoire et un petit tour de chant peut même vous aider à obtenir un poste.

Septième plus gros cabinet d'avocats au Québec, Langlois Kronström Desjardins compte un peu plus de 150 employés à Québec et Lévis, ainsi qu'environ 80 à Montréal. Pour se distinguer de quelque 22 000 autres avocats qui pratiquent au Québec, le cabinet mise sur la personnalité des gens, sur des « profils spéciaux », selon l'expression de l'associé directeur du cabinet, Jean-François Gagnon. L'humour est d'ailleurs un prérequis.

« Les entrevues chez nous, on présume de la compétence. Un garçon qui arrive d'un grand ca-

binet, on se dit qu'il doit être moins brillant. L'entrevue vise à savoir est-ce qu'on va l'aimer ou pas », explique-t-il. Ainsi, Jean-François Leclerc, un avocat de 23 ans qui fait partie de l'équipe depuis novembre, a simplement « énoncé qu'il aimait le chant », remarque M^e Gagnon. Et au party de Noël, on lui a « imposé » de faire un petit tour de chant. « Il m'a fait comprendre que ce serait bon pour mon intégration », rigole M^e Leclerc.

À ce même party, l'associé directeur a fait une récapitulation de l'année. Le moment de féliciter

les éléments les plus performants? On en a plutôt profiter pour souligner le fait qu'une personne a réussi à prendre l'avion et a ainsi vaincu sa phobie. « Je pense qu'on a surpris beaucoup de monde », avoue Me Gagnon. « Les bons coups sont systématiquement soulignés », constate Brigitte St-Laurent, adjointe administrative, qui travaille chez LKD depuis 2000.

Elle considère que ses patrons sont très compréhensifs, très humains. « On donne beaucoup, c'est exigeant, mais on reçoit en retour », fait-elle valoir.

Par exemple, il arrive que M^e Gagnon reçoive un petit courriel lui indiquant que tel employé n'a pas l'air dans son assiette. Il va alors s'enquérir auprès de la personne, voir ce qui ne va pas, note-t-il. « Quelqu'un chez nous actuellement a une peine d'amour. On ne peut pas réparer le cœur, mais on peut dire "as-tu besoin de temps?". Le bureau va offrir une fin de semaine à l'hôtel, ou d'aller se faire masser. On veut que la personne soit bien. »

Tous sont considérés égaux chez LKD, remarque M^{me} St-Laurent, ce qui n'est pas le cas au sein de tous les cabinets. « Il y a vraiment une culture interne forte qui a été inculquée par les fondateurs du cabinet », note M^e Gagnon. On ne sent pas la hiérarchie, trouve Brigitte St-Laurent. Mais on sent le leadership, nuance Me Gagnon. « Je pense qu'on est un cabinet de la plus grande compétence, mais qui travaille dans la simplicité », résume-t-il.

Il y règne une ambiance familiale. Et c'est en partie lié au fait que les associés ne partagent pas seulement une entreprise, mais des valeurs, fait valoir le direc-

teur associé. Me Gagnon explique que les associés actuels s'étaient tous réunis pendant deux fins de semaines avant d'accepter de prendre le relais de leurs prédécesseurs, pour mettre par écrit les valeurs qui les unissent. Un exercice coûteux et original, dit M^e Gagnon, mais important. Les jeunes avocats ont aussi été appelés à participer à une partie du processus.

AMBIANCE FAMILIALE

L'ambiance familiale est aussi renforcée par la transparence entre la direction et les employés. Quand il y a des vagues à prendre, on réunit tout le monde dans la cuisine. Ce n'est pas une réunion seulement entre associés ou avocats », indique M^e Gagnon. Les vagues, ce peut être un coup dur professionnel, comme un appel d'offres qui sourit à un concurrent, ou une cause importante que l'on a perdue, explique-t-il. Mais ce sont aussi des épreuves plus personnelles, comme des départs. Si le taux de roulement est faible, il arrive tout de même que des collègues quittent le bateau. M. Gagnon se rappelle entre autres d'un départ, l'été dernier. « On l'a vécu comme un deuil. »

Si les départs sont douloureux, c'est que les liens sont forts au sein du cabinet. Les patrons financent même des activités pour rapprocher les employés. Et ça un côté bien mercantile, indique Me Gagnon en souriant: ça assure une meilleure rétention du personnel.

Si vous avez une suggestion à nous faire pour cette série, écrivez-nous à heureuxautravail@lesoleil.com



Chez Langlois Kronström Desjardins, la cuisine a une valeur bien particulière: c'est là que l'associé directeur, Jean-François Gagnon, réunit les employés lorsqu'une décision importante touche le cabinet. À ses côtés, l'adjointe administrative Brigitte St-Laurent et une nouvelle recrue, l'avocat Jean-François Leclerc.

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les Bourses, le huard et le pétrole s'envolent

La Presse Canadienne

TORONTO — Les indices nord-américains augmentaient à nouveau, hier, grâce à un aperçu optimiste du groupe d'informatique IBM et autres annonces pour faire changement des habitudes craintes d'inflation et de celles au sujet de l'immobilier et des faibles ventes au détail.

À la Bourse de Toronto, propulsée notamment par le cours du pétrole et les services financiers, le S&P/TSX a grimpé de 99,56 points, à 13 797,01. La poussée de l'indice aux trois dernières séances le ramène à seulement 35 points de

son niveau du 2 janvier, avant la dégringolade à son creux du 21 janvier.

Aux États-Unis, IBM a revu à la hausse sa prévision de profit pour 2008 et il vient également de décider un rachat de ses propres actions à raison de 15 milliards \$US. Le courtier Moody's a maintenu sa cote supérieure AAA pour l'assureur d'obligations MBIA, au lendemain d'une décision semblable de Standard & Poor's en faveur de MBIA ainsi qu'une autre pour Ambac, lui aussi un assureur spécialisé.

Par contre l'indice S&P/Case Shiller du prix des maisons, au

dernier trimestre de 2007, est tombé de 8,9% en écart annuel, sa chute la plus marquée depuis 20 ans qu'existe cette mesure; l'indice perd plus de 10% dans huit régions métropolitaines des États-Unis.

L'agence RealtyTrac, qui compile les hypothèques, a quant à elle établi le nombre de propriétés en instance de saisie, en janvier, en avance de 57% comparativement au même mois en 2007. Les prêteurs se voient forcés de reprendre possession de maisons, qu'ils n'arrivent pas ensuite à vendre aux enchères.

À Wall Street, le Dow Jones des valeurs 30 industrielles a progres-

sé de 114,70 points, à 12 684,92, pendant que l'indice S&P 500 s'est adjugé 9,49 points, à 1381,29.

Le dollar canadien continuait en robuste progression, avec un bond de 1,31 ¢, à 101,79 ¢US, au lendemain d'un saut de 1,67 ¢ qui l'avait ramené à la parité, alors que l'économie américaine évolue de manière à présager à la fois de la stagnation et une montée des prix, ce qui plombe le billet vert.

À la cote new-yorkaise, le brut de référence a renchéri de 1,65 \$, à 100,88 \$US le baril et battu son record à la clôture. Les négociants ont préféré les indices

boursiers positifs aux bilans et statistiques répétés, disant que l'économie américaine ralentit.

Flash performance fait relâche

À noter que le Dr Jacques Saint-Pierre fait relâche cette semaine. Il sera de retour dans nos pages la semaine prochaine.

→ À LA LOUPE

Mega Brands remonte la pente

Pierre Couture

pcouture@lesoleil.com



Mega Brands revient de loin. Durement éprouvé ces derniers mois par des problèmes de distribution en Chine, le fabricant de jouets montréalais peut maintenant voir la lumière au bout du tunnel. En espérant que ce ne soit pas un train.

Hier, le titre de Mega Brands a terminé la journée à 5,05 à la Bourse de Toronto. Il y a six mois, l'action de la société valait plus de 20 \$. Entre ces deux dates, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts.

Tout a commencé en novembre dernier. Mega Brands a fait part de problèmes de production en Asie. En clair, les jouets faits en Chine n'ont pu être livrés à temps dans les magasins. Conséquence : la société a déclaré une perte nette de 11 millions \$US au dernier trimestre. Les actionnaires n'ont pas aimé. Le titre a dégringolé de 80 % par la suite.

Depuis quelques mois, la direction de Mega Brands, menée par la famille Bertrand, tente par tous les moyens de redresser la barre. Un important plan de restructuration a été annoncé. Une usine au New Jersey a été fermée. Les activités des centres de distribution sur la côte Ouest seront centralisées.

En 2006, Mega Brands a enregistré un profit net de 25,3 millions \$US sur chiffre d'affaires de 547 millions \$US. Cette année-là, le fabricant de jouets avait été lourdement affecté par le remplacement de ses produits Magnetix et par des coûts associés à des poursuites.

Pour 2007, si tout se déroule comme prévu, les analystes s'attendent à des revenus à la baisse, de 541 millions \$US, et à des pertes nettes de 23 millions \$ ou 3 ¢ par action.

Plusieurs analyses qui suivent le titre soutiennent que les parts de marché détenues par Mega Brands sur le marché américain plafonnent ainsi autour de 15 %. Toutefois, la dette de l'entre-

Symbole boursier : **MB**Fermeture hier : **5,05 \$**Rendement total 1 an : **-80 %**Chiffre d'affaires : **547 M \$US**Dette : **320 M \$US**Valeur boursière : **186 M \$CAN**

prise a atteint une proportion inquiétante. Mega Brands traîne une dette de 320 millions \$US.

Pour alléger sa situation financière, l'analyste Sara O'Brien de RBC Marchés des capitaux croit que la famille Bertrand pourrait vendre sa division des papiers et produits connexes. Le fruit d'une telle manœuvre pourrait

rapporter près de 200 millions \$ dans les coffres de la société. De quoi alléger la dette et calmer les prêteurs nerveux par les temps qui courent.

Chez Valeurs mobilières Desjardins, l'analyste Jesse Hayem soutient que la décision de Wal-Mart Canada d'écarter les produits Lego de ses tablettes et d'offrir toute la place aux petits blocs de Mega Brands aura du bon.

L'analyste convient toutefois que l'industrie du jouet n'est pas à l'abri de nouvelles secousses. L'an dernier, les nombreux rappels de fabricants pour des défauts de fabrication ont fait mal au moral des troupes.

Plusieurs analystes anticipent d'ailleurs une hausse importante des prix des jouets sur le marché américain cette année. La hausse des coûts de production (pétrole) en Chine et la faiblesse du dollar américain face à la devise chinoise expliqueraient cette progression des prix.

Chemin faisant, l'analyse Gerri Johnson chez BMO Marchés des capitaux croit à un retour à

la rentabilité pour Mega Brands en 2008. «Dans un environnement en constance mouvance, où le consommateur est très nerveux, le management de Mega Brands devra redoubler de prudence et demeurer conservateur», dit-il. D'ici 12 mois, il fixe un prix cible de 8 \$ sur le titre.

Chez VMD, Jesse Hayem aime bien la nouvelle génération de jouets de la société. «Mega Brands peut compter sur une feuille de route solide pour 2008, dit-elle, mais tout dépendra de l'exécution.» L'analyste dit avoir été impressionnée par la nouvelle série de produits Magnetix. Elle fixe un prix cible de 8 \$ sur le titre d'ici un an.

À la Financière Banque Nationale, l'analyste Benoît Caron est plus optimiste. Avec la baisse du cours du titre notée ces dernières semaines, il croit que le temps est venu d'acheter. Il estime que le cours actuel du titre offre un rabais d'au moins 30 % sur sa valeur réelle. Il fixe donc un cours cible de 10,50 \$ d'ici la fin de l'année.

COMPAGNIES EN ACTION

Finalistes aux Mercuriades

Lise Fournier

lfournier@lesoleil.com



Huit entreprises représenteront la grande région de Québec, le 9 avril au Palais des Congrès de Montréal lors du Gala des Mercuriades organisé par la Fédération des chambres de commerce de Québec (FCCQ).

Sur les 350 inscriptions au concours, 27 entreprises ont été sélectionnées et neuf d'entre elles sortiront gagnantes. Pour la grande région de Québec, les compagnies finalistes sont Frima Studio, Performance Rimouski, Piscines Pro et Patios N.V., Construction Goscobec, Hôtel Château Laurier, Groupe Perspective, Genivar Société en commandite et Hydromelle. Sur ce palmarès, l'entreprise de jeux vidéo Frima Studio s'est même qualifiée dans deux catégories soit Divertissement et culture ainsi qu'Innovation technologique. L'ensemble des dossiers a été évalué par la firme Raymond Chabot Grant Thornton avant d'être confié à un jury indépendant composé de Paul-Arthur Huot, pdg de Pôle Québec Chaudière-Appalaches, Jean-Paul Gagné, éditeur et Geneviève Tanguay, sous-ministre à la Direction de la recherche industrielle du Québec.

Un nouvelle norme: entreprise Santé

→ Le Bureau de normalisation du Québec (BNQ) et le groupe de promotion pour la prévention en santé (GP2S) viennent de lancer la norme Entreprise santé qui vise à améliorer l'état de santé des personnes en milieu de travail. C'est à l'initiative du GP2S que le Bureau de normalisation a élaboré cette nouvelle norme qui cible

les habitudes de vie, l'équilibre travail/famille, l'environnement et les pratiques de gestion. Pour agir sur la sédentarité, le tabagisme, la mauvaise alimentation et le stress trop élevé des travailleurs, le BNQ propose des programmes favorisant l'adoption de saines habitudes de vie et un environnement de travail sain. L'objectif est aussi de réduire les coûts du système de santé québécois.



Frima Studio est finaliste aux Mercuriades avec huit autres entreprises de la grande région de Québec. Sur la photo, Daniel Gosselin, CGA chez Raymond Chabot Grant Thornton, Pierre Moisan, producteur exécutif de Frima Studio et Alain Picard, président du concours Les Mercuriades.

Helvetica est en ville

→ Grâce à une initiative de la compagnie iXmédia de Québec, le film *Helvetica* en version originale anglaise sera présenté au cinéma Le Clap, le 5 mars 2008 à 19 h. *Helvetica* appartient à la catégorie des films découverte. C'est un long métrage indépendant sur la typographie, le design graphique et la culture visuelle dans sa globalité. L'intérêt du film

est de jeter un regard sur la prolifération d'une police de caractères (qui a fêté ses 50 ans en 2007) comme élément de base d'une discussion plus large sur la place que prend la typo dans nos vies. Pour ceux et celles qui aimeraient voir ce film, il est possible de réserver votre place à helvetica@ixmedia.com. iXmédia est une entreprise qui propose des solutions interactives pour différents types de projets sur le Web.

KPMG au palmarès des 20 meilleurs employeurs

→ KPMG a été nommé l'un des 20 meilleurs employeurs de néo-canadiens de l'année 2008 par MediaCorp. KPMG partage cet honneur avec 19 autres employeurs au Canada. Lancé en 2007, le concours Best Employers for New Canadians a pour but de rendre hommage aux meilleurs employeurs pour les nouveaux immigrants.

Comment garder ses meilleurs employés

→ En matière de ressources humaines, les règles du jeu ont changé. Fini le temps où l'on pouvait gagner la loyauté de ses meilleurs employés en leur promettant un travail continu jusqu'à l'âge de la retraite. Pour affronter la nouvelle réalité du marché du travail, l'auteur et conférencier Alain Samson propose un atelier pratique pour aider les employeurs à trouver, à conquérir et à conserver les bons employés. L'activité se tiendra le mercredi 5 mars à compter de 9 h à l'hôtel Delta Québec.

1797365

Valcartier
Village vacances
Village de divertissement • Événements corporatifs

SAUVETEURS RECHERCHÉS

Ambiance de travail exceptionnelle
Garantie de 27 h/semaine
Accès illimité au parc aquatique
Laissez-passer pour vos invités

- **Exigence :** sauveteur national, option piscine

Faites parvenir votre CV avant le 15 mars.
Télécopieur : 418 844-2617
Courriel : ress.humaines@valcartier.com
www.valcartier.com

1792923

Emploi Dentaire.com

La recherche de personnel vous cause des ennuis?
L'emploi vous cause des ennuis?
Hygiéniste, dentiste, assistante, secrétaire et autres.
Inscrivez-vous maintenant !
www.emploi dentaire.com

Carrières

1796884

Construction Raoul Pelletier (1997) inc.

Nous recherchons un

Mécanicien camion lourd et machinerie lourde

- Le candidat devra avoir un minimum de 5 ans d'expérience
- Très bonne connaissance dans l'entretien et la réparation de moteur diesel et de système hydraulique
- Permanent - Temps plein
- Salaire à discuter

Vous pouvez faire parvenir votre C.V. par la poste au :
3650, boul. de la Rive-Sud, Lévis (Québec) G6W 7L3
par télécopieur au : 837-5798
ou par courriel à l'adresse suivante : crp@qc.aira.com

1797048

JESKAR inc.
Les Constructions & Pavage

Entrepreneur en construction spécialisé dans les travaux d'ouvrages d'art et de génie civil est à la recherche de candidats pour les 3 postes suivants :

CHARGÉ DE PROJET SURINTENDANT ESTIMATEUR SENIOR (PONT ET STRUCTURE)

EXIGENCES :

Chargé de projet et surintendant

- minimum 3 ans d'expérience dans la reconstruction de pont, viaduc ou autre projet de réfection de béton
- maîtrise de la planification et de la réalisation de projet

Estimateur senior

- minimum de 5 ans d'expérience comme estimateur pour des projets de réfection de béton
- formation d'ingénieur serait un atout.

AUTRES POSTES :

- Contremaître en coffrage
- Contremaître en démolition (béton)
- Contrôle technique
- Arpenteur

Conditions avantageuses

Les personnes intéressées à postuler devront faire parvenir leur curriculum vitae au :

5181, rue Amiens, bureau 202
Montréal (Québec) H1G 6N9
Télé. : 514 327-4198
Courriel : jeskar@qc.aira.com

1797152

PHOTO-INTERPRÈTE TECHNICIEN FORESTIER

Choisissez le parfait équilibre entre une carrière stimulante et une qualité de vie exceptionnelle!

L'entreprise est à la recherche d'un photo-interprète - technicien forestier afin de compléter son équipe. Le candidat doit être en mesure de qualifier notre client pour l'obtention de mandats de photo-interprétation éco-forestière (traditionnelle et numérique) au ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et ce, dès 2008.

Photo-interprète - technicien forestier

- Chargé de projet ou assistant au chargé de projet
- Rémunération très avantageuse
- Participation récente à la réalisation d'au moins deux contrats de photo-interprétation éco-forestière pour le ministère
- Bonne connaissance en informatique
- Facilité à travailler en équipe

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 mars 2008 à : **Raymond Chabot Ressources Humaines**

Sylvie Couturier, technicienne - ressources humaines
Raymond Chabot Ressources Humaines inc.
140, rue Grande-Allée Est, bureau 200, Québec Qc G1R 5P7
Courriel : boulanger.huguet@rcgt.com

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

DEVEZ-VOUS
MENTOR
la magie de l'amitié!



1-800-661-4252
www.gfgsq.ca

1797488

L'UN DES CÉGEPS LES PLUS IMPORTANTS DU RÉSEAU COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS, LE COLLÈGE AHUNTSIC, SITUÉ À MONTRÉAL, OFFRE UNE TRENTAINE DE PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES ET DE FORMATION TECHNIQUE. SA POPULATION ÉTUDIANTE COMPTE ENVIRON 10 000 ÉLÈVES INSCRITS À L'ENSEIGNEMENT RÉGULIER OU EN FORMATION CONTINUE. SON PERSONNEL REGROUPE 900 EMPLOYÉS, DONT 600 PROFESSEURS.

DIRECTRICE GÉNÉRALE OU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le Collège est à la recherche d'une directrice générale ou d'un directeur général. Nommée par le conseil d'administration et agissant sous son autorité, la personne titulaire de ce poste est le principal dirigeant de l'établissement : elle prépare les plans institutionnels de développement, assure la coordination de l'ensemble des services et du personnel, et voit à l'administration courante, notamment en contrôlant l'ensemble des opérations budgétaires.

La personne recherchée doit être visionnaire, capable d'innover, dotée d'un fort leadership, apte à travailler en équipe et familiarisée avec le système d'éducation québécois. Elle doit également posséder de solides aptitudes pour la gestion et d'excellentes qualités de communicateur.

Pour être admissible à ce poste, il faut être titulaire d'un diplôme universitaire, de second cycle de préférence, et posséder au moins dix années d'expérience pertinente, idéalement dans le domaine de l'éducation collégiale dont au moins cinq à un niveau d'encadrement supérieur. Toute combinaison exceptionnelle d'expérience et de formation pourrait cependant compenser l'absence de l'une ou l'autre de ces conditions.

Le mandat de la directrice générale ou du directeur général est d'une durée de trois à cinq ans et est renouvelable. L'entrée en fonction est fixée au 1^{er} juillet 2008.

Les personnes qui souhaitent relever ce défi doivent poser leur candidature en faisant parvenir leur curriculum vitae détaillé à l'adresse apparaissant plus bas au plus tard le lundi 10 mars 2008, 17 heures.

Concours DG-2008
a/s de M. Yves Beauchamp, président du Conseil d'administration
Collège Ahuntsic
9155, rue Saint-Hubert
Montréal (Québec) H2M 1Y8

Le Collège Ahuntsic souscrit au principe d'égalité des chances en emploi. Il applique un programme d'accès à l'égalité pour les femmes, les autochtones, les minorités visibles, les minorités ethniques et les personnes handicapées.

www.collegeahuntsic.qc.ca

COLLÈGE AHUNTSIC

1797496

La **Commission scolaire Central Québec** couvre un vaste territoire avec 19 écoles anglaises réparties à travers les régions de la Ville de Québec, de Thetford Mines, de la Mauricie, du Saguenay et du nord du Québec. Nous sommes fiers de servir une population étudiante d'environ 5 000 élèves du primaire, du secondaire, à l'éducation des adultes et en formation professionnelle. Nous administrons un budget de 45 millions de dollars.

La Commission scolaire Central Québec croit que la flexibilité, l'ouverture d'esprit et la coopération forment la base d'un climat sain axé sur l'apprentissage.

Secrétaire de gestion Centre administratif, Québec

Poste permanent à temps complet (100 %)

Mettez à profit vos 4 ans d'expérience pertinente en fournissant un soutien administratif à la directrice générale adjointe. Effectuant une grande variété de tâches administratives et de gestion, vous organiserez les réunions et en rédigerez le compte rendu, accomplirez du travail général de secrétariat et de bureau et exécuterez certains travaux de traduction. Faisant preuve de minutie et d'autonomie, vous possédez d'excellentes aptitudes en communication orale et écrite, en français comme en anglais, un bon esprit d'analyse et un grand sens de l'organisation. Vous détenez un DEP dans une discipline appropriée ou un DES ou l'équivalent, êtes capable de vous adapter facilement au changement, connaissez bien les tâches, les procédures et les processus relatifs au travail de bureau et maîtrisez Word, Excel et, idéalement, PowerPoint. La disponibilité pour travailler selon un horaire flexible est requise.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature, en mentionnant le **numéro de concours 185**, au plus tard le **6 mars 2008** avant **16 h 30**.

Postulez en ligne au www.cqsb.qc.ca sous la rubrique « Offres d'emploi » ou par courriel à hum-res@cqsb.qc.ca

La Commission scolaire Central Québec est un employeur qui respecte la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi.

COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC
CENTRAL QUÉBEC SCHOOL BOARD

www.cqsb.qc.ca

1797054

CA CUMMINS
CUMMINS-ALLISON ULC

TECHNICIEN DE SERVICE SUR LE TERRAIN (temps partiel)

Entreprise internationale et chef de file dans la fabrication et la distribution d'équipement de traitement d'argent depuis plus de 100 ans, **CUMMINS-ALLISON** propose une occasion rêvée à un professionnel ayant au moins 5 ans d'expérience en service sur le terrain dans le domaine des appareils de bureau, de traitement de billets et de pièces de monnaie, guichets automatiques de distributrices à partir de la ville de Québec (techniciens PC ou IT s'abstenir).

La personne recherchée doit avoir des aptitudes exceptionnelles en mécanique et en électronique, de solides capacités en communication et en organisation, être bilingue, cautionnable et être animée d'un profond désir d'offrir le meilleur service possible sur le terrain à notre clientèle.

Ce poste à temps partiel exige de la part de la personne un travail de cinq heures par jour, cinq jours semaines, avec quelques périodes de temps supplémentaire. Cette occasion rare s'adresse à une personne qui désire se positionner dans notre entreprise et capable de travailler avec un minimum de supervision. Salaire de base très attractif et possibilité de bonus, allocation voiture et avantages de groupe sont offerts.

Veillez envoyer votre curriculum vitae avec le détail de vos salaires antérieurs et/ou vos attentes par télécopie ou par la poste à l'adresse suivante: **Service des ressources humaines, Cummins-Allison ULC, 6725 Millcreek Drive., Unit 3, Mississauga, Ont. L5N 5V3** Téléc: (905) 814-6182 ou courriel: careers@cumminalsion.ca. Pas d'appels téléphoniques, s.v.p. employeur offrant l'égalité professionnelle

La SGF investit 60 M \$ dans l'acquisition d'Axcan

La Presse Canadienne

MONTREAL — La Société générale de financement du Québec (SGF) a annoncé hier qu'elle investissait 60 millions \$ en dette et en équité dans l'acquisition d'Axcan Pharma (TSX : AXP) par le fonds d'investissement privé TPG Capital. Par son investissement, la SGF participe à la transaction de 1,3 milliard \$ ayant pour effet de privatiser la compagnie pharmaceutique québécoise dont les actions ne sont donc plus négociées à la Bourse de Toronto.

Axcan emploie près de 450 personnes, dont 150 au Québec. Elle a aussi des bureaux aux États-Unis et en Europe. Le siège social d'Axcan demeurera à

Mont-St-Hilaire, au Québec. Fondée en 1982, Axcan se spécialise dans le domaine de la gastro-entérologie. Elle développe et commercialise des médicaments vendus sous ordonnance dans plus de 40 pays.

Le président-directeur général de la SGF, Pierre Shedleur, s'est dit ravi de l'investissement. Selon lui, ce partenariat permet d'investir dans le plan de croissance d'une compagnie québécoise exemplaire et dans son potentiel à devenir le leader mondial en gastro-entérologie.

Pour sa part, le docteur Frank Verwiël, président et chef de la direction d'Axcan, s'est montré enthousiaste de pouvoir piloter cette nouvelle phase de croissance de la compagnie avec ses partenaires dans cet investissement.

Axcan Pharma avait annoncé lundi la clôture de la transaction dans le contexte de laquelle toutes les actions ordinaires en

circulation d'Axcan ont été acquises par un membre du groupe de TPG Capital. Selon les termes de l'entente, les actionnaires

d'Axcan ont le droit de recevoir 23,35 \$US en espèces pour chacune des actions du capital d'Axcan qu'ils détiennent.

Formation

Pour vivre dans la magnifique région de Charlevoix

Pensez au secteur de la santé !

Bastien Gaudreault, infirmier au CSSS de Charlevoix

Marie-Claude Dubé, étudiante en 3^e année au CECC

Le DEC en soins infirmiers : une formation personnalisée et bien encadrée, dans un environnement de qualité.

Un taux de réussite de 100 % à l'examen de l'OIIQ, comparé à la moyenne nationale de 79 %.

Et les emplois d'avenir sont là !

Dans un milieu à dimension humaine, offrant une possibilité de carrière riche et diversifiée.

Centre de santé et de services sociaux de Charlevoix



Perspectives d'obtention de postes à temps partiel et à temps complet, à court terme, pour travailler dans des secteurs variés : courte durée, longue durée, psychiatrie, services d'urgence, obstétrique, bloc opératoire, etc.

Le samedi 1^{er} mars, dernière journée pour vous inscrire : www.srasl.qc.ca.

www.ccccharlevoix.qc.ca

Direction des ressources humaines
(418) 435-5150, poste 2475

(418) 665-6606, poste 230

Où s'en va votre ado?

Est-il **indécis** quant à son **avenir professionnel?**

Saviez-vous que certains **diplômes d'études professionnelles (DEP)** au secondaire...

- permettent à plus de **85%** des étudiants de se trouver un emploi dans leur domaine et ce, moins de 4 semaines suivant l'obtention de leur diplôme?
- permettent aux diplômés de gagner **plus de 30 000\$** dès la première année?
- mènent à la pratique de métiers dont les **perspectives professionnelles sont favorables** dans plusieurs régions du Québec?

Pour connaître les métiers et professions du secondaire professionnel, du collégial technique et de l'université les plus prometteurs selon la **Valeur carrière Septembre**, consultez le **Palmarès des carrières 2008**.

De plus, découvrez les confidences qu'ont faites **Isabelle Hudon, Patrick Lagacé, Sylvie Lavallée, Martin Roy, Julie Payette et Réjean Thomas** à des étudiants au sujet de leur cheminement de carrière!

Participez au concours Palmarès des carrières 2008 et courez la chance de gagner **plus de 2 300 \$ en prix!**

Inscrivez-vous sur le site www.1ermars.monemploi.com

Une réalisation de : **Septembre éditeur**

Disponible sur septembre.com, chez **Renaud-Bray** et autres librairies.

monemploi.com **TOUTPOURREUSSIR.COM**

Avec la participation de : **Québec leSoleil**

Ordre des conseillers et conseillères d'orientation et des psychopédagogues et psychopédagogues du Québec

la Fédération des commissions scolaires du Québec

Fédération des cégeps

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

Renaud-Bray

Nouveau certificat 3D au Québec

Anne Drolet

adrolet@lesoleil.com

Québec confirme encore son statut de chef de file dans l'industrie du multimédia et du jeu vidéo alors que l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) lance le premier certificat de création 3D de la région. Une initiative bien reçue par les principaux employeurs de la capitale, dont les besoins en main-d'œuvre spécialisée continuent de grimper en flèche.

La première cohorte du certificat universitaire commencera ses cours en août. Le programme d'une durée d'un an est axé sur la création, plus spécifiquement en ce qui a trait à la conception et à la réalisation. Il vise à former des experts en création d'images de synthèse qui pourront travailler dans le multimédia et le jeu vidéo, mais aussi en cinéma, en publicité, ou en architecture. Trente étudiants pourront suivre la formation, qui est déjà donnée en Abitibi-Témiscamingue et sur la rive-sud de Montréal. Les cours seront donnés dans l'édifice Fleurie, dans le quartier Saint-Roch.

Les étudiants ne doivent pas nécessairement avoir une formation technique dans un domaine connexe, constate Denis Martel, le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche de l'UQAT. Mais un étudiant ayant déjà une for-

mation en multimédia ou en graphisme pourrait aussi venir ajouter une corde à son arc.

Une fois le certificat complété, les étudiants pourront faire une majeure pour décrocher un baccalauréat. L'implantation de la majeure est dans les plans de l'université, mais, à court terme, elle n'est disponible qu'en Abitibi-Témiscamingue.

Trois employeurs de l'industrie ont assisté à l'annonce et tous ont salué l'initiative. «Notre secteur d'activités en est un axé sur le savoir, où les compétences constituent un visa indispensable», a mentionné Andrée Cossette, directrice des ressources humaines chez Ubisoft. L'entreprise a d'ailleurs fait savoir qu'elle offrira une bourse d'excellence de 2000 \$ par année.

M^{me} Cossette a aussi souligné la forte croissance de l'industrie du jeu vidéo dans la région, qui génère plus de 500 emplois, soit une augmentation de plus de 200 % depuis 2005. Mme Cossette a indiqué qu'elle prévoyait une croissance similaire pour les années à venir. D'ici un an, Ubisoft compte engager entre 35 et 40 personnes alors que Beenox doit pourvoir 150 emplois, ce qui doublera la taille actuelle de l'entreprise. Frima Studio, qui vient d'acquiescer Humagade, a actuellement 135 employés et projette d'en embaucher 150 sur un horizon de deux ans.

Trente places suffiront-elles? «Je pense que c'est réaliste de commencer par un petit nombre,



De gauche à droite, nous apercevons Daniel Coderre, Denis Martel et Andrée Cossette.

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

pense Dominique Brown, président-directeur général de Beenox. Ce qui est important d'abord et avant tout, c'est la qualité. Québec a fait sa marque dans l'industrie du jeu vidéo à l'international à cause de la qualité de ses productions.» Il vaut donc mieux bien asseoir les bases du programme.

«Le programme de l'Université du Québec arrive à point, pense Pierre Moisan, de Frima Studio. Le cours universitaire, par opposition à la formation technique, viendra selon lui remplir le vide quant aux volets créatif et artistique ainsi que par rapport à la scénarisation.

Ce certificat s'inscrit dans le même esprit que l'École nation-

le en divertissement interactif, mais n'en fait pas partie. Les détails concernant le fonctionnement de cette école de formation, qui fait appel à la collaboration des employeurs, des établissements d'enseignement, du gouvernement du Québec et de Pôle Québec Chaudière-Appalaches seront connus à la mi-mars.

Google a perdu le tiers de sa valeur depuis le début de l'année

Associated Press

SAN FRANCISCO — L'économie américaine est tellement à bout de souffle que même le titre du géant Internet Google commence à traîner de la patte.

De plus, un rapport rendu public hier par la firme comScore a révélé que les internautes américains sont moins enclins qu'on ne le croyait à cliquer sur les annonces en ligne qui représentent l'essentiel des revenus de Google.

Hier, à la Bourse électronique NASDAQ, le titre de Google a cédé 4,57 % de sa valeur, ou 22,25 \$US, pour finir la séance à 464,19 \$, son niveau le plus bas des 11 derniers mois. Ce recul prolonge une période de sécheresse qui a vu la valeur du titre de l'entreprise fondre de 33 % pendant les sept premières semaines de l'année, représentant 70 milliards \$US en capitalisation boursière perdue.

Le NASDAQ a chuté en parallèle

à Google, reculant de 12 % pendant la même période.

Cette vente de feu témoigne d'un refroidissement marqué de l'attitude de Wall Street envers Google, dont la position de force sur le lucratif marché des recherches en ligne avait convaincu plusieurs investisseurs qu'il continuerait à prospérer même en période de récession.

Le titre de Google a touché un sommet de 747,24 \$ au début du mois de novembre.

Plongeon de la confiance des consommateurs américains

Agence France-Presse

WASHINGTON — La confiance des consommateurs américains a plongé en février et leur pessimisme sur l'avenir a atteint un niveau jamais vu en 17 ans, ravivant les risques de récession, a indiqué hier l'institut privé de conjoncture Conference Board. L'indice mesurant la confiance des consommateurs a baissé à 75 points en février comparativement à 87,3 points en janvier, ce qui est une grosse déception pour les analystes qui tablaient sur un indice à 82 points.

De plus, les chiffres du mois précédent ont été révisés en légère baisse pour faire ressortir un indice à 87,3 points au lieu de 87,9 annoncé initialement.

La confiance est ainsi tombée à son plus bas niveau en près de 15 ans, à l'exception de la période de la guerre en Irak qui avait vu l'indice brièvement chuter à 61,4 points en mars 2003, a indiqué le Conference Board.

«L'affaiblissement du jugement porté par les consommateurs sur les conditions actuelles, nourri par la détérioration des condi-

tions économiques et la forte hausse des personnes disant avoir du mal à trouver un emploi, laisse penser que le rythme de la croissance a continué de ralentir début 2008», a commenté Lynn Franco, responsable de la recherche sur les consommateurs au Conference Board.

Le jugement porté par les consommateurs sur la situation actuelle a chuté à 100,6 points en février contre 114,3 points le mois précédent.

Celui mesurant les attentes a plongé à 57,9 points contre 69,3 le mois précédent, ce qui est le niveau le plus bas en 17 ans. Il faut en effet remonter à la récession de 1991 pour trouver un indice plus faible.

«Compte tenu du faible nombre de personnes prévoyant une amélioration dans les mois à venir, les perspectives économiques continuent de se détériorer et le risque d'une récession augmente encore», a ajouté M^{me} Franco.

Les ménages américains étaient 23,8 % à juger «difficile» de trouver du travail en février comparativement à 20,6 % qui étaient d'un avis contraire.

Dilbert



www.dilbert.com

© 2008 Scott Adams, Inc./Dist. by UFS, Inc.

1790602

TAUX DE CHANGE
UN DOLLAR US COÛTE UN EURO COÛTE
0,9824\$ 1,4708\$
PÉTROLE
WTI BRENT
100,79 \$ US 97,64 \$ US
+1,48 +1,20
OR
946,10 \$ US
+8,50
ARGENT
18,975 \$ CAN
+0,276

S&P / TSX 12 derniers mois
5 derniers jours
Hier
Ouvverture 13 639,82 HAUT 13 846,82 BAS 13 634,5 FERMETURE 13 797,01 VAR. 1 J 0,73% VAR. 1 AN 2,93%
ACTIONS NÉGOCIÉES 1 857 millions GAINS 932 PERTES 687 INCHANGÉES 238
52 SEMAINES HAUT 14 647 BAS 12 012
Les 10 plus actifs
TransAlta 84256 35,42 +0,06
Bell 79610 37,05 +0,55
Banque CIBC 36713 70,19 +2,09
IUn SPlnx 31540 81,25 +0,47
Potash skkchwn 15429 158,50 -4,95
Research In mtn 17665 105,80 -2,65
Encana 23271 73,85 +0,76
Teck Comc cl B 43557 38,33 +0,96
Goldcorp G 39963 41,44 +0,49
Banque Royale 30065 50,78 +0,59

Indice régional
L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier
2455,55 POINTS
en hausse de
15,50 POINTS OU
0,64 %
sur la journée précédente.
IBR-OCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédéric Tremblay.

Lire les cotes
Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par des particuliers.
Sont inclus d'abord les titres dont le volume moyen de transactions, au cours des 60 derniers séjours au moment de dresser la liste, a été de 100 actions et plus. Quelques titres de sociétés de la région ont été ajoutés. La liste est révisée à chaque trimestre.
Les valeurs fournies par Stockgroup Media sont exprimées en dollars.
Société : nom de l'entreprise et symbole boursier.
Ferm. : cours à l'arrêt des transactions.
Ch. net : changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture.

Table of stock prices and changes for various companies including ARZ, AXP, AXU, etc.

Table of stock prices and changes for various companies including Aditech Inc, Azimut Explrtn, Biopharm, etc.

A à C
1608557 Ontn nc HML 0,03 -
Astra Technlg AAF 3,93 +1,45
Aberdeen As-pcl FAP 6,98 +0,04
AbitibiBowater ABH 16,49 -0,40
Absolute Shwr ABS 13,53 -0,47
Accrete Ergy GZ 4,71 -0,14
Ace Acadrms ntl ASA 0,56 -
Ace Avtn Hldg ACEA 24,35 +0,11
Adaltis Incept ADC 0,75 -
Addax Ptlrm cpr AXD 44,85 +0,97
Addendat ADD 26,28 +0,02
Adeptron Technlg ATQ 0,11 -0,01
Adf Grp sv DFX 5,14 +0,04
ADS AIA 0,76 -0,04
Adsworth Mkrng ANS 3,30 -0,19
Aercon Ergy AER 17,27 +0,44
Aerleon Zentaris AEZ 1,35 -0,01
Africanor plc AFO 0,99 -0,04
Africare AFR 0,72 -0,01
AGF Mngmt B AGFB 24,11 +0,11
Agnico-eagle M AEM 66,25 +0,61
Agnicoe Unit I AU 20,45 N/A
Agnium AGU 72,77 -1,21
AIG Gbl Fnd c AIG 10,00 +0,25
Ainsworth Lmbr AIR 9,29 -0,14
Air Cid c A ACA 9,09 -0,16
Airiq IQ 0,06 -
Akita Dring A AKTA 11,00 -
Alamos Gold AGI 7,66 -0,02
Alamforce Inds AFI 6,09 +0,19
Alberta Clppr r ACN 2,18 -0,02
Alexco Res rcp AXR 4,80 +0,18
Algomac Cntrl c ALC 12,00 -
Alimentation B ATD 17,03 +0,24
Aliments Mot H AML 4,75 +0,06
Albanc Split r ALS 9,90 +0,59
Allen-vanguard AVS 2,40 +0,02
Almaden Mntls AMM 2,47 -0,03
Ambriada Bphrm AMB 0,70 -0,01
Amcon Bnzz gid c BZA 2,23 +0,01
Amengo Resc ARG 2,65 -0,09
Amica Rtl Itsty ACC 7,16 +0,19
Amisco Indstrs IAC 1,50 -0,08
Amvescap ANZ 12,10 +0,51
Anatolia Mntls ANS 3,30 -0,19
Anderson Ergy AXL 3,74 +0,18
Antegotech Phrmc ANP 3,20 +0,08
Antrim Ergy AEN 3,62 +0,35
Anvil Mngng AVM 14,02 +0,17
Apollo Gld cpr APG 0,60 -
Aquiline Resc AQI 2,00 -0,01
Arakaw Ergy cpr ABG 2,35 +0,01
Armistice Resc AR 0,41 -0,02
Art Advncd rsch ARS 0,17 -0,01
Asbestos AB 4,75 -
Ascaldac Cmm ACX 0,00 +0,15
Ashton Mngng f AC 1,14 -0,01
Aspen Grp Resc ASC 0,07 +0,00
Aspreva Phrmc ASV 26,00 +0,49
Astreal Md c ACM 35,85 +0,77
Atco Cl X ACOX 47,80 -1,04
Atlantis Systems AIO 0,16 -0,01
Atlas Ergy AED 4,03 -0,07
Atlas Resc ATN 1,44 -0,05
Atlas Invtmnts ATB 18,53 +0,26
Atr Altmn tng ATR 6,20 -0,25
Augusta Resc AZC 3,82 +0,22
Aur Resc AUR 11,17 -0,01
Aur Mntls nc ORA 1,37 +0,06

Table of stock prices and changes for various companies including ARZ, AXP, AXU, etc.

Table of stock prices and changes for various companies including Aditech Inc, Azimut Explrtn, Biopharm, etc.

devises
La Presse Canadienne
TORONTO - Voici les taux des devises étrangers, hier, établis par la Banque de Montréal. Ces taux sont bancaires, en dollar canadien, ne tiennent pas ceux du commerce au détail des devises.

Table of exchange rates for various countries including Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, etc.

Table of exchange rates for various countries including Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, etc.

EN BREF

GLV décroche des contrats de 19,2 M \$

MONTRÉAL — La firme montréalaise GLV (TSX:LVG.A) a fait savoir hier que son Groupe Traitement des eaux avait obtenu plusieurs contrats d'importance totalisant 19,2 millions \$ dans les secteurs de l'énergie et municipal. Le Groupe Traitement des eaux, qui se consacre à la conception et à la commercialisation de solutions de traitement des eaux usées municipales et industrielles et des eaux servant à divers procédés industriels, a précisé avoir obtenu des contrats d'une valeur de 10,4 millions \$ afin de fournir du matériel sur le marché municipal aux États-Unis et au Royaume-Uni, et de 8,8 millions \$ dans le secteur de l'énergie au Moyen-Orient et au Royaume-Uni. *La Presse Canadienne*

Homologation du plan de Groupe GDS

GASPÉ — La Cour supérieure pourrait homologuer à 11h15 aujourd'hui le plan de restructuration du Groupe GDS, protégé par le tribunal depuis le 3 août 2006 en raison de créances atteignant alors 93 millions\$. Les 550 créanciers ordinaires du producteur de bois d'œuvre ont approuvé à 96 % un plan d'arrangement dont les versements pourraient s'étaler sur trois ans, si le prix du bois de sciage dépasse un certain seuil. Le plan de restructuration a été proposé lundi à Rivière-du-Loup. Le Groupe GDS s'entendra individuellement avec ses créanciers garantis. Le plan d'arrangement prévoit le maintien dans la compagnie des scieries de Grande-Vallée et de Marsoui, de même que du centre de transformation de Matane. Les autres usines gaspésiennes devraient être vendues. *Gilles Gagné (collaboration spéciale)*

Sirius réduit sa perte à 166 M \$ US

NEW YORK — Sirius Radio Satellite a encaissé une perte de 116,2 millions \$US, ou 11 ¢ par action, au quatrième trimestre, comparativement à une perte de 245,6 millions \$US, ou 17 ¢ par action, pendant la même période il y a un an. L'entreprise attribue ce redressement à une augmentation du nombre d'abonnés et à une réduction de ses frais. Le résultat par action est supérieur de 13 ¢ à ce qui était attendu par les analystes interrogés par Thomson Financial. Sirius a révélé hier avoir complété le trimestre avec 8,3 millions d'abonnés, soit 2,3 millions de plus qu'il y a un an. Ce gain a engraisé les revenus de 29 %, à 249,8 millions \$US. La compagnie attend toujours la décision des autorités au sujet de son acquisition proposée de sa rivale XM Satellite. Sirius Canada est un partenariat entre Radio-Canada, Standard Radio et Sirius Radio Satellite. *AP*

Hausse du nombre de chômeurs

OTTAWA — Le nombre de Canadiens qui ont reçu de l'assurance emploi en décembre était estimé à 458 900. Il s'agit d'une hausse de 10 060 personnes par rapport au mois précédent. C'est la première augmentation enregistrée en cinq mois, selon Statistique Canada. Le nombre de personnes recevant des prestations ordinaires d'assurance emploi a crû dans huit provinces. En Ontario, la hausse était de l'ordre de 5,6 %. Au Québec, elle était estimée à 2,6 %. Les prestations ordinaires versées en décembre au pays totalisaient 705 millions \$, alors que 225 700 personnes présentaient une demande initiale ou une demande renouvelée. *La Presse Canadienne*

Le bénéfice de Home Depot plonge de 27,5 %

NEW YORK — Le bénéfice de la chaîne de rénovations domiciliaires Home Depot a plongé de plus de 27 % au quatrième trimestre. L'entreprise a aussi enregistré le premier recul des ventes annuelles de son histoire, essentiellement en raison de la détérioration de marché immobilier aux États-Unis. Home Depot a d'ailleurs prévenu que ses résultats en 2008 devraient continuer à se détériorer. L'entreprise a engrangé un bénéfice de 671 millions \$US au quatrième trimestre, soit 40 ¢US par action, comparativement à 925 millions \$US, ou 46 ¢US par action, un an plus tôt. Les analystes interrogés par la firme Thomson Financial attendaient un bénéfice de 43 ¢US par action au quatrième trimestre. *AP*

Un nouveau fonds privé de 400 M \$US investira en Chine

HONG-KONG — Le Régime de retraite des enseignants de l'Ontario (Teachers) et l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (OIRPC) investissent 400 millions \$US dans FountainVest, un nouveau fonds d'investissement privé qui se concentrera sur les entreprises privées en Chine. Teachers et l'OIRPC investiront 200 millions \$US chacun. En tenant compte de cet investissement dans FountainVest, l'OIRPC a maintenant des investissements de plus de 1 milliard \$CAN dans des fonds d'investissement privé et le marché immobilier dans cette région du monde. Teachers compte lui aussi des investissements d'environ 1 milliard \$ en Asie. Le vice-président principal de Teachers, Erol Uzumeri, a expliqué que le nouveau fonds «rassemble des gestionnaires locaux expérimentés et des fonds dédiés pour tirer profit du marché géant et du potentiel de croissance de la Chine». *La Presse Canadienne*

DÉGÈS
ET AVISwww.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Antoinette Asselin
1914 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 16 février 2008, à l'âge de 93 ans et 8 mois, est décédée paisiblement et sereinement, entourée de celles qu'elle adorait Marthe et Katerine, dame Antoinette Asselin, fille de feu monsieur Joseph Asselin et de feu madame Amanda Létourneau. Elle était originaire de St-Lazare-de-Bellechasse. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY

154, rue du Mont-Marie, Lévis
(situé au cimetière Mont-Marie)
le vendredi 29 février 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que le samedi 1er mars 2008, de 8h à 9h30. Le service religieux sera célébré, en présence du corps, le samedi 1er mars 2008 à 10h, en l'église Christ-Roi de Lévis (5515, rue St-Georges à Lévis).

Elle laisse dans le deuil ses deux amours Marthe Asselin (Jean-François Gagnon) et Katerine (Sébastien Leblanc); sa belle-soeur Gastelle (feu Lucien Asselin). Elle était la dernière vivante de sa famille, elle a rejoint ses frères et sœurs: feu Joseph, feu Laura, feu Bernadette, feu Henri, feu Alice, feu Marianne, feu Berthe, feu Paulo, feu Roméo, feu Lucien, ainsi que leurs conjoint et conjointe respectif. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Marthe tient à remercier le Dr Crête, cardiologue, ainsi que le personnel du 7e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins prodigués, leur professionnalisme exemplaire et leur support à la famille. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Pères Blancs Missionnaires d'Afrique, téléphone: (418) 529-0051. Des enveloppes et formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

154, rue du Mont-Marie, Lévis
G6V 8X1
Téléphone: (418) 835-5553
Télécopieur: (418) 835-2313
aubigny@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Pierre-Emmanuel Bernier
1976 - 2008

À Québec, le 19 février 2008, est décédé Pierre-Emmanuel Bernier. Il était le fils d'Anne Géry et de Pierre Bernier demeurant à Sainte-Pétronille.

Son décès laisse de plus dans le deuil ses frères: David et Alexandre, et sa belle-sœur Jiao Jie; ses grands parents Géry, ses oncles et tantes et ses nombreux cousins, cousines et amis en France et au Québec. La famille recevra les condoléances le vendredi 29 février à compter de 13h, en l'église de Sainte-Pétronille, 21, chemin Royal Sainte-Pétronille, Ile-d'Orléans. Le service religieux suivra à 14h. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation L'Élan du Centre François Charron, 525, boul. Wilfrid-Hamel, Québec tél. (418) 529-9141 ext. 2345. Des formulaires seront disponibles à l'église ou notamment à fondation@irdpq.qc.ca. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

693, avenue Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
plateau@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com

Rosaire Bouffard
1934 - 2008

À CHUQ Pavillon Hôtel-Dieu, le 25 février 2008, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Rosaire Bouffard, fils de feu M. Évangéliste Bouffard et de feu dame Irène Lavallière. Il demeurait à St-Tite-des-Caps. La famille accueillera parents et amis (es) à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC

2258, av. Larue
Beauport, Québec G1C 4A3
le vendredi 29 février 2008 de 9h à 10h. Une liturgie de la parole suivra en la chapelle du salon à 10h. Les cendres seront déposées au Columbarium F.-X. Bouchard inc à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil plusieurs amis (es)
Pour renseignements: 418-663-9838
Condoléances par télécopieur
418-660-1614

Courriel: f.x.bouchard@biz.videotron.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Remerciements	720
Services anniversaires	725
In Memoriam	730
Faveurs obtenues	740
Monuments	765

Index
des avis de décès

ASSELIN, Antoinette St-Lazare-de Bellechasse	16 fév. 2008
BERNIER, Pierre-Emmanuel Sainte-Pétronille	19 fév. 2008
BOUFFARD, Rosaire St-Tite-des-Caps	25 fév. 2008
BOULAY, Jacques	21 fév. 2008
GRÉGOIRE, Robert Scott (Beauce)	25 fév. 2008
LAROCHELLE-LÉTOURNEAU Rita Lévis	17 fév. 2008
MICHEL, Claude Québec	21 fév. 2008
MORIN, Roland Québec	24 fév. 2008
POITRAS, Imelda Larrivée Québec	25 fév. 2008

Tu as besoin
de parler ...

Écoute Secours
687-2220

Un souvenir
pour les proches

Faites plastifier l'avis pour
seulement 3³⁵ par copie,
livré par envoi postal.

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261

DONS
PAR TESTAMENT

Pour soutenir la lutte
contre le cancer
Guide d'information gratuit.

Société
canadienne
du cancer
Cancer
Society

1 888 939-3333 | www.cancer.ca



Jacques Boulay
1928 - 2008

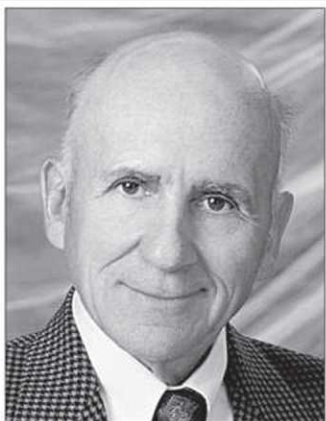
Le 21 février 2008, à l'hôpital Saint-François-d'Assise, est décédé, à l'âge de 80 ans, le docteur Jacques Boulay, hématologue, époux de feu madame Denise Mercier.

Il laisse dans le deuil son fils Jean-Michel (Lucie Courteau) et sa fille Marie (Alain Roy), ses petits-enfants Isabelle Perry, Océane Holbrook, Jean-Christophe Boulay, Alexandre et Anne-Claire Breton, ses arrière-petites-filles Shiva Perry et Ivenska Holbrook, sa sœur Françoise Boulay et son frère Philéas Boulay. La dépouille sera exposée au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
le mercredi 27 février 2008 de 19h à 22h et le jeudi 28 février 2008 de 10h à 13h30. Le service funèbre aura lieu à l'église Saint-Thomas-d'Aquin, 2125, rue Louis-Jolliet, Québec, le jeudi 28 février 2008 à 14h.

La famille remercie sincèrement les nombreux médecins et infirmières qui ont soigné le défunt pendant sa dernière maladie, en particulier les infirmières et tout le personnel du A-5 est de l'hôpital Saint-François d'Assise. Prière de compenser tout envoi de fleurs par un don à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec (Québec) G1L 3L5, téléphone: (418) 525-4385. Des enveloppes seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
693, av. Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
téléphone: 418-688-2411
télécopieur: 418-688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com



Robert Grégoire
1923 - 2008

Au CSSS du Grand-Littoral de Sainte-Marie, le lundi 25 février 2008, à l'âge de 84 ans et 5 mois, entouré de l'amour des siens, est décédé M. Robert Grégoire, président et fondateur de Couvoir Scott Ltée, époux de dame Graziella Caron et membre honoraire des Chevaliers de Colomb du conseil 2412. Il était le fils de feu M. Joseph Grégoire et de dame Alice Rhéaume. Il demeurait à Scott. La famille recevra les condoléances, à la salle Saint-Maxime, Place de l'Église, 1191, route Kennedy, Scott, vendredi de 14h à 16h et de 19h à 21h30, samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 1er mars 2008 à 11h, en l'église Saint-Maxime de Scott** et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil entre son épouse, sa mère, ses enfants: Francine (Léandre Morin), Lucie (Michel

Jullien) et Bruno; ses petits-enfants: Geneviève, Sébastien, Maxime, Marielle et Bryan; son frère Gervais (Madeleine Cliche), ses sœurs Annette (feu Herbert Blumert), Jacqueline (Thomas Gaudet), Thérèse (feu Jean-Paul Hébert), ses belles-sœurs: Eugénie Caron (feu Germain Morin) et Ange-Aïma Boudreault (feu Léo Caron), ses filleules: Lorraine Gaudet et Carole Duchènes, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis. La famille tient à exprimer un sincère remerciement au Dr Christian Lessard pour tous les bons soins prodigués, sa disponibilité et son soutien envers la famille. Merci également au personnel de l'aile C du 2e étage pour leur empathie et leur dévouement remarquable.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation Le Crépuscule 1083, boulevard Vachon Nord, suite 301, Sainte-Marie G6E 1M8 ou à la Fabrique Saint-Maxime de Scott 1191, Kennedy Scott G0S 3G0. La direction des funérailles est confiée à la Maison funéraire Edgar Mercier & fils inc. Sainte-Marie, Beauce, entreprise funéraire, affiliée C.T.Q.

Pour renseignements: 418-387-4080
télécopieur: 387-4312
courriel: edgar.mercier@globetrotter.net
site web: www.edgarmercier.com



Léda Larochelle-Létourneau
1911 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 17 février 2008, à l'âge de 97 ans et 1 mois, est décédée dame Léda Larochelle, épouse de feu monsieur Lionel Létourneau; elle était la fille de feu monsieur Désiré Larochelle et de feu dame Valérie Godbout et native de Saint-Charles de Bellechasse; elle demeurait à Lévis. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
(situé au cimetière Mont-Marie)
154, rue du Mont-Marie, Lévis
le vendredi 29 février de 9h à 11h45. Les funérailles auront lieu le **vendredi 29 février 2008 à 12h (midi), en l'église de Notre-Dame (de la Paroisse St-Joseph de Lévis), 18, rue Notre-Dame, Lévis.** Elle sera ensuite incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de St-David au printemps.

Elle laisse dans le deuil son fils unique: Denis Létourneau (Rita Bailey); ses petits-enfants: Marie-Josée Létourneau (Luc Amireault), Alain Létourneau (Monia Lessard) et leurs enfants: Jordan, Alyssa et Émie; Pierre Létourneau (Marie-Élaine Morency) et leurs filles: Audrey-Anne et Sarah-Maude et Patrick Létourneau (Mélanie Shaw) et leur fils Maxence. Elle laisse aussi dans le deuil sa sœur Jacqueline (Lucien Blais). Elle était la sœur de: feu Irène (Damase Tremblay) feu Jeannette (Georges Côté), feu Alphonse (Alfréda Bélanger) et feu Antonio (Rose-Hélène Raymond) (Emilio Lavoie); également ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Létourneau: Madeleine (Fernand Bourbonnière), Roger (feu Madeleine Labrecque) et Lise (Gilles Langlois) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Gilles Kégle, 380, rue du Pont, Québec G1K 6M7; des enveloppes seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
154, rue du Mont-Marie
Lévis (Québec) G6V 8X1
Téléphone: (418) 835-5553
Télécopieur: (418) 835-2313
aubigny@coopfuneraire2rives.com



Roland Morin
1921 - 2008

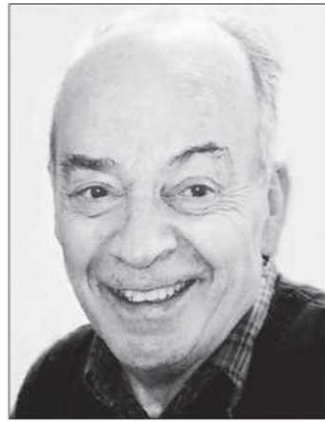
À l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec, le 24 février 2008, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Roland Morin, époux de feu dame Claire Paré. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

FUNÉRAIRIUM LÉPINE CLOUTIER
975, Marguerite-Bourgeoys
Québec - G1S 3X8

le jeudi 28 février de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le vendredi 29 février de 9h à 10h15. Le service religieux sera célébré le **vendredi 29 février 2008 à 10h30, en l'église du Très St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec.**

Il laisse dans le deuil, ses enfants: David (Jo Ann Calletta), Vincent (Diane Malenfant), Catherine (Marc Bergeron) et Sophie (Benoit Boucher); ses petits-enfants: Claude et Hubert; Ariane; Philippe; ses sœurs: Blanche (feu Léo Nadeau), Pauline (feu Adrien Thérberge); ses beaux-frères et belles-sœurs: Beverley Von Baeyer (feu Gérard Morin), Marie-Ange Morin (feu Léo Morin), Euchariste Morin (feu Richard Morin), Gérard Couture (feu Yvonne Paré), Philippe Paré (Françoise Lévesque) et Anne Paré; ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, tél: 418-683-8666. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON LÉPINE COUTIER LTÉE
Renseignements: 418-529-3371
Télécopieur: 418-529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com



Claude Michel
1925 - 2008

Il ne faut pas, dans la pénombre d'une grande épreuve, jeter les yeux en arrière, mais il faut chercher avidement, en notre cœur encore inquiet, l'aurore lumineuse et prometteuse...

Teilhard de Chardin

À Québec, au Foyer des Vétérans du CHUL-CHUQ, le jeudi 21 février 2008, entouré de sa famille, est décédé M. Claude Michel, époux de Pauline Falardeau. Né à Paris (France), ancien combattant de la guerre 39-45, chevalier de l'Ordre national de la Légion d'honneur, chevalier de l'Ordre national du Mérite et récipiendaire de plusieurs médailles militaires. À Québec depuis Noël 1949, il a travaillé dans le domaine touristique et œuvré dans les milieux caritatifs et culturels de Québec (entre autres, co-fondateur du Théâtre lyrique de la Nouvelle-France et fondateur des Grands explorateurs français, en 1967).

Il laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Nathalie Dion), France (Pierre Martel), Paul (Sylvie Morissette), André (Agathe Bégin), Louis (Nathalie Bourque), Marie-Claude (Éric Proulx), Céline (Louis Gendron) et Hélène (Sébastien Chatigny). Ses petits-enfants: Alice et Laurence Michel; Sophie et Geneviève Bergeron (filles de Yvon Bergeron); Claude et Nicolas Michel; Antoine, Juliette et Charlotte Michel; Anne-Sophie, Gabrielle et Laurence Proulx; Frédéric, Alexandre et Charles-Antoine Gendron; Éléonore et Édouard Chatigny. Son beau-frère: André Falardeau (feu Doreen Reed). Son cousin: Maurice Grandjean (Micheline Merle). De France, ses cousins et cousines: Maurice Grandjean, André Roussin, Marie-France Roussin (Christian Pisella) et les familles Gaillard et Turbé. S'ajoutent les nombreux neveux, nièces et amis. Les funérailles seront célébrées en l'église **Saint-Michel de Sillery, le samedi 1er mars, à 11h.** La famille recevra les condoléances à compter de 9h30. Compensez l'envoi de fleurs pour exprimer votre sympathie par des dons à la Société Alzheimer de Québec, au Foyer des Vétérans du CHUL-CHUQ ou par une pensée pieuse. La famille tient à remercier vivement le personnel dévoué de la Maison Paul-Triquet et du Foyer des Vétérans du CHUL-CHUQ, pour les soins exceptionnels qui ont été donnés avec tellement d'amour. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE-PLATEAU)
Renseignements au
693, avenue Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (Québec) G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com



Imelda Larrivée Poitras
1918 - 2008

À l'hôpital Jeffery Hale, le 25 février 2008, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Imelda Larrivée, épouse de feu Roger Poitras. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, BOUL. WILFRID-HAMEL
QUÉBEC G1N 3Y6

le jeudi 28 février de 17h à 21h. Le service religieux sera célébré le **vendredi 29 février 2008, à 11h, en l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 761, boulevard Champlain, Québec.** La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Charlotte (Albert William Campion), Daniel (Francine Bissonnette), Richard (Linda Bérubé); ses petits-enfants: Nadia (Matthew Fleming), Kim et Yan; ses sœurs: feu Laurette (feu Rémi O'Neil), Anita (feu Jean-Paul Paquet), Gisèle (Jean-Marie Bergeron), Claudette (Eddy Giguère); ses belles-sœurs et ses beaux-frères: Florence Vachon (feu Paul Larrivée), feu Robert Poitras (feu Simone), feu François Poitras (feu Jeannette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Sincères remerciements au personnel médical du 6e étage des soins palliatifs de l'hôpital Jeffery Hale. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, tél: 418-683-8666.

Pour renseignements: 418-682-5225
Télécopieur: 418-682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com

Oui, je vais passer au travers.

IMAGINEZ LA PUISSANCE D'UN RÊVE.

LA FONDATION RÊVES D'ENFANTS

L'espoir qui fait oublier la douleur

WWW.REVESDENFANTS.CA
1-800-267-9474

725 ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS



Léon Gagnon

Nous avons encore tant de choses à vivre avec toi. Jamais nous n'oublierons ton courage, ton sens de l'humour pétillant, tes mots réconfortants, ton désir de vivre et l'étincelle dans ton regard. Tu nous as donné de véritables leçons de vie et nous t'aimerons toujours.

Nous tenons à remercier sincèrement tous ceux qui nous ont témoigné des marques de sympathie et d'amitié lors du décès et tout au long de l'année.

Tes filles Sophie et Stéphanie, ta petite-fille Anne-Sophie, Mario, Johanne et tous ceux qui t'aiment.

725
**ANNIVERSAIRES
DE DÉCÈS**



Agathe Giroux
1916 - 2007

Une année s'est écoulée depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours avec nous. Le temps n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 2 mars 2008 en l'église de Boischatel à 10h.

La famille

740
FAVEURS OBTENUES

PRÏÈRE infallible à la Vierge Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô Étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur vous sera accordée. B.C.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. F.F.

765
MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

IN MEMORIAM

Se souvenir...
par un don d'espoir

Un don à la Société canadienne du cancer : c'est une façon toute simple mais combien éloquente de rendre hommage à la mémoire d'une personne décédée.



1040, avenue Belvédère, bureau 214
Sillery (Québec) G1S 3G3

Téléphone : (418) 683-8666

Don en ligne :
www.quebec.cancer.ca

PETITES ANNONCES
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À célébrer!
686-3226

Immobilier
98 à 388

Marchandises
395 à 469

Emplois
471 à 489

Services
491 à 627

Véhicules
948 à 989

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous
joindre
844-4444

Rive-Sud et Côte de Beauré
686-3311

Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

Cvendu.ca

C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces **leSoleil**

**98 à 388
IMMOBILIER**

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à
revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés
commerciales
et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et
entretien des
propriétés
rubriques 370 à 388

**98 À vendre
Visites libres**

LIMOILLOU, condos
2245 Mont-Thabor, visite libre
tous les dimanches de 14h à 16h.
Sarah Guay-tremblay, 803-8830
Re/Max Référence 2000

**100 Maisons à vendre
Ancienne-Lorette**

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 843-1151.

**101 Maisons à vendre
Beauport**

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 822-7537.

NOUVEAU! 3 chambres, 2 salles
bains, aires ouvertes, planchers
bois, foyer, piscine. Faites vite!
JACQUES PARÉ 261-5225
Courtier Québec courtier immobilier

www.
100maisonsavendre.com

**102 Maisons à vendre
Cap-Rouge /
St-Augustin**

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 653-0488.

●NOUVEAU Haut Bocage, près de
l'école, bungalow à papiers, 4
chambres, 2 salles de bain
●NOUVEAU jumelé, cottage,
3 chambres, plancher de bois,
plusieurs rénovations, vue exe-
tionnelles sur les Laurentides,
plancher de bois, très éclairé,
foyer, etc. Faites vite!
Daniel Lafrance 653-5353
RE/MAX Fortin Delage D.L.
courtier immobilier

NOUVEAU. Jumelés, maison ville,
cottage, 1200' ca. habitable. Terrains
taxes incluses. À partir 159 000 \$.
878-0066 www.pertech.ca

SOYEZ VOTRE PATRON
ST-AUGUSTIN Combinez résidence
et commerce, duplex sur 2 niveaux,
2 chambres, terrasse pour proprio,
rez-de-chaussée commercial +
sous-sol pour rangement ou autres

GAËTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1^{er} CHOIX
courtier immobilier

**104 Maisons à vendre
Charlesbourg**

À CONSTRUIRE: Cottage avec
garage, 28x40, choix de 21 ter-
rains boisés, pas de voisin arrière,
à partir de 207 620\$ plus taxes.
René Naud 262-3883 627-5145

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 622-7537

JUMELÉES à construire, 2 ou 3
chambres, rue Thuyas, à partir
de 152 900\$ taxes et terrain
inclus. Marco Michel 801-9878

**105 À vendre
Condominiums**

À AIMER St-Romuald, de ville/ jumelé
remise 2 000\$, 839-3333 563-8994

AU coeur du Plateau, sur la belle
rue Fabre, près Mont-Royal, 5 pi-
èces, rez-de-chaussée, très éclairé,
insonorisé, planchers bois. Terrasse
couverte, cour intime, stationne-
ment. À pied près de tout, quartier
très sympathique. (514) 521-4965

CHARLESBOURG, grand 3 1/2,
rénové, 104 900\$ négociable.
Josée Lefebvre 628-2223
Courtier Immobilier
Capitale Québec Champlain

EXCEPTIONNEL, VIEUX-QUEBEC,
2000 p.l.ca. Eric Michaud et ass.
courtier 692-6000



ILE à vendre 89 000\$
STE-FOY Superbe condo 2 cham-
bre, piscine, parking, 190 000\$
Johanne Chamberland Courtier
immobilier agréé 634-5277

LE ST-PATRICK
• Superbe 2 chambres 1241 pi.
ca., 2 salles bains, bois franc et
tapis, balcon, garage, 289 000 \$
BUY PROULX 523-5329
Nicole Morin courtier
immobilier agréé

LUXUEUX condo divise 3
2 / 1 / 1
à 2 pas des Plaines, pla-
fonds hauts, puit de
lumière, station-
nement, 2e étage.
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

MAGNIFIQUE maison de ville, 3
étages, 3 chambres, 2 salles de
bain, foyer, sur berges de la St-
Charles. Idéal pour professionnels
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus



DENISE ROY DEGUARA



SOMPTUEUSE 5 chambres, bâti-
ment 48 pi x 51 pi, plafonds 9 pi,
riche d'architecture, foyer, normes
novoclimat, piscine creusée.

CONDOS
St-Sacrement, Bonne Entente 2
chambres, garage, succession.

François-de-Laval, 2 chambres,
pièces de vie aérées, garage.

St-Romuald, vue imprenable
fleuve, 2 chambres. Superbe.

Noël Carter, superbe 3 1/2, 2 sta-
tionnements intérieurs, libre.

RE/MAX 1^{er} CHOIX D.R.D.
courtier immobilier / 682-7000
www.deguara.com

MONTCALM, RUE SAUNDERS
Condo 2 chambres, insonorisé,
stationnement, rangement,
cabanon, rénové 100%, sans com-
mission, 654-1561, cell:655-5415

MONTCALM 830 de Lévis
Nouveau, aubaine, grand 5 1/2,
bois franc, 145 000 \$, 657-0317.

ST-ÉMILE, condo, grand 4 1/2,
céramique, bois flottant, cabanon,
2 stationnement, 139 000\$
Pro Gestion 953-9684

LIMOILLOU

•Près parc et services, 3 cham-
bres, dernier étage, cour com-
mune, stationnement.

MONTCALM
•Dans petit complexe, 3 cham-
bres, 1 550 p.c., ascenseur, sta-
tionnement, unité coin.

ST-JEAN-BAPTISTE
•Rez-de-chaussée, fenestration
récente, planchers bois, murs de
pierre. LIBRE.

GAËTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1^{er} CHOIX
courtier immobilier

NOUVEAU, Condo Henri-Bourassa
14 unités, 3 1/2 et 4 1/2 pièces,
juil. 08, à partir de 116 900\$ + tx.
6375 Boul. Henri-Bourassa,
624-1882 627-5145

NOUVEAU, Condo Henri-Bourassa
14 unités, 3 1/2 et 4 1/2 pièces,
juil. 08, à partir de 116 900\$ + tx.
6375 Boul. Henri-Bourassa,
624-1882 627-5145

**NOUVEAU,
HAUTE-VILLE**

●À 5 min. de Cartier, grand
7 1/2, 2 niveaux, cachet,
vue montagnes, terrasse,
faites Vites!
●Intime et chaleureux,
7 1/2, 3 chambres,
cachet, lumineux.
●Grand 6 1/2, rez-de-
chaussé, 3 chambres,
bois franc, stationnement.
●Maison de ville 2 niveaux,
rénové, cachet, libre.
Bernard Le Beller
6 2 7 - 3 3 3 3
La Capitale Sélect
courtier immobilier

VILLAGE BELVÉDÈRE, grand 3 1/2,
ensolleilé, dernier étage,
ascenseur, piscine, garage.
Danielle Carmichael, 877-4276
Century 21 courtier immobilier

www.
condosquebec.ca

**106 Maisons à vendre
Côte-de-Beauré/
Île d'Orléans**

À L'île d'Orléans, tricentenaire en
pierre, 10 pièces, 6 chambres,
plafonds à caissons, fenêtres à
carreaux, terrain intime 39 900
p.l.ca., piscine creusée. Un bijou!
Faut visiter. 439 500\$ négociable.
Groupe Sutton-Pro Étoiles Courtier
ANDRÉ BUSSIÈRE
660-3308, 694-8089

REPRISE DE FINANCE Île d'Orléans
cottage rénové, grand terrain,
direct au fleuve. Josée Lefebvre
628-2223 Courtier Immobilier
Capitale Qc Champlain

**109 Maisons à vendre
Limoulo**

TRIPLEX, bien rénové, louer non
chauffé/ non éclairé. 179 000\$
Josée Lefebvre 628-2223
Courtier Immobilier
Capitale Québec Champlain

**110 Maisons à vendre
Loretteville /
Neufchâtel**

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 843-1151.

**112 Maisons à vendre
Rive-Sud**

À AIMER St-Romuald cottage, vue
fleuve, remise 2 000\$ Guy 839-3333

BORD DE L'EAU

1294, ch. des Îles, St-Henri con-
struction 2002, très ensolleilé, 3
portes-fenêtres, toit cathédrale.
Terrain très intime, boisé, bien
paysager, 58 835 p.c. 224 000\$
835-3535 RICHARD DUMONT
Re/Max Avantages courtier immobilier
GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 834-5300.

LÉVIS, jumelé à étage, 3 cham-
bres, poss. 4, moulures, bois franc.
Sans voisin arrière, offrant espace.
951-5660

www.
avecleproprrio.com

**116 Maisons à vendre
Sainte-Foy**

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en
vente votre propriété avec Royal
Lepage Inter-Québec courtier
immobilier. Demandez les condi-
tions à nos agents. 653-0488.

PRÉS Ministère du Revenu,
luxeux cottage, 3 chambres,
358 500\$, 871-5039, 563-6497

SECTEUR université, grande mai-
son pierre/brique, 25x50, immense
terrain 12 500 p.c., rue tranquille
sans issue, 357 000\$. Agents
s'abstiennent. Après 17h 652-9555.

www.
royallepage.ca

**118 Maisons à vendre
Sillery**

Nouveau, plain-pied, portes fran-
çaises, planchers bois, 5 cham-
bres. 2 entrées indépendantes,
belle luminosité, bien entretenue.
À proximité des services.

GAËTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1^{er} CHOIX
courtier immobilier

**120 Maisons à vendre
Vanier**

QUÉBEC bungalow rénové,
4 chambres, prix négociable
Josée Lefebvre 628-2223
Courtier Immobilier
Capitale Québec Champlain

**122 Maisons à vendre
Vieux-Québec/
Haute-Ville**

●ST-JEAN-BAPTISTE NOUVEAU
3 logements, idéal bricoleur, très
bien situé, vue et cours.

●Vieux-Port, 3 logis, cachet,
vue, stationnement,
Bernard Le Beller 627-
3333
La Capitale Sélect courtier immobilier

**123 Maisons à vendre
Banlieue et
autres secteurs**

MAISON sur 2 étages, 3 grandes
chambres, plancher bois, garage
50x80 isolé, grand terrain borné
par une rivière, zoné blanc, idéal
pour personne retraitée active:
819-288-5851

NEUVILLE, vue sur le fleuve, 3
chambres à coucher, foyer, terrain
20 000 pieds carrés, \$185 000,
876-3697, 520-5212.

**150 Immeubles
à revenus
Ancienne-Lorette**

QUÉBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à
revenus + de 400 dossiers de
3 à 300 logements. BlocDirect
courtier immobilier agréé.

**153 Immeubles
à revenus
Centre-ville**

UNITÉS de condo-hôtel, 149 000 \$
et plus. Revenus garantis (ball),
chaîne internationale, léger
acompte. Site web (514) 743-1940

**165 Immeubles
à revenus
Saint-Sauveur**

DUPLEX 3 1/2 et 7 1/2, cour et
parkings, 169 000\$. 569-7419

**166 Immeubles
à revenus
Sainte-Foy**

5 Logements, 3275 Valonbren-
se. Rentable. Gilles Morin
courtier immobilier 681-9362.

CONSTRUCTION CANADIENNE ON CONSTRUIT POUR Vous depuis 30 ans

CONDOMINIUMS HENRI-BOURASSA
14-11 UNITÉS DE LUXE

NOUVEAU PROJET EN CONSTRUCTION 6375, boul. Henri-Bourassa

À partir de 116 900\$ + tx

- Choix de 6 modèles
- 31/2 et 41/2
- Tout brique
- Possibilité de sous-sol
- Possibilité de terrasse privée sur le toit

624-1882
627-5145
www.constructioncanadienne.com
R.B.Q. 8267-5836-12

98 à 388
IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à
revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés
commerciales
et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et
entretien des
propriétés
rubriques 370 à 388

172 Immeubles
à revenus
**Vieux-Québec/
Haute-Ville**

LOCAL commercial au rez-de-chaus-
sée et résidence aux étages. Eric
Michaud et ass. courtier 692-6000

200 Autres propriétés
à vendre
**Chalets/
villégiature**

VAL DES NEIGES, condo 4 1/2, le
plus beau complètement rénové,
cuisine ardoise, bois franc 5", etc.,
meublé, 170 000\$. 514-668-7001

201 Autres propriétés
à louer
**Chalets/
villégiature**

AU Massif de Petite-Rivière St-
François, belle maison rustique à
10 min. des pentes, tout inclus.
418-439-0039

UNIQUE au Bas St-Laurent, maison
ancestrale (appartement à louer
pour touristes ou gens d'affaires),
spa ext., vue fleuve, centre santé,
près golf et Rimouski. (418) 736-
4854, www.aquajardindubic.com

203 Autres propriétés
Fermes

LAC-AUX SABLES, face au golf, fer-
me 100 arpents, maison 4
chambres, rénovation, étable (10)
paddock pour chevaux, 1h de Qué-
bec, prix très discutables. Marcel
Dancusse 876-3291, RE/MAX 1er
Choix courtier immobilier agréé.

204 Autres propriétés
Maisons de campagne

AIRES ouvertes, 4 chambres, 2
salles bains, garage détaché,
chauffage bois - électricité, terrain
90 000' ca., lever et coucher soleil,
vue partielle fleuve, 30 km. à l'est
Rivière-du-Loup. (418) 898-2337.

208 Autres propriétés
Terrains

MONT STE-ANNE, 36 terrains, à
partir de 5.50 pi², VUE 573-5107

212 Autres propriétés
**Villégiature
hors Québec**

À Hollywood, Hallandale, studios,
condos, maisons. La mer à bon prix!
(514)238-4192, (954) 924-1186.

DEERFIELD Beach, Floride, condo
à vendre, 1er étage, meublé,
rénové, prix réduit, 875-4182.

230 Commerciales
et industrielles
Bureaux

A 95 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, de 200 à 400 p.c.,
tout inclus, stationnement.658-6322

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taiga, 834-2222

A 1001 Route Église, Ste-Foy, 250' à
1200' c., à partir 325 \$/mois, ascen-
seur, climatisé, parking, 692-5244

À PARTIR 500 p.c. et +, Ste-Foy et
Québec, Imm. Roussin 651-9443

CENTRE-VILLE DE QUÉBEC
Locaux commerciaux 500 p.c. et
plus. Parfaits pour bureaux profes-
sionnels, salon commun au 19e
étage avec vue 360° sur Québec.
250, Grande-Allée Ouest, Québec.
Tél.(418) 658-6787
www.cogir.net

570 Charest est
4000 p.c., 16 pi hauteur, coin vitré
J-François Boutin 573-6805
Gaston Demers & Ass.
Courtier immobilier agréé.

**ESPACE de bureaux: 860' et
2300' ca., 153 boul. Valcar-
tier, Loretteville, 564-2995.**

**LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224**

Près Place l'Ormière / centre médical
2e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

200 Autres propriétés
à vendre
**Chalets/
villégiature**

VAL DES NEIGES, condo 4 1/2, le
plus beau complètement rénové,
cuisine ardoise, bois franc 5", etc.,
meublé, 170 000\$. 514-668-7001

201 Autres propriétés
à louer
**Chalets/
villégiature**

AU Massif de Petite-Rivière St-
François, belle maison rustique à
10 min. des pentes, tout inclus.
418-439-0039

UNIQUE au Bas St-Laurent, maison
ancestrale (appartement à louer
pour touristes ou gens d'affaires),
spa ext., vue fleuve, centre santé,
près golf et Rimouski. (418) 736-
4854, www.aquajardindubic.com

203 Autres propriétés
Fermes

LAC-AUX SABLES, face au golf, fer-
me 100 arpents, maison 4
chambres, rénovation, étable (10)
paddock pour chevaux, 1h de Qué-
bec, prix très discutables. Marcel
Dancusse 876-3291, RE/MAX 1er
Choix courtier immobilier agréé.

204 Autres propriétés
Maisons de campagne

AIRES ouvertes, 4 chambres, 2
salles bains, garage détaché,
chauffage bois - électricité, terrain
90 000' ca., lever et coucher soleil,
vue partielle fleuve, 30 km. à l'est
Rivière-du-Loup. (418) 898-2337.

236 Commerciales
et industrielles
Entrepôts

À LOUER
SAINT-NICOLAS
15 000 pi.ca., 6.85\$/pi.ca. +
énergie (418) 831-8860, Sylvain

Av. Godin entrepôts 2000 p.c. + 2000
p.c. bureaux divisibles, 932-4295

2 ENTREPÔTS à vendre, 2400
pi.ca. et 3000pi.ca. + garage
chauffé 1600pi.ca. avec 3 portes
12x14, sur terrain de 27 000pi.ca.,
près des autoroutes. Votre chance!
Faut voir! 424 500\$ négociable.
Groupe Sutton-Pro Étoiles Courtier
ANDRÉ BUSSIÈRE
660-3308, 694-8089

**PARC Colibert et Frontenac, 3000
pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.**

238 Commerciales
et industrielles
Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

A 653-7458
DUPONT
AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS
A 622-9494 / Bureau / Entrepôt
Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 700 p.c. à 1300 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, hauteur 25 pi.
De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 1000 p.c. à 3500 p.c. (neuf)

À CHARLEBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000p.c. tout compris et 2 500p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

À 2 PAS de Cartier, idéal pour
professionnel, 1 500, à 3 200 p.c.
bureau ou commerce : 573-4057

À LOUER, parc industriel St-
Augustin, 4700 pi ca. 15 pi de haut
A.M. Courtier, 951-3485

COIN 4-Bourgeois, près autoroute
Henri IV, 2 200 p.c., 1 étage, sta-
tionnement souterrain. 683-8102

232 Commerciales
et industrielles
**Bureaux à
frais partagés**

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès Internet
687-4422 www.1175charest.ca

232 Commerciales
et industrielles
**Bureaux à
frais partagés**

CENTRE D'AFFAIRES FORTYSTE
LOCATION de bureaux et salles
conférence. Heure / demi-journée /
journal / semaine / mois.
Service secrétariat et téléphonique
Uniquement à Québec. (418) 623-3433.
5300 boul. des Galeries

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600 H.-Bourassa, coin Capitale.
Concept de prestige, concurrentiel.
Services complets, 626-2048

234 Commerciales
et industrielles
Commerces

Le centre d'affaires #1, 1 min. des
ponts, 200 \$/mois et +, tout compris,
3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales
et industrielles
Commerces

À VENDRE! COMPAGNIE de location
d'abris d'auto d'hiver en bois et
toile, 150 garages + équipement,
remorques et rack pour le trans-
port. 842-9489

À BEAUPORT: permis de taxi Grand
Caravan 06, 70 000 km, Motorola
CM300, Silent 610. Neufs 130 000\$
sans voiture : 110 000\$ 843-1527

ROBERVAL, 275 000 \$, 275-3105
MOTEL www.moteldeariviere.com

PLACE DUBERGER
2300 Père-Lelièvre
1 500 p.c.
Achalandé
aussi sous-sol
12 000 p.c. divisible
658-1228

STS-MARTYRS 160' à 1200' c 190\$
+ / mois, tout compris, 561-4860.

VIEX-QUÉBEC, 750 p.c., idéal travail
et atelier couture, 800\$, 261-0653

240 Commerciales
et industrielles
**Propriétés
commerciales**

A VANIER entrepôt commercial à
vendre 1500 à 2300 p.c. 932-4295

ST-NICOLAS
FACE AUTOROUTE 20
• Ch. Olivier, bâtisse rénovée 11
400 p.c., terrain 106 000 p.c.,
revenus intéressants. Idéal pro-
prio occupant ou investisseur.
Excellent placement.

• 1060 Ch. Industriel, bâtisse neuve
5600 p.c. au sol + mezzanine 2080
p.c. divisible, hauteur libre 20',
plancher chauffant pour location ou
achat, en tout ou en partie.

ST-NICOLAS
355 Ste du Pont
•Près ponts, bâtisse neuve à louer
rez-de-chaussée 1200 à 1500 p.c.,
idéal commerce détail (distribu-
tion/service). Étage: +/- 3900 p.c.
pour bureaux, école d'arts maritimes
ou resto. Zonage flexible.

ST-REDEMPTEUR
Dans centre d'achats, 6000 pi. ca.
divisibles, hauteur 12 pi., sans
colonne, disponible pour com-
merces, bureaux ou autres.

J.-M. Desmarais
651-6521, 654-5424
Expert courtier Québec Inc.
jmdesmarais@expertcourtier.com

250 Logements à louer
Ancienne-Lorette

A 802-1364, beau 3 1/2 juillet, tout
inclus, semi-meublé, bois flottant

251 Logements à louer
Beauport

A voir! 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout in-
clus, tranquille, propres. 667-8514

A GIFFARD. Modernes. Spacieux
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 623-3125

BEAU 4 1/2 neuf, style condo,
plancher flottant, céramique, 2
places de parking 800\$, 802-1089

BEAUPORT 4 1/2 triplex, construc-
tion neuve, style condo, non chauffé,
non éclairé, 2 stationnements,
libre 1er juin, 660-8821, 254-2711

4 1/2, BOIS, chauffé, rénové, rez-
chaussée, libre, 625\$, 624-0833

BOISCHATEL, 4 1/2, 1200' ca.,
vue sur fleuve, bois, foyer,
céramique, 850 \$ non chauffé,
non éclairé, 955-9658

4 1/2, 635 \$, chauffé, entrée lav-
séch., Seigneuriale, 380-1785.

COMMERCIAL & BUREAUX
& INDUSTRIEL
652-9220 www.groupepccs.qc.ca
Ste-Foy: Quatre-Bourgeois, Ste-Foy
rte de l'Église, Pente Douce la
"Pyramide" de Ste-Foy
Québec: av. St-Sacrement, Charest
ave. du Collège, ave. Galilée
St-Vallier, Montmagny
St-Jean-Chrysostome
St-Lambert de Lauzon

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000
pi. ca. et + : Plaza Laval 400 -
1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de
la copie. Imm. Roussin 651-9443

**GALERIE et atelier d'art au coeur
de St-Iréné Charlevoix**, meublé,
chauffé, éclairé. Inf. 570-6610

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS
LOCAL POUR COMMERCE environ
900 p.c. à 3 000p.c. 948-1224

GRANDE-ALLÉE, petit local com-
mercial dans édifice prestigieux,
env. 150 p.c., libre, 801-7418.

LOCAL commercial, bureau, entre-
pôt, garage, à louer à Beauport,
254-8146

LOCAL commercial à louer 2351
p.c. 600, Route 116, St-Nicolas,
situé entre Dollarama et Jean
Courto. Contactez Sylvain
Bourdaiges 418-658-6787
www.cogir.net

LOCAUX ILE D'ORLÉANS
Aménagé selon vos besoins
espaces commerciaux et bureaux
1000 à 5000 p.c. **813-8102**

MONTCALM, 1000 pi. ca., pour
atelier d'ébénisterie, 522-0903.

NOUVEAU SITE
STE-FOY
Voisin Power Center
Pour commerces et bureaux
800 à 5000 pi.ca.
Déjà loué: clinique et pharmacie
877-5903

À VOIR! ENTièrement RÉNOVÉS
INSONORISATION SUPÉRIEURE
Grands 4 1/2 luxueux à 680 \$
Grands 3 1/2 luxueux à 560 \$
Planchers bois, quartier paisible
Non chauffé, non éclairé. 836-4000

A VOIR! style condo, insonorisation
supérieure, bois flottant, piscine,
grands 4 1/2 mai, 4 1/2 - 5 1/2
juillet, 264-0000, 956-6066.

À LIONEL-GROULX, St-Augustin
4 1/2, juil., 690\$, très paisible, près
du campus, 872-4141 624-9146

253 Logements à louer
Centre-ville

À VUE parc et proche Vieux-
Port, 3 1/2, 4 1/2, tout inclus,
ascenseur, lav.-séch., juil.
523-8480 ou 692-5244.

À 77 ST-VALLIER EST, 3 1/2 libre
495\$ non chauffé, non éclairé,
529-4858, 657-0317.

A 808-1352, 3 1/2 juillet, flottant,
rez-de-chaussée, cour int.

3 1/2, MEZZANINE, station-
nement, 1er mars, 657-1051.

NOUVEAU ST-ROCH
RÉSIDENTIE DE LA CITÉ
Jolis appartements rénovés,
meublés et décorés avec goût!
STYLE HÔTEL
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
A PARTIR DE 695\$/MOIS
(418) 454-7255
www.residencedelacite.com

3 1/2 PROCHE Vieux-Port, plan-
chers bois, tout inclus, libre, 625\$
523-8480 ou 692-5244

254 Logements à louer
Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1/2 - 3/2 - 4/2 - 5/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
Parking intérieur, caméras
627-2052

A TERRASSES BELLEVUE
3 1/2, 4 1/2, béton, piscines int.
ext., sauna, intercom, caméras, près
piste cyclable, métros. 623-3125

A 563-4216, TRIPLEX 4 1/2
Près Galeries Charlesbourg, bois
franc, rénové, intercom, LIBRE.

A VOIR!
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, près ser-
vices, 265-2842, 564-2437

A AIRES OUVERTES
3 1/2 juillet, tout inclus. 623-3940

À Habitat des Pins 3 1/2, 4 1/2
juillet, intercom, plancher béton,
près des services, 624-9146

À 4600 5ème Av. 4 1/2, 685\$ tout
inclus, tranquille, balcon, station-
nement. 626-6675 624-9146

À 6130 1ère Av., beau 4 1/2 à par-
tir de 670\$, libre/juillet. Style condo
moderne, sécuritaire 624-2025

3 1/2, 4 1/2, 535 \$ à 650 \$, juil.
chauffés, rénovés, 571-7484.

À Ave Paiement, 4 1/2 chauffé, bois
franc, balcons, 645\$, juil. 801-8239

À voir très grand 4 1/2, juil., 605\$
3e étage, 843-1071, 622-3328

ACCÈS facile Place Gilbert, grand
4 1/2, 630\$, mai/modère, rue privée
intercom, 623-8994 624-9146

3 1/2 - 5 1/2, BALCON, station-
nement, non fumeur, de 495\$ à
725\$ tout compris. 627-9745.

COIN J.TALON / H. BOURASSA
A 1101 Beam, 2 1/2, poêle, frigo,
485\$, chauffé, eau chaude, inter-
com, rénové, juillet, 839-0755.

3 1/2, 4 1/2, LIBRE, bois, près des
services, tranquille. 956-4900

**NON FUMEUR 3 1/2 : 650 \$;
4 1/2 : 725 \$; 5 1/2 : 795 \$**
7935 à 7995 Sully
Neufs, air climatisé, bois flottant,
céramique, près services et bus.
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

GRAND 2 1/2 rénové, vue fleuve, 2e,
non chauffé, 400 \$, (418) 435-5207

GRAND 4 1/2 chauffé, eau chaude,
juillet, bois, remise. 808-1352

GRANDS 4 1/2, vue fleuve, 570 \$
chauffés, déc. et janv., **880-0312**.

4 1/2 LIBRE, bois, tout inclus, vue
sur fleuve, rénové, 956-4900

SUPERBES 5 1/2 et 6 1/2 sur 2
étages, dans duplex, condos neufs,
libres 1er avril, condos cour, 1
175\$/mois, 809-7568

TRÈS grand 4 1/2 demi sous-sol
chauffé, éclairé, eau chaude,
enseiellé, parking, 661-4106.

252 Logements à louer
**Cap-Rouge/
St-Augustin**

A VOIR! ENTièrement RÉNOVÉS
INSONORISATION SUPÉRIEURE
Grands 4 1/2 luxueux à 680 \$
Grands 3 1/2 luxueux à 560 \$
Planchers bois, quartier paisible
Non chauffé, non éclairé. 836-4000

A VOIR! style condo, insonorisation
supérieure, bois flottant, piscine,
grands 4 1/2 mai, 4 1/2 - 5 1/2
juillet, 264-0000, 956-6066.

À LIONEL-GROULX, St-Augustin
4 1/2, juil., 690\$, très paisible, près
du campus, 872-4141 624-9146

**LES RÉSIDENCES
DE LA CAPITALE**
Immeuble en béton,
ascenseurs,
piscine extérieure
Tous services inclus
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
623-4124
www.arbois.qc.ca

**LA SEIGNEURIE
HENRI-BOURASSA**
1 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
TOUT INCLUS
• Béton, ascenseurs
• Piscine, tennis
• Surveillance caméras
• Stationnements intérieurs
• Vue fleuve et ville
627-2052
1792096

255 À louer
Condominiums

À STE-FOY, 3 chambres, 2 salles
bains, 2 parkings, 5e Bourgeois,
juil., bail 2 ans, 1400\$, 651-8995.

98 à 388
IMMOBILIER
Visites libres
rubrique 98
Maisons à vendre
rubriques 100 à 140
Immeubles à vendre
rubriques 150 à 189
Autres propriétés
rubriques 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246
Logements à louer
rubriques 250 à 288
Chambres à louer
rubriques 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

265 Logements à louer
Saint-Sauveur
A 204-7350, beaux 4 1/2 juillet, bois flottant, céramique, intercom.
IDÉAL 1 personne beau 3 1/2 non chauffé non éclairé 410\$ 527-0322
GRAND 4 1/2, très fenêtré et ensoleillé, grande terrasse, secteur tranquille, 1er av., 775 \$ non chauffé, non éclairé, 524-1721.
SUPERBE 3 1/2, style condo, 2e étage, entrées lav.-séch.-lave-vaisselle; 460 \$ non chauffé, non éclairé, très tranquille, libre imm., (cause transfert), 523-3405
3 1/2 tout rénové chauffé, ensoleillé, bois, 490 \$. Petit immeuble, intercom, idéal 1 personne, 563-3605.

266 Logements à louer
Sainte-Foy
A 650-5230, 659-5269
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 : juillet; 3 1/2 : juin. App. et fenêtres grandes dimensions. Propres, intercom, chauffés, éclairés, parking, buanderie, piscine, très bons services conciergerie. Urgence 24h
A 650-0289, 659-7611
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 : juillet. Très propres. Planchers vernis. Balcon, très éclairés, calme, propres. Tout compris. Bois franc, piscine, parking, Privojo, bus 800.

A 2829 CH. ST-LOUIS
Angle Rte l'Eglise, près de tout 2 1/2 porte-patio 2 1/2 demi sous-sol Semi-meublé, tout inclus, buanderie 650-3270, 871-6980
A 265-2842, 265-4842
PROMOTION - FAITES VITE!
Tout inclus, 3 1/2 libre, 1 1/2 à 4 1/2 juillet. Qualité /prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage.

A 658-8965
3 1/2 mai;
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juil. très propres, TOUT COMPRIS
A 563-4217, 871-6980
Rte de l'Eglise/4 Bourgeois 4 1/2 Juin ou juillet Bois franc, intercom, chien interdit.
A 5 MIN. UNIVERSITÉ
Beau choix 2 1/2-4 1/2-5 1/2-6 1/2 parking, buanderie, bois franc, Juillet 418-951-9194, 418-805-9194.
A 5 MIN. AUTO UNIVERSITÉ
2 1/2, grand 5 1/2, juillet, impeccables, bois, céramique, vue rivière, services, autobus, 871-6012
A 265-4842, 658-1102
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, près ponts et autobus, piscine int.,
A 909, MGR. GRANDIN, 4 1/2, juil. 765\$, chauffé, près services, accès routier et gare d'autobus, 653-8620 624-9146
A 3480 MC CARTNEY
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 piscine int., buanderie, près bus 653-2733, 564-8717
A 667 Norvège, 2 1/2 tout inclus, libre; 2 1/2, avril, 420 \$; 2 1/2, juil., 420 \$, parking, autobus, 650-6582.
A 527-9170 4 1/2, 5 1/2 : 715 Myrand; 1037 route de l'Eglise; 3092 de la Paix, De 695 \$ à 890 \$
À DES QUATRE-BORGEAIS 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2, juil, tout inclus, près des services, piscine, 659-6642,
A 2 PAS UNIVERSITÉ 527-8574
4 1/2, 3 1/2, 1 1/2, gidas@total.net
A 844-2982, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, rue Gingras, 2 étages, grand balcon, intercom, ensoleillé.
A VOIR! Grands 2 1/2 à 5 1/2, piscine, métrosbus, tout à pied.
A pied université, grand 5 1/2 idéal étudiant(e) Soir 580-0746 837-9575
A 3177 DE-NAMOR, 4 1/2 juillet, demi sous-sol.656-9227, 658-4137
A 682-9656, 1er juin, 4 1/2 - 685\$ chauffé, bois, entrée lav. séch.
A 802-1364, beau 2 1/2 chauffé, juillet, semi-meublé, bois, parking
A 872-4674, luxueux condo 3 chambres, 8 pièces, juillet 650-9582, 1 1/2 à 4 1/2, verdure, services, piscine, à voir absolument
A côté cégep-université, 1 1/2, 2 1/2 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 656-9137
ABSOLUMENT À VOIR!
Beau secteur, béton, insonorisé piscine, garage, ascenseur 2 1/2 à 5 1/2 JUILLET 651-8698, 651-0861, 653-7674
AU GRAND VERSAILLES 3 1/2 - JUILLET
Piscine int., garage, ascenseur. Dépanneur. 657-1430, 651-6120.
BEAU grand 3 1/2, disponible imm., 500 \$/mois, entre université et CEGEP. Nicolas (418) 262-0957
4 1/2, Béton. Rénové. Piscine. Balcon, ascenseur, chute déchets, tout inclus. 750 Gingras, 653-4100
4 1/2 BOUL. NEILSON, TRÈS GRAND, MARS, AVRIL... JUILLET, TOUT COMPRIS. 651-5536
CH-Scott grand 4 1/2 796 \$ Juillet, chauffé, bois franc Non-fumeur 527-3677

268 Logements à louer
Sillery
A VOIR 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2 VUE SUR LE FLEUVE très grands logements. Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire conciergerie 24h 659-4980 / www.arbois.qc.ca
A ACCÈS JARDINS DE COULONGE studio, 3 1/2, 635\$ à 865\$ VUE FLEUVE! Tout compris, balcon, 682-5246.
A 527-9170, 4 1/2, 5 1/2, non chauffé, rénovés, parking: 1350 William; 1285 Chanoine-Morrel; 1311 Charles. De 665 \$ à 880 \$
5 1/2 MAISON ancestrale, cachet, planchers bois, parking, 265-9192
QUARTIER résidentiel, parc, 3 1/2, 4 1/2, juil., 657-1051
VUE sur fleuve, 4 1/2, 2 étages, piste cyclable, 1090\$, 650-2410.

269 Logements à louer
Val-Bélair
SUR le golf, 1er juin, 1er juil., 5 1/2, 790 \$, non chauffés, non éclairés, remise ext. golf, 559-9996, 265-6986
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, ascenseur, piscine, conciergerie, et 5 1/2 juillet, près Fleur de Lys. 953-4696, 683-4696.
À 415, 425, PÈRE-LELIEVRE 4 1/2 juillet, moderne, ascenseur, intercom, 682-2342 - 624-9146
A VOIR! 4 1/2 libre, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout inclus. Qualité/prix, conciergerie, 262-5617, 265-4842
A VOIR! 4 1/2 - 5 1/2, juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

270 Logements à louer
Vanier
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

271 Logements à louer
Vieux-Port/ Champlain
LOFT sur 2 étages, mur brique, foyer, planchers bois franc, 1100\$/mois, libre 1er mars, 661-3944, 955-2500

A 563-1665
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 2 pas hôp.Laval
GRAND 3 1/2, demi-sous-sol, très éclairé, planchers bois, salle bains neuve, 653-8485.
A 653-0387
Libres: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, calme, piscine, sécuritaire, balcon
A 255-2287
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ensoleillés calme
LE ST-LOUIS
Luxueux 3 1/2 - 4 1/2 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148
LECHASSEUR, 4 1/2, piscine bois franc, rénové, 651-0728
MANOIR BEAUPORT 3 1/2, juillet; 4 1/2, mars, mai, juillet, chauffés, eau chaude www.roussin.qc.ca 650-2121
À 657-5162
2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, calmes
PRÈS Pyramide, 3 1/2 libre, 615\$ chauffé, éclairé, (819) 843-9129.
SECTEUR Campanie, grand 4 1/2 bois franc, tout compris, libre immédiatement, 730\$, 653-1137.

272 Logements à louer
Vieux-Québec/ Haute-ville
À 105 1/2 Ste-Anne, 2 1/2 rénové, céramique, planchers bois, poêle, frigo, eau chaude inclus, frais repeint, 525\$/mois, 931-2381
1 1/2 À partir 490\$, rue St-Jean, chauffé, meublé ou non, stores, buanderie, juin ou juillet. 524-3159
A ST-STANISLAS / Mc Mahon 1 1/2 2 1/2 libre, près hôpital Hôtel Dieu tranquille, 694-9954 624-9146
ANTIQUÉ, près Parlement, 3 1/2 juillet, foyer, eau chaude, 802-1364
CONDO rue Ste-Angèle, 3 1/2, foyer, mur de pierres, 5 électros et jolie cour, 670\$/mois non chauffé, non éclairé. 694-1837, 682-0982.
2 1/2 de prestige neufs, face au Parlement, meublés à neuf et luxueux, lit escamotable double. Non chauffé, non éclairé, eau chaude et câble inclus. Buanderie, terrasse sur le toit. Sécuritaire. Références. 953-6911
FACE fleuve 1 1/2 mai ou juillet, semi-meublé, vue superbe 802-1364
JOLI studio meublé, équipé, court ou long terme, non fumeur, 828-2842
SUPERBE 3 1/2, chauffé, non éclairé, bois franc, 695\$, 261-0653
VOISIN CHÂTEAU
Luxueux 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, au mois ou moyen terme, tout compris, 262-1439.

273 Logements à louer
Banlieue et autres secteurs
A 527-9170, 4 1/2, 5 1/2, non chauffé, rénovés, parking: 1350 William; 1285 Chanoine-Morrel; 1311 Charles. De 665 \$ à 880 \$
5 1/2 MAISON ancestrale, cachet, planchers bois, parking, 265-9192
QUARTIER résidentiel, parc, 3 1/2, 4 1/2, juil., 657-1051
VUE sur fleuve, 4 1/2, 2 étages, piste cyclable, 1090\$, 650-2410.

274 Logements à louer
Val-Bélair
SUR le golf, 1er juin, 1er juil., 5 1/2, 790 \$, non chauffés, non éclairés, remise ext. golf, 559-9996, 265-6986
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, ascenseur, piscine, conciergerie, et 5 1/2 juillet, près Fleur de Lys. 953-4696, 683-4696.
À 415, 425, PÈRE-LELIEVRE 4 1/2 juillet, moderne, ascenseur, intercom, 682-2342 - 624-9146
A VOIR! 4 1/2 libre, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout inclus. Qualité/prix, conciergerie, 262-5617, 265-4842
A VOIR! 4 1/2 - 5 1/2, juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

275 Logements à louer
Vanier
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

Les Jardins du Grand Ruisseau
DONNACONA À LOUER 3 1/2, 4 1/2
Planchers bois flottant, béton, insonorisation supérieure, piscine livraison au printemps 2008
logisco 264-0000 • 264-6167

309 Chambres à louer
Limoulu
ÉLECTRICITÉ, câble, téléphone et internet inclus, non fumeur, 11e Rue, meublée, libre imm., 325\$, 523-1140
311 Chambres à louer
Montcalm
PRÈS cégep, meublée, services inclus, impeccable, 527-0854.
312 Chambres à louer
Rive-Sud
A 3 MIN. des ponts, pour travailleur, propre, sobre, tout inclus. 619-0857
RIVE-SUD, fille avec échange d'entretien. Guy 839-3333 563-8994
316 Chambres à louer
Sainte-Foy
A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.
A 3 min. à pied derrière Place de la Cité, 300\$ tout compris, 657-0089
CHAMBRE, près Pl. Laurier, 410. Laval, sem., mois, 300 \$, 650-2410
IDÉAL fille, grande, non fumeur, tranquillité exigée 658-4049, 659-2100

322 Chambres à louer
Vieux-Québec/ Haute-ville
GRANDE, meublée, cuisine privée, étudiante, 310 \$ par mois, 694-1162
336 Chambres à louer
Chambres et pensions
LOGEMENT supervisé pour personne en santé mentale, 1er mois gratuit. Inf: 523-0453, 529-2014.
376 Amélioration et entretien
Déneigement
À Québec/Numéro 1 Déneige Toit, Résidentiel et commercial 808-9877
AU MEILLEUR PRIX déneigement de toitures, commercial seulement assurance responsabilité 2 millions. 520-9675
DE toiture, résidentiel et commercial. 1 à 15 hommes, 418-660-6477.
DÉNEIGEMENT de toitures, assurance, prix compétitifs, 802-5139
DÉNEIGEMENT toiture résidentiel, travail garanti. 418-264-7506
ENLEVONS EXCÉDANT DE NEIGE ET L'APPORTONS, TOITURE. 933-6393.
LES entreprises Vincent Roger : Déneigement de toitures et de galeries. Commercial et résidentiel. Déglacage. 575-7765
377 Amélioration et entretien
Entrepreneurs
ENTREPRENEUR-bricoleur RBO-8332-7122-08, tous genres de travaux de maçonnerie en toute saison. Estimation gratuite. 933-2527
378 Amélioration et entretien
Entretien/ réparation
30 ANS d'expérience, peintre, tuteur de joints, tapisserie. 653-3364
JOINTS & PEINTURE 262-4565
MENUISIER en construction, 35 années d'expérience. 952-9569
MENUISIER avec carte, 24h/24h à contrat, facture. 832-7297
382 Amélioration et entretien
Matériaux
BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Etienne 836-5560
BRIQUES PIERRES DÉCORATIVES d'intérieur, plusieurs teintes avec ou sans pose. Manufacturier 849-5005
PLANCHER Bois franc, érable, chêne frêne, à partir de 2.49\$, 527-9191

285 Logements à louer
Résidences personnes retraitées
RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT studio, 3 1/2 - 4 1/2 avec servies. 681-3813
287 Logements à louer
À partager maison ou logement
STE-FOY, 5 1/2 PRÈS CHUL NON FUMEUR, PARKING, 350\$, 653-2560
288 Logements à louer
RECHERCHÉ
RECHERCHÉ app. 3 1/2 ou 4 1/2 insonorisé, préférence quartier St-Sacrement. (819) 843-6238
301 Chambres à louer
MOTEL tv, câble, 450\$/mois ou 25\$/jour à la semaine, 932-2975

289 Logements à louer
Val-Bélair
SUR le golf, 1er juin, 1er juil., 5 1/2, 790 \$, non chauffés, non éclairés, remise ext. golf, 559-9996, 265-6986
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, ascenseur, piscine, conciergerie, et 5 1/2 juillet, près Fleur de Lys. 953-4696, 683-4696.
À 415, 425, PÈRE-LELIEVRE 4 1/2 juillet, moderne, ascenseur, intercom, 682-2342 - 624-9146
A VOIR! 4 1/2 libre, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout inclus. Qualité/prix, conciergerie, 262-5617, 265-4842
A VOIR! 4 1/2 - 5 1/2, juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

290 Logements à louer
Vanier
A VOIR! 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, conciergerie, 262-4014
LES JARDINS EMOND PRÈS Fleur de Lys, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, style condo, spacieux, tranquilles, propres, ascenseur, près de tout. Réservations juillet 683-1261.
5 1/2, 830\$ TOUT inclus, rénové, libre 1er mars. 563-5991

395 à 469 MARCHANDISES
Marchandises diverses
rubriques 395 à 459
Loisirs
rubriques 461 à 469
399 Marchandises diverses
Ameublement/ appareils ménagers
ACHAT/vente meubles+électroménagers, payons comptant 521-1830
CHOIX:mobilier chambre, salon, cuisine.etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbi) 10\$ à 100\$, 849-7160
CUISSIÈRE (2006) autonettoyante 650\$. Noire. Parfait état 523-7334.
LIT Ortho Davantage, valeur 3 000\$, laisserais à 1 500\$, propre, 387-5209
LIT d'hôpital électrique avec matelas mousse, 850\$, 626-9630
RÉNOVATIONS majeures, tout est à vendre, armoires cuisine, meubles, fenêtres, portes, etc. 836-5413
400 Marchandises diverses
Animaux
À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca
BÉBÉ Scottish terrier, vacciné, vermifugé, 400 \$, 875-4737.
CANICHES chiots 3 1/2 à 9 livres, vaccinés, vermifugés, (418) 336-2383
CHIOTS Épagneul breton, mâles, enregistrés, garantis, 842-9834
PRÊTS le 15 mars, Caniche frisé, croisé bichon Maltais, 621-0494
TROIS mâles Bulldog Anglais de grande qualité, enregistrés, 2 000\$ et plus, livraison disponible, bulldogban.ca ou 819-357-1935
403 Marchandises diverses
Antiquités
LOT d'antiquités 5000\$ ferme. Acheteur sérieux. 418-434-2528
RECHERCHÉ
1)Horloge Grand-Père: VALIN, ORKNEY, HANNA Père ou Fils, BELLEROSE
2)Bronze: SUZOR CÔTE : Joliet ou Hydrographe LAUBERT: Père Labrosse conjurant le feu
3)LOUIS JOLLIET / GUILLAUME COUTURE: Mémorabilia
4)SAINTS MARTYRS-CANADIENS: Objet / sculpture / image
5)CAP-ROUGE: poterie
6)LIVRES ANCIENS: Pères LABROSSE / LAURE, JF PERLAULT, Ovide BRUNET, Abbé PILOTE, Jacques ROUSSEAU
Info: mat167@ccn.com ou 450-632-1660
410 Marchandises diverses
Bois de chauffage
A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730
BOIS ÉCOLOGIQUE 100% naturel bûches très longues durée 67 \$ www.novafamme.com 660-3255
BOIS de chauffage, érable, merisier, 1ère qualité, 561-4468.

427 Marchandises diverses
Bazar
LAVE vaisselle Inglis Whirlpool, fumé, noir, panneaux (si on veut changer de couleur), urgent, 225\$, cause déménagement : 628-9553
440 Marchandises diverses
Ordinateurs/Internet
À CYBER PC. P4 2000 mhz en tour, 40 gigs, Windows XP 2295 ou gratuit à l'abonnement 1 an à internet. 657-4688 www.cyberpc.ca
448 Marchandises diverses
Souffleuses-tondeuses
SOUFFLEUR Gravely 12 forces, 36 po., parfait état, nég., 842-5120.
450 Marchandises diverses
Tableaux-encadrements
RIOPELLE Grand mixte-média sur papier monté sur toile 24"x36". Certificat inclus. Inclus dans prochain cahier raisonné. 40 000\$ pour 27 000\$ 836-9135, 261-9135
457 Marchandises diverses
Vêtements
MANTEAU castor, pour homme, court; manteau vison noir pour femme, long, gr. 10-12, 808-1134
466 Loisirs
Livres/timbres/monnaie
À gros prix achète: or, montres, diamants/timbres/monnaie 628-2351
ACHAT/vente livres et disques. La Bouquinerie, marché Jean Talon à Charlesbourg. 628-4429
467 Loisirs
Musique
À BON PRIX !! Local de pratique pour musiciens, 647-3040
RECHERCHE 33-45 tours, chansons françaises. Jean-Daniel 653-4029.

471 à 489 EMPLOIS
Emplois
rubriques 471 à 489
471 Emplois
Coiffure/ esthétique
COIFFEUSE demandée, secteur Val-Bélair, 2 ans min. d'expérience. 956-7867
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES ET INFIRMIERS(ÈRE)S AUXILIAIRES
Recherché(e)s pour résidence de personnes âgées Le Pavillon Murray. Envoyer CV à Julie Renaud par fax (418) 527-7003 ou par courriel pavillonmurray@videotron.ca www.cogir.net
PREPOSÉE pour non autonome, 10 lts, 24hrs/ 9.50\$/hrs. 651-9585
2 FOURS Alto Shaam, très propres, bon prix, Madame Fillion 627-7766
422 Marchandises diverses
Foyers/poêles à bois
POÊLE à bois de cuisine Bélanger (modèle Mont Bruno). En parfaite condition, 800\$, 204-0596.
425 Marchandises diverses
Machines à coudre
PLUSIEURS machines à coudre industrielles assorties, 871-6263

427 Marchandises diverses
Bazar
LAVE vaisselle Inglis Whirlpool, fumé, noir, panneaux (si on veut changer de couleur), urgent, 225\$, cause déménagement : 628-9553
440 Marchandises diverses
Ordinateurs/Internet
À CYBER PC. P4 2000 mhz en tour, 40 gigs, Windows XP 2295 ou gratuit à l'abonnement 1 an à internet. 657-4688 www.cyberpc.ca
448 Marchandises diverses
Souffleuses-tondeuses
SOUFFLEUR Gravely 12 forces, 36 po., parfait état, nég., 842-5120.
450 Marchandises diverses
Tableaux-encadrements
RIOPELLE Grand mixte-média sur papier monté sur toile 24"x36". Certificat inclus. Inclus dans prochain cahier raisonné. 40 000\$ pour 27 000\$ 836-9135, 261-9135
457 Marchandises diverses
Vêtements
MANTEAU castor, pour homme, court; manteau vison noir pour femme, long, gr. 10-12, 808-1134
466 Loisirs
Livres/timbres/monnaie
À gros prix achète: or, montres, diamants/timbres/monnaie 628-2351
ACHAT/vente livres et disques. La Bouquinerie, marché Jean Talon à Charlesbourg. 628-4429
467 Loisirs
Musique
À BON PRIX !! Local de pratique pour musiciens, 647-3040
RECHERCHE 33-45 tours, chansons françaises. Jean-Daniel 653-4029.

471 Emplois
Restauration/ hôtellerie/bar
AU BAS ST-LAURENT, cherche SOUS-CHEF. Expérience. Très bon salaire. Envoyer c.v. à: ambroislet@hotmail.com
BARMAN BARMARD Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781
CUISSINIER(ÈRE) d'expérience 2 jours /sem. Résidence personnes âgées, 951-0480.

427 Marchandises diverses
Bazar
LAVE vaisselle Inglis Whirlpool, fumé, noir, panneaux (si on veut changer de couleur), urgent, 225\$, cause déménagement : 628-9553
440 Marchandises diverses
Ordinateurs/Internet
À CYBER PC. P4 2000 mhz en tour, 40 gigs, Windows XP 2295 ou gratuit à l'abonnement 1 an à internet. 657-4688 www.cyberpc.ca
448 Marchandises diverses
Souffleuses-tondeuses
SOUFFLEUR Gravely 12 forces, 36 po., parfait état, nég., 842-5120.
450 Marchandises diverses
Tableaux-encadrements
RIOPELLE Grand mixte-média sur papier monté sur toile 24"x36". Certificat inclus. Inclus dans prochain cahier raisonné. 40 000\$ pour 27 000\$ 836-9135, 261-9135
457 Marchandises diverses
Vêtements
MANTEAU castor, pour homme, court; manteau vison noir pour femme, long, gr. 10-12, 808-1134
466 Loisirs
Livres/timbres/monnaie
À gros prix achète: or, montres, diamants/timbres/monnaie 628-2351
ACHAT/vente livres et disques. La Bouquinerie, marché Jean Talon à Charlesbourg. 628-4429
467 Loisirs
Musique
À BON PRIX !! Local de pratique pour musiciens, 647-3040
RECHERCHE 33-45 tours, chansons françaises. Jean-Daniel 653-4029.

471 à 489 EMPLOIS
Emplois
rubriques 471 à 489
471 Emplois
Coiffure/ esthétique
COIFFEUSE demandée, secteur Val-Bélair, 2 ans min. d'expérience. 956-7867
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES ET INFIRMIERS(ÈRE)S AUXILIAIRES
Recherché(e)s pour résidence de personnes âgées Le Pavillon Murray. Envoyer CV à Julie Renaud par fax (418) 527-7003 ou par courriel pavillonmurray@videotron.ca www.cogir.net
PREPOSÉE pour non autonome, 10 lts, 24hrs/ 9.50\$/hrs. 651-9585
2 FOURS Alto Shaam, très propres, bon prix, Madame Fillion 627-7766
422 Marchandises diverses
Foyers/poêles à bois
POÊLE à bois de cuisine Bélanger (modèle Mont Bruno). En parfaite condition, 800\$, 204-0596.
425 Marchandises diverses
Machines à coudre
PLUSIEURS machines à coudre industrielles assorties, 871-6263

471 Emplois
Coiffure/ esthétique
COIFFEUSE demandée, secteur Val-Bélair, 2 ans min. d'expérience. 956-7867
PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES ET INFIRMIERS(ÈRE)S AUXILIAIRES
Recherché(e)s pour résidence de personnes âgées Le Pavillon Murray. Envoyer CV à Julie Renaud par fax (418) 527-7003 ou par courriel pavillonmurray@videotron.ca www.cogir.net
PREPOSÉE pour non autonome, 10 lts, 24hrs/ 9.50\$/hrs. 651-9585
2 FOURS Alto Shaam, très propres, bon prix, Madame Fillion 627-7766
422 Marchandises diverses
Foyers/poêles à bois
POÊLE à bois de cuisine Bélanger (modèle Mont Bruno). En parfaite condition, 800\$, 204-0596.
425 Marchandises diverses
Machines à coudre
PLUSIEURS machines à coudre industrielles assorties, 871-6263

471 Emplois
Restauration/ hôtellerie/bar
AU BAS ST-LAURENT, cherche SOUS-CHEF. Expérience. Très bon salaire. Envoyer c.v. à: ambroislet@hotmail.com
BARMAN BARMARD Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781
CUISSINIER(ÈRE) d'expérience 2 jours /sem. Résidence personnes âgées, 951-0480.

471 Emplois
Restauration/ hôtellerie/bar
AU BAS ST-LAURENT, cherche SOUS-CHEF. Expérience. Très bon salaire. Envoyer c.v. à: ambroislet@hotmail.com
BARMAN BARMARD Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781
CUISSINIER(ÈRE) d'expérience 2 jours /sem. Résidence personnes âgées, 951-0480.

475 Emplois
Secrétariat/travail de bureau
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE, temps plein de jour, accueil et téléphone, aide aux ventes, logiciel Word, Excel, Power Point, Avantage ou Fortune 1000, CV par courriel: emploi@serigraphieconcept.com
477 Emplois
Vente/ télémarketing
BESOIN DE TÉLÉPHONISTES pour prise de rendez-vous. Salaire entre 9\$ et 12\$ /hre + commission. Très bonne ambiance. Urgent! Appelez Steve 626-7337.
481 Emplois
Autres emplois
A CALGARY CONSTRUCTION, peintre, charpentier, couvreur, journalier, etc., avec ou sans expérience. Logés. 657-

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

518 Divers
Massage thérapeutique

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrystosome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABaissez vos douleurs. Net-toyer corps et esprit. 806-1484

ABANDON 622-9734

AGREABLES massages de détente, soins de pieds, reçu. 661-8668

CLINIQUE de massothérapie, Marie-Annie Sun, Ste-Foy. Thérapeute seulement. Vente d'inventaire des produits Alexir. 809-5090.

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue. Gaétan 523-0342.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André. 837-7569 / 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des îles 74 chemin des îles, Rive-Sud 835-3322

NOUVEAU Ste-Foy, massage suédois, californien, homme, 353-3416

520 Divers
Massage non sexuel

ALAIN: Massage suédois propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h a.m. 7/7

522 Divers
Massage autres

A centre LYDÉAL Sensualité FILLE DE PREMIER CHOIX 9h à 23h, 7 jours 888-5764

www.leplaisirdessens.com ▼ DÉTENTE et DOUCEUR ▼ 527-6969

A CENTRE YI QUAN 2778, ch. Ste-Foy, suite 050 www.centreyiquan.com 651-5641

A UTOPIA 650-0220 SHERAZADE 651-2199 STE-FOY www.utopiasharazade.com

À AMAZONÉ, nouveau personnel offre excellent massage, 523-2220

A L'EXIL 688-7007

LA MÉDITERRANÉE 659-2321

A LA COQUINE 622-6122, 3 AV. O. CENTRE YDEM 624-6668. PROMO

aux4 mains, 74 Giguère, 353-3667 Massage, tourbillon, discrétion

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (++) 489-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

AHI MASSAGE DE DÉTENTE DES 9H. DENISE 881-4043

DOUCE détente 8 À 22H 527-8468

DOUX ET SENSUEL Céline et Francine 621-8846

ENFIN OUVERT, on vous attends MEDINA centre, nouveau concept haute gamme, spa, bain turc, hammam, 1400, 18ème arr., 809-7108

JEAN, californien pour hommes, discret. 648-9595

LESALONBLANC.CA La nouvelle référence à Québec, 871-0707

MAXIM, 30 ans, massage californien complet, 802-0192.

Mélie et Eve, massages sensuels pour hommes, 522-5555

MICHEL, Masseur pour homme Propre et discret, 525-1046

MOMENT magique. Nouveau centre, 1795 bl. Hamel, 682-5418

Moment Magique Massage Mélody 622-8307

Unique et professionnelle Audrey 666-9243

www.ultimedetente.com Nouveauté Nouveauté 628-4448

524 Divers
Médecine alternative

VOUS cherchez un moyen d'être en meilleur santé, avoir plus d'énergie et rentabiliser le tout. Richard 866-427-4623 www.aciaplus.ca

526 Divers
Escortes

À DÉCOUVRIR!!! **www.DIVAS DE LUXE.ca** 559-7269

AHI ACCUEILLANTE REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE **www.lesfeesenchanteresses.com** PLUS DE 25 DEMOISELLES

ADAM, très beau 624-4294

ADORABLE VANESSA 688-0575

ANITA 204-1623

▼ AUX FÈES ▼

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

948 Véhicules
Services à l'auto

IMPORTATION véhicules U.S. 834-6789, 1 (877) 834-6789

IMPORTATION U.S. 872-5159

ACURA CL 3.2 Type-S 2001, 135 000km, tout équipé, 2 portes, automatique, 9 495\$, échange accepté, 418-228-5233

AUDI A4 Quattro 1.8T 2002, 147 000 km, tout équipé, 11 750\$, 574-0682

MINI Cooper 06, 58 100km, cabriolet, automatique 5 vit., 28 900\$ **www.bmwilledequebec.com 681-5000**

CAVALIER 2004, 60 000km, automatique, a/c, garantie, 8 495\$ **plazaauto.net 563-5051**

COBALT 2006, 50 000km, 4 portes, automatique, garantie, 8 995\$, **plazaauto.net 563-5051**

IMPALA 2001, 54 000km, automatique, 4 portes, tout équipé, 9 695\$ **plazaauto.net 563-5051**

CHEVROLET AVEO LS 2004 4 portes, hatch back, toit, vitre, etc. 48 000km, 7 695\$ SB 525-9999

MALIBU 2002, tout équipé, comme neuf, 82 000 km, 6 495\$ SB 525-9999

AVEO 2005, 33 000 km, 5 portes, automatique, rouge, 7 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

CAVALIER 2003, tout équipé, 54 000 km, automatique, 7 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

IMPALA 2001, 54 000km, automatique, 4 portes, tout équipé, 9 695\$ **plazaauto.net 563-5051**

CHEVROLET AVEO LS 2004 4 portes, hatch back, toit, vitre, etc. 48 000km, 7 695\$ SB 525-9999

MALIBU 1999, V6, tout équipée, 32 328 km, pneus neufs, impeccable, unique proprio, nég. 418-683-6193

SEBRING 03, 86 000km, automatique, tout équipé, garantie, 7 495\$ **plazaauto.net 563-5051**

SONATA GL 2002, 68 000km, a/c, 4 cyl., groupe électrique, 7 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

DODGE SX 2.0 2004, 58 000km, 4 portes, manuelle, garantie, 8 295\$, **plazaauto.net 563-5051**

ECHO hatchback 2004, manuelle, rouge, 40 000km, impeccable, négociable. Par courriel: cat_et_phil@hotmail.com

FOCUS ZTW 04, 30 000km, a/c, automatique, tout équipé, 10 995\$ **plazaauto.net 563-5051**

FOCUS 2003, 43 000 km, automatique, gris, 8 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

HONDA Civic Si 02, 150 000km, a/c, manuelle, tout équipé, 8 495\$ **www.autoneron.com 627-7474**

ACCORD 2002, 92 000km, a/c, automatique, 4 portes 9 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

HONDA Civic 2003, 79 000 km, garantie, 7995\$, 38\$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC SE 04, 4 portes, manuelle, air, 91 000 km, 10 495\$ SB 525-9999

ACCENT GS 2006, 34 500km, 2 portes, manuel, garantie, 7 995\$, **plazaauto.net 563-5051**

HYUNDAI SONATA 2002, V6, tout équipé, 127 000km, 7 295\$ SB 525-9999

MAZDA 36X'05, 54 200km, manuelle, 4 portes garantie 10 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

FORD FOCUS 2000, 88 000km, manuelle, 4 portes, 4 995\$ **plazaauto.net 563-5051**

CROWN-VICTORIA 96, 124 000km, automatique, 4 portes, tout équipé, **plazaauto.net 563-5051**

FORD Focus LX 2004, 69 000 km, garantie, 6995\$, 33\$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TAURUS Familiale SEL 2002, 73 000 km, toit, 6 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

ACCENT GS 2004, 93 000km, manuelle, 2 portes, très propre 5 795\$ **www.autoneron.com 627-7474**

ACCENT GL 2003, 119 000km, automatique, 4 portes, 5 995\$, **plazaauto.net 563-5051**

HYUNDAI ELANTRA VE 2002, a/c, 94 000km, tout équipé, 5 395\$ **plazaauto.net 463-5051**

ACCENT 2003, 3 portes, 5 vit., 54 000 km, rouge, 5 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

HYUNDAI ACCENT 02, 2 portes, automatique, 92 000km, A1, 4 695\$ SB 525-9999

ACCENT 2002, 72 000 km, 4 portes, manuelle, A/C, 5 495\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

ACCENT 2002, manuelle, 3 portes, 98 500 km, 4 295\$. 831-1171.

MAZDA Protégé 2003, garantie, 85 000km, 6995\$, 33\$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PROTEGE 2001, automatique, 100 000 km, excellente condition, 5900\$. 843-3303 Pierre.

SUNFIRE 2003, 4 portes, 85 000 km, garantie GM Août, 4 995\$ SB 525-9999

TOYOTA CAMRY CE 1997, 107 000 km, automatique, 6 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

GOLF diesel 96 excellent état. A qui la chance? 561-6221, 826-0250

VOLVO S-70 1998, 4 portes, gris, propre, 137 000 km, 8 pneus, 6500\$, 658-2354, 655-3678.

MAZDA 3 GX 04, manuelle, rouge 43 500 km., 10 900 \$, 806-3037

PROTEGE SE 2003, 75 000 km, manuelle, A/C, freins neufs, 8 pneus, 7400\$. 847-4024, 951-5081

NISSAN Sentra GXE 2004, équipé 59 000km, a/c, 7995\$, 38\$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

OLDS ALERO 2004, 45 000 km, automatique, tout équipée, 8 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

ALERO 2004, 53 000 km, 4 portes, équipée, 8 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

SUNFIRE 2004, 2 portes, 43 000 km, manuelle, toit, mag, 7 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

SATURN ION 2004, 92 000km, automatique, a/c, garantie, 8 495\$ **plazaauto.net 563-5051**

SATURN Ion 2005, 31 000 km, automatique, 8 995\$. **www.baillargeonauto.com 663-7040**

CAMRY CE 2001, 138 000km automatique, a/c, très propre, 8 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

COROLLA 2005, manuelle, air, cruise, CD, 88 000km, 9 995\$, **plazaauto.net 563-5051**

ECHO 2005, 64 000km, 4 portes, manuelle, 11 495\$, **plazaauto.net 563-5051**

TOYOTA ECHO 2005, 50 000 km, 4 portes, manuelle, 10 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

TOYOTA ECHO H/B 2005, 25 000 km, manuelle, gris, 10 495\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

TOYOTA COROLLA CE 2005, argent manuelle, 57 300 km, 11 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

TOYOTA COROLLA 2002 142 000km, 4 portes, automatique, air, 6 995\$ SB 525-9999

MATRIX 2004, manuelle, très propre, 74 000 km, 11 995\$. 265-7808

VOLVO S70, 1999, GLT, Silver, cuir, tout ouvrant, mag, 8 roues, 127 000 km., conditions exceptionnelles, 9950 \$ nég., 653-5032

VOLVO S40 2005, 96 900km, cuir, manuelle, tout équipé, 17 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

952 Voitures

12 000\$ à 16 999\$

MALIBU 2007, 9 000km, tout équipé, transfert de bail, 370\$/mois, 5 mois gratuits 847-8750/803-1983

MALIBU LT 2006, gris, 9000 km, V6, tout équipée. 16 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

CHRYSLER PT Cruiser 2007, tout équipé+mags, 20 000 km, 15 995\$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

P.T. CRUISER décapotable 2005, 46 000 km, automatique, gris 15 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

FORD Fusion SE 2007, 18 000 km, automatique, tout équipé, 15 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS Familiale SES 2006, 22 000 km, automatique, gris, 13 495\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

MUSTANG décapotable 2003, automatique, 53 000 km, 15 995\$ **www.baillargeonauto.com 663-7040**

CIVIC SIR 03, 62 000km, garantie manuelle, tout équipé, 15 995\$ **www.autoneron.com 627-7474**

HONDA CIVIC SE 05, 37 000km, manuelle, 4 portes, a/c, 12 995\$ **www.aut**

Ligue Nationale



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. Classement par association: () rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. Moy. - moyenne de points « pts ÷ (mj x 2) ».

(Matches à Calgary et Edmonton non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Ottawa, Montréal, Boston, Buffalo, Toronto.

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include New Jersey, Pittsburgh, NY Rangers, Philadelphia, NY Islanders.

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Caroline, Washington, Floride, Atlanta, Tampa Bay.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Detroit, Nashville, Columbus, St. Louis, Chicago.

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Calgary, Minnesota, Vancouver, Colorado, Edmonton.

Table with 12 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dallas, Anaheim, San Jose, Phoenix, Los Angeles.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table with 5 columns: OUEST, EST, MJ, PP, PF, PTS, MOY. Lists rankings for various teams across divisions.

CALENDRIER 82 MATCHS

Lundi 25 février: Philadelphia à Buffalo 3 (fusillade), Toronto 5, Ottawa 0. Mardi 26 février: Atlanta 1, Montréal 5, Pittsburgh 4, NY Islanders 2, Minnesota 1, Washington 4, New Jersey 1, Caroline 2 (prol.), Ottawa 0, Boston 4, Dallas 3, St. Louis 1, Colorado 2, Calgary 2 (en prolongation), Detroit 3, Edmonton 3 (en prolongation). Mercredi 27 février: Nashville à Buffalo, 19h, San Jose à Columbus, 19h, Minnesota à Tampa Bay, 19h30, Toronto en Floride, 19h30, Phoenix à Chicago, 20h30, Colorado à Vancouver, 22h. Jeudi 28 février: Pittsburgh à Boston, 19h, Ottawa à Philadelphia, 19h, NY Rangers en Caroline, 19h, NY Islanders à Atlanta, 19h, Phoenix à St. Louis, 20h30, Chicago à Dallas, 20h30, Los Angeles à Edmonton, 21h. Vendredi 29 février: Montréal à Buffalo, 19h30, Washington au New Jersey, 19h, Minnesota en Floride, 19h30, San Jose à Detroit, 19h30, Toronto à Tampa Bay, 20h, Columbus à Vancouver, 22h, Calgary à Anaheim, 22h. Samedi 1er mars: New Jersey à Montréal, 19h, Atlanta à Boston, 13h, Philadelphia à NY Islanders, 14h, Pittsburgh à Ottawa, 15h, Toronto à Washington, 19h, Tampa Bay en Caroline, 19h, Los Angeles au Colorado, 20h, Nashville à Dallas, 20h, San Jose à St. Louis, 20h30.

Calgary à Phoenix, 22h. Dimanche 2 mars: Philadelphia à NY Rangers, 12h30, Vancouver à Chicago, 15h, Atlanta à Pittsburgh, 15h, Florida à NY Islanders, 16h, Detroit à Buffalo, 18h, Los Angeles au Minnesota, 19h, Columbus à Edmonton, 20h.

CANADIEN

Table with 12 columns: NO, MJ, B, A, PTS, PÉN. Rows include Alex Kovalev, Andrei Markov, Saku Koivu, Mark Streit, Christopher Higgins, Michael Ryder, Guillaume Latendresse, Hamrik, Bryan Smolinski, Sergei Kostitsyn, Mike Komisarck, Mathieu Dandenault, Maxim Lapierre, Mark Streif, Andrei Kostitsyn, Patrice Brisebois, Steve Bégin, Georges (d), Ryan O'Byrne, Mikhail Grabovski.

MARQUEURS

Table with 4 columns: RG NO, B, A, PTS. Lists top scorers like Evgeni Malkin, Ovechkin, Lecavalier, Jarome Iginla, Daniel Alfredsson, Henrik Szezza, Jason Zetterberg, Mike Ribeiro, Pavel Datsyuk, Martin St-Louis, Joe Thornton, Ilya Kovalchuk, Marc Savard, Ryan Getzlaf, Dany Heatley, Marian Gaborik, Sidney Crosby, Henrik Sedin, Brendan Morrow, Shane Doan, Scott Gomez, Olli Jokinen, Anze Kopitar, Ray Whitney, Jason Arnott, Eric Staal, Jean-Pierre Dumont, Vaclav Prospal, Nicklas Pominville, Nicklas Lidstrom, Marian Hossa, Kristian Huselius, Alexander Frolov, Zach Parise, Daniel Briere, Jaromir Jagr, Derek Roy, Tomas Plekanec, Rick Nash, Ales Hemsky, Patrick Kane, Corey Perry.

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

LUNDI 25 FÉVRIER: St. John's 2, Québec 1. MARDI 26 FÉVRIER: Halifax 3, Lewiston 1. MERCREDI 27 FÉVRIER: Drummondville à Québec (Colisée Pepsi), 19h, Shawinigan à Baie-Comeau (Centre Henry-Léonard), 19h30, Rimouski à Chicoutimi (Centre Georges-Vézina), 19h30, Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 19h, Halifax à Lewiston, 19h, Moncton à Ile-du-Prince-Édouard, 18h. JEUDI 28 FÉVRIER: Acadie-Bathurst à Val-d'Or, 19h, Shawinigan à Chicoutimi, 19h30, Saint-Jean à Gatineau, 19h30. VENDREDI 29 FÉVRIER: Drummondville à Baie-Comeau (Centre Henry-Léonard), 19h30, Victoriaville à Rimouski (Colisée de Rimouski), 19h30, Lewiston à Ile-du-Prince-Édouard, 18h, Cap-Breton à St. John's, 18h, Acadie-Bathurst à Rouyn-Noranda, 19h30, Gatineau à Shawinigan, 19h30. SAMEDI 1er MARS: Victoriaville à Québec (Colisée Pepsi), 19h, Moncton à Halifax, 18h, Cap-Breton à St. John's, 18h, Saint-Jean à Rouyn-Noranda, 19h30.

CLASSEMENT (70 MATCHS)

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include x-R-Noranda, x-Baie-Comeau, x-Gatineau, x-Québec, x-Chicoutimi, x-Shawinigan, x-Rimouski, x-Val-d'Or, x-Victoriaville, x-Drummondville.

MARQUEURS

Table with 4 columns: MJ, B, A, PTS. Lists top scorers like Voracek, Perreault, Ouellet, Giroux, Paré, Bouchar, Morrison, Walker, Lafrance, Pistilli, Giliati, Lalonde, Tessier, Massé, Howes, Dubuc, Svoboda, Petit, Laberge, Clendenning, Sparling, Joly, Culligan, Breault.

GARDIENS DE BUT

Table with 4 columns: MIN, B, A, PTS. Lists goalkeepers like Cousineau, Nadeau, Mior, Roy, Deimas.

NORD-AMÉRICAIN

VENDREDI 29 FÉVRIER: Québec à Trois-Rivières (Colisée de Trois-Rivières), 20h, St-Georges à St-Hyacinthe (Stade L.-P. Gaucher), 20h, Sorel-Tracy à Thetford Mines (Centre Mario Gosselin), 20h30, St-Jean à Sherbrooke, 20h.

CLASSEMENT (52 MATCHS)

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include St-Hyacinthe, St-Georges, Trois-Rivières, Sherbrooke, St-Jean, Québec, Sorel-Tracy, Thetford Mines.

MIDGET AAA

QUARTS DE FINALE DE DIVISION (3 DE 5)

DIVISION REEBOK

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include SÉRIE B, SÉRIE C, SÉRIE D.

(Saguenay gagne la série par défaut)

DIVISION CCM

SÉRIE E: MERCREDI 27 FÉVRIER: Montréal au Lac St-Louis, 19h30 (Premier match). SÉRIE F: JEUDI 28 FÉVRIER: Amos à Gatineau, 19h30 (Premier match). SÉRIE G: MERCREDI 27 FÉVRIER: Laval-Bourassa à C. C.-Lemoyne, 19h30 (Premier match). SÉRIE H: MERCREDI 27 FÉVRIER: Châteauguay à Laurentides, 20h (Premier match).

CLASSEMENT FINAL

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include y-A-Girouard, S. St-François, Trois-Rivières, Magog, Lévis, É.S. Notre-Dame, Jonquière, Crabtree.

AMÉRICAIN

MARDI 26 FÉVRIER: Lowell 7, Manchester 3, Norfolk 1, Portland 5. MERCREDI 27 FÉVRIER: Grand Rapids à Hamilton, 19h30, Binghamton à Albany, 19h, Houston à Lake Erie, 19h, Syracuse à Wilkes-Barre, 19h05, Springfield à Worcester, 19h05, Chicago à San Antonio, 20h, Milwaukee à Rockford, 20h05, Hershey au Manitoba, 20h30.

CLASSEMENT (80 MATCHS)

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include Toronto, Manitoba, Hamilton, Syracuse, G. Rapids, Lake Erie, Rochester, Division Ouest: Chicago, Rockford, San Antonio, Peoria, Houston, Milwaukee, Quad City, Iowa.

ASSOCIATION EST

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include Providence, Hartford, Portland, Springfield, Manchester, Worcester, Lowell.

DIVISION EST

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include Philadelphia, Hershey, Albany, W-Barre, Bridgeport, Binghamton, Norfolk.

Affiliations (LNH): Albany (Caroline), Binghamton (Ottawa), Bridgeport (NY Islanders), Chicago (Atlanta), Grand Rapids (Detroit), Hamilton (Montréal), Hartford (NY Rangers), Hershey (Washington), Houston (Minnesota), Iowa (Dallas), Lake Erie (Colorado), Lowell (New Jersey), Manchester (Los Angeles), Manitoba (Vancouver), Milwaukee (Nashville), Norfolk (Tampa Bay), Peoria (St. Louis), Philadelphia (Philadelphia), Portland (Anaheim), Providence (Boston), Quad City (Calgary), Rochester (Buffalo/Florida), Rockford (Chicago), San Antonio (Phoenix), Springfield (Edmonton), Syracuse (Columbus), Toronto (Toronto), Wilkes-Barre/Scranton (Pittsburgh), Worcester (San Jose).

MARQUEURS

Table with 4 columns: B, A, PTS. Lists top scorers like Krog, St. Pierre, O'Reilly, Stevenson, Tambellini, Parenteau, Purcell, Pelletier, Ebbett, Linglet.

GARDIENS DE BUT

Table with 4 columns: MIN, B, A, PTS. Lists goalkeepers like Halak, Schaefer, Munroe, MacIntyre, Leighton.

LIÈGE CENTRALE

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE #1

SÉRIE #2

(Shawinigan gagne la série 4-0)

SÉRIE #3

VENDREDI 29 FÉVRIER

Lac Mégantic à Charlevoix, 21h (Charlevoix mène la série 3-1)

SÉRIE #4

VENDREDI 29 FÉVRIER

Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 21h (Rivière-du-Loup mène la série 3-1)

LIGUE COMMERCIALE QUÉBEC/PORTNEUF

VENDREDI 22 FÉVRIER

B.R.A.D. 4, Café Cactus/St-Raymond Toyota 11

SAMEDI 23 FÉVRIER

Liquor Store 3, Spartak 3

DIMANCHE 24 FÉVRIER

Café Cactus/St-Raymond 3, Spartak 1, PUB Galway 2, Av. Soc. Integres 7, Liquor Store 3, DTC/Pro-Action 1

DIMANCHE 2 MARS

Café Cactus/St-Raymond c. B.R.A.D. (Acti), 15h45

DTC/Pro-Action c. Liquor Store (Pavillon de la Jeunesse), 19h30

Av. Soc. Integres c. PUB Galway (Pavillon de la Jeunesse), 21h

Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT (24 MATCHS)

Table with 12 columns: MJ, G, P, N, BP, BCPTS. Rows include Liquor Store, Av. Soc. Integres, PUB Galway, St-Raymond, DTC/Pro-Action, B.R.A.D., Spartak.

LIGUE DE L'EST DU QUÉBEC

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE #1

VENDREDI 22 FÉVRIER

Matane 3, Amqui 5

SAMEDI 23 FÉVRIER

Amqui 8, Matane 3 (Amqui mène la série 2-0)

SAMEDI 1er MARS

Matane à Amqui, 20h

DIMANCHE 2 MARS

Amqui à Matane, 19h

SÉRIE #2

SAMEDI 23 FÉVRIER

Trois-Pistoles 4, Chandler 1

DIMANCHE 24 FÉVRIER

Trois-Pistoles 6, Chandler 2 (Trois-Pistoles mène la série 2-0)

SAMEDI 1er MARS

Chandler à Trois-Pistoles, 20h

JUNIOR AAA

MERCREDI 27 FÉVRIER

Québec à St-Jérôme (Aréna Melançon), 19h30

CLASSEMENT (52 MATCHS)

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include y-Joliette, x-Terrebonne, x-St-Eustache, x-St-Jérôme, x-Québec, x-St-Félicien, é-T.-Rivières.

ASSOCIATION OUEST

Division Nord

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include Toronto, Manitoba, Hamilton, Syracuse, G. Rapids, Lake Erie, Rochester, Division Ouest: Chicago, Rockford, San Antonio, Peoria, Houston, Milwaukee, Quad City, Iowa.

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

Table with 12 columns: MJ, G, P, PP, BP, BCPTS. Rows include y-St-Jérôme, x-Dawson, x-Lafleche, x-Limoilou, x-E.-Montpetit, x-St-Laurent, x-Lévis-Lauzon, Lionel-Groulx, John Abbott, é-Marie-Victorin.

Alliés 6, Beauce-Nord 2 (Alliés mène la série 2-0)

BAS ST-LAURENT

VENDREDI 22 FÉVRIER

ATOME

La Vallée 4, Rimouski #2 2

MIDGET

Mont-Joli 2, Rimouski CC 3, La Vallée 4, Rimouski CC 1

SAMEDI 23 FÉVRIER

ATOME

Témiscouata 4, Rimouski #1 9, Rimouski #2 7, Mont-Joli 5

MIDGET

Basques 5, Matane 0

DIMANCHE 24 FÉVRIER

ATOME

Rivière-du-Loup 2, Rimouski #1 6

BANTAM

B.S.L. Cyclones 3, Kamouraska 6, Mont-Joli 1, Matane 2

MIDGET

Témiscouata 1, Basques 2, Matane 4, Rimouski BB 3

TOURNOIS

ST-ISIDORE

MERCREDI 27 FÉVRIER

4 matchs à compter de 17h

QUÉBEC (PASSE-RONDELLE)

LUNDI 25 FÉVRIER

NOVICE B

Val-Bélair Chevaliers 3, Québec Centre Patriotes 0, Charlesbourg Wapitis 7, Québec Centre Radisson 0, L'Ancienne-Lorette Mustangs 3, Québec Centre Iberville 2, Ste-Foy/Sillery Gouverneurs #2 1, Québec Centre Richelieu 2 (fusillade)

MARDI 26 FÉVRIER

NOVICE C

Québec Centre Béliers 4, Ste-Foy/Sillery Gouverneurs #1 2, Val-Bélair Chevaliers 3, Québec Centre Boucs 7, Ste-Foy/Sillery Gouverneurs #3 0, Beauport Harfangs 4, C.R.S.A. Royaux 2, Québec Centre Radisson 5, Québec Centre Richelieu 5, Chaudière Ouest Husky #1 1, C.B.I.O. Beupré Aigles 0, Lotbinière Seigneurs #1 7, Beauport Condors 4, Chaudière Ouest Husky #2 2

MERCREDI 27 FÉVRIER

7 matchs à compter de 12h

STE-MARIE-DE-BEAUCE

MARDI 26 FÉVRIER

MIDGET B

Québec Boucs 8, Donnacona/Pont-Rouge 1, Pointe-Lévy #3 0, Beauce-Nord #2 5

MIDGET A

DISCO Lymx 3, St-Georges Garaga 1, Québec Richelieu 1, Beauce-Nord 2 (prol.)

MERCREDI 27 FÉVRIER

4 matchs à compter de 17h45

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSES

MARDI 26 FÉVRIER

Michigan 4, N.Y. Mets 4, Florida Southern 4, Detroit 17, x-Kahnaw 50, 50 17 1 2 208 206 63, Miami 2, Florida 7, Florida State c. Philadelphia, remis, pluie

MERCREDI 27 FÉVRIER

Manatee CC c. Pittsburgh, 12h05, Cincinnati c. Philadelphia, 13h05, N.Y. Mets c. Detroit à Lakeland, 13h05, Saint Louis U. c. St. Louis, 13h05, Georgia c. Atlanta à Kissimmee, 13h05, Colorado c. Chicago White Sox, 15h05, Texas c. Kansas City, 15h05, Washington c. Floride, 19h05

BASKETBALL

NBA

LUNDI 25 FÉVRIER

Toronto 102, Indiana 98, Washington 95, La Nouvelle-Orléans 92, Chicago 94, Dallas 102, Atlanta 74, San Antonio 89, Detroit 98, Denver 93, Boston 104, L.A. Clippers 76

MARDI 26 FÉVRIER

Orlando 106, New Jersey 92, Sacramento 86, Miami 97, Cleveland 102, Milwaukee 105, Phoenix 127, Memphis 113, Utah 100, Minnesota 111, Washington 69, Houston 94, Portland 41, L.A. Lakers 40 (2e quart), Seattle 57, Golden State 44 (2e quart)

MERCREDI 27 FÉVRIER

Minnesota à Toronto, 19h, Orlando à Philadelphia, 19h, Sacramento à Atlanta, 19h, Chicago à Indiana, 19h, Cleveland à Boston, 19h30, Charlotte à New York, 19h30, Phoenix à La Nouvelle-Orléans, 20h, Detroit à Utah, 21h, Denver à Seattle, 22h, Portland à L.A. Clippers, 22h30

CLASSEMENT (82 MATCHS)

(Matches à L.A. Lakers et Golden State non compris)

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

Table with 12 columns: MJ, G, P, MOY, DIF. Rows include Boston, Toronto, New Jersey, Philadelphia, New York.

Table of hockey statistics for various teams including Orlando, Washington, Atlanta, Charlotte, and Miami.

Table of hockey statistics for Division Centrale, listing teams like Detroit, Cleveland, Chicago, Indiana, and Milwaukee.

Table of hockey statistics for Association Ouest, listing teams like San Antonio, La N.-Orléans, Dallas, Houston, and Memphis.

Table of hockey statistics for Division Nord-Ouest, listing teams like Utah, Denver, Portland, Seattle, and Minnesota.

Table of hockey statistics for Division Pacifique, listing teams like L.A. Lakers, Phoenix, Golden State, Sacramento, and L.A. Clippers.

JOUEURS DE LA SEMAINE

ASSOCIATION EST: 25 fév. - LeBron James, a Cleveland. ASSOCIATION OUEST: 25 fév. - Manu Ginobili, g, San Antonio.

MARQUEURS

(Matches d'hier non compris) Table with columns: MJ, PAN, LF, PTS, MOY.

Table of player statistics for various teams including James, Bryant, Iverson, Anthony, Wade, Stoudemire, etc.

ABA

MARDI 26 FÉVRIER: Boston 114, Québec 150. JEUDI 28 FÉVRIER: Westchester à Québec (Pavillon de la Jeunesse), 19h30.

CLASSEMENT

ASSOCIATION BLEU - DIV. NORD-EST Table with columns: G, P, MOY., DIF.

Table of league statistics for Association Bleu - Div. Nord-Est.

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

DEMI-FINALES (1 MATCH) VENDREDI 29 FÉVRIER: UOAM à Concordia, 19h.

DIMANCHE 2 MARS: McGill à Laval (PEPS), 14h.

CLASSEMENT FINAL

Table of final league standings for Masculin, listing teams like Laval, Concordia, UOAM, McGill, and Bishop's.

FÉMININ

DEMI-FINALES (1 MATCH) MERCREDI 27 FÉVRIER: Bishop's à Laval (PEPS), 19h.

Concordia à UOAM, 19h.

CLASSEMENT FINAL

Table of final league standings for Féminin, listing teams like Laval, Concordia, UOAM, McGill, and Bishop's.

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

CHAMPIONNAT PROVINCIAL Collège Vanier.

VENDREDI 29 FÉVRIER: John Abbott c. Montmorency, 18h30.

Édouard-Montpetit c. Vanier, 20h30.

CLASSEMENT FINAL

Table of final provincial championship standings for Masculin.

FÉMININ

CHAMPIONNAT PROVINCIAL Collège Vanier.

VENDREDI 29 FÉVRIER: John Abbott c. Montmorency, 18h30.

Édouard-Montpetit c. Vanier, 20h30.

Collège Vanier VENDREDI 29 FÉVRIER: C./SI-Lawrence c. Montmorency, 14h.

SAMEDI 1ER MARS: 3e position reclassé c. Ste-Foy, 12h.

4e position reclassé c. Vanier, 10h.

CLASSEMENT FINAL

Table of final league standings for Collège Vanier.

VOLLEYBALL

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

CHAMPIONNAT CANADIEN Université Laval.

VENDREDI 29 FÉVRIER: Laval c. Thompson Rivers, 20h.

McMaster c. Winnipeg, 13h.

UBC c. Dalhousie, 15h.

Alberta c. Montréal, 18h.

FÉMININ

CHAMPIONNAT CANADIEN Université Nouveau-Brunswick.

JEUDI 28 FÉVRIER: Alberta c. Saint Mary's, 13h.

UBC c. Sherbrooke, 15h.

Calgary c. McMaster, 18h.

Montréal c. UNB, 20h.

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

SAMEDI 1ER MARS: McGill à UOAM, 17h30.

DIMANCHE 2 MARS: Sherbrooke à Laval (Honco-Charny), 16h15.

UOAR à Montréal, 15h.

Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT (6 MATCHS)

Table of league standings for Soccer Intérieur - Masculin.

FÉMININ

SAMEDI 1ER MARS: McGill à UOAM, 15h30.

DIMANCHE 2 MARS: Sherbrooke à Laval (Honco-Charny), 14h15.

UOAR à Montréal, 13h.

Concordia à Bishop's, 15h.

Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT (7 MATCHS)

Table of league standings for Soccer Intérieur - Féminin.

HOCKEY - LNH

LES ÉCHANGES AU FIL DES ANS

(Date limite des transactions entre parenthèses)

Table showing player trades over the years for various teams.

FICHE EN CARRIÈRE DE CRISTOBAL HUET

SAISON RÉGULIÈRE

Table of career statistics for Cristobal Huet.

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

2004-05 Lock-out: 2005-06 Mon. 2 4 385 15 0 2:33

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

MARDI

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

ANAHEIM échange l'ailier droit Brandon Bochenski aux Predators de Nashville en retour de considérations futures; acquiert le défenseur Jay Leach du Lightning de Tampa Bay en retour de l'avant Brandon Segal et d'un choix de septième ronde au prochain repêchage; cède Brandon Segal à Norfolk de la Ligue américaine.

ATLANTA échange l'avant Alexandre Giroux aux Capitals de Washington en retour de l'ailier droit Joe Motzko; échange l'ailier droit Marian Hossa et l'ailier gauche Pascal Dupuis aux Penguins de Pittsburgh en retour de l'ailier droit Colby Armstrong, des centres Erik Christensen, Angelo Esposito et d'un choix de première ronde au prochain repêchage; cède l'avant Joe Motzko à Chicago de la Ligue américaine; rappelle les avants Bryan Little, Colin Stuart et le défenseur Joel Kwiatkowski de Chicago.

BUFFALO échange le défenseur Brian Campbell et un choix de septième ronde au prochain repêchage aux Sharks de San Jose en retour de l'ailier droit Steve Bernier et d'un choix de première ronde au prochain repêchage.

CAROLINE retire l'avant Patrick Eaves de la liste des blessés; cède l'avant Jeff Hamilton à Albany de la Ligue américaine.

CHICAGO échange l'ailier droit Martin Lapointe aux Sénateurs d'Ottawa en retour d'un choix de sixième ronde au prochain repêchage; échange le centre Tuomo Ruutu aux Hurricanes de la Caroline en retour de l'ailier gauche Andrew Ladd.

COLUMBUS échange le défenseur Adam Foote à l'Avalanche du Colorado en retour d'un choix conditionnel de première ronde au prochain repêchage ou celui de 2009 et d'un choix conditionnel de quatrième ronde au repêchage de 2009; échange le centre Sergei Fedorov aux Capitals de Washington en retour du défenseur Theo Ruth; rappelle le centre Derek Kaczenie et le défenseur Aaron Rome de Syracuse de la Ligue américaine; cède le centre Derick Brassard à Syracuse.

DALLAS rappelle le défenseur Dan Jancevski et le gardien de but Tobias Stephan de l'Iowa de la Ligue américaine.

DETROIT acquiert le défenseur Brad Stuart des Kings de Los Angeles en retour d'un choix de deuxième ronde au prochain repêchage et d'un choix de quatrième ronde au repêchage de 2009.

FLORIDE échange le défenseur Ruslan Salei à l'Avalanche du Colorado en retour du défenseur Karlis Skrastins et d'un choix de troisième ronde au prochain repêchage.

LOS ANGELES échange le gardien Jean-Sébastien aux Ducks d'Anaheim en retour d'un choix de septième ronde au prochain repêchage; cède l'avant Teddy Purcell à Manchester de la Ligue américaine.

MONTRÉAL échange le gardien Cristobal Huet aux Capitals de Washington en retour d'un choix de deuxième ronde au repêchage de 2009 (ce choix appartenait à Anaheim); rappelle l'avant Mikhail Grabovski et le gardien Jaroslav Halak d'Hamilton de la Ligue américaine.

NASHVILLE acquiert l'ailier gauche Jan Hlavac du Lightning de Tampa Bay en retour d'un choix de septième ronde au prochain repêchage.

N.Y. ISLANDERS échange le défenseur Marc-André Bergeron aux Ducks d'Anaheim en retour d'un choix de troisième ronde au prochain repêchage; échange l'ailier gauche Chris Simon au Wild du Minnesota en retour d'un choix de sixième ronde au prochain repêchage.

N.Y. RANGERS acquiert le défenseur Christian Bachman des Blues de St. Louis en retour d'un choix de quatrième ronde au prochain repêchage.

PHOENIX échange l'ailier gauche Josh Grattton, le gardien David Leneveu, l'ailier droit Fredrik Sjostrom et un choix conditionnel au repêchage de 2009 aux Rangers de New York en retour de l'ailier gauche Marcel Hossa et du gardien Al Montoya.

ST. LOUIS échange le défenseur Bryce Salvador aux Devils du New Jersey en retour de l'ailier droit Cam Janssen; rappelle le défenseur Jeff Woywitka de Peoria de la Ligue américaine.

SAN JOSE échange le défenseur Rob Davison aux Islanders de New York en retour d'un choix de septième ronde au prochain repêchage; échange le défenseur Hall Gill aux Penguins de Pittsburgh en retour d'un choix de deuxième ronde au prochain repêchage et d'un choix de cinquième ronde au repêchage de 2009; échange l'ailier droit Wade Belak aux Panthers de la Floride en retour d'un choix de cinquième ronde au prochain repêchage.

VANCOUVER échange l'ailier gauche Matt Cooke aux Capitals de Washington en retour de l'ailier gauche Matt Pettinger; cède le défenseur Luc Bourdon au Manitoba de la Ligue américaine; rappelle le centre Rick Rypien du Manitoba.

WASHINGTON rappelle l'ailier gauche Chris Bourque d'Hershey de la Ligue américaine.

LIGUE AMÉRICAINNE

HAMILTON rappelle le gardien de but Cédric Desjardins de Cincinnati de la Ligue de la côte est.

HARTFORD cède le centre Tom Pyatt et le gardien de but Chris Holt à Charlotte de la Ligue de la côte est; libère le défenseur Jared Nightingale.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

COLORADO signe un contrat des ligues mineures avec le joueur d'intérieur Nefti Perez.

HOUSTON signe un contrat d'un an avec le voltigeur Reggie Abercrombie.

MILWAUKEE signe un contrat d'un an avec le voltigeur Tony Gwynn Jr.

PHILADELPHIE réclame au ballottage le joueur d'intérieur Ray Olmedo des Pirates de Pittsburgh; libère le lanceur John Ennis.

LIGUE CAN-AM

ATLANTIC CITY nomme Cecil Fielder au poste de géant.

NEW JERSEY libère le lanceur Nick Martin.

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE

HOUSTON signe un contrat de dix jours avec le garde et avant Bobby Jones; libère le garde Adam Haluska.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE EDMONTON libère le demi défensif Omar Morgan et le plaqueur Rob Brown.

MONTRÉAL signe le centre-arrière Dahrnan Diedrick.

LIGUE NATIONALE

BUFFALO signe le botteur D.J. Fitzpatrick.

CINCINNATI prolonge de deux ans le contrat du receveur éloigné Antonio Chatman et de trois ans avec l'ailier défensif Jonathan Fanene.

NOUVELLE-ANGLETERRE libère les seconds joueurs Rosevelt Colvin et Oscar Lua.

N.Y. JETS libère le receveur éloigné Justin McCareins, le demi de coin Andre Dyson et le garde Adrien Clarke.

SAN FRANCISCO signe le second joueur Roderick Green.

WASHINGTON libère le receveur éloigné Brandon Lloyd.

LUNDI

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

TAMPA BAY prolonge de six ans le contrat du défenseur Dan Boyle.

PATINAGE ARTISTIQUE

CHAMPIONNATS MONDIAUX JUNIOR

Sofia, Bulgarie

DANSE (FIGURES IMPOSÉES)

1. Emily Samuelson et Evan Bates (É.-U.).....35.11 pts

2. Maria Monko et Ilia Tkachenko (Rus).....34.99

3. Vanessa Crone, et Paul Poirier, Ontario.....33.71

9. Karen Routhier, Stoneham, et Eric Saucke-Lacelle, Pierrefonds.....27.46

10. Kharis Ralph, Toronto, et Asher Hill, Ontario.....27.36

COUPLE (PROGRAMME COURT)

1. Ksenia Krasnikova et Konstantin Bezymatnykh (Rus).....56.30 pts

2. Lubov Iliushechkina et Nodari Maisradze (Rus).....52.05

3. Ekaterina Shermatieva et Mikhail Kuznetsov (Rus).....51.94

7. Monica Pisotta, Barrie, et Michael Stewart, Mississauga.....48.29

10. Amanda Venetos, Laval, et Mark Fernandez, Montréal.....46.88

SKI DE FOND

CHAMPIONNATS MONDIAUX JUNIOR

Malles, Italie

LUNDI

MESSIEURS

10 KM (STYLE CLASSIQUE) 1. Hans Christer Holund (Nor).....28:50.3

2. Alex Harvey, St-Férel-les-Neiges (Can).....28:58.5

3. Tim Tschernig (Aut).....29:09.5

17. Frédéric Touchette, St-Férel-les-Neiges (Can).....30:13.8

21. Kevin Sandau, Calgary.....30:26.3

28. Len Valjas, Thunder Bay.....31:00.9

DAMES

5 KM (STYLE CLASSIQUE) 1. Therese Johaug (Nor).....14:54.0

2. Ingvild Flugstad Oestberg(Nor)14:58.5

3. Lucia Anger (Aut).....15:05.5

32. Alysson Marshall, C.-B.....16:04.7

49. Heidi Widmer, Banff.....16:31.2

53. Marlis Kromm, Calgary.....16:43.4

68. Stéphanie Drolet, Mont-Tremblant (Can).....17:20.5

SKI ALPIN

CHAMPIONNATS MONDIAUX JUNIOR

Formigal, Espagne

DESCENTE FÉMININE

1. Ilka Stueck (Slo).....1:50.13

2. Lara Gut (Sui).....1:50.73

3. Viktoria Rebensburg (Aut).....1:51.17

8. Larisa Yurkiv, Owen Sound.....1:52.31

10. Kelly McBroom, Alberta.....1:52.70

38. Tess Davies, Alberta.....1:57.86

40. Georgia Simmerling, C.-B.....1:58.41

DESCENTE MASCULINE

1. Hagen Patschneider (Ita).....1:45:31

2. Eian Sandvik (Nor).....1:45:32

3. Jonas Fravi (Sui).....1:45:59

9. Travis Dawson, Calgary.....1:46:17

23. Tyler Nella, Toronto.....1:47:86

41. Dustin Cook, Lac Ste-Marie.....1:50:21

TENNIS

ATP/WTA

TOURNOI DE MEMPHIS

Memphis, Tennessee

MESSIEURS

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE Radek Stepanek (4), République tchèque, bat Jesse Levine, États-Unis, 6-1, 6-4.

Sam Querrey (5), États-Unis, bat Michael Russell, États-Unis, 3-6, 6-3, 7-5.

Victor Hanesco, Roumanie, bat Lu Yen-hsun, Taiwan, 6-3, 2-1, abandon.

Steve Darcis, Belgique, bat Vince Spadea, États-Unis, 7-5, 4-6, 7-6 (4).

Benjamin Becker, Allemagne, bat Kristof Vliegen, Belgique, 7-5, 7-6 (1).

Donald Young, États-Unis, bat Sam Warburg, États-Unis, 6-4, 6-4.

DAMES

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE Petra Kvitová, Rép. tchèque, bat Venus Williams (1), États-Unis, 2-6, 6-4, 6-3.

Bethanie Mattek, États-Unis, bat Tatiana Golovin (2), France, 6-4, 6-4.

Shahar Peer (3), Israël, bat Ahsha Rolle, États-Unis, 6-2, 6-1.

Caroline Wozniacki (6), Danemark, bat Milagros Sequera, Venezuela, 6-0, 6-2.

Marina Erakovic, Nouvelle-Zélande, bat Alina Jidkova, Russie, 2-6, 6-3, 6-4.

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE Sofia Arvidsson (7), Suède, bat Stéphanie Dubois, Laval, 1-6, 7-5, 6-3.

Olga Govortsova (5), Belarus, bat Renata Voracova, Rép.tchèque, 4-6, 6-4, 7-6 (5).

TOURNOI D'ACAPULCO

Acapulco, Mexique

MESSIEURS

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

ATLANTA 1 MONTRÉAL 5

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Montréal, Lapiere 5 (Gorges, Bouillon).....12:47

Pénalités - Ryder Mil (retenu) 6:12; Atlanta banc (trop de joueurs; servie par Little) 10:18, Zhitnik Atli (trébuché) 19:30.

DEUXIÈME PÉRIODE 2. Atlanta, Kovalchuk 41 (Recchi, White).....2:04 (an)

Pénalités - Markov MH (accroché) 1:04; Plekanec MH (obstruction) 8:19; Gorges MH (obstruction) 11:09.

TROISIÈME PÉRIODE 3. Montréal, Higgins 20 (Ryder, Koivu).....2:10 (an)

4. Montréal, Higgins 21 (Markov, Koivu).....4:56

5. Montréal, Markov 13 (Higgins, Street).....8:17 (an)

6. Montréal, S.Kostitsyn 7 (Latendresse, Bouillon).....9:04

Pénalités - Zhitnik Atli (retenu) 1:08; Kwiatkowski Atli (retenu) 7:34; Exelby Atli (russe), Ryder Mil (obstruction) 14:29.

TIRS AU BUT Atlanta.....11 10 6 - 27

Montréal.....10 8 15 - 33

Gardiens - Atlanta: Lehtonen (P.13-18-2); Montréal: Price (G.13-9-3).

Avantages numériques - Atlanta: 1-4; Montréal: 2-4, Arbitres - Kerry Fraser, Greg Kimberly, Juges de ligne - Greg Devorski, Tény Sericolo. Assistance - 21 273 (21 273).

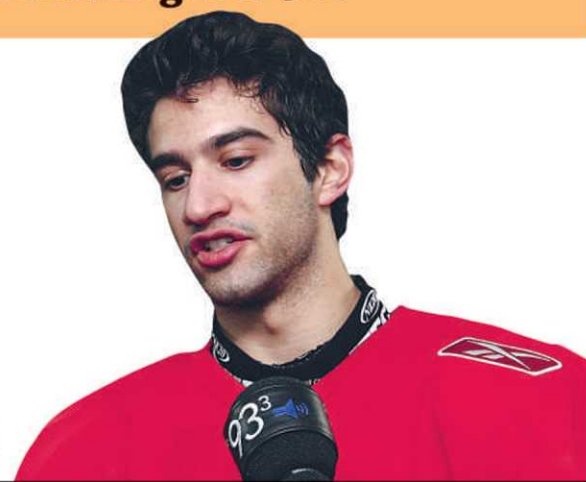
PITTSBURGH 4 NY ISLANDERS 2

PREMIÈRE PÉRIODE 1. Pittsburgh, Malkin 36 (Sykora, Taffe).....10:50

2. Pittsburgh, Taffe 4 (Kennedy, Letang).....17:52 (an)

sports

HOCKEY Esposito échangé aux Thrashers → 66



Sa victoire au Championnat par trou Accenture a permis à Tiger Woods d'amorcer la saison avec trois succès en autant de tournois, une première en carrière. — PHOTO REUTERS

Objectif perfection

Tiger Woods pourra-t-il remporter tous ses tournois de la PGA en 2008 ?

D'après Associated Press

MARANA, Ariz. — Le plus près qu'un golfeur est passé d'une saison parfaite sur le circuit de la PGA remonte à 1953, quand Ben Hogan a gagné tous les tournois auxquels il s'était inscrit à l'exception de l'Invitation pro-am Seminole, où il avait terminé à égalité au deuxième rang. Mais le légendaire golfeur n'avait disputé que six tournois cette année-là en raison de blessures aux jambes subies lors d'un accident d'automobile quelques années plus tôt.

Tiger Woods devrait prendre part à 17 tournois de la PGA cette année, de sorte qu'il est un peu tôt pour s'emballer avec sa fiche de deux en deux. Mais il est permis de rêver.

Woods a gagné ses quatre derniers tournois et de façon convain-

cante. Il a établi un record pour un tournoi de 72 trous à Cog Hill en banlieue de Chicago et il l'a emporté par huit coups au Championnat du circuit et au tournoi-invitation Buick. Puis dimanche, il a renversé Stewart Cink 8 et 7 au Championnat par trou Accenture, la marge la plus écrasante en 10 ans d'un tournoi que Woods considère comme le plus difficile à gagner parmi ceux qui ne font pas partie du grand chelem. «Je pense que c'est certainement ma meilleure séquence à vie», a-t-il convenu.

Voilà qui doit faire peur à l'opposition si l'on sait que Woods avait remporté neuf tournois, incluant trois majeurs de suite, en 2000, puis six tournois d'affilée à la fin de 2006, une séquence qu'il avait portée à sept jusqu'à ce qu'il perde le championnat par trou en 2007.

Woods, qui a aussi triomphé à Dubaï plus tôt cette année, n'avait

jamais entrepris une saison avec trois victoires et il est difficile de ne pas se demander jusqu'à quand ça va durer. Son prochain tournoi est l'Invitation Arnold Palmer du 13 au 16 mars à Bay Hills, où Woods a gagné quatre fois de suite de 2000 à 2003. La semaine suivante, il sera à Doral, où il a gagné ces trois dernières années. Le Tournoi des Maîtres suivra du 10 au 13 avril.

«Il ajuste simplement son jeu aux parcours, a constaté Cink. Alors je ne vois pas un parcours qui représente pour lui un obstacle qui l'empêche d'être favori.»

GAGNER ET RIEN D'AUTRE

À quelqu'un qui lui demandait si gagner tous les tournois était envisageable, Woods avait répondu après sa victoire au Championnat mondial: «C'est mon but. C'est ce pourquoi vous jouez. Si vous ne pensez pas être

en mesure de gagner un tournoi, ne vous présentez pas.»

« Je trouve que c'est risible. Quiconque connaît le golf sait que ça ne va pas arriver. »

— Hal Sutton, à propos de la possibilité d'une saison parfaite

Byron Nelson détient le record de 11 victoires consécutives au cours d'une saison où il avait remporté 18 tournois sur 30. Ça veut aussi dire qu'il en avait perdu 12...

Une saison parfaite au golf est-elle possible? «Je trouve que c'est risible, a répondu Hal Sutton. Quiconque connaît le golf sait que ça ne va pas arriver.»

Sutton est un des rares golfeurs à avoir eu le dessus sur Woods, alors que ce dernier semblait im-

battable. En 2000, au Championnat des joueurs, Sutton a eu le dernier mot sur Woods par un coup. Sutton a regardé le championnat du monde par trous à la télé, dimanche, «jusqu'à ce que ça devienne trop ennuyant». «Tiger est sans contredit plus dominant que jamais», a-t-il résumé.

Curtis Strange, un des golfeurs qui ont connu les belles années de Woods et de Jack Nicklaus, a indiqué qu'il est inutile de tenter d'établir des comparaisons entre des golfeurs de différentes époques. Il reconnaît toutefois qu'il est beaucoup trop tôt pour parler de saison parfaite dans le cas de Woods. «Il est de très loin le meilleur joueur de golf au monde. C'est d'ailleurs la première fois de l'histoire que l'écart est si grand entre le meilleur golfeur et son plus proche poursuivant. Il est incroyable, mais il n'est pas invincible.»

EN BREF

Ming fini pour l'année

→ Le centre des Rockets de Houston, Yao Ming, a été victime d'une fracture au pied gauche qui le contraint à mettre un terme à sa saison et compromet sa participation aux Jeux de Pékin. Âgé de 27 ans, Ming doit choisir entre deux méthodes de traitement: se faire plâtrer pendant trois à quatre mois avant la période de rééducation, ou alors subir une opération chirurgicale. Ce qui demanderait au géant Chinois autant de temps pour être de nouveau opérationnel. Yao Ming en est à sa sixième saison avec les Rockets. **AFP**

Côté vainqueur à Toronto

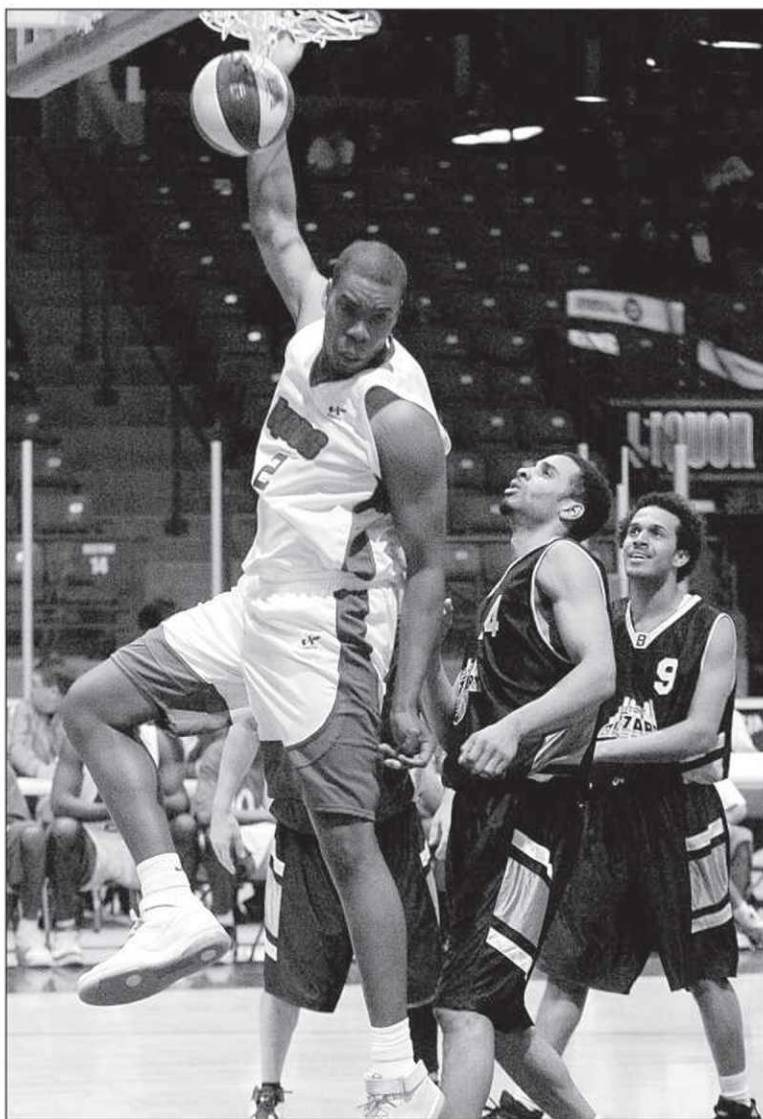
→ Jean-Pierre Côté a remporté la troisième étape du circuit senior Wilson-Mayfair, parrainé par la Fédération internationale de tennis, en fin de semaine à Toronto. Le Lévisien a mis trois sets pour vaincre l'Ontarien Abbas Khiltash 7-5, 5-7 et 6-1. Cette victoire lui permet de se hisser dans les 50 meilleurs joueurs mondiaux senior. C'est la deuxième victoire consécutive de Côté sur Khiltash dans ce circuit. L'Ontarien avait eu le meilleur lors de leur premier duel. Côté participera au Championnat canadien du 19 au 23 mars à Montréal avant de conclure le circuit Wilson-Mayfair à Toronto, une semaine plus tard. **Alexandre Noël**

Golf à Myrtle Beach

→ Il reste encore quelques places avec Voyages de golf Jacques LaFrance pour Myrtle Beach. Pour le départ du 28 mars, à partir de Trois-Rivières, il est possible d'accommoder quatre personnes. Le voyage se fait en autobus, directement jusqu'à Myrtle Beach et retour le 5 avril. Pour le départ du 4 avril, à partir de Québec, il reste quatre places et il y a un coucher à l'aller. Le retour se fait le 14 avril. Dans les deux cas, on offre l'hébergement sur le bord de l'océan et six rondes de golf. On communique au 514 815-4653 ou par courriel à jaccar.lafrance@sympatico.ca. **Réal Labbé**

Annuaire des tarifications

→ Même si la saison de golf semble très éloignée, n'en reste pas moins qu'elle commencera un jour et que nous préparons notre tableau annuel des tarifications. Les clubs situés sur le territoire couvert par *Le Soleil* peuvent nous faire parvenir leurs informations, numéro de téléphone, nombre de trous, tarifs journaliers, semaine et fin de semaine, abonnements de saison pour un membre pleins privilèges, le nom du pro ou du gérant, et une nouveauté, l'ajout du site Internet s'il y a lieu. On l'envoie par courriel à rlabbe@lesoleil.com ou par télécopieur à 418 686-3373. **Réal Labbé**



Chad Bell y va d'un des nombreux dunk des Kebs. — PHOTO LE SOLEIL, ERIK LABBÉ

Québec fait le party contre Boston

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

Les joueurs du Blizzard de Boston auront au moins eu la décence de se présenter, même s'ils n'étaient que six, mais ils n'ont pas fait le poids devant les Kebs de Québec qui ont établi une nouvelle marque d'équipe en l'emportant 150-114, hier soir, au Pavillon de la jeunesse. Malgré l'écart entre les formations, les spectateurs ont eu droit à du jeu spectaculaire, et les joueurs des Kebs en ont profité pour servir quelques attaques époustouflantes. Louis-Patrick Levros a été l'un des meneurs pour les *dunks* et il a d'ailleurs dominé son équipe pour les points avec 23, suivi de Tim Jennings (21), puis du nouveau venu Jimmy Miggins (19).

«Je suis très content de l'allure du match, a commenté l'entraîneur-chef des Kebs, Charles-Dubé Brais, car avec le peu de joueurs du côté du Blizzard, il y avait tous les ingrédients pour avoir un match ennuyeux. Les gars ont su mettre de l'ambiance et tout le monde est parti avec le sourire. Nous avons certainement fait une douzaine de *dunks*.

«C'est bon pour la confiance, ça nous a fait comme un gros entraînement dans une ambiance de match, avec la foule, et j'ai pu envoyer tous mes joueurs dans le jeu. D'avoir un moment où le calendrier est plus aisé, c'est très apprécié.

J'ai bien aimé ce que j'ai vu de Jimmy Miggins, qui m'a montré qu'il est capable de jouer à l'intérieur. Il ne connaissait personne. Le retour d'Aaron Williams est aussi une excellente acquisition. Avec ces deux nouveaux joueurs, nous sommes maintenant bien placés pour affronter les grosses équipes.»

HEUREUX POUR FILOSE

Filose Tshimbomba a passé plus de six minutes sur le plancher et il a marqué 11 points avec des jeux spectaculaires. «Les gars étaient tellement contents pour lui, a ajouté l'entraîneur-chef. Filose est le plus jeune joueur chez nous et il n'est pas beaucoup payé, mais il est prêt à bien des sacrifices pour poursuivre son rêve de jouer au basket professionnel. Tous les efforts et la sueur qu'il a mis à l'entraînement ont été profitables pour lui ce soir (hier).»

Louis-Patrick Levros s'est amusé: «Je n'avais pas le choix de donner un spectacle. C'est une bonne façon de nous préparer pour les deux matchs en fin de semaine. C'est très bon pour la confiance et tous les gars ont pu jouer. C'est le choix de l'autre équipe d'arriver à six joueurs et ça ne doit pas nous arrêter. Nous, nous avons toujours une équipe complète et on se présente partout.»

Pour la première fois de la saison, les Kebs ont pu faire jouer leur 13^e joueur, l'animateur de radio PY Lord, et il a réussi un panier.

Temps d'arrêt

CITATION



«Là-bas, ça ne s'appelle pas des mets chinois, ça s'appelle simplement des mets.»

— ADRIAN GONZALEZ, le premier-but des Padres de San Diego qui se prépare à s'envoler vers Pékin pour un match hors concours contre les Dodgers de Los Angeles, en mars, fait preuve, à la blague bien sûr, de sa grande connaissance de la gastronomie asiatique.

LE FOUINEUR

→ Les Suns de Phoenix et les Nuggets de Denver joueront le premier match extérieur de l'histoire moderne de la NBA, la saison prochaine. Cette partie d'exhibition aura lieu le 11 octobre au stade de tennis de 16 000 sièges d'Indian Wells, en Californie, et sera télévisé par le réseau TNT. Cette idée fait écho à une initiative du même genre couronnée de succès dans la LNH à Buffalo, au jour de l'An. «Ce qui se passera ici sera historique, a assuré le président des Suns, Rick Welts. Encore plus important, je crois que ce sera amusant. La plupart d'entre nous avons appris à jouer au basketball à l'extérieur. Ce sont les circonstances parfaites pour le faire dans la NBA.» Toutefois, ce ne sera pas le premier match extérieur de toute l'histoire de la NBA. Les Suns avaient déjà fait les Bucks de Milwaukee le 24 septembre 1972 dans un stade de baseball de San Juan, à Porto Rico. La température d'octobre devrait être idéale pour cette activité. Les Suns comptent sur les joueurs-vedettes Steve Nash, Amare Stoudemire et Shaquille O'Neal. Ils ont choisi d'affronter les Nuggets à cause de leurs étoiles: Allen Iverson et Carmelo Anthony, et parce qu'il existe des vols directs entre Denver et Palm Springs. L'équipe de l'Arizona ont même testé un plancher de bois démontable pour l'occasion, à l'automne. Selon les ventes de billets, cette partie extérieure pourrait se transformer en activité annuelle. **D'après AP**

→ Les Rockets de Houston (NBA) prévoient dévoiler un monument en l'honneur de leur ancien joueur-étoile Hakeem Olajuwon, le 11 avril à l'extérieur de l'arène de l'équipe. Les organisateurs assurent avoir travaillé fort pour que cet hommage respecte les croyances islamiques de l'athlète né au Nigeria. Les détails n'ont toutefois pas encore été précisés. Une station de télévision de Houston a indiqué que le monument serait concentré sur le chandail du joueur ainsi que ses accomplissements. Cependant, afin

de respecter les principes de la religion musulmane, aucune photographie ou sculpture d'Olajuwon ne sera incluse dans l'œuvre. «C'est un merveilleux monument au plus grand athlète de Houston et de l'histoire de la NBA», a indiqué un porte-parole de l'équipe. Olajuwon a mené les Rockets à deux championnats de la NBA. Il a été élu joueur le plus utile des finales chaque fois. «Je suis reconnaissant pour leur attention de m'honorer, a dit le principal intéressé. Ça ne pourrait être mieux que ça. C'est comme... Wow, je représente quelque chose pour cette ville!»

Olajuwon a confirmé qu'une statue de lui serait inacceptable et irait à l'encontre de sa foi. **D'après AP**



HORAIRE TÉLÉ

HOCKEY - LIGUE NATIONALE
Toronto en Floride, 19 h 30, TSN
Colorado à Vancouver, 22 h, TSN

BASKETBALL - ASSOCIATION NATIONALE
Minnesota à Toronto, 19 h, The Score



418.521.6664 poste 225

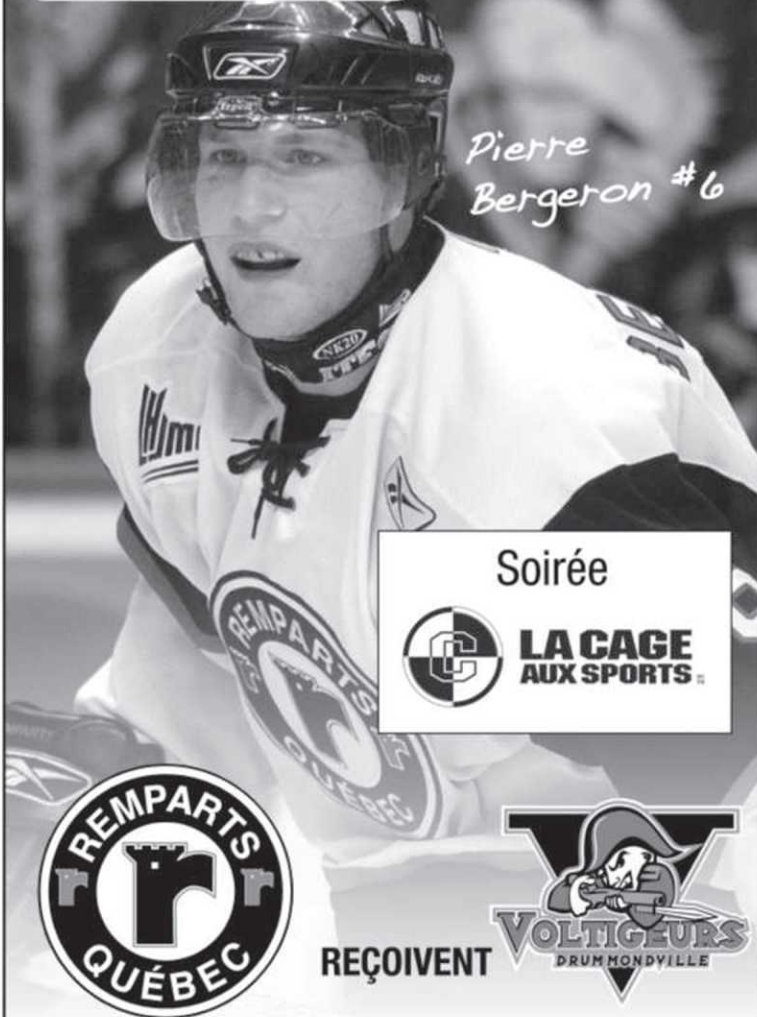
Fondation communautaire
du grand Québec

www.fcommunautaire.com

1799807

CE SOIR À 19H

AU COLISÉE PEPSI



Pierre
Bergeron #6

Soirée



REÇOIVENT



À tous les détenteurs de billets
de saison, **profitez du programme B.U.T.**

Adultes : 12\$ • Seniors : 9\$ • Étudiants : 7\$ • Enfants 6 à 12 ans : 5\$
Enfants 5 ans et moins : **GRATUIT**

INFOS 525-1212 - REMPARTS.CA **BILLETTERIE 691-7211**



Les entraîneurs Stéphane Bédard, des Alouettes, à gauche, et Jean-Philippe Roy des Diamants, à droite, présentent leurs premiers choix de 2008, Samuel Domingue et Jonathan Paquet. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Paquet, premier de classe

Alexandre Noël

anoel@lesoleil.com



Les années se suivent, et se ressemblent. Quand est venu le temps d'annoncer leur premier choix au repêchage régional de la Ligue baseball élite du Québec (LBEQ), hier, les Diamants de Québec ont opté pour un artilleur, Jonathan Paquet, 16 ans. Leurs voisins et rivaux de Charlesbourg avaient aussi renforcer leur monticule l'an dernier quand ils avaient été les premiers à parler.

«Je n'ai jamais vu une équipe de baseball gagner sans lanceurs», a commenté d'entrée de jeu le nouvel entraîneur-chef des Diamants, Jean-Philippe Roy. «À 15 ans l'été passé, il jouait avec des joueurs de 18 ans et moins, et il a seulement accordé deux points mérités. Il a une bonne projection, un mouvement de bras fluide et il réagit bien

sous la pression.»

DOMINGUE BON DEUXIÈME

Deuxièmes à parler au parc Henri-Casault hier soir, les Alouettes ont quant à eux jeté leur dévolu sur Samuel Domingue, un joueur d'arrêt-court. «On s'était fait une liste et on a respecté nos choix. Samuel est un joueur très intelligent, il a une bonne connaissance du jeu. S'il y avait eu les Ailes l'an passé, il aurait été l'arrêt-court partant», a louangé le pilote des Alouettes, Stéphane Bédard.

Les Diamants ont aussi sélectionné les lanceurs Étienne Nolet, Marc-André Blouin (aussi voltigeur), Didier Landry et le joueur d'avant-champ Nicolas Berthiaume. À l'exception du dernier, produit du Noroît (midget AA), tous proviennent des Condors de Charlesbourg (midget AAA).

Parmi ces choix, Landry évoluait dans le midget A à Saint-Hyacinthe en 2006. Il a fait le saut dans le AAA l'été dernier, tandis

que Nolet n'a jamais été dans un programme Sports-Études, explique Roy, en espérant qu'il devienne encore meilleur.

Les Alouettes ont arrêté leurs choix sur l'arrêt-court David Langlois, le voltigeur Jonathan Bertrand et le deuxième but Guillaume Aubin, des Condors, et le joueur d'avant champ et voltigeur Nicolas Bégin (Noroît, midget AA).

«Langlois est un joueur d'avant-champ qui a commencé à lancer cette année. Bertrand est un excellent frappeur. Aubin est comme une balayeuse en défensive, et on va travailler à polir son coup de bâton. Pour Bégin, il a joué midget et junior AA et a cogné 12 circuits, l'an passé. Comme remplaçant, il a joué la moitié des games junior et a été le meneur pour les circuits. On va lui donner la chance de faire l'équipe», a élaboré Bédard. Sinon, tous les joueurs repêchés devraient porter les couleurs des Condors cette saison.

1792749

Découvrez
expresso



Magazine urbain **gratuit** disponible dès aujourd'hui dans les autobus du RTC et les présentoirs Affiche-tout.

une publication
leSoleil

Guillaume Dumas

Soccer

Pour joindre notre chroniqueur :
gdumas@lesoleil.com



Un grand ménage à l'Ajax

Les plus nostalgiques fans de soccer, logiquement les plus vieux d'entre nous, louangent souvent la magnanime équipe de l'Ajax d'Amsterdam des années 70. Avec son révolutionnaire «football total», un style de jeu encore encensé aujourd'hui et parfois mal calqué, ce club dominait outrageusement ses rivaux autant nationaux qu'euro-péens, mais son legs pourtant si riche a été dilapidé trente ans plus tard.

La semaine dernière, la direction de l'Ajax a lancé une vaste opération de sauvetage, avec comme seul but de remettre l'organisation sur les rails du succès. Vingt-neuf fois champions nationaux dans leur histoire plus que centenaire, les Amsterdamois n'ont plus remporté l'Eredivisie depuis 2004, laissant du coup à leurs grands rivaux du PSV Eindhoven tout le vedettariat dans le football néerlandais. Sur la scène européenne, le diagnostic se révèle encore plus catastrophique: depuis la conquête de la Ligue des champions en 1995, plus rien. Le néant, sinon une demi-finale à peine reconfortante deux années plus tard.

Les administrateurs ont donc accepté la démission de l'actuelle direction pour la remplacer par une toute nouvelle structure technique et sportive à compter de l'été prochain. Cette refonte complète ne tient toutefois pas du hasard. Un comité indépendant a étudié au cours des derniers mois les politiques managériales du club depuis 10 ans et ses conclusions, synthétisées dans un rapport assez assasin publié il y a deux semaines, dévoilent les travers d'un club pourtant adulé pour la qualité de son organisation.

«C'est le temps de procéder à des changements majeurs», lance le comité présidé par un ancien administrateur. L'entrée en Bourse du club, le déménagement dans un nouveau stade, l'exode de jeunes talents formés à l'académie et le départ de Louis van Gaal, l'architecte des exploits de la décennie 90, des événements tous survenus à l'approche du nouveau millénaire, ont chamboulé les méthodes d'un Ajax désormais à la bourre pour rattraper les années perdues.

Quoi de mieux pour redonner son âme à une équipe que de remettre sa destinée entre les mains de ses plus grands joueurs. Johan Crujff, de loin

le plus doué de l'histoire de l'Ajax et aussi de celle des Pays-Bas, a pris sur ses épaules de repenser l'organisme et de superviser le processus d'embauche. Avec 204 buts marqués dans le maillot «ajacide», l'avant-centre a marqué toute une génération pendant les années 70 et 80, au point qu'un récent sondage l'a sacré plus grand Néerlandais devant un certain... Vincent van Gogh!

Tout aussi brillant ensuite dans le maillot bicolore du FC Barcelone que dans celui orange de l'équipe nationale, Crujff a aussi embrassé une fructueuse carrière de manager avec l'Ajax et le Barça pour ensuite se retirer du football professionnel en 1996 après des ennuis de santé. Mais aujourd'hui encore, il exerce une forte influence par ses chroniques hebdomadaires populaires, spécialement celle dans le quotidien catalan *La Vanguardia*.

« Un rapport assez assasin dévoile les travers d'un club pourtant adulé pour la qualité de son organisation »

Le «Sauveur», surnom mérité à ses années espagnoles, refuse toutefois de se glisser dans un poste de direction à temps plein. «L'Ajax est mon club et cela me fait mal quand il va mal, a-t-il confié aux agences de presse. Je vais simplement aider à améliorer la situation.» Chose promise, chose due: Crujff a immédiatement engagé un de ses anciens joueurs, Marco van Basten, l'autre enfant chéri d'Amsterdam. Le sélectionneur des Pays-Bas quittera les *Oranje* après l'Euro pour devenir l'entraîneur de l'Ajax, avec qui il a compté 128 buts entre 1982 et 1987, dans l'espoir de refaire la santé d'un club malade. L'intervention du duo de légendes a été fort bien accueillie par les supporters, dépités des récentes «ventes à rabais» — Wesley Sneijder au Real Madrid et Ryan Babel à Liverpool — pour combler les pertes financières reliées aux échecs sur la pelouse. Pourvu maintenant que la gloire ne se conjugue pas seulement qu'au passé.



LA FLAMME EN VILLE POUR LES JEUX NATIONAUX

Partie de Montréal lundi, la flamme olympique s'est promenée dans la Ville de Québec toute la journée, hier, portée par des athlètes et des agents de la paix, avant de briller sur les Plaines d'Abraham pour souligner l'ouverture officielle des Jeux nationaux d'hiver Québec 2008, d'Olympiques spéciaux Canada. Ces sixièmes Jeux rassembleront plus de 1000 participants qui se dépasseront dans sept disciplines jusqu'au 1^{er} mars. La parade des athlètes, des feux d'artifices, l'Ensemble Gospel de Québec et le groupe Mauvais Sort ont divertifié la foule. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Roger Clemens sous enquête pour parjure?

NEW YORK — L'ouverture d'une enquête pour parjure durant un témoignage sous serment de l'ancienne vedette du baseball, Roger Clemens, semble de plus en plus probable, a révélé le *New York Times*.

Citant trois avocats proches du dossier qui ont parlé sous le couvert de l'anonymat, le journal précise qu'une commission du Congrès a entamé une procédure pour demander au Département de la Justice d'ouvrir une enquête criminelle contre Clemens. Le *New York Times* ajoute que le nom de Brian McNamee, ancien entraîneur de Clemens qui l'accuse de s'être dopé, n'est pas mentionné dans cette lettre, mais il n'est pas exclu qu'il figure aussi dans la procédure.

Clemens et McNamee ont témoigné sous serment devant une commission du Congrès le 13 février. Le joueur avait alors assuré que les injections que McNamee lui avait administrées ne contenaient que des vitamines B-12 et un anti-inflammatoire. AFP

CHAMPIONNAT MASCULIN de volleyball de SIC 2008

Présenté par **SSQ** Assurances générales



29 février, 1^{er} et 2 mars 2008
au PEPS

Premier match du Rouge et Or, vendredi 29 février, 20 h
HABILLEZ-VOUS EN ROUGE!

Admission

Étudiant : 7 \$
14 \$ pour 3 jours
Général : 12 \$
25 \$ pour 3 jours
10 ans et moins : gratuit

Stationnement gratuit

#4 Karl De Grandpré



rougeetor.ulaval.ca

Billetterie : 656-PEPS

MISE O JEU LOTO-QUÉBEC Prédiction

BASKETBALL

Pour les matchs du 20 et 21 Février 2008

CHOIX GAGNANTS

1 Cleveland	8 Sacramento
2 Philadelphie	9 Golden State
3 Toronto	10 Los Angel.-C
4 New Jersey	11 Houston
5 N-Orleans	12 San Antonio
6 Milwaukee	13 Portland
7 Los Angel.-L	

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
12/13	7	205,80 \$
11/13	38	10,00 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les programmes et les Listes du Pari Sportif par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com



Sans limite



leSoleil



tqs

Brad Richards sous le soleil... du Texas

La Presse canadienne

DALLAS — Les Stars de Dallas ont pris les moyens d'être de sérieux aspirants aux grands honneurs cette saison. Les Stars ont fait l'acquisition de l'attaquant Brad Richards et du gardien Johan Holmqvist, du Lightning de Tampa Bay, hier, en retour du gardien Mike Smith, des attaquants Jussi Jokinen et Jeff Halpern ainsi que d'un choix de quatrième ronde en 2009.

Richards a accepté de renoncer à sa clause de non-échange pour que la transaction se concrétise. Le joueur de 27 ans a remporté la coupe Stanley avec le Lightning en 2004 et il avait alors mérité le trophée Conn Smythe à titre de joueur par excellence des séries éliminatoires.

«Brad se veut un joueur de premier plan et c'est l'un des meilleurs fabricants de jeu dans la Ligue nationale, a révélé le directeur général adjoint des Stars, Les Jackson, dans un communiqué. Il est au sommet de sa carrière et il s'est révélé un gagnant capable de hausser la qualité de son jeu en séries.»

Le Lightning avait repêché Richards en 1998 et ce dernier a passé toute sa carrière dans l'organi-

sation de la Floride. Avec les difficultés de l'équipe cette saison, on s'attendait à son départ de Tampa. «Je pense qu'il était clair depuis un moment que les choses n'allaient pas à Tampa et j'en étais conscient, a-t-il expliqué. Quand j'ai vu qu'une organisation comme les Stars était intéressée, c'était la bonne occasion. Jay Feaster (le directeur général du Lightning) s'est montré très professionnel avec moi et cela a facilité le tout.»

Richards a renoncé à sa clause de non-échange pour rejoindre les Stars

En 552 matchs avec le Lightning, Richards totalise 489 points (150-339). Il touchera 7,8 millions \$US à chacune des trois prochaines saisons. Johan Holmqvist affiche un dossier de 20-16-6 cette saison avec une moyenne de 3,01 et un pourcentage d'arrêts de ,890. Le dossier de Mike Smith est de 12-9-0 avec une moyenne de 2,46 et un taux d'efficacité de ,906. Jussi Jokinen totalise 28 points (14-14) en 52 matchs cette saison, tandis que Jeff Halpern a obtenu 24 points en 64 rencontres.



Après Vaclav Prospal, échangé lundi aux Flyers de Philadelphie, c'était au tour de Brad Richards (à gauche) de quitter le Lightning, l'attaquant ayant été échangé hier aux Stars de Dallas. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Paddock insécure

Martin Lapointe débarque chez des Sénateurs en crise

La Presse Canadienne

OTTAWA — Les Sénateurs d'Ottawa n'ont effectué qu'un seul échange, hier, mais ils ont ajouté un joueur d'expérience ayant du leadership et travaillant avec ardeur en faisant l'acquisition de Martin Lapointe avant la date limite des échanges.

Âgé de 34 ans, Martin Lapointe a été obtenu des Blackhawks de Chicago en retour d'un choix de sixième ronde cette année. Il reste à voir, toutefois, si Lapointe, qui a remporté la coupe Stanley à deux reprises, donnera plus de sécurité d'emploi à l'entraîneur-chef, John Paddock. Le bruit courait à Boston — où les Sénateurs ont perdu par la marque de 4-0 face aux Bruins hier soir — que le poste de Paddock était en danger et le directeur général, Bryan Murray, n'a pas véritablement fait taire les spéculations quand il a rencontré les représentants des médias pour parler des échanges.

«Il faut gagner et je suis déçu de voir que nous sommes incapables de mieux jouer et de remporter des victoires plus souvent, a dit Murray. Je pense que les gens ont le droit de dire ce qu'ils veulent et d'exprimer leurs opinions. J'ai reçu plusieurs appels de partisans qui se demandaient pourquoi je n'avais pas échangé un certain gardien ou encore fait certaines choses, mais c'est normal. Quand on ne gagne pas, on doit répondre aux questions. Il y a des jours où ce n'est pas agréable, mais nous croyons que nous avons un bon groupe de joueurs ici et quelques-uns de nos meilleurs joueurs doivent encore mieux faire.»

NOMBREUSES DISCUSSIONS

Paddock a succédé à Murray derrière le banc durant la saison morte après que ce dernier a accepté le poste de directeur général à la suite de la participation des Sénateurs à la finale de la coupe Stanley. Quand on lui a demandé si le poste de Paddock était sécuritaire,

Murray a répliqué : «Je pense que gagner est un gage d'assurance». Et quand on lui a demandé s'il avait pensé à des scénarios pour un retour derrière le banc, il a dit : «Oh!, je n'ai même pas fait ça.»

Les Sénateurs étaient à la recherche de renfort à l'attaque pour les aider dans le dernier droit et ils auraient probablement aimé obtenir un gardien. Murray a indiqué qu'il avait fait une offre aux Thrashers d'Atlanta pour Marian Hossa et qu'il avait entendu à la télévision que l'ancien joueur des Sénateurs avait été cédé aux Penguins de Pittsburgh par les Thrashers, qui ont obtenu «quelque chose de bien».

«Je pensais que notre offre était bonne, mais ça n'a pas fonctionné, a-t-il dit. Je pense que le premier choix au repêchage (que les Thrashers ont obtenu en plus des attaquants Colby Armstrong et Erik Christensen, ainsi que le prometteur Angelo Esposito) était probablement la meilleure offre.»

Bryan Murray a aussi confirmé qu'il avait eu des discussions avec les Blackhawks de Chicago en ce qui concerne le gardien Nikolai Khabibulin, en plus d'avoir eu des entretiens avec les Sabres de Buffalo pour les services du défenseur Brian Campbell. Les Sénateurs ont finalement obtenu Lapointe, qui a réussi trois buts et quatre passes en 52 matchs avec les Blackhawks cette saison. «Je suis ravi, de toute évidence, a dit Lapointe dans une entrevue au réseau TSN. C'est une grande nouvelle et ma famille est ravie également. Je veux travailler avec ardeur avec les Sénateurs et s'ils veulent du leadership dans le vestiaire, je vais en apporter.»

Voir la liste complète des transactions en page 59



Soyez de la partie!
au Pavillon de la Jeunesse

Deux soirs!
Jeudi et Vendredi à 19 h 30

WESTCHESTER PHANTOMS VS KEBS

www.kebsdequebec.com

418 691-7211
www.billetech.com

leSoleil **tas** 

Mercedes-Benz Chefs d'entreprises **SCOPE 7** TREMBLAY **et associés communications**

Bernier content d'atterrir à Buffalo

Alexandre Noël
anoel@lesoleil.com

Dans le tourbillon de la date limite des échanges, hier, dans la Ligue nationale de hockey, l'attaquant Steve Bernier a pris le chemin de Buffalo. Pris de court par l'annonce de la transaction, l'ailier droit entrevoit son transfert avec optimisme.

«Je me sens assez bizarre, mais je suis content d'être tombé dans une organisation comme les Sabres de Buffalo. Non, ce n'est pas quelque chose auquel je m'attendais. On est sur la route, on n'avait aucun signe qu'il y avait un échange qui s'en venait», a expliqué Bernier au bout du fil avant de s'envoler de Columbus, où les Sharks jouent ce soir, vers Buffalo.

De son propre aveu, il sera prêt à revêtir son nouvel uniforme ce soir, «mais ce n'est pas moi qui fait l'alignement», précise-t-il. Il ne serait cependant pas trop dépaycé puisque les Prédateurs de

Nashville — une équipe de l'Ouest — seront les visiteurs au HSBC Arena.

Pour obtenir Brian Campbell, l'arrière le plus convoité hier, les Sharks ont expédié Bernier ainsi qu'un choix de première ronde aux Sabres, qui ont pour leur part cédé un choix de septième ronde à San Jose. «J'ai parlé au directeur général (Darcy Regier) et à l'entraîneur (Lindy Ruff) et ils avaient l'air content de leur échange. Brian Campbell est un des meilleurs défenseurs de la Ligue, mais c'est un échange qu'on ne pourra juger qu'à long terme. Dans quelques années, je serai plus établi, je vois ça comme une bonne occasion pour m'aider à m'améliorer à devenir le joueur que je peux devenir», a continué l'ailier droit, qui a marqué 13 buts et s'est fait complice de 10 autres en 59 matchs avec les Sharks cette saison.

DUR DE PERCER L'ALIGNEMENT

Au fil de la conversation, Bernier s'est finalement dit heureux de cet échange. «Je suis content



Steve Bernier voit la transaction qui l'envoie aux Sabres comme une bonne occasion de réaliser son plein potentiel de joueur. — PHOTO AFP

d'être échangé. Je n'avais pas de temps de glace ici, huit ou neuf minutes par partie. Avec les gars qu'il y a avec les Sharks, c'était dur de percer l'alignement.» a ajouté le hockeyeur originaire de Québec en parlant des Thornton, Michalek, Cheechoo et Marleau.

À 22 ans, le gaillard de 6'2" et 225 livres espère s'améliorer plus

vite à Buffalo, une équipe qui mise sur de jeunes joueurs. Faire moins de longs voyages et s'approcher des siens ne devrait pas nuire soutient-il. Le changement d'air l'aidera sans doute à sortir de sa léthargie, puisqu'il n'a pas marqué depuis le 24 janvier, amassant seulement deux aides à ses 12 derniers matchs.

Adam Foote retourne au Colorado

DENVER — L'Avalanche du Colorado a fait un autre retour dans le temps, hier, en rapatriant le défenseur Adam Foote dans un échange avec les Blue Jackets de Columbus, qui ont reçu en retour un choix conditionnel de première ronde et un choix de quatrième ronde au repêchage.

Foote a passé 13 ans dans l'organisation des Nordiques-Avalanche et il a remporté la coupe Stanley à Denver en 1996 et 2001. Foote effectue ce retour au lendemain de l'annonce par l'Avalanche de la mise sous contrat du joueur autonome Peter Forsberg. Foote avait quitté l'Avalanche pour les Blue Jackets à titre de joueur autonome après le lock-out dans la LNH.

Les Blue Jackets ont aussi échangé Sergei Fedorov à Washington en retour du défenseur Theo Ruth, repêché au 46^e rang par les Capitals l'année dernière. Agé de 38 ans, Fedorov a amassé 28 points en 50 matchs cette saison. *La Presse Canadienne*

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Vendredi	Samedi	Dimanche
Max. -7 Min. -18	Max. -13 Min. -24	Max. -11 Min. -12	Max. -1 Min. -8	Max. 1 Min. -9
Nuageux avec faible neige. Précipitations 80% Vents légers Facteur vent -12	Ensoleillé. Précipitations 0% Vents légers Facteur vent -18	Généralement ensoleillé. Précipitations 10% Vents légers Facteur vent -16	3 à 5 cm de neige. Précipitations 80% Vents légers Facteur vent -5	Passages nuageux. Précipitations 0% Vents légers Facteur vent -1

LES MARÉES (HNE)

Québec		Rimouski	
Aujourd'hui	Demain	Aujourd'hui	Demain
B 4h31 0,7m	B 4h57 0,8m	H 5h50 3,6m	H 6h29 3,4m
H 10h10 4,5m	H 10h56 4,3m	B 12h13 1,2m	B 13h03 1,5m
B 17h15 0,7m	B 17h56 0,9m	H 18h10 3m	H 17h27 1,9m
H 22h47 3,8m	H 23h43 3,4m	B 23h51 1,3m	B 18h53 2,7m

Grondines		Sept-Îles	
Aujourd'hui	Demain	Aujourd'hui	Demain
H 0h23 2,7m	H 1h08 2,4m	H 5h12 2,4m	H 5h53 2,3m
B 7h54 1,2m	B 8h24 1,1m	B 11h39 0,7m	B 12h30 0,9m
H 12h38 3m	H 13h23 2,9m	H 17h27 1,9m	H 18h08 1,7m
B 20h44 1,2m	B 21h25 1,2m	B 23h17 0,7m	B 23h54 0,8m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Beau	9	-4
Charlottetown	Averses	5	-10
Edmonton	Beau	2	-6
Fredericton	Ave neige	-1	-11
Halifax	Variable	7	-4
Iqaluit	Beau	-24	-33
Moncton	Averses	4	-10
Ottawa	Ave neige	-8	-20
Regina	Ave neige	-2	-9
Rouyn-Noranda	Beau	-17	-30
Saint-Jean	Plu et nei	5	2
Saskatoon	Ave neige	-4	-9
Sudbury	Ensoleillé	-13	-27
Toronto	Éclaircies	-9	-18
Thunder Bay	Ave neige	-7	-21
Vancouver	Averses	10	4
Victoria	Variable	11	3
Whitehorse	Nuageux	-8	-13
Winnipeg	Soleil	-8	-16
Yellowknife	Éclaircies	-22	-28

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL
Nuageux avec faible neige P.D.P
80%. Vents N à 30km/h tournant NO à 15km/h.
Max. -6. Min. -18.

Météo Média
©MétéoMedia 2007

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Beau	7	6
Athènes	Nuageux	23	11
Beijing	Soleil	12	2
Berlin	Pluie	9	6
Boston	Nuageux	5	-7
Buenos Aires	Nuageux	28	23
Chicago	Beau	-3	-8
Londres	Beau	10	4
Los Angeles	Variable	23	10
Madrid	Éclaircies	18	5
Mexico	Averses	19	6
Moscou	Pluie	2	0
New Delhi	Soleil	25	13
New York	Ave neige	2	-6
Paris	Nuageux	9	3
Philadelphie	Ave neige	2	-6
Rio	Averses	27	22
Rome	Beau	16	6
Tokyo	Beau	6	4
Washington	Nuageux	5	-3

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Beau	31	24
Bahamas	Averses	30	18
La Barbade	Soleil	29	23
Bermudes	Variable	23	20
Cancun	Averses	24	21
Daytona Beach	Beau	14	1
Ft. Lauderdale	Averses	20	9
Honolulu	Beau	27	21
Key West	Averses	22	14
La Havane	Averses	27	16
Las Vegas	Beau	21	8
Miami	Averses	20	10
Montego Bay	Averses	30	22
Myrtle Beach	Venteux	10	-2
Orlando	Beau	13	2
Palm Springs	Soleil	28	12
Puerto Plata	Soleil	30	22
Tallahassee	Beau	13	-2
Tampa	Beau	15	5
W. Palm Beach	Averses	18	7

ALMANACH

Maximum hier	-1°
Minimum hier	-4,2°
Normale le jour	-4,3°
Normale la nuit	-14,3°
Record max.	6,4°/1981
Record min.	-28,9°/1963
Précipitation hier	0 cm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

6h29 17h27

Durée du jour: 10h58

LA LUNE

Lever pas Coucher 8h40

20 fév 7 mars 14 mars 21 mars

Hossa, un joueur à risque

Les Penguins misent gros pour donner des munitions à leur attaque

Associated Press et La Presse

PITTSBURGH — Chaque fois que le directeur général Ray Shero, des Penguins de Pittsburgh, analysait les forces de son équipe, il en arrivait toujours aux mêmes conclusions. Il manquait un attaquant suffisamment talentueux pour évoluer aux côtés de Sidney Crosby.

Ray Shero a pris des risques en faisant l'acquisition de Marian Hossa,

des Thrashers d'Atlanta, une décision qui a coûté aux Penguins les attaquants Colby Armstrong et Eric Christensen, un joueur d'avenir (Angelo Esposito) et un premier choix au repêchage.

L'entraîneur adjoint des Penguins, André Savard, trépignait à l'idée de diriger Hossa. Un surdoué qu'il a repêché en première ronde (12^e rang) en 1997. «Hossa fait parti de l'élite de la LNH. Ça va donner des munitions à Michel Therrien en attaque et ça va nous permettre d'avoir

des unités d'attaques massives intéressantes», a lancé Savard.

Hossa était le joueur le plus convoité. Cinq fois choisi au sein de l'équipe des étoiles, Hossa présente une fiche de 26 buts et 30 passes en 60 matchs après avoir récolté 100 points la saison dernière. «Nous avons toujours eu de la difficulté à trouver un joueur de ce calibre et je crois que Marian est ce joueur, capable d'évoluer à ce niveau, de patiner à ce niveau, à marquer des buts, à nous aider en désavantage numé-

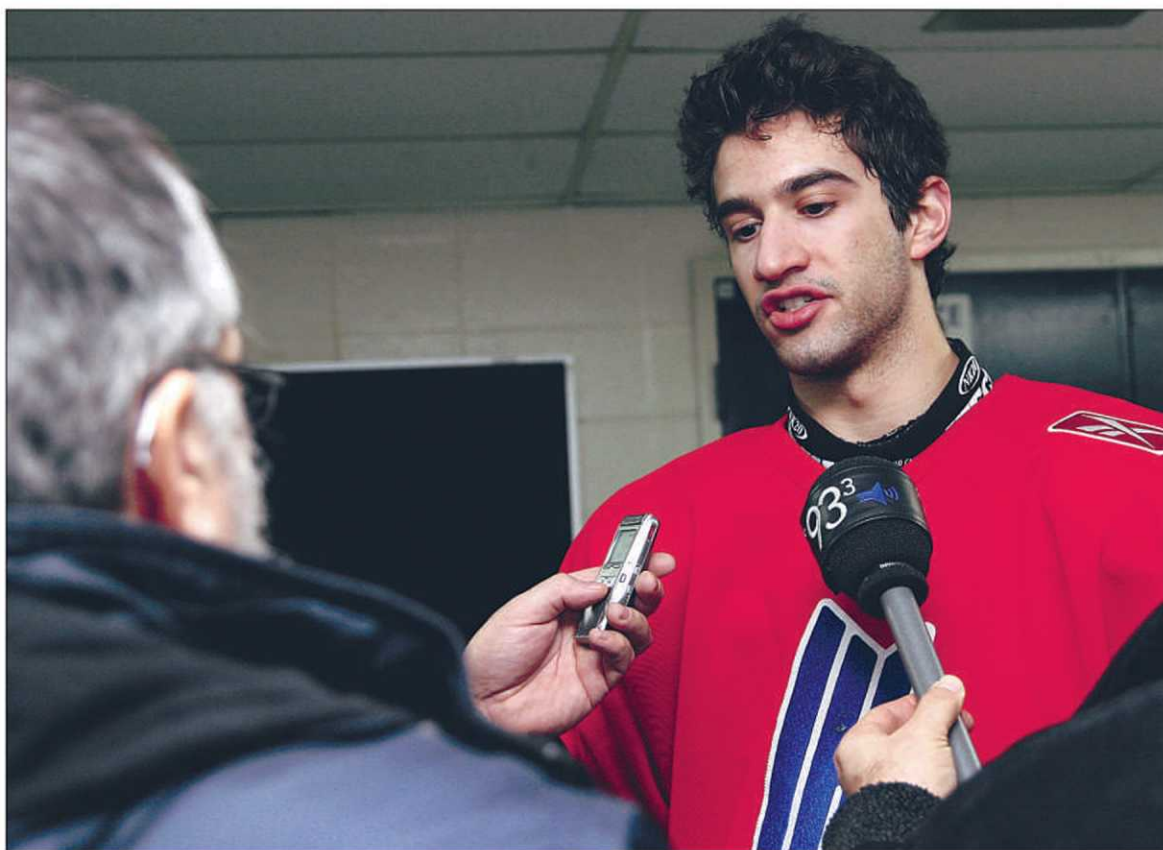
rique et aider les autres à hausser le niveau de leur jeu», a dit Shero.

Quant à Hossa, il ne cachait pas sa joie quand il a appris que ses services avaient été acquis par les Penguins. «Cette équipe a tellement de joueurs de talent que ça fait presque peur», a-t-il dit. Pourtant, les Penguins ont payé le gros prix pour emprunter les services d'un joueur qui pourrait devenir joueur autonome le 1^{er} juillet. Les Penguins ont aussi mis la main sur l'attaquant Pascal Dupuis, un ailier droit qui a

10 buts et cinq passes en 62 matchs.

«Il y a des risques encourus chaque fois qu'on acquiert de nouveaux joueurs, a dit Shero, qui n'a pas encore discuté de contrat à long terme avec Hossa. Mais il y a aussi des risques à ne rien faire. Il nous donne une meilleure chance de gagner la coupe Stanley. Je voulais donner toutes les chances à cette équipe de gagner.»

Dans un autre échange, les Penguins ont acquis le défenseur Hal Gill, des Maple Leafs.



Angelo Esposito s'est dit flatté d'être de la même transaction que Marian Hossa. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Angelo change de nid

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

Angelo Esposito, des Remparts, n'a pas encore participé à un match régulier avec les Penguins de Pittsburgh et voilà qu'il fait partie de l'échange du joueur le plus convoité des derniers jours, Marian Hossa.

Ce sont finalement les Penguins qui ont remporté le gros morceau en Marian Hossa, qui va se présenter à l'équipe en compagnie de Pascal Dupuis pendant que les Thrashers d'Atlanta reçoivent Angelo Esposito, Colby Armstrong, Erik Christensen et un choix de première ronde. Occupé à un entraînement entièrement axé sur le patinage, Esposito n'a appris la transaction l'impliquant qu'après la session d'une heure.

«C'est sûr que c'est surprenant d'entendre mon nom dans tout ça et je ne sais même pas qui est impliqué dans cet échange, a-t-il mentionné.

C'est quelque chose de flatteur que de faire partie de la même transaction que le joueur que plusieurs équipes recherchaient. Par contre, je ne peux pas dire que je suis vraiment très déçu parce que je n'avais pas encore eu la chance de jouer pour cette équipe, ajoute-t-il. Je n'ai pas eu le temps de m'y faire des amis. Dans l'organisation des Thrashers, je vais retrouver Jordan LaVallee, entre autres, un ancien coéquipier avec les Remparts.»

LE SILENCE DE LEMIEUX

La semaine dernière, lors du passage de Mario Lemieux au Tournoi international de hockey pee-wee, Esposito a eu l'occasion de rencontrer le propriétaire des Penguins. «Il n'a pas été question de transaction. Mario Lemieux ne pouvait le dire à ce moment-là, car il ne devait rien y avoir de fait. Pittsburgh a eu besoin d'un autre attaquant d'impact pour joindre Sidney Crosby quand celui-ci reviendra au jeu et ils ont sacrifié

des joueurs pour obtenir Hossa», a commenté le n° 7 des Remparts.

«Mon cœur est avec les Remparts, a rappelé Esposito, et je vais compléter la saison avec eux. Nous allons travailler très fort pour faire le plus de chemin possible d'ici la fin du calendrier régulier et pendant les séries éliminatoires.»

L'entraîneur-chef et directeur général Patrick Roy a eu un bon entretien avec son joueur après la séance d'entraînement. «Ce sont des situations qui arrivent dans le hockey, a-t-il souligné, et Angelo est capable de bien s'arranger avec ça. L'important, c'est qu'il s'en va dans une organisation qui veut de lui.»

Roy a mentionné avoir été surpris par l'échange de Cristobal Huet aux Capitals de Washington. «Ça veut dire que l'organisation du Canadien pense que Carey Price est capable de s'acquitter du boulot et qu'il a toute sa confiance. D'un autre côté, Halak n'est pas mauvais du tout et il peut tirer son épingle du jeu.»

Des Thrashers trop gourmands

Gainey s'est retiré à regret de la course pour les services du Slovaque

Marc Antoine Godin
La Presse

MONTRÉAL — Bob Gainey n'avait qu'un seul joueur dans sa mire dans les 48 heures précédant l'échéance des transactions dans la Ligue nationale. Mais quand il a vu que le directeur général des Thrashers d'Atlanta se montrait trop vorace pour les services de Marian Hossa, il s'est retiré à regret de la course.

«Nous avons parlé aux Thrashers et il nous demandait quatre éléments, dont trois prennent part au match de ce soir (hier), a confié Bob Gainey en fin d'après-midi. Quand on a évalué ce qu'on recevrait et ce dont on se départirait, ça ne cadrait pas avec notre objectif de se tailler une place en séries.

«À midi, on leur a indiqué qu'on refusait cette proposition, puis on est revenu à la charge avec une offre réduite. Mais Atlanta a choisi d'aller dans une autre direction.»

« Les gens d'ici sont intelligents. Ils vont comprendre qu'on ne pouvait pas donner ce qu'Atlanta nous demandait. »

— Bob Gainey, qui a refusé d'hypothéquer l'avenir du Canadien pour obtenir Hossa

Les Penguins de Pittsburgh, qu'on ne pensait pas actifs dans le derby Marian Hossa, ont sorti un lapin de leur chapeau en offrant les attaquants Colby Armstrong et Erik Christensen, l'espoir Angelo Esposito ainsi qu'un choix de premier tour en retour de Hossa et de l'ailier Pascal Dupuis. «Tout cela a pris beaucoup plus de temps que je ne l'aurais cru, a dit Don Waddell, le di-

recteur général des Thrashers d'Atlanta. Mais c'est qu'à 11h, j'avais trois partenaires possibles tandis qu'à 14h, j'avais six bonnes offres sur la table. À 14h45, j'ai exercé de la pression sur les Penguins pour qu'ils bonifient leur offre et ça s'est réglé à la dernière minute.»

«C'EST PASSÉ PROCHE»

Waddell a confirmé qu'il avait eu de sérieux pourparlers avec le Canadien dans les dernières semaines. «C'est passé très proche avec Bob Gainey, a admis Waddell. Il a été très agressif dans le dossier. On a eu plusieurs conversations et on s'est vu en personne à Naples (lors de la réunion des directeurs généraux). Mais en bout de ligne, parmi les offres qui nous ont été soumises, c'est celle des Penguins qui nous satisfaisait le plus.»

Gainey n'a pas voulu surencherir, surtout qu'il n'a jamais été question de demander aux Thrashers une fenêtre de négociation avec Hossa et son agent Ritch Winter. Dans ce contexte de joueur en location, le Canadien n'était pas disposé à hypothéquer son avenir.

«Si nous avions procédé à l'échange que nous demandaient les Thrashers, j'aurais plus de difficulté à me présenter devant vous maintenant», a indiqué Gainey. «Les gens d'ici sont intelligents. Ils vont comprendre qu'on ne pouvait pas donner ce qu'Atlanta nous demandait.»

Même s'il s'est défait de Cristobal Huet et qu'il n'a greffé aucun nouveau joueur à son organisation, Gainey n'était pas prêt à dire que son équipe s'est affaiblie. «Nous venons d'ajouter Mikhail Grabovski et Jaroslav Halak, qui sont les deux meilleurs joueurs de la Ligue américaine. Grabovski a récolté quelque chose comme 15 points en 10 matchs et Halak présente la meilleure moyenne de la LAH pour une deuxième année de suite. Ils n'ont plus rien à prouver là-bas.»

Huet secoué, mais sans amertume

Robert Laflamme

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Cristobal Huet aurait souhaité terminer la saison à Montréal et il s'en veut de ne pas avoir pu convaincre les dirigeants de le garder, lui qui a offert quelques contre-performances récemment. «Je me suis compliqué la tâche, en ne faisant pas bien dans mes trois derniers matchs», a affirmé Huet, hier.

Le gardien français s'est adressé à la presse au Centre Bell, avant de se diriger vers Washington. Quelques heures plus tôt, le Canadien l'avait échangé aux Capitals, obtenant en retour un choix de deuxième tour en 2009.

Huet a admis qu'il a été secoué de quitter le Tricolore, quoiqu'il a dit avoir eu la puce à l'oreille, lundi, en apprenant qu'il n'affronterait pas Atlanta. «Je savais que la possibilité existait, mais j'envisageais quand même de compléter la saison à Montréal.»

Apprécié du public montréalais, Huet ne va conserver que de bons souvenirs de son association avec le CH. «Ça n'enlève rien aux trois ans que j'ai passés ici, a-t-il dit. Ça a été une expérience incroyable. Je ne l'oublierai pas. D'avoir évolué dans un environnement de hockey semblable, ça va me manquer. Je tiens à remercier mes coéquipiers, l'organisation qui a été très classe du début jusqu'à la fin et les amateurs qui m'ont réservé un accueil fantastique. Montréal est un bel endroit où jouer. Ça a été une belle aventure.»

Huet a dit qu'il va particulièrement se rappeler de sa première saison, au terme de laquelle il a aidé le Canadien à atteindre les séries éliminatoires. «Personne ne me voyait jouer un rôle important», a-t-il souligné.

On lui a demandé s'il avait tout de même le sentiment de ne pas avoir été apprécié à sa juste valeur. «Je ne sais pas», a-t-il répondu dans un profond soupir. «Moi, ce qui est important, c'est ce que mes coéquipiers et l'entraîneur pensent de moi. Apparemment, pas assez de bien pour que je puisse finir la tâche ici à Montréal.»



Cristobal Huet aurait bien aimé finir le travail commencé à Montréal, mais il doit se résoudre à partir pour Washington. — PHOTO LA PRESSE, DAVID BOILY

Le Canadien a décidé de se départir de Huet, principalement parce qu'il peut obtenir le statut de joueur autonome, à la conclusion de la saison. Interrogé à savoir s'il aurait voulu rester à Montréal, Huet a dit qu'il n'avait pas réellement de plan d'avenir précis en tête. «Je me concentrais à connaître une bonne fin de saison afin d'avoir les bonnes cartes en main», a-t-il répondu.

INTÉGRATION DIFFICILE

Lathlète natif de la région de Grenoble, a dit avoir été contacté par presque tous ses coéquipiers, à la suite de l'annonce de son départ. «On a vraiment un bon groupe de joueurs ici. Ce sera difficile pour moi de m'intégrer dans une nouvelle équipe. Je leur souhaite réellement la meilleure des chances

en vue de la fin de la saison.»

Huet, 32 ans, s'est dit prêt à relever le nouveau défi qui se présente devant lui à Washington. «C'est l'occasion pour moi de me ressaisir. Je vais essayer d'aider une autre équipe à se qualifier pour les séries. J'ai brièvement parlé avec eux (les Capitals). Ils sont emballés de m'accueillir. Je suis content de jouer avec Alexander Ovechkin», a-t-il dit, avec un sourire.

Acquis des Los Angeles avec Radek Bonk, lors de la séance de repêchage de 2004, dans l'échange de Mathieu Garon, Huet s'est forgé une fiche de 58 victoires, 39 défaites et 13 revers en prolongation en 117 matchs avec le Canadien. Il a conservé une moyenne de 2,53 et une efficacité de 91,8%. Cette saison, Huet montre une fiche de 21-12-6, 2,55 et 91,6%.

Le pari de la jeunesse

Bob Gainey a expliqué que le Canadien prend le pari que le jeune Carey Price peut répéter les exploits qu'il a accomplis chez les Bulldogs de Hamilton, la saison dernière. «On sait qu'il y a un risque associé à la décision de se départir de Huet. Un risque semblable à celui qu'on a couru la saison dernière, quand on a envoyé Carey chez les Bulldogs. Un risque qu'on a décidé de courir.» Price a mené les Bulldogs vers la conquête du championnat de la Ligue américaine. À lui maintenant d'amener le Canadien jusqu'en séries éliminatoires. «On demeure sur la bonne voie d'atteindre l'objectif qu'on a établi qui est d'accéder aux séries», a relevé Gainey. «On a deux jeunes gardiens talentueux qui vont se livrer une saine compétition. Ce sont deux jeunes qu'on aurait pu échanger aujourd'hui (hier). Plusieurs équipes étaient intéressées à l'un ou l'autre, je peux vous l'assurer.» Gainey a laissé savoir qu'on a estimé que Huet ne pouvait pas être à la hauteur d'ici la fin de la saison, et pour les saisons à venir. «On a pris la décision lundi soir d'échanger Cristobal. Plusieurs équipes ont manifesté de l'intérêt à son endroit.» *La Presse Canadienne*

ATLANTA 1/MONTRÉAL 5

Soulagé, Higgins sort de sa torpeur

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Les rumeurs d'échange l'impliquant ont peut-être tracassé davantage Chris Higgins qu'on l'a cru dernièrement. N'ayant plus de souci à se faire, la date limite des transactions étant chose du passé, le jeune Américain a contribué un doublé dans la victoire de 5-1 du Canadien face aux Thrashers d'Atlanta, hier soir. Le

Tricolore a explosé pour quatre buts au cours de la première moitié de la troisième période, en route vers un premier gain à ses trois dernières sorties.

Higgins a rompu l'égalité en supériorité numérique à l'aide de son premier filet, son 20^e de la saison. Il en a ajouté un autre avant de préparer celui d'Andrei Markov. Sergei Kostitsyn a finalement comblé la foule de 21 273 spectateurs au

Centre Bell. Maxim Lapierre a été l'autre marqueur du Canadien.

«C'est évidemment un soulagement pour moi que d'être encore ici», a admis Higgins. «Je suis content de vous parler après une bonne performance de ma part. Tout le monde est un peu plus relaxe. Plusieurs gars serraient leur bâton trop fort dernièrement, et j'étais un de ceux-là. Si on m'avait échangé, je n'aurais pas pu être fâché de la façon dont je jouais.»

L'entraîneur Guy Carbonneau était tout autant heureux d'avoir finalement vu Higgins secouer sa torpeur à l'attaque. «Il devait avoir quelques pianos sur le dos, a-t-il imagé. On se posait des questions à son sujet depuis environ un mois. On voyait que quelque chose l'affectait.»

Ilya Kovalchuk, avec son 41^e, a été le seul qui a déjoué Carey Price. Auteur de 25 arrêts, le jeune gardien a bien répondu à l'appel à ses débuts comme gardien titulaire de l'équipe. Son opposant Kari Lehtonen a repoussé 25 lancers.

« Il devait avoir quelques pianos sur le dos »

— Guy Carbonneau, à propos de Chris Higgins

Price a eu le sentiment de perdre un grand frère, hier matin, quand on l'a informé de l'échange de Cristobal Huet aux Capitals. «La nouvelle m'a ébranlé. J'ai été très surpris, a commenté Price. Je ne m'attendais

pas à ce qu'il parte cette saison. Cristobal a été comme un grand frère pour moi. Il était toujours là pour moi. Il m'a pris sous son aile. Je ne peux dire que de bonnes choses à son endroit.»

Price a passé avec succès le premier test face aux Thrashers. Il a réalisé de bons arrêts, particulièrement en deuxième période, au moment où le score était 1-1. «Carey a été excellent, a souligné Carbonneau. Il a fait les arrêts importants, qui nous ont permis de rester dans le match. Quand les barrières ont été ouvertes (en troisième), on en a profité.»

La recrue de 20 ans a admis que la pression est plus forte sur lui. «Si j'ai à être prêt, aussi bien que ce soit tout de suite», a-t-il dit.

**Sur une échelle de 1 à 10 en matière de partenariat culturel,
Alcoa se situe à 10 selon le Musée de la civilisation à Québec.**

Depuis 20 ans, le Musée de la civilisation à Québec relève le défi d'intéresser un très vaste public à toutes les facettes de l'aventure humaine. Il a conquis ses visiteurs de tous âges grâce à la créativité, à l'innovation, à l'audace, bref au talent de ses gens. Il était donc tout naturel pour Alcoa de s'associer à l'aventure du Musée en soutenant sa programmation. Offrez-vous une nouvelle perspective sur l'aluminium, rendez-vous sur alcoaechelle.com

